

# Посібник з експлуатації FORD ECOSPORT



Go Further

Інформація в цій публікації була чинною на момент друку. В інтересах постійного розвитку компанія залишає за собою право в будь-який момент і без попереднього повідомлення змінювати технічні характеристики, конструкцію, дизайн та обладнання своїх виробів. Жодна з частин цієї публікації не може бути відтвореною, переданою або збереженою в інформаційно-пошукових системах, а також перекладеною на будь-яку мову будь-якими засобами без письмової згоди компанії. Документ може містити помилки та опущення.

© Ford Motor Company 2017

Усі права застережено.

Номер публікації: CG3759en 201708 20170814152944

## Вступ

Про цей посібник.....	7
Словник символів.....	7
Запис даних.....	9
Рекомендації щодо запасних частин.....	10
Обладнання для мобільного зв'язку.....	10

## Короткий огляд

Короткий огляд: автомобілі з лівим розташуванням керма.....	12
Короткий огляд: автомобілі з правим розташуванням керма.....	13

## Безпека для дітей

Установлення дитячих утримуючих пристроїв.....	15
Розміщення дитячих утримуючих пристроїв.....	19
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми: механічні замки з функцією блокування.....	23
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми: замки з функцією блокування та дистанційним керуванням.....	23

## Ремені безпеки

Пристібання ременів безпеки.....	24
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки.....	25
Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	25

## Система подушок безпеки

Принцип роботи.....	27
Подушка безпеки водія.....	27
Подушка безпеки пасажирів.....	28
Відключення подушки безпеки пасажирів.....	28
Бокові подушки безпеки.....	29
Подушка захисту колін водія.....	30
Бокові шторки безпеки.....	30
Датчики зіткнення та індикатор подушки безпеки.....	31
Утилізація подушок безпеки.....	32

## Ключі та пульти дистанційного керування

Загальна інформація про радіочастоти.....	33
Пульти дистанційного керування.....	33
Заміна загубленого ключа чи пульта дистанційного керування.....	36

## MyKey™

Принцип роботи.....	37
Створення ключа MyKey.....	38
Скасування налаштувань усіх ключів MyKey.....	39
Перевірка стану системи MyKey.....	39
Усунення неполадок у роботі системи MyKey.....	39

## Двері та замки

Блокування та розблокування замків.....	41
Доступ без ключа.....	44

## Багажні двері

Багажні двері з механічним відчиненням і зачиненням.....	46
--	----

## Охорона

Пасивна протиугінна система.....	47
Протиугінна сигналізація.....	47

## Кермо

Регулювання положення керма.....	50
Керування аудіосистемою.....	50
Голосове керування.....	51
Круїз-контроль.....	51
Засіб керування інформаційним дисплеєм.....	51
Підігрів керма.....	51

## Склоочисники і склоомивачі

Очисники вітрового скла.....	52
Автоматичне керування склоочисниками.....	52
Омивачі вітрового скла.....	53
Очисник та омивач заднього скла.....	54

<b>Освітлення</b>	
Загальні відомості.....	55
Керування освітлювальними приладами.....	55
Автоматичне керування освітленням.....	56
Регулятор яскравості підсвічення приладів.....	57
Затримка вимкнення фар.....	57
Денні ходові вогні.....	58
Передні протитуманні ліхтарі.....	58
Задні протитуманні ліхтарі.....	58
Регулювання кута нахилу фар.....	58
Показники повороту.....	59
Лампи внутрішнього освітлення.....	59
<b>Вікна і дзеркала</b>	
Електричні склопідйомники.....	61
Повне відчинення і зачинення.....	63
Зовнішні дзеркала.....	63
Дзеркало в салоні.....	64
Прозорий люк даху.....	64
<b>Прозорий люк даху</b>	
Відчинення та зачинення прозорого люка даху.....	66
Режим провітрювання через прозорий люк даху.....	66
<b>Блок приладів</b>	
Показники.....	67
Контрольні лампи та індикатори.....	68
Звукові попередження та сигнали.....	71
<b>Інформаційні дисплеї</b>	
Загальні відомості.....	73
Маршрутний комп'ютер.....	76
Інформаційні повідомлення.....	77
<b>Кліматичні системи</b>	
Принцип роботи.....	86
Дефлектори обдуву.....	86
Ручне керування мікрокліматом.....	87
Автоматичне керування мікрокліматом.....	87
Поради щодо керування мікрокліматом салону: автомобілі з електронним автоматичним регулюванням температури (EATC).....	88
Поради щодо керування мікрокліматом салону: автомобілі з електронним ручним регулюванням температури (EMTC).....	89
Обігрів вітрового скла.....	90
Обігрів зовнішніх дзеркал.....	90
Повітряний фільтр салону.....	91
<b>Сидіння</b>	
Як сидіти в правильному положенні.....	92
Підголівники.....	93
Сидіння з механічним регулюванням.....	93
Задні сидіння.....	96
Підігрів сидінь.....	98
<b>Додаткові електророзетки</b>	
Додаткові електророзетки.....	99
Прикурювач.....	99
<b>Відділення для речей</b>	
Центральна консоль.....	101
Охолоджуване відділення.....	101
Футляр для окулярів.....	101
Відділення під сидінням.....	102
<b>Запуск і зупинка двигуна</b>	
Загальні відомості.....	103
Вимикач запалювання.....	103
Кнопка запалювання.....	104
Блокування керма.....	106
Запуск бензинового двигуна.....	106
Запуск дизельного двигуна.....	108
<b>Особливі їздові характеристики</b>	
Auto-Start-Stop: автоматична коробка передач.....	110
Auto-Start-Stop: механічна коробка передач.....	111

<b>Паливо і заправлення</b>	
Застережні заходи.....	113
Якість палива: дизельне паливо.....	114
Якість палива: бензин.....	114
Якщо у вас закінчилося паливо.....	114
Заправлення.....	115
Витрата палива.....	118
<b>Зниження токсичності вихлопу двигуна</b>	
Каталітичний нейтралізатор.....	119
Дизельний сажовий фільтр.....	119
<b>Коробка передач</b>	
Механічна коробка передач: 6-ступінчата механічна коробка передач (6MX65).....	126
Механічна коробка передач: 5-ступінчата механічна коробка передач (IB5).....	126
Автоматична коробка передач.....	127
<b>Повний привод</b>	
Використання повного привода.....	131
<b>Гальма</b>	
Загальні відомості.....	135
Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою.....	135
Стоянкове гальмо.....	136
Допоміжна система початку руху на схилі.....	136
<b>Протибуксувальна система</b>	
Принцип роботи.....	138
Використання протибуксувальної системи.....	138
<b>Система стабілізації руху</b>	
Принцип роботи.....	139
Використання системи стабілізації руху.....	139
<b>Допоміжна система паркування</b>	
Принцип роботи.....	140
Допоміжна система паркування із задніми датчиками.....	140
Допоміжна система паркування з передніми датчиками.....	141
Камера заднього виду.....	142
<b>Круїз-контроль</b>	
Принцип роботи.....	146
Використання круїз-контролю.....	146
<b>Допоміжні системи керування автомобілем</b>	
Обмежувач швидкості.....	147
Система контролю огляду в мертвих зонах.....	147
Система попередження про перешкоду збоку.....	149
Рулкове керування.....	152
<b>Перевезення вантажів</b>	
Загальні відомості.....	153
Точки закріплення багажу.....	153
Заднє речове відділення під підлогою.....	153
Кришки багажного відділення.....	154
Багажники і кріплення на даху: автомобілі без панорамного люка даху.....	154
<b>Буксирування</b>	
Буксирування причепа.....	156
Кульова опора.....	156
Точки кріплення буксирувального обладнання.....	159
Транспортування автомобіля.....	160
Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса: автомобіль з автоматичною коробкою передач.....	161
Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса: автомобіль з механічною коробкою передач.....	162
<b>Поради з експлуатації</b>	
Обкатка.....	163
Економічне керування автомобілем.....	163
Обачність у холодну погоду.....	163
Їзда по воді.....	163
Килимки на підлозі.....	164

**Екстрені ситуації на дорозі**

Аварійна світлова сигналізація..... 165  
 Аптечка..... 165  
 Знак аварійної зупинки..... 165  
 Відключення подавання палива ..... 165  
 Запуск двигуна від зовнішнього джерела... 166  
 Система післяаварійної сигналізації..... 168

**Плавкі запобіжники**

Розташування блоків плавких запобіжників:  
 автомобілі з лівим  
 розташуванням керма..... 169  
 Розташування блоків плавких запобіжників:  
 автомобілі з правим  
 розташуванням керма..... 169  
 Таблиця характеристик запобіжників.....170  
 Заміна плавкого запобіжника ..... 178

**Обслуговування**

Загальні відомості .....180  
 Відчинення та зачинення капота .....180  
 Опис моторного відсіку: 1,5 л.....181  
 Опис моторного відсіку: EcoBoost™ 1,0 л .....182  
 Масляний щуп двигуна:  
 EcoBoost™ 1,0 л/1,5 л ..... 183  
 Перевірка моторної оливи ..... 183  
 Вентилятор системи охолодження двигуна:  
 бензиновий двигун ..... 183  
 Вентилятор системи охолодження двигуна:  
 дизельний двигун ..... 183  
 Перевірка охолодної рідини двигуна ..... 184  
 Перевірка гальмової рідини ..... 185  
 Перевірка робочої рідини зчеплення..... 185  
 Перевірка рідини омивачів..... 185  
 Заміна акумуляторної  
 батареї напругою 12 В .....186  
 Перевірка щіток склоочисників .....187  
 Заміна щіток склоочисників: автомобілі з  
 лівим розташуванням керма .....187  
 Заміна щіток склоочисників: автомобілі з  
 правим розташуванням керма ..... 188  
 Регулювання фар .....189  
 Зняття фари головного освітлення.....191  
 Заміна лампи.....191

**Догляд за автомобілем**

Очищення автомобіля зовні.....200  
 Очищення двигуна .....201  
 Очищення салону .....201  
 Очищення шкіряних сидінь ..... 203  
 Усунення дрібних пошкоджень  
 лакофарбового покриття ..... 203  
 Очищення колісних дисків..... 203

**Колеса та шини**

Загальні відомості..... 205  
 Комплект із шинним герметиком і насосом. 205  
 Догляд за шинами.....211  
 Використання зимових шин.....213  
 Використання ланцюгів протиковзання .....213  
 Система контролю тиску в шинах .....214  
 Заміна колеса.....218  
 Тиск у шинах .....223  
 Колісні гайки.....224

**Заправні об'єми та технічні характеристики**

Розміри автомобіля.....225  
 Розміри буксирувального обладнання ..... 227  
 Ідентифікаційна табличка автомобіля.....228  
 Заправні об'єми та технічні характеристики:  
 EcoBoost™ 1,0 л .....229  
 Заправні об'єми та технічні  
 характеристики: 1,5 л ..... 230  
 Таблиця технічних характеристик ламп .....232  
 Показники витрати палива: EcoBoost™ 1,0  
 л, 6-ступінчата автоматична коробка  
 передач.....233  
 Показники витрати палива: EcoBoost™ 1,0 л,  
 6-ступінчата механічна  
 коробка передач ..... 234  
 Показники витрати палива: 1,5 л.....235

**Аудіосистема**

Аудіоблок: автомобілі з  
 AM/FM/USB/Bluetooth..... 236  
 Аудіоблок: автомобілі із SYNC 3 .....238  
 AM/FM-радіо: автомобілі з AM/FM/USB/  
 Bluetooth..... 239

Цифрове радіо: автомобілі з AM/FM/USB/  
 Bluetooth..... 240  
 Відображення часу та дати на екрані  
 аудіосистеми: автомобілі з AM/FM/USB/  
 Bluetooth..... 241  
 Підключення пристрою з Bluetooth: автомобілі  
 з AM/FM/USB/Bluetooth ..... 241  
 Програваач компакт-дисків: автомобілі з AM/  
 FM/USB/Bluetooth .....241  
 Потокове відтворення аудіопристрою з  
 Bluetooth: автомобілі з AM/FM/USB/  
 Bluetooth.....241  
 Відтворення мультимедійних файлів з USB-  
 пристрою: автомобілі з AM/FM/USB/  
 Bluetooth.....242  
 USB-порт .....242  
 Аварійна допомога: автомобілі з AM/FM/USB/  
 Bluetooth.....243  
 Використання системи розпізнавання  
 голосових команд: автомобілі з AM/FM/  
 USB/Bluetooth.....245

**SYNC™ 3**

Загальні відомості ..... 246  
 Головний екран.....257  
 Використання системи розпізнавання  
 голосових команд..... 258  
 Розважальні системи .....265  
 Телефон.....269  
 Навігаційна система .....275  
 Програми ..... 285  
 Параметри .....387  
 Усунення неполадок у роботі SYNC™ 3 ..... 298

**Додатки**

Електромагнітна сумісність.....311  
 Ліцензійна угода з кінцевим користувачем ..313  
 Заява про відповідність..... 339

## ПРО ЦЕЙ ПОСІБНИК

Дякуємо за ваш вибір Ford. Радимо уважно вивчити цей посібник, щоб краще ознайомитися з вашим автомобілем. Що більше ви про нього знатимете, то безпечнішим та приємнішим буде керування ним.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

**УВАГА:** в посібнику наведено опис усіх характеристик і додаткового обладнання, що можуть бути наявними у різних варіантах цієї моделі. Іноді цей опис може передувати виходу в продаж певного обладнання. Посібник може містити інформацію про додаткове обладнання, відсутнє в вашому автомобілі.

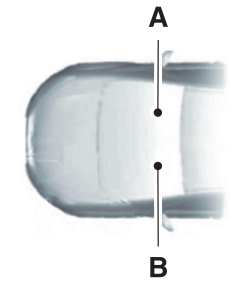
**УВАГА:** на деяких ілюстраціях у цьому посібнику елементи автомобіля можуть бути показані в тому вигляді, в якому вони використовуються в інших моделях, тож у вашому автомобілі ці елементи можуть мати децю інший вигляд.

**УВАГА:** під час експлуатації автомобіля необхідно завжди дотримуватися чинних норм і вимог законодавства.

**УВАГА:** у разі зміни власника автомобіля цей посібник має бути переданий новому власнику разом з автомобілем.

Щоб уточнити розташування компонента, в посібнику можуть використовуватися вирази «лівий бік» або «правий бік». Лівий та

правий боки автомобіля визначаються відносно людини, що сидить в автомобілі обличчям за ходом руху.



E154903

- A Правий бік.
- B Лівий бік.

### СЛОВНИК СИМВОЛІВ

Нижче наведено деякі із символів, які ви можете зустріти на своєму автомобілі.

-  Попередження про небезпеку.
-  Див. Посібник з експлуатації.
-  Система кондиціонування повітря.
-  Антиблокувальна гальмова система.
-  Уникайте куріння, полум'я та іскор.
-  Акумуляторна батарея.
-  Електроліт акумуляторної батареї.
-  Рівень гальмової рідини.

## ВСТУП

	Гальмова система.		Вибуховий газ.
	Відмова гальм.		Попередження про роботу вентилятора.
	Повітряний фільтр салону.		Пристебніть ремінь безпеки.
	Перевірте кришку паливного бака.		Передня подушка безпеки.
	Увімкнення функції блокування від відпирання дверей дітьми.		Передні протитуманні ліхтарі.
	Вимкнення функції блокування від відпирання дверей дітьми.		Відновлення роботи паливного насоса.
	Нижня точка кріплення дитячого крісла.		Блок запобіжників.
	Точка кріплення якірного реміня дитячого крісла.		Аварійна світлова сигналізація.
	Круїз-контроль.		Обігрів заднього скла.
	Не відчиняйте, якщо гаряче.		Обігрів вітрового скла.
	Несправність електронного підсилювача керма.		Відчинення багажного відділення зсередини.
	Повітряний фільтр двигуна.		Домкрат.
	Охолодна рідина двигуна.		Тримайте подалі від дітей.
	Температура охолодної рідини двигуна.		Перемикач освітлювальних приладів.
	Моторна олива.		Контрольна лампа низького тиску в шинах.

## ВСТУП

	Підтримуйте належний рівень рідини.
	Сигнал тривоги.
	Допоміжна система паркування.
	Стоянкове гальмо.
	Робоча рідина підсилювача керма.
	Електросклопідйомники вікон.
	Блокування електросклопідйомника.
	Перевірте двигун.
	Потрібний негайний сервіс двигуна.
	Бокова подушка безпеки.
	Надягніть захисні окуляри.
	Система стабілізації руху.
	Омивачі та очисники вітрового скла.

ля, події та помилки. Загалом ця технічна інформація фіксує стан деталей, модулів і систем та умови експлуатації:

- робочий стан компонентів системи (наприклад, рівні заповнення);
- повідомлення про стан автомобіля та його окремих компонентів (наприклад, частоту обертів колеса, уповільнення, бокове прискорення);
- некоректну роботу та дефекти важливих компонентів (наприклад, у системах освітлення та гальмовій системі);
- реакції автомобіля в конкретних дорожньо-транспортних ситуаціях (наприклад, розкриття подушки безпеки, активація системи стабілізації);
- параметри довкілля (наприклад, температуру).

Ці дані є виключно технічними та допомагають у виявленні та усуненні помилок, а також в оптимізації функцій автомобіля. Вони не можуть бути використані для створення профілів пересування, що описують маршрути, пройдені користувачем.

Коли власник користується послугами сервісного центру (наприклад, ремонт автомобіля, проходження сервісних процедур, гарантійні випадки, операції з контролю якості), працівники сервісної мережі (включаючи працівників виробника) мають можливість зчитувати цю технічну інформацію з модулів зберігання даних про події та помилки, використовуючи спеціальні діагностичні пристрої. За необхідності ви отримаєте додаткову інформацію. Ці дані видаляються з модуля зберігання даних про помилки після усунення помилки або постійно замінюються новими даними.

Під час використання автомобіля можуть виникнути ситуації, коли технічні дані, пов'язані з іншою інформацією (звіт про ДТП, опис пошкоджень автомобіля, заява свідків тощо), можуть бути прив'язані до певної особи – можливо, за допомогою фахівця.

Додаткові функції, погоджені в договорі з клієнтом (наприклад, визначення місцепе-

## ЗАПИС ДАНИХ

Велика кількість електронних компонентів вашого автомобіля містить модулі зберігання даних, що тимчасово або постійно зберігають технічні дані про стан автомобі-

ребування автомобіля в екстрених ситуаціях), дають змогу пересилати з автомобіля певні дані про нього.

**УВАГА:** не підключайте до діагностичного роз'єму знімні пристрої бездротового зв'язку. Сторонні особи без відповідних повноважень можуть отримати доступ до даних автомобіля та завдати шкоду роботі систем, важливих для безпеки автомобіля. Давайте дозвіл підключати обладнання до діагностичного роз'єму лише сервісним центрам, що дотримуються наших інструкцій з обслуговування та ремонту.

## **РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАПАСНИХ ЧАСТИН**

Ваш автомобіль відповідає найвищим стандартам і складений з використанням високоякісних запчастин. Радимо вам вимагати використання оригінальних запчастин Ford і Motorcraft у кожному випадку, коли автомобіль потребує планового техобслуговування або ремонту. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft можна легко відрізнити за наявністю логотипів Ford, FoMoCo або Motorcraft на запчастинах або упакувці.

## **Планове техобслуговування та ремонт механічних частин**

Один з найкращих способів забезпечити багаторічну службу вашого автомобіля – це підтримувати його в належному стані згідно з нашими рекомендаціями, використовуючи запчастини, що відповідають технічним вимогам, наведеним у цьому посібнику з експлуатації. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft задовольняють або перевершують ці вимоги.

## **Післяаварійний ремонт**

Ми сподіваємося, що ви ніколи не станете учасником зіткнення, але все ж аварії трапляються. Оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії, задовольняють


наші жорсткі вимоги до зазорів, покриття, структурної цілісності, корозійної стійкості та опору деформації. Під час розроблення автомобіля ми перевіряємо, чи ці запчастини забезпечують необхідний рівень захисту як єдина система. Чудовий спосіб гарантовано отримати такий рівень захисту – це використовувати оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії.

## **Гарантія на запасні частини**

Оригінальні запасні частини Ford і Motorcraft – єдині запчастини, на які поширюється фірмова гарантія Ford. Пошкодження, завдане вашому автомобілю внаслідок виходу з ладу запчастин сторонніх виробників, може не підпадати під дію гарантії Ford. Детальну інформацію дивіться в умовах надання фірмової гарантії Ford.

## **ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ**

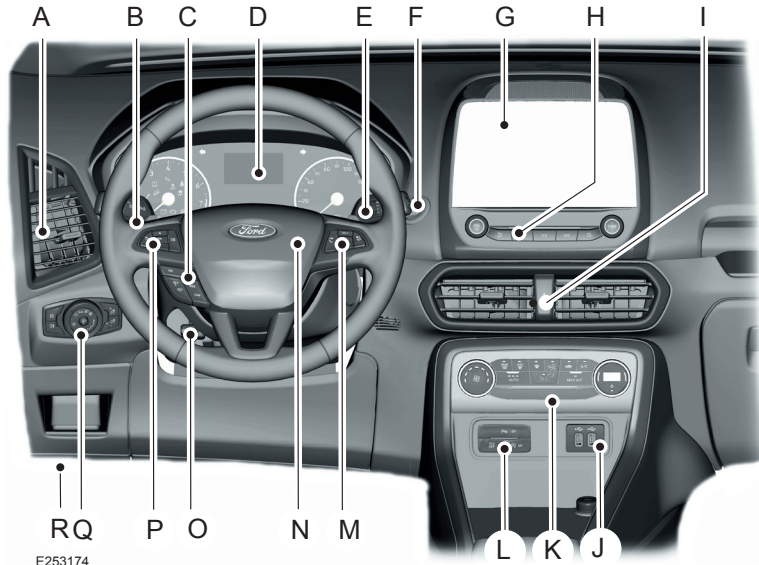
### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

 Неухважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Використання обладнання для мобільного зв'язку стає все важливішим для бізнесу та особистих справ. Проте ставити під загрозу свою та чужу безпеку, використовуючи таке обладнання, – не припустимо. Належне використання мобільного зв'язку підвищує особисту безпеку, особливо в екстрених ситуаціях. Для того щоб не звести нанівець ці переваги, під час використання мобільного зв'язку необхідно завжди ставити безпеку на перше місце. Неповний перелік обладнання для мобільного зв'язку: стільникові телефони, пейджери, портативні пристрої для електронного листування, пристрої для відправлення та отримання текстових повідомлень та обладнання двобічного радіозв'язку.

## КОРОТКИЙ ОГЛЯД

### КОРОТКИЙ ОГЛЯД: АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



E253174

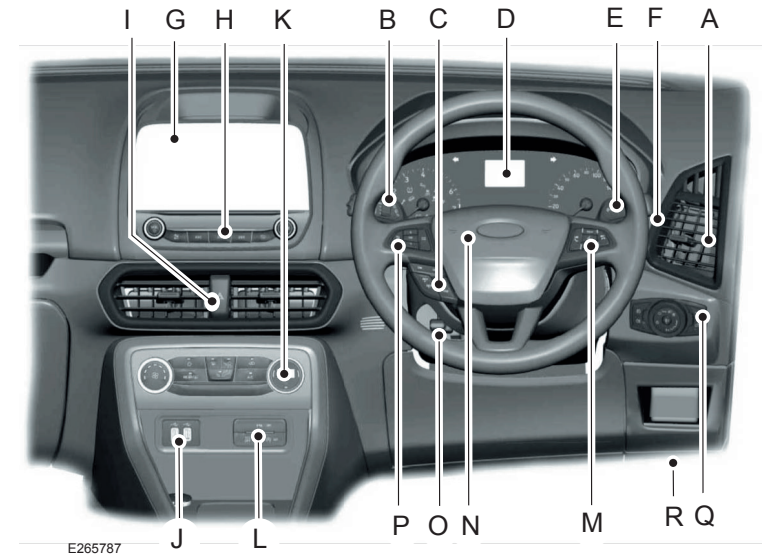
#### Опис панелі приладів

- A** Дефлектори обдуву. Див. розділ «Дефлектори обдуву» (с. 86).
- B** Показчики повороту. Див. розділ «Показчики повороту» (с. 59).
- C** Кнопки круїз-контролю (якщо встановлено). Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 146).
- D** Блок приладів. Див. розділ «Блок приладів» (с. 67).
- E** Важіль склоочисника. Див. розділ «Склоочисники і склоомивачі» (с. 52).
- F** Кнопка запалювання. Див. розділ «Запуск і зупинка двигуна» (с. 103).
- G** Інформаційно-розважальний дисплей.
- H** Аудіоблок. Див. розділ «Аудіосистема» (с. 236).
- I** Вимикач аварійної світлової сигналізації. Див. розділ «Аварійна світлова сигналізація» (с. 165).
- J** USB-порт. Див. розділ «USB-порт» (с. 242).
- K** Засоби керування мікрокліматом. Див. «Кліматичні системи» (с. 86).
- L** Вимикач протибуксувальної системи, вимикач допоміжної системи паркування та вимикач системи Auto-Start-Stop (якщо встановлено). Див. розділ «Протибуксувальна система» (с. 138). Див. розділ «Допоміжна система паркування» (с. 140). Див. розділ «Особливі їздові характеристики» (с. 110).
- M** Засоби керування аудіосистемою та кнопка голосового керування. Див. розділ «Ке-

## КОРОТКИЙ ОГЛЯД

- рування аудіосистемою»** (с. 50). Див. розділ «Голосове керування» (с. 51).
- N** Звуковий сигнал (гудок).
- O** Регулювання положення керма. Див. розділ «Регулювання положення керма» (с. 50).
- P** Засоби керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 73).
- Q** Перемикач освітлювальних приладів. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 55).
- R** Ручка відчинення капота. Див. розділ «Відчинення та зачинення капота» (с. 239).

### КОРОТКИЙ ОГЛЯД: АВТОМОБІЛІ З ПРАВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



E265787

#### Опис панелі приладів

- A** Дефлектори обдуву. Див. розділ «Дефлектори обдуву» (с. 86).
- B** Показчики повороту. Див. розділ «Показчики повороту» (с. 59).
- C** Кнопки круїз-контролю. Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 146).
- D** Блок приладів. Див. розділ «Блок приладів» (с. 67).
- E** Важіль склоочисника. Див. розділ «Склоочисники і склоомивачі» (с. 52).
- F** Кнопка запалювання. Див. розділ «Запуск і зупинка двигуна» (с. 103).
- G** Інформаційно-розважальний дисплей.



- H Аудіоблок. Див. розділ «Аудіосистема» (с. 236).
- I Вимикач аварійної світлової сигналізації. Див. розділ «Аварійна світлова сигналізація» (с. 165).
- J USB-порт. Див. розділ «USB-порт» (с. 242).
- K Засоби керування мікрокліматом. Див. розділ «Кліматичні системи» (с. 86).
- L Вимикач протибуксувальної системи, вимикач допоміжної системи паркування та вимикач системи Auto-Start-Stop. Див. розділ «Протибуксувальна система» (с. 138). Див. розділ «Допоміжна система паркування» (с. 140). Див. розділ «Запуск і зупинка двигуна» (с. 103).
- M Засоби керування аудіосистемою та кнопка голосового керування. Див. розділ «Керування аудіосистемою» (с. 50). Див. розділ «Голосове керування» (с. 51).
- N Звуковий сигнал (гудок).
- O Регулювання положення керма. Див. розділ «Регулювання положення керма» (с. 50).
- P Засоби керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 73).
- Q Перемикач освітлювальних приладів. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 55).
- R Ручка відчинення капота. Див. розділ «Відчинення та зачинення капота» (с. 239).

### УСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧИХ УТРИМУЮЧИХ ПРИСТРОЇВ



E161855



E68916

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.
- ⚠ Якщо ви використовуєте на передньому сидінні дитячий утримуючий пристрій, звернений проти ходу руху, обов'язково вимкніть подушку безпеки пасажирів.
- ⚠ Після зняття дитячого утримуючого пристрою обов'язково ввімкніть подушку безпеки пасажирів.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Прочитайте інструкції виробника дитячого утримуючого пристрою та дотримуйтесь їх під час встановлення.
- ⚠ Забороняється будь-яке внесення змін до конструкції дитячих утримуючих пристроїв.
- ⚠ Не тримайте дитину на колінах під час руху автомобіля.
- ⚠ Не залишайте дітей або тварин в автомобілі без нагляду. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи загибелі.
- ⚠ Якщо з вашим автомобілем трапилась аварія, дитячі утримуючі пристрої мають бути перевірені.

Лише ті дитячі утримуючі пристрої, що мають сертифікати ECE-R129 чи ECE-R44.03 (або пізнішої версії), було перевірено та ухвалено для використання у вашому автомобілі. Офіційний дилер запропонує вам декілька варіантів таких пристроїв.

**УВАГА:** необхідність використання дитячих утримуючих пристроїв залежить від місцевих вимог.

Коли дитячий утримуючий пристрій встановлено на передньому сидінні, дотримуйтеся нижченаведених правил розміщення.

- Дитячий утримуючий пристрій не повинен торкатися панелі приладів.
- Відсуньте пасажирське сидіння максимально назад та проведіть ремінь безпеки вперед і вниз від кільця на стійці В до дитячого утримуючого пристрою.
- Якщо не вдається повністю усунути провисання поясної частини ременя безпеки, установіть спинку сидіння у повністю вертикальне положення та збільште висоту сидіння.

**УВАГА:** якщо ви встановили дитячий утримуючий пристрій на задньому сидінні, відрегулюйте сидіння перед ним так, щоб воно не торкалося ніг дитини.

## БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

### Вибір дитячого утримуючого пристрою залежно від маси тіла дитини

Виберіть дитячий утримуючий пристрій згідно з нижченаведеними вказівками.

### Утримуючий пристрій для немовляти (група 0+)



E68918

Для дитини масою до 13 кг використовуйте утримуючий пристрій для немовляти, звернений обличчям проти ходу (група 0+) та встановлений на задньому сидінні автомобіля.

### Утримуючий пристрій для дитини (група 1)



E68920

Для дитини з масою тіла від 13 до 18 кг використовуйте утримуючий пристрій для

дитини (група 1), встановлений на задньому сидінні автомобіля.

### Допоміжні сидіння («бустери»)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не закріплюйте допоміжне сидіння або допоміжну подушку одним лише поясным ремнем безпеки (без плечової секції).
- ⚠ Установлюючи допоміжне сидіння чи допоміжну подушку, стежте, щоб ремінь не провисав та не перекручувався.
- ⚠ Не пропускайте ремінь безпеки під рукою дитини чи за її спиною.
- ⚠ Не використовуйте звичайні подушки, книжки чи рушники, щоб допомогти дитині сидіти вище.
- ⚠ Стежте, щоб дитина сиділа прямо.
- ⚠ Стежте, щоб дитячий утримуючий пристрій щільно прилягав до сидіння автомобіля. За потреби переведіть спинку сидіння в вертикальне положення. Можливо, також знадобиться підняти або зняти підголовник.
- ⚠ Після зняття дитячого утримуючого пристрою підголовник потрібно встановити на своє місце.

### Допоміжне сидіння (група 2)



E70710

Для дитини з масою тіла понад 15 кг, але ростом до 150 см використовуйте допоміжне сидіння або допоміжну подушку.

## БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

Рекомендуємо використовувати допоміжне сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто допоміжну подушку. Підвищене положення сидіння дасть змогу пропустити плечовий ремінь безпеки для дорослого над серединою плеча вашої дитини та щільно натягнути поясний ремінь у зоні стегон.

### Допоміжна подушка (група 3)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Якщо ви використовуєте допоміжну подушку, обов'язково відрегулюйте підголовник автомобіля на відповідному сидінні.



E68924

Для дитини з масою тіла понад 22 кг, але ростом до 150 см використовуйте допоміжну подушку.

### Точки кріплення ISOFIX

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Якщо ви користуєтесь системою ISOFIX, застосуйте фіксуєчий пристрій, що запобігає обертальному руху крісла. Рекомендуємо застосовувати верхній якірний ремінь або упор у підлогу.

Ваш автомобіль оснащено точками кріплення системи ISOFIX, які дають змогу встановити дитячі утримуючі пристрої ISOFIX, що відповідають світовим стандартам.

Під час установлення дитячого утримуючого пристрою з верхнім якірним ременем завжди дотримуйтесь інструкцій виробника цього пристрою.

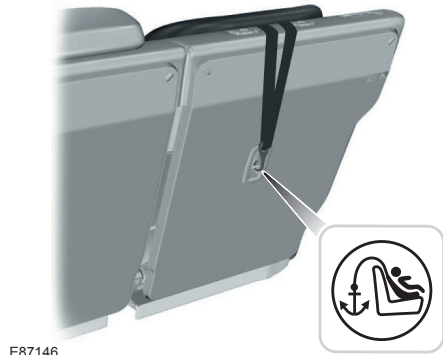


E174928

До системи ISOFIX входять два жорсткі важелі на дитячому утримуючому пристрої, точки фіксації яких розташовано на крайніх задніх сидіннях, у місці стику подушки і спинки.

**УВАГА:** до придбання дитячого утримуючого пристрою з ISOFIX обов'язково з'ясуйте, якій групі відповідає маса тіла вашої дитини, та перевірте, чи можна встановлювати пристрій цього класу ISOFIX на тому сидінні автомобіля, де ви плануєте перевозити дитину. Див. розділ «Розміщення дитячих утримуючих пристроїв» (с. 19).

### Точки кріплення верхнього якірного ремня



E87146

Точки кріплення верхнього якірного ремня для дитячого утримуючого пристрою, оснащеного верхнім якірним ремнем, передбачено в задній частині сидінь другого ряду.

### Фіксація дитячого утримуючого пристрою з верхніми якірними ремнями

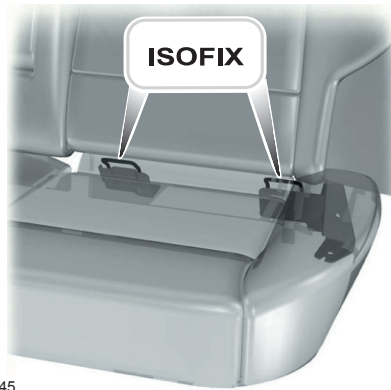
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Прикріплюйте верхній якірний ремінь тільки в належній, спеціально передбаченій точці кріплення.
- ⚠ Переконайтеся, що верхній якірний ремінь не провисає і не перекутився. Він повинен бути належно розміщеним у своїй точці кріплення.

1. Приєднайте якірний ремінь до точки кріплення.

**УВАГА:** за потреби зніміть кришку багажного відділення, щоб полегшити встановлення. Див. розділ «Кришки багажного відділення» (с. 154).

**УВАГА:** вам може знадобитися підняти або зняти підголовник, щоб полегшити встановлення. Див. розділ «Підголовники» (с. 93).



E87145

- Із зусиллям зсуньте дитячий утримуючий пристрій у напрямку від себе для фіксації крісла в нижніх точках кріплення ISOFIX.
- Затягніть якірний ремінь відповідно до інструкцій виробника дитячого утримуючого пристрою.

### Фіксація дитячого утримуючого пристрою з упором у підлогу

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Якщо ви використовуєте дитячий утримуючий пристрій із додатковим упором у підлогу, переконайтеся, що упор надійно спирається на підлогу.
- ⚠ Завжди стежте, щоб дитину було надійно зафіксовано в утримуючому пристрої, який відповідає її зросту, віку та масі тіла. Дитячі утримуючі пристрої потрібно купувати окремо від автомобіля. Недотримання цих інструкцій та правил може підвищити ризик серйозної травми чи загибелі вашої дитини.
- ⚠ Переконайтеся, що виробник дитячого утримуючого пристрою включив ваш автомобіль до переліку моделей, в яких дозволено використовувати цей тип пристрою.

### РОЗМІЩЕННЯ ДИТЯЧИХ УТРИМУЮЧИХ ПРИСТРОЇВ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.
- ⚠ Якщо ви використовуєте дитячий утримуючий пристрій із додатковим упором у підлогу, переконайтеся, що упор надійно спирається на підлогу.
- ⚠ Якщо ви використовуєте дитячий утримуючий пристрій з ремнем безпеки, переконайтеся, що ремінь не провисає і не перекутився.
- ⚠ Стежте, щоб дитячий утримуючий пристрій щільно прилягав до сидіння автомобіля. За потреби переведіть спинку сидіння в вертикальне положення. Можливо, також знадобиться підняти або зняти підголовник.
- ⚠ Після зняття дитячого утримуючого пристрою підголовник потрібно встановити на своє місце.



E185352

Під час встановлення дитячого утримуючого пристрою з упором у підлогу завжди дотримуйтесь інструкцій виробника цього пристрою.

## БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

Розміщення на сидіннях	Групи за масою тіла				
	0	0+	1	2	3
	0–10 кг	0–13 кг	9–18 кг	15–25 кг	22–36 кг
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки активна.	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки відключена.	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>
Задні сидіння. <sup>2</sup>	U	U	U	U	U

<sup>1</sup>Ми радимо використовувати рекомендований урядом дитячий утримуючий пристрій і встановлювати його на задньому сидінні.

<sup>2</sup>Не використовуйте дитячий утримуючий пристрій з упором у підлогу на середньому задньому сидінні, якщо в інформаційних матеріалах виробника дитячого пристрою не зазначено, що пристрій підходить для такого сидіння.

**X** Не придатне для дітей цієї групи.

**U** Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.

**UF** Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху та рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.

### Дитячі утримуючі пристрої ISOFIX

Розміщення на сидіннях		Групи за масою тіла			
		0	0+	1	
		Проти ходу руху		За ходом руху	Проти ходу руху
		0–13 кг		9–18 кг	
Переднє пасажирське сидіння	Клас розміру	Без ISOFIX			
	Тип сидіння				
Заднє крайнє сидіння з ISOFIX	Клас розміру	C, D, E <sup>1</sup>	A, B, B1 <sup>1</sup>	C, D <sup>1</sup>	
	Тип сидіння	IL	IL, IUF	IL	

## БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

Розміщення на сидіннях		Групи за масою тіла			
		0	0+	1	
		Проти ходу руху		За ходом руху	Проти ходу руху
		0–13 кг		9–18 кг	
Заднє середнє сидіння	Клас розміру	Без ISOFIX			
	Тип сидіння				

<sup>1</sup>Великі літери від А до G позначають клас розміру ISOFIX для систем дитячих утримуючих пристроїв як універсальної, так і напівуніверсальної категорії. Ці літери зазначаються на дитячих утримуючих пристроях з ISOFIX.

**IL** Придатне для використання з певними системами дитячих утримуючих пристроїв з ISOFIX напівуніверсальної категорії. Дивіться рекомендації за маркою та моделлю автомобіля, складені постачальниками систем дитячих утримуючих пристроїв.

**IUF** Придатне для використання із системами дитячих утримуючих пристроїв **ISOFIX** універсальної категорії, встановленими обличчям за ходом руху.

### Рекомендовані дитячі утримуючі пристрої

Категорії груп за масою	Виробник	Модель	Кріплення
0+ 0–13 кг	Britax Römer	Baby Safe Plus з базою ISOFIX. <sup>1</sup>	База ISOFIX або лише ремінь безпеки.
1 9–18 кг	Britax Römer	Duo Plus. <sup>1</sup>	ISOFIX і верхні якірні ремені або лише ремінь безпеки.
2 15–25 кг	Britax Römer	KidFix. <sup>1,2</sup>	ISOFIX і ремінь безпеки або лише ремінь безпеки.
3 22–36 кг	Britax Römer	KidFix. <sup>1,2</sup>	ISOFIX і ремінь безпеки або лише ремінь безпеки.

## БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

<sup>1</sup>Ми радимо використовувати дитячий утримуючий пристрій ISOFIX і встановлювати його на задньому крайньому сидінні.

<sup>2</sup>Рекомендуємо використовувати допоміжне сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто допоміжну подушку.

Звертайтеся до офіційного дилера по актуальну та детальну інформацію стосовно дитячих утримуючих пристроїв, рекомендованих компанією Ford.

### Дитячі утримуючі пристрої i-Size

	Переднє пасажирське сидіння	Задні крайні сидіння	Заднє середнє сидіння
Системи дитячих утримуючих пристроїв i-Size	X	i-U	X


**i-U** Придатне для систем утримуючих пристроїв i-Size, звернених обличчям проти ходу руху.

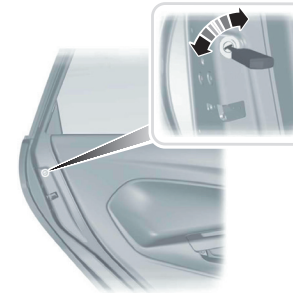
**X** Не придатне для використання систем утримуючих пристроїв i-Size.

## БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

### ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДПИРАННЯ ДІТЬМИ: МЕХАНІЧНІ ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Коли активовано функцію блокування задніх дверей від відпирання дітьми, відчинення дверей зсередини стає неможливим.



E155301

#### Задні ліві двері

Щоб увімкнути блокування, поверніть проти годинникової стрілки, щоб вимкнути – за годинниковою стрілкою.

#### Задні праві двері

Щоб увімкнути блокування, поверніть за годинниковою стрілкою, щоб вимкнути – проти годинникової стрілки.

### ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДПИРАННЯ ДІТЬМИ: ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ТА ДИСТАНЦІЙНИМ КЕРУВАННЯМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



E259984

Натисніть вимикач, щоб увімкнути цю функцію.

Натисніть вимикач повторно, щоб вимкнути цю функцію.

**УВАГА:** якщо функцію блокування замків від відпирання дітьми ввімкнено, відчинення задніх дверей зсередини стає неможливим.

**УВАГА:** якщо функцію блокування замків від відпирання дітьми ввімкнено, перемикачі задніх електросклопідійомників стають неактивними.

**УВАГА:** якщо світлодіод блимає, система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ПРИСТІБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Використання ременів безпеки є обов'язковим. Перед початком руху треба належно пристебнути та відрегулювати ремінь. Перш ніж пристебнути ремінь, відрегулюйте положення сидіння водія.

⚠ Перш ніж зачинити двері, переконайтеся, що коли ремінь не використовується, він перебуває в безпечному, правильному положенні, а не звисає поза автомобілем.



E85817

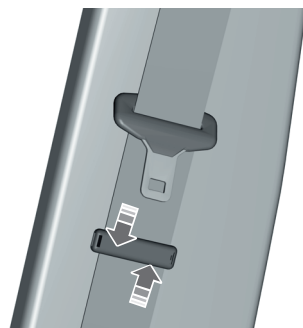
Якщо за ремінь безпеки різко смикнути або автомобіль перебуває на похилій площині, ремінь може заклинити. Витягуйте його поступово.

Щоб відстібнути ремінь, натисніть червону кнопку на замку. Притримуючи язичок, дайте ременю плавно та повністю намотатися на котушку.

#### Використання зсувного затискача (якщо встановлено)



E74124

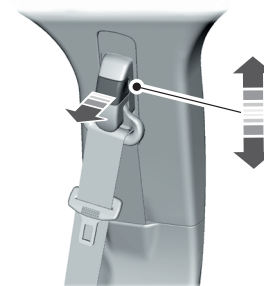


E253237

### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ КРІПЛЕННЯ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Розмістіть регулятор висоти кріплення ременя безпеки так, щоб ремінь йшов через середину плеча. Через неправильне регулювання ефективність ременя може зменшитися, а ризик травмування в разі зіткнення – збільшитися.



E145664

1. Потягніть кнопку та зсуньте регулятор висоти вгору чи вниз.
2. Відпустіть кнопку і потягніть регулятор униз, щоб переконатися в тому, що його зафіксовано.

### СИСТЕМА НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМЕНЬ БЕЗПЕКИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

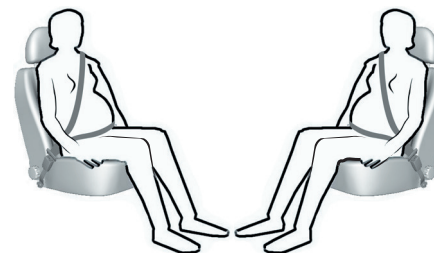
⚠ Система забезпечує захист лише тоді, коли ви належно пристебнуті ременем безпеки.

Відсуньте затискач від язичка, щоб ремінь не провисав вільно, коли до сидіння пристебнуто людину чи дитяче крісло. Ви також можете скористатися зсувним затискачем, щоб підняти язичок та запобігти його брязкоту або щоби спростити доступ до язичка.

### Використання ременів безпеки під час вагітності

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час їзди на автомобілі спинки сидінь водія та пасажирів завжди повинні бути вертикальними, а ремені – належно пристебнутими. Поясна частина ременя безпеки має завжди щільно прилягати до тіла та розміщуватися поперек стегон, нижче живота. Плечова частина ременя має проходити через груди. Вагітні жінки теж повинні дотримуватися цих правил. На зображенні нижче показано правильне розміщення ременя безпеки.



E68587

Вагітні жінки повинні завжди користуватися ременем безпеки. Поясна частина діагонально-поясного ременя має розміщуватися на стегнах нижче живота і бути настільки натягнутою, наскільки це дозволяє комфорт вагітної. Плечова частина спочатку має проходити через середину плеча, а нижче – між грудьми.

Засвічується контрольна лампа непристібнутого ременя безпеки і вмикається попереджувачий звуковий сигнал, якщо були виконані такі умови:

- ремені безпеки передніх сидінь не було пристебнуто;
- швидкість автомобіля перевищує відносно низьке значення.

Лампа також вмикається, якщо один із ременів безпеки передніх сидінь буде відстебнуто під час руху автомобіля.

Якщо ви не пристебнете свій ремінь безпеки, попередження вимкнеться приблизно через п'ять хвилин.

### Вимкнення нагадування про непристібнутий ремінь безпеки

Зверніться до офіційного дилера.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.

⚠ Забороняється внесення будь-яких модифікацій до передньої частини автомобіля, оскільки це може негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі або серйозної травми.

⚠ Користуйтеся ременем безпеки та зберігайте достатню відстань між собою та кермом. Лише тоді, коли ремінь використовується правильно, він буде утримувати вас у тому положенні, при якому подушка безпеки захищатиме вас максимально ефективно. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі або серйозної травми.

⚠ Ремонт керма, рульової колонки, сидінь, подушок безпеки та ременів безпеки повинен виконувати офіційний дилер. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі або серйозної травми.

⚠ Простір перед подушками безпеки повинен залишатися вільним. Не прикріплюйте предмети до панелей, якими закрито подушки, або над ними. Під час аварії тверді предмети можуть стати причиною загибелі або серйозної травми.

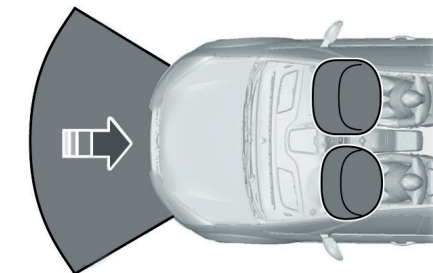
⚠ Не встромляйте гострі предмети в місце розміщення подушок безпеки. Це може призвести до пошкодження та негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи загибелі.

⚠ Користуйтеся додатковими чохлами для сидінь, призначеними для сидінь з боковими подушками. Чохли повинен встановлювати офіційний дилер.

**УВАГА:** розкриття подушки безпеки супроводжується гучним звуком удару та викидом нешкідливого порошкоподібного залишку. Це нормальне явище.

**УВАГА:** чохлами подушок безпеки можна протирати лише вологою ганчіркою.

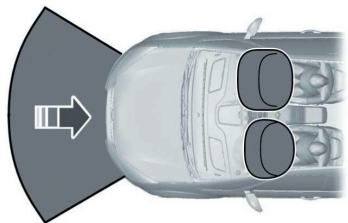
### ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ВОДІЯ



E74302

Подушка безпеки розгортається під час серйозних лобових і майже лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, пом'якшуючи рух тіла вперед. Під час незначних лобових зіткнень, перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушка не розгортається.

### ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА



E151127

Подушка безпеки пасажирів розгортається під час серйозних лобових або майже лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, пом'якшуючи рух тіла вперед. Під час незначних лобових зіткнень, перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушка переднього пасажирів не розгортається.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА



E71313

Вимикач розміщено в панелі приладів з боку пасажирів. Індикатор вимкнення подушки безпеки пасажирів розміщено у верхній консолі.

### Вимкнення подушки безпеки пасажирів

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ви використовуєте на передньому сидінні дитячий утримуючий пристрій, звернений проти ходу руху, обов'язково вимкніть подушку безпеки пасажирів.

1. Вставте лезо ключа у вимикач.



E249662

2. Поверніть ключ у положення **OFF** (вимк.).
3. Увімкнувши запалювання, переконайтеся, що індикатор **OFF** (вимкнення) подушки безпеки пасажирів засвітився. Якщо після увімкнення запалювання він не засвічується, це вказує на несправність. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### Увімкнення подушки безпеки пасажирів

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Після зняття дитячого утримуючого пристрою обов'язково увімкніть подушку безпеки пасажирів.

1. Вставте лезо ключа у вимикач.



E249648

2. Поверніть ключ у положення **ON** (увімк.).
3. Увімкнувши запалювання, переконайтеся, що індикатор **ON** (увімкнення) подушки безпеки пасажирів засвітився. Якщо після увімкнення запалювання він не засвічується, це вказує на несправність. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### БОКОВІ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не кладіть предмети та не встановлюйте обладнання на кришку подушки безпеки чи поруч із нею, на бокові частини спинки сидіння (передніх сидіння) або на ті ділянки передніх сидіння, яких може торкнутися подушка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.

⚠ Не притуляйте голову до дверей. Бокова подушка безпеки може травмувати вас, розкриваючись із бокової частини спинки.

⚠ Не використовуйте чохли сидіння, придбані як аксесуар. Використання таких чохлів може завадити розкриттю бокових подушок безпеки та збільшити ризик травми під час аварії.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не намагайтеся виконати обслуговування, ремонт чи модифікації системи подушок безпеки або пов'язаних із нею компонентів. Нехтування цими інструкціями може призвести до травми чи смерті.

⚠ Якщо спрацював складник системи подушок безпеки, він не спроможний продовжувати роботу. Система подушок безпеки і пов'язані з нею компоненти мають бути якнайшвидше оглянуті. Нехтування цими інструкціями може призвести до травми чи смерті.



E72658

Бокові подушки безпеки встановлено на зовнішньому боці спинки обох передніх сидіння.

Наявність бокових подушок у вашому автомобілі підтверджується наліпкою на спинці сидіння, збоку.

До системи входять такі елементи:

- наліпка чи гравіювання на спинці сидіння, що вказує на те, що в автомобілі встановлено бокові подушки безпеки;
- бокові подушки безпеки, розташовані всередині спинки сидіння водія та переднього пасажирів;
- система розпізнавання переднього пасажирів.





E152533

Бокові подушки безпеки розроблено так, щоб розкриватися в просторі між дверною панеллю та людиною на сидінні, підвищуючи захист у зіткненнях певного типу.



Датчики зіткнення та система спостереження з датчиком готовності. Див. розділ «Датчики зіткнення та індикатор подушки безпеки» (с. 31).

### ПОДУШКА ЗАХИСТУ КОЛІН ВОДІЯ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не намагайтесь відкрити подушку.

Подушка безпеки розгортається під час серйозних лобових і майже лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунд. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, створюючи буфер між колінами водія та рульовою колонкою. Під час перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушка захисту колін не розгортається.

**УВАГА:** подушка захисту колін має нижчий поріг спрацювання, ніж передні подушки. У разі слабого зіткнення розкритися може лише подушка захисту колін.

### БОКОВІ ШТОРКИ БЕЗПЕКИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не розміщуйте предмети та не встановлюйте обладнання на оббивці стелі біля поздовжнього бруса або поруч із нею в тих ділянках, яких може торкнутися шторка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.



Не притуляйте голову до дверей. Бокова шторка безпеки може травмувати вас, розкриваючись з оббивки стелі.



Не намагайтесь виконати обслуговування, ремонт чи модифікації шторок безпеки, їхніх запобіжників, оздоблення стійок А, В, С чи D або оббивки стелі в автомобілі, оснащеному шторками безпеки, оскільки це може призвести до вашої серйозної травми чи загибелі. Якнайшвидше зв'яжіться з офіційним дилером.



Усі люди в вашому автомобілі, включаючи водія, мають завжди використовувати ремені безпеки, навіть якщо в автомобілі передбачено систему подушок і шторок безпеки.



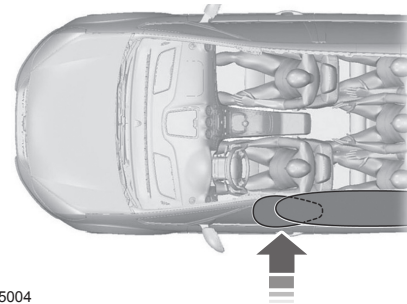
Щоби зменшити ризик травмування, не розміщуйте предмети на шляху розкриття шторки безпеки.



Якщо шторки безпеки розкрилися, вони не здатні продовжувати роботу. Офіційний дилер має виконати обслуговування шторок безпеки (включаючи оздоблення стійок А, В, С чи D та оббивку стелі). Якщо шторку не замінити, невідремонтована ділянка збільшить ризик травми в разі аварії.

Бокові шторки безпеки розкриваються в разі значних бокових зіткнень. Шторки встановлюються на листовому металі поздовжнього бруса даху, за оббивкою стелі, над кожним рядом сидінь. У певних ситуаціях бокового зіткнення чи перекидання автомобіля може активуватися шторка безпеки з того боку, на який припав удар. Бокові шторки безпеки сконструйовано

так, щоб надуватися між зоною бокового вікна та людьми, додатково підвищуючи захист під час бокових зіткнень. До системи входять:



E75004

- бокові шторки безпеки, встановлені над панелями оздоблення над передніми та задніми боковими вікнами; на наявність шторок вказує наліпка або напис на оббивці стелі чи оздобленні стійки даху;
- еластична оббивка стелі, що відкривається над боковими дверима, даючи шторкам можливість розкритися;



датчики зіткнення та система спостереження з датчиком готовності; див. розділ «Датчики зіткнення та індикатор подушки безпеки» (с. 31).

Усіх дітей віком 9 років та молодше слід завжди належно розміщувати на задніх сидіннях автомобіля. Бокові шторки безпеки не заважатимуть дітям, що сидять у правильно встановленому дитячому кріслі чи на допоміжному сидінні, оскільки шторки сконструйовано так, щоб розкриватися вниз з оббивки стелі над дверима вздовж бокового вікна.

Проектування та розроблення бокових шторок безпеки включало рекомендовані процедури випробувань, розроблені групою експертів з автомобільної безпеки, відомих як Side Airbag Technical Working Group (Технічна робоча група з випробувань бокових подушок безпеки). Ці реко-

мендовані процедури випробувань допомагають зменшити ризик травм, спричинених розкриттям бокових шторок безпеки.

### ДАТЧИКИ ЗІТКНЕННЯ ТА ІНДИКАТОР ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Внесення змін або додавання обладнання до передньої частини вашого автомобіля (включаючи капот, систему бампера, раму, структурні елементи передньої частини кузова, буксирні гаки, замки капота) можуть вплинути на роботу системи подушок безпеки, підвищуючи ризик травми. Вносити зміни чи додавати обладнання до передньої частини автомобіля заборонено.

Ваш автомобіль оснащено низкою датчиків зіткнення та присутності людини на сидінні. Вони надають інформацію для модуля керування засобами пасивної безпеки, що може активувати переднатягувачі передніх ременів безпеки, подушку безпеки водія, подушку захисту колін водія, подушку безпеки пасажирів, встановлені на сидіннях бокові подушки безпеки та бокові шторки безпеки. Залежно від типу аварії (лобовий удар чи боковий удар) модуль керування засобами пасивної безпеки активує відповідні пристрої безпеки.

Модуль керування засобами пасивної безпеки також відстежує готовність вищеперелічених пристроїв безпеки, плюс дані датчиків зіткнення та присутності людей на сидіннях. Готовність системи безпеки визначається за світловим індикатором на блоці приладів або звуковим сигналом, якщо індикатор не працює. Поточне технічне обслуговування подушки безпеки не потрібне.

У разі проблем у роботі системи спрацює один чи декілька таких сигналів:



Індикатор засвітиться не відразу після ввімкнення запалювання;

- індикатор почне блимати чи засвітиться рівним світлом;
- пролунає серія з п'яти звукових сигналів; ця звукова послідовність періодично повторюватиметься, доки не буде усунено проблему, відремонтовано світловий індикатор або зроблено й те, й інше.

Навіть якщо будь-який із цих сигналів спрацює лише час від часу, негайно попросіть офіційного дилера перевірити систему подушок безпеки. Якщо не виконати належний сервіс, система може не спрацювати як слід у разі аварії.

Переднатягувачі ременів безпеки та систему передніх подушок безпеки розроблено так, щоб спрацювати, коли поздовжнє вповільнення автомобіля є достатнім для активації пристрою безпеки модулем керування засобами пасивної безпеки.

Якщо під час аварії переднатягувачі ременів безпеки або подушки безпеки не спрацювали для обох людей на передніх сидіннях, це не вказує на несправність системи. Це означає, що модуль керування засобами пасивної безпеки визначив умови аварії як неналежні для активації цих пристроїв безпеки.

- Передні подушки безпеки призначено для активації лише в разі лобових чи майже лобових зіткнень (а не під час перекидань, бокових ударів чи наїздів ззаду, за винятком тих випадків, коли зіткнення спричинило достатнє фронтальне вповільнення).
- Переднатягувачі ременів безпеки та задні надувні ремені безпеки призначено для активації в разі лобових і майже лобових зіткнень; вони також можуть спрацювати в разі розкриття бокової шторки безпеки.

- Подушка захисту колін водія може розкритися залежно від сили зіткнення та параметрів людини на сидінні.
- Бокові подушки безпеки призначено для розкриття в певних ситуаціях бокових зіткнень. Бокові подушки можуть спрацювати в разі зіткнень інших типів, якщо відбувається достатній боковий зсув або деформація автомобіля.
- Бокові подушки безпеки та бокові шторки безпеки призначено для розкриття в певних ситуаціях бокових зіткнень. Ці пристрої можуть спрацювати в разі зіткнень інших типів, якщо відбувається достатній боковий зсув або деформація.

### УТИЛІЗАЦІЯ ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера. Утилізацію подушок безпеки повинен виконувати кваліфікований персонал.

### ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО РАДІОЧАСТОТИ

**УВАГА:** зміни чи модифікації, що не були в прямій формі ухвалені стороною, відповідальною за забезпечення виконання законодавчих вимог, можуть призвести до позбавлення користувача права користуватися обладнанням.

Стандартний робочий діапазон вашого передавача – приблизно 10 метрів. Зменшення робочого діапазону може бути викликаним такими чинниками:

- погодними умовами;
- розташованими поблизу радіовишками;
- спорудами навколо вашого автомобіля;
- іншими автомобілями, припаркованими поруч з вашим автомобілем.

Радіочастоту, яку використовує ваш пульт дистанційного керування, також можуть використовувати інші передавальні пристрої малої дальності (наприклад, любительські радіоприймачі, медичне обладнання, бездротові навушники, бездротові пульти дистанційного керування, мобільні телефони, зарядні пристрої та системи сигналізації). Якщо сигнал заб'ється іншими пристроями, ви не зможете користуватися пультом дистанційного керування. Ви зможете замикати і відмикати двері ключем.

**УВАГА:** перш ніж залишити автомобіль без нагляду, перевірте, чи його замкнуто.

**УВАГА:** якщо ви перебуваєте в межах дальності, пульт дистанційного керування відреагує на випадкове натиснення будь-якої кнопки.

**УВАГА:** пульт дистанційного керування містить чутливі електронні компоненти. Волога або удар можуть призвести до пошкодження, яке буде неможливо усунути.

### Заява про відповідність

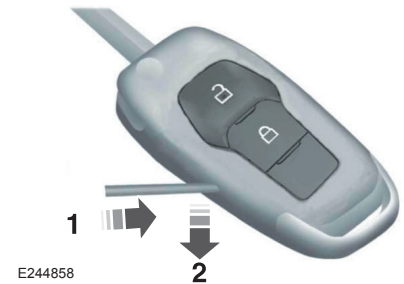
Ваш автомобіль оснащено компонентами, що передають та отримують радіохвилі, тож вони підпадають під дію Директиви ЄС 2014/ЄС.

**Висувний ключ/Пасивний ключ**  
Valeo Automotive technology US / Continental Automotive System US / Omron Automotive Electronics заявляє, що висувний ключ/пасивний ключ/імобілайзер відповідає Директиві ЄС 2014/53ЄС.  
<http://continental-homologation.com/ford>

### ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

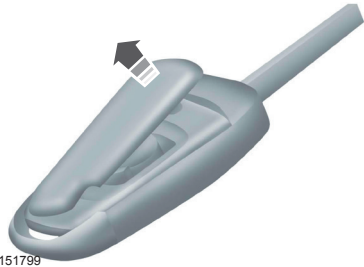
Офіційний дилер може запрограмувати максимум шість пультів дистанційного керування на ваш автомобіль.

**Пульт дистанційного керування зі складаним лезом ключа (якщо встановлено)**



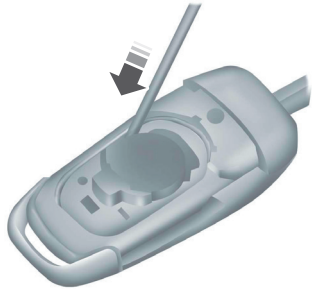
E244858

1. Вставте викрутку до упору у щілину на торці пульта дистанційного керування й обережно зсуньте затискач.
2. Натисніть на затискач, щоб розблокувати кришку відсіку елемента живлення.



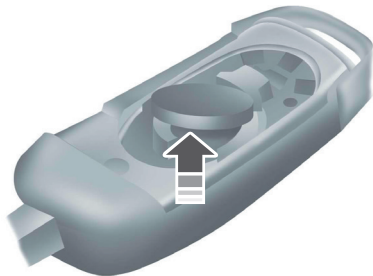
E151799

3. Обережно зніміть кришку відсіку елемента живлення.



E151800

4. Переверніть пульт дистанційного керування, щоби витягти елемент живлення.



E151801

**УВАГА:** не торкайтесь викруткою контактів елемента живлення або печатної плати.

5. Установіть новий елемент живлення (3V CR2032) позитивним (+) виводом догори.
6. Установіть кришку відсіку елемента живлення на місце.

### Пульт дистанційного керування

### Ключ інтелектуального доступу (якщо встановлено)



E256647

**УВАГА:** якщо ключ інтелектуального доступу не перебуває всередині вашого автомобіля (оснащеного автоматичною коробкою передач), ви, можливо, не зможете вивести важіль коробки передач з положення «стоянка» (P).

Ключі інтелектуального доступу керують замками з електроприводом. Щоб активувати систему кнопочового запуску, ключ повинен бути в автомобілі.

### Знімне лезо ключа

Ключ інтелектуального доступу також містить знімне лезо ключа, яким можна відмикати двері автомобіля.



E256648

Натисніть кнопку розблокування та витягніть лезо ключа.

### Заміна елемента живлення

**УВАГА:** дивіться місцеві норми та закони щодо утилізації елементів живлення передавачів.

**УВАГА:** не витирайте мастило на клемах елемента живлення або на задній поверхні печатної плати.

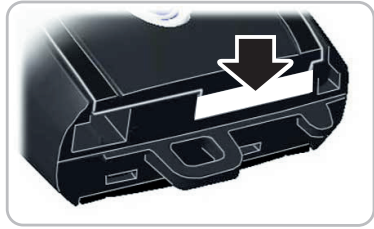
**УВАГА:** якщо елемент живлення було замінено, пульт дистанційного керування не потрібно програмувати заново. Передавач має працювати нормально.

На інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення про те, що елемент живлення пульта розряджається. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77).



E256648

1. Натисніть кнопку розблокування та витягніть лезо ключа.



E218401

2. Вставте тонку монетку під виступ, прихований за головкою леза ключа, щоби зняти кришку відсіку елемента живлення.



E218402

3. Вставте підходящий інструмент (наприклад, викрутку) у показану точку й обережно витягніть елемент живлення.
4. Установіть новий елемент живлення символом + догори.
5. Установіть кришку відсіку елемента живлення та лезо ключа на місце.

У пульті дистанційного керування використовується один літєвий мініатюрний елемент живлення («таблетка») напругою три вольти CR2450 або його еквівалент.

## ЗАМІНА ЗАГУБЛЕНОГО КЛЮЧА ЧИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Якщо ви загубили ключ чи пульт дистанційного керування, ви можете придбати новий в офіційного дилера. Офіційні дилери можуть виконувати програмування пультів дистанційного керування для вашого автомобіля. Див. розділ «Пасивна противібраційна система» (с. 47).

## ПРИНЦИП РОБОТИ

Система дає змогу програмувати ключі з обмеженими режимами керування автомобілем для формування безпечної манери керування. Усі, крім одного, ключі від вашого автомобіля можна запрограмувати на використання в таких обмежених режимах. Будь-які незапрограмовані ключі називаються ключами адміністратора, або адмін-ключами. Їх можна використовувати для таких цілей:

- створення ключа MyKey;
  - програмування додаткових налаштувань MyKey;
  - скасування всіх налаштувань MyKey.
- Після програмування ключа MyKey ви отримуєте доступ до такої інформації через інформаційний дисплей:
- скільки адмінключів та ключів MyKey запрограмовано на ваш автомобіль;
  - загальний пробіг автомобіля з використанням певного ключа MyKey.

**УВАГА:** щоб почати користуватися системою, ввімкніть запалювання.

**УВАГА:** запрограмовані налаштування є однаковими для всіх ключів MyKey. Запрограмувати їх окремо для кожного ключа неможливо.

**УВАГА:** якщо автомобіль оснащено системою кнопкового запуску, то під час запуску двигуна за одночасної присутності ключа MyKey та адмін-ключу система розпізнає лише адмінключ.

## Стандартні параметри

Нижченаведені параметри не можна змінити.

- Нагадування про непристібнутий ремінь безпеки. Цю систему не можна відключити. В аудіосистемі відключається звук, коли нагадування вмикається.
- Попередження про низький рівень палива, що видається раніше. Попередження про низький рівень палива активується раніше, завдяки чому водії з ключем MyKey мають більше часу на до-заправлення.

- Функції допомоги водію (якщо вони встановлені) завжди активні в таких системах: навігація, допоміжна система паркування, система контролю огляду в мертвих зонах (BLIS) і попередження про перешкоду збоку.
- Допоміжна система попередження про зіткнення та система попередження про вїзд на іншу смугу руху вмикаються з кожним ввімкненням запалювання, але можуть бути вимкнені водієм з ключем MyKey.


## Додаткові параметри

Параметри MyKey можна налаштувати негайно після створення ключа MyKey. Пізніше їх можна змінити за допомогою адмін-ключа.

Нижченаведені параметри можна налаштувати за допомогою адмінключа.

- Можна задати різні обмеження швидкості. Коли автомобіль досягне встановленої швидкості, на дисплеї з'являється попередження, а потім пролунає звуковий сигнал. Скасувати встановлену швидкість, повністю натиснувши педаль акселератора, неможливо.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не задавайте таку максимальну швидкість MyKey, за якої водій не зможе підтримувати безпечну швидкість з урахуванням знаків обмеження швидкості та дорожніх умов. Водій завжди зобов'язаний керувати автомобілем, дотримуючись місцевих законів та враховуючи переважні умови. Нехтування цією вказівкою може призвести до аварії або травми.

- Можна задати різні нагадування про перевищення швидкості. Коли встановлену швидкість буде перевищено, на дисплеї з'являться попередження, а потім пролунає звуковий сигнал.
- Максимальна гучність аудіосистеми – 45%. Якщо ви спробуєте зробити звук гучнішим, на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення. Автоматичне регулювання гучності буде відключено.
- Режим «Завжди ввімкнено». Коли вибрано цей режим, ви не зможете відключити AdvanceTrac, протибуксвальну систему, Аварійну допомогу чи режим «Не турбувати» (якщо автомобіль має всі ці функції).

## СТВОРЕННЯ КЛЮЧА МУКЕЙ

### Автомобілі з ключем

1. Вставте ключ, який ви бажаєте запрограмувати, в запалювання.
2. Увімкніть запалювання.
3. Перейдіть до головного меню через інформаційний дисплей. Виберіть **MyKey** та натисніть **OK** або кнопку з правою стрілкою.
4. Виберіть **Create MyKey** (Створити MyKey) та натисніть **OK**.
5. Після появи відповідного запиту натисніть та утримуйте кнопку **OK**, доки не побачите повідомлення з інструкцією позначити цей ключ як ключ MyKey. Ключ почне працювати в обмеженому режимі, коли ви використовуєте його наступного разу.

**УВАГА:** не забудьте позначити ключ MyKey, щоб його можна було відрізнити від адмінключів.

### Автомобілі з кнопковим запуском

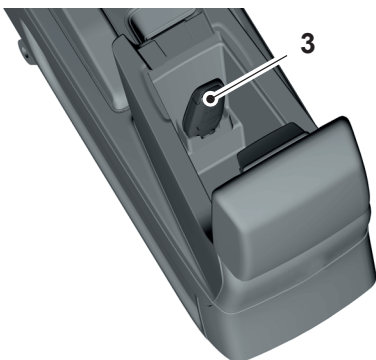
Увімкніть запалювання за допомогою адмінключів. Перейдіть до головного меню через інформаційний дисплей. Виберіть **MyKey** та

натисніть **OK** або кнопку з правою стрілкою.



E246426

1. Підніміть кришку речового відділення, розміщеного в консолі на підлозі.
2. Зніміть лоток.



E246427

3. Розмістіть ключ, який ви хочете запрограмувати, у резервному гнізді.
4. Виберіть **Create MyKey** (Створити MyKey) та натисніть **OK**.

5. Після появи відповідного запиту натисніть та утримуйте кнопку **OK**, доки не побачите повідомлення з інструкцією позначити цей ключ як ключ MyKey. Ключ почне працювати в обмеженому режимі, коли ви використовуєте його наступного разу.

**УВАГА:** не забудьте позначити ключ MyKey, щоб його можна було відрізнити від адмінключів.

## СКАСУВАННЯ НАЛАШТУВАНЬ УСІХ КЛЮЧІВ МУКЕЙ

1. Увімкніть запалювання за допомогою адмінключів.
2. Перейдіть до головного меню через інформаційний дисплей. Виберіть **MyKey** та натисніть **OK** або кнопку з правою стрілкою.
3. Перейдіть до пункту **Clear All** (Скасувати всі) та натисніть кнопку **OK**.
4. Натисніть **OK** та утримуйте, доки на екрані не з'явиться повідомлення про виконане скасування налаштувань усіх ключів MyKey.

**УВАГА:** після скасування налаштувань ключів MyKey з них буде знято всі обмеження та вони знову набудуть статусу адмінключів.

## ПЕРЕВІРКА СТАНУ СИСТЕМИ МУКЕЙ

Інформацію про запрограмовані ключі MyKey можна знайти за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 73).

### MyKey Distance (MyKey, відстань)

Відстежує пробіг, коли водії використовують ключ MyKey. Видалити сумарний пробіг можна лише скасуванням налаштувань усіх ключів MyKey за допомогою адмінключів. Якщо пробіг не збільшується, як очікується, це означає, що цей ключ не використовується особою, для якої його призначено,

або що водій з адмінключем нещодавно скасував налаштування MyKey і створив ключ MyKey заново.

### Number of MyKeys (Кількість ключів MyKey)

Показує, скільки ключів запрограмовано для автомобіля. Використовуйте цей пункт, щоб визначити, скільки існує ключів MyKey для автомобіля та чи не було видалено всі ключі MyKey.

### Number of Admin Keys (Кількість адмінключів)

Показує, скільки адмінключів запрограмовано для автомобіля. Використовуйте цей пункт, щоб визначити, скільки існує адмінключів для автомобіля та чи не було запрограмовано додатковий ключ MyKey.

## УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ МУКЕЙ

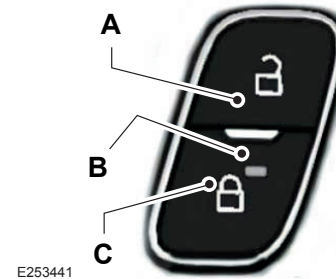
Проблема	Можливі причини та (або) методи усунення
Я не можу створити ключ MyKey.	Ключ, використаний для запуску двигуна, не є адмінключем. Ключ, використаний для запуску двигуна, є єдиним ключем. Автомобіль повинен мати хоча б один адмінключ. Автомобіль із запуском без ключа: передавач системи запуску без ключа не встановлено в резервне положення. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 103).

Проблема	Можливі причини та (або) методи усунення
	Пасивна протиугінна система відключена або працює в режимі без обмежень.
Я не можу запрограмувати змінювані параметри.	Ключ, використаний для запуску двигуна, не є адмінключем. Для автомобіля не було запрограмовано жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 38).
Я не можу скасувати налаштування ключів MyKey.	Ключ, використаний для запуску двигуна, не є адмінключем. Для автомобіля не було запрограмовано жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 38).
Я загубив свій єдиний адмінключ.	Придбайте новий ключ в офіційного дилера.
Я загубив один із ключів.	Зверніться до офіційного дилера.
Пробір MyKey Distance не збільшується.	Ключ MyKey не використовується особою, для якої його призначено. Налаштування ключів MyKeys було скасовано. Див. розділ «Скасування налаштувань усіх ключів MyKey» (с. 39).
Жодний із ключів MyKey не працює з передавачем системи доступу без ключа.	Під час запуску двигуна присутній адмінпередавач. Ви не створили жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 38).

## БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАМКІВ

**УВАГА:** якщо внаслідок удару спрацює подушка безпеки, замки всіх дверей буде розблоковано. Почне блимати аварійна світлова сигналізація.

### Електричні дверні замки (якщо встановлено)



Перемикач електричного дверного замка розташований в передній частині внутрішніх передніх ручок.

A	Натисніть верхню кнопку один раз. Дверні замки буде розблоковано.
B	Індикація дверного замка.
C	Натисніть цю кнопку один раз. Дверні замки буде заблоковано.

### Індикатор дверного замка

Світлодіод на перемикачі електричного дверного замка засвічується, коли ви замикаєте двері.

Він залишається ввімкненим максимум п'ять хвилин після вимкнення запалювання.

### Блокування вимикача дверного замка

Якщо ви заблокуєте замки автомобіля з вимкненим запалюванням, через двадцять секунд перемикач електричного дверного замка припинить працювати. Щоб відновити роботу цих перемикачів, вам потрібно буде розблокувати замки дистанційно або ввімкнути запалювання. Цю функцію можна вмикати та вимикати через інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 77).

### Пульт дистанційного керування (якщо встановлено)

Пульт дистанційного керування можна використовувати в будь-який час, коли двигун не запущено.

Коли запалювання ввімкнено і швидкість автомобіля не перевищує 5 км/год, для блокування та розблокування дверних замків можна використовувати пульт дистанційного керування.

### Розблокування дверних замків

**УВАГА:** ви можете розблокувати замок дверей водія ключем. Скористайтесь ключем, якщо система дистанційного керування не працює.

**УВАГА:** якщо залишити автомобіль замкненим на декілька тижнів, дистанційне керування буде відключено. Щоб розблокувати замки та запустити двигун, необхідно буде скористатися ключем. Після першого ж розблокування та запуску дистанційне керування знову працює.



Якщо натиснути цю кнопку, замки всіх дверей буде розблоковано. Показники повороту спалахнуть один раз.

### Переграмування функції розблокування

Функцію розблокування можна переграмувати. Використовуючи пульт дистанційного керування, ви можете налаштувати її так, щоб після першого натиснення кнопки відмикалися лише двері водія або всі двері. Щоб зробити це, натисніть кнопки блокування та розблокування на пульті та утримуйте їх чотири секунди. Показники повороту спалахнуть двічі. Щоб повернутися до попереднього налаштування, повторіть процес. Ви також можете переграмувати функцію через блок приладів. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 73).

### Блокування дверних замків



Щоб замкнути всі двері, натисніть цю кнопку. Показники повороту спалахнуть.

Щоб переконаватися, що всі двері зачинено, натисніть цю кнопку повторно не пізніше ніж через три секунди. Замки знову буде заблоковано, і показники повороту спалахнуть, якщо всі двері та багажник зачинено.

**УВАГА:** якщо капот чи багажне відділення було відчинено, коли ви натиснули кнопку вперше, то показники повороту не спалахнуть. Це означає, що автомобіль не було замкнуто. Якщо задні двері, багажне відділення чи капот було відчинено (на автомобілі, обладнаному протиугінною сигналізацією), коли ви повторно натиснули кнопку не пізніше ніж через три секунди, то гуток автомобіля спрацює двічі, а показники повороту не спалахнуть. Це означає, що ваш автомобіль було замкнуто, але деякі елементи залишилися відчиненими.

**УВАГА:** показники повороту спалахнуть, підтверджуючи блокування, лише коли запалювання вимкнено.

### Подвійне блокування дверних замків

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не використовуйте подвійне блокування, якщо в автомобілі є люди або тварини. Ви не зможете відімкнути двері зсередини, якщо ви замкнули їх подвійним блокуванням.

Подвійне блокування – це охоронна функція, яка не дає відчинити двері зсередини. Замкнуті двері подвійним блокуванням можливо лише тоді, коли всі двері зачинено.



Двічі натисніть кнопку з інтервалом не більш ніж три секунди. Показники повороту тричі швидко спалахнуть та згаснуть, підтверджуючи, що всі двері було замкнуто подвійним блокуванням.

**УВАГА:** подвійне блокування спрацює, лише коли запалювання вимкнено.

### Автоматичне повторне блокування (якщо встановлено)

Якщо протягом 45 секунд після дистанційного розблокування замків дверей ви не відчините будь-які двері, то двері заблокуються автоматично, а сигналізація повернеться до попереднього стану.

### Блокування та розблокування дверних замків за допомогою ключа

**УВАГА:** не залишайте ключі в автомобілі.

#### Блокування ключем

Поверніть верхню частину ключа в бік передньої частини автомобіля.

#### Подвійне блокування ключем

Двічі поверніть верхню частину ключа в бік передньої частини автомобіля з інтервалом не більш ніж три секунди.

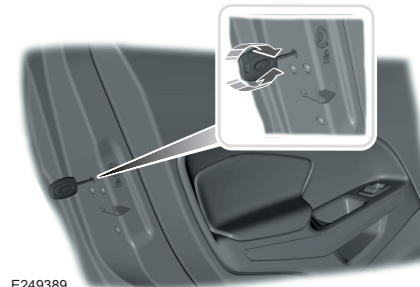
#### Розблокування ключем

**УВАГА:** потягнувши за внутрішню ручку, можна відімкнути лише двері, замкнені екстремим блокуванням, але не функцією блокування від відпирання дітьми, яка продовжить працювати. У цьому разі двері можна буде відчинити лише за допомогою зовнішньої дверної ручки.

**УВАГА:** якщо дверні замки було розблоковано цим способом, кожні двері необхідно буде замикати окремо, доки функція центрального замка не запрацює знову.

Поверніть верхню частину ключа у бік задньої частини автомобіля. Решту дверей можна відімкнути окремо, потягнувши за відповідну внутрішню дверну ручку.

**УВАГА:** якщо центральний замок не працює, замикайте всі двері окремо, використовуючи ключ у місці, показаному на зображенні.



E249389

### Автоматичне розблокування

Замки всіх дверей буде розблоковано автоматично, якщо відбудуться всі нижченаведені події:

- Запалювання ввімкнено, всі двері зачинено, автомобіль рухається на швидкості понад 20 км/год.
- Автомобіль зупиняється, ви переводите запалювання в положення «вимкнено» чи «додаткове обладнання».
- Не пізніше ніж через 10 хвилин з переведення запалювання в положення «вимкнено» чи «додаткове обладнання» ви відчиняєте двері водія.

**УВАГА:** якщо ви вимкнули запалювання, коли двері водія зачинено, та після цього замкнули автомобіль за допомогою електронного блокування, то автоматичне розблокування не відбудеться.

Цю функцію можна вмикати та вимикати через інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 73).

### Захист від запирання ключа всередині автомобіля

Ця функція допомагає запобігти запиранню ключа всередині салону автомобіля. Якщо ви виконаєте електронне блокування замків, коли одні з передніх дверей відчинено, то автомобіль автоматично розблокує замки всіх дверей.

### Освітлення входу

Лампи внутрішнього освітлення та деякі зовнішні ліхтарі вмикаються, коли ви використовуєте пульт дистанційного керування, щоб розблокувати замки автомобіля. Система освітлення входу вимикає освітлення, якщо:

- Запалювання ввімкнено.
- Ви натиснули кнопку блокування на пульті дистанційного керування.
- Освітлювальні прилади пропрацювали 25 секунд.

Освітлення не вимикається, якщо:

- Ви вимкнули його за допомогою вимикача ламп.
- Відчинено будь-які двері. У такому випадку засвітиться більше приладів внутрішнього освітлення, а таймер системи буде скинуто.

### Освітлення виходу

Лампи внутрішнього освітлення засвічуються після вимкнення запалювання, якщо всі двері автомобіля зачинено. Освітлення вимикається, якщо всі двері залишаються зачиненими та:

- минуло 25 секунд;
- ви перевели запалювання в положення «вимкнено».

Якщо одні з дверей відчиняються, то зовнішні освітлювальні прилади вмикаються та світяться протягом 25 секунд разом із внутрішніми освітлювальними приладами. Щоразу, коли одні з дверей відчиняються чи зачиняються, виконується скидання таймера системи.

### ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

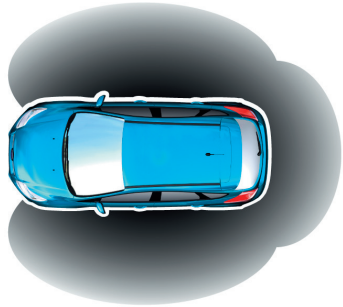
#### Загальні відомості

**УВАГА:** система може не функціонувати, якщо ключ розташовано поруч з металевими предметами або електронними пристроями, наприклад з мобільними телефонами.

Система не буде працювати у таких випадках:

- розряджено акумуляторну батарею автомобіля;
- перешкоди на робочій частоті пасивного ключа;
- розряджено елемент живлення пасивного ключа.

**УВАГА:** якщо система не функціонує, вам необхідно скористатись механічним ключем, щоб заблокувати і розблокувати замки автомобіля. Ця система дає змогу керувати замками автомобіля без використання ключа чи пульту дистанційного керування.



E78276

Для блокування та розблокування замків правильний пасивний ключ має перебувати в одній із зовнішніх робочих зон. Їх роз-

ташовано в радіусі приблизно 1,5 метра від ручок передніх дверей і дверей багажного відділення. Ви також можете використовувати пасивний ключ як пульт дистанційного керування. Див. розділ «**Блокування та розблокування замків**» (с. 41).

#### Блокування замків автомобіля



E248554

Торкніться датчика блокування на зовнішній дверній ручці протягом приблизно однієї секунди, щоб заблокувати замок. Стежте, щоб при цьому не торкатися датчика розблокування на зворотній частині дверної ручки. Як тільки двері буде замкнено, ви зможете негайно потягнути за дверну ручку, щоб перевірити, чи блокування було успішним. Це не призведе до розблокування замка.

**УВАГА:** замки автомобіля не блокуються автоматично. Якщо ви не заблокуєте замки, автомобіль залишиться незамкненим.

**УВАГА:** датчики блокування встановлено на обох передніх дверях.

Щоб активувати функцію центрального блокування:

- торкніться зони датчика блокування один раз.

Якщо ви заблокували дверний замок за допомогою датчика блокування, ви зможете знову розблокувати його лише після невеличкої паузи.

Паузу призначено, щоб ви могли потягнути за ручку і переконатися, що двері замкнено.

**УВАГА:** після завершення паузи двері можна знову відчинити, якщо пасивний ключ перебуває в одній з відповідних зон біля дверей.

Двократне короточасне ввімкнення покажчиків повороту підтверджує, що замки всіх дверей (включаючи багажні двері) заблоковано та сигналізацію (якщо її встановлено на автомобілі) активовано.

### Розблокування замків автомобіля



E248553

**УВАГА:** якщо замки залишаться заблокованими протягом понад трьох днів, система перейде в енергозберігаючий режим. Це зменшує розрядження акумуляторної батареї. Коли система перебуває в цьому режимі, для розблокування замків знадобиться трохи більше часу, ніж звичайно. Після першого розблокування система вийде з енергозберігаючого режиму.

Ненадовго торкніться датчика розблокування на зворотному боці дверної ручки, а потім потягніть за дверну ручку, щоб розблокувати замок. Стежте, щоб не торкатися при цьому датчика блокування та не тягнути за ручку надто швидко. Для підтвердження дійсності вашого пасивного брелока система потребує невеличкої паузи.

**УВАГА:** тримайте поверхню дверної ручки в чистоті, щоб уникнути порушень у роботі системи.

**УВАГА:** правильний пасивний ключ повинен перебувати в зоні його дії для дверей, що відчиняються.

Однократне тривале ввімкнення покажчиків повороту підтверджує, що замки всіх дверей і багажного відділення розблоковано, сигналізацію (якщо встановлено) відключено.

### Індивідуальне розблокування замка дверей водія

Якщо функцію розблокування замків було перепрограмовано так, щоб відмикалися лише двері водія (див. розділ «**Пульт дистанційного керування**» (с. 33)), візьміть до уваги нижченаведене.

Якщо першими з дверей було відчинено двері водія, усі інші двері та багажне відді-

лення залишаться замкненими. Ви можете відімкнути всі інші двері зсередини автомобіля, натиснувши кнопку розблокування, розміщену на лицьовій частині передніх внутрішніх ручок. Двері можна відімкнути окремо, потягнувши за внутрішню ручку на відповідних дверях. Якщо першими було відчинено двері переднього пасажира, буде розблоковано замки всіх дверей.

### Деактивовані пасивні ключі

Коли ви блокуєте замки автомобіля, система деактивує всі ключі, залишені в автомобілі.

Деактивовані ключі неможливо використати для ввімкнення запалювання. Щоб активувати ключ, натисніть кнопку блокування на пульті дистанційного керування.

### Блокування та розблокування дверних замків за допомогою механічного ключа (якщо встановлено)

1. Натисніть кнопку розблокування та витягніть лезо ключа.
2. Від'єднайте лезо ключа та вставте його в замок.

**УВАГА:** циліндр замка передбачено лише на ручці дверей водія.

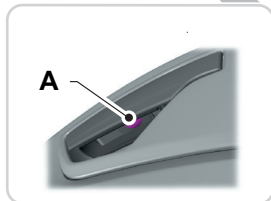


E256649



### БАГАЖНІ ДВЕРІ З МЕХАНІЧНИМ ВІДЧИНЕННЯМ І ЗАЧИНЕННЯМ

#### Відчинення багажного відділення



E213377

A Кнопка відчинення багажних дверей

**УВАГА:** щоб відчинити багажне відділення автомобіля, не оснащеного системою доступу без ключа, потрібно відімкнути автомобіль.

**УВАГА:** щоб відчинити багажне відділення автомобіля, оснащеного системою доступу без ключа, можна відімкнути автомобіль. Або ж, якщо пасивний ключ перебуває в межах 1 м від багажних дверей, вам достатньо натиснути кнопку відчинення багажних дверей, і багажне відділення буде відімкнено, навіть якщо автомобіль замкнено.

**УВАГА:** якщо автомобіль оснащено запасним колесом, механізм блокування повністю відчиняє багажне відділення, коли ви відмикаєте багажні двері та тягнете за зовнішню ручку. Коли ви зачиняєте багажне відділення, механізм зачиняє його повільно.

Натисніть кнопку відчинення, розміщену на задньому габаритному ліхтарі багажних дверей.

#### Зачинення багажного відділення

Якщо ви відімкнули автомобіль до відчинення багажного відділення, він залишиться відімкненим, коли ви зачините багажне відділення. Якщо автомобіль було замкнено і ви відчинили багажне відділення, наблизившись до нього з пасивним ключем, то після зачинення багажного відділення автомобіль залишиться замкненим.

### ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

#### Принцип роботи

Система запобігає запуску двигуна неправильно закодованим ключем.

**УВАГА:** виходячи з автомобіля, завжди беріть із собою ключі та замикайте всі двері.

#### Закодовані ключі

Якщо ви загубите ключ, ви можете отримати новий в офіційного дилера. Якщо це можливо, повідомте фахівця дилера номер ключа, вказаний на бирці, яка надається разом з першим комплектом ключів. Офіційний дилер Ford також надає додаткові ключі.

**УВАГА:** якщо ви загубили один ключ, усі інші ваші ключі мають бути перекодовані заново. Кодування нового ключа, наданого натомість загубленого, має бути виконаним одночасно з перекодуванням ключів, що залишилися. По додаткову інформацію звертайтеся до офіційного дилера.

**УВАГА:** металеві предмети, електронні пристрої або другий закодований ключ на тому самому ланцюжку для ключів можуть викликати проблеми із запуском двигуна, особливо якщо вони перебувають надто близько до ключа під час запуску.

#### Увімкнення іммобілайзера двигуна

Іммобілайзер двигуна вмикається невдовзі після вимкнення запалювання.

#### Вимкнення іммобілайзера двигуна

Іммобілайзер відключається, коли ви вмикаєте запалювання правильно закодованим ключем.

Якщо ви не можете запустити двигун правильно закодованим ключем, ваш автомобіль потребує перевірки офіційним дилером.

### ПРОТИУГІННА СИГНАЛІЗАЦІЯ

#### Система сигналізації (якщо встановлено)

Ваш автомобіль може мати одну з цих систем сигналізації:

- Периметральна сигналізація.
- Сигналізація з датчиками об'єму в салоні.
- Сигналізація з датчиками нахилу.

#### Периметральна сигналізація (якщо встановлено)

Периметральна сигналізація захищає ваш автомобіль від проникнення сторонніх осіб через двері, багажне відділення та капот. Вона також захищає блок аудіосистеми.

#### Датчики салону (якщо встановлено)

Датчики захищають автомобіль від про-



E165765

никнення сторонніх осіб, відстежуючи будь-які переміщення, що відбуваються всередині автомобіля.

**УВАГА:** датчики в плафонах освітлення салону не повинні бути нічим закриті.

**УВАГА:** не вмикайте режим повного рівня охорони, якщо всередині автомобіля є люди, тварини або інші рухомі об'єкти.

#### Датчики нахилу (якщо встановлено)

Після того як ви замкнете двері автомобіля та поставите його на сигналізацію, датчики мають виявляти спробу підняти ваш автомобіль, наприклад аби зняти колесо чи відбуксирувати автомобіль.

### Автономний звуковий пристрій (якщо встановлено)

Автономний звуковий пристрій – це додаткова система сигналізації, яка має власну батарею та вмикає сигнал сирени, якщо акумуляторну батарею автомобіля або автономний звуковий пристрій було від'єднано. Система вмикається, коли ви замикаєте двері автомобіля.

### Ввімкнення сигналів тривоги

Коли автомобіль поставлено на сигналізацію, вона спрацює у таких випадках:

- якщо хтось відчинить двері, багажне відділення або капот без правильного ключа або пульта дистанційного керування;
- якщо ви ввімкнете запалювання без правильно закодованого ключа;
- якщо датчики салону виявлять рух усередині автомобіля;
- якщо датчики нахилу виявлять спробу підняти автомобіль;
- якщо хтось від'єднає акумуляторну батарею автомобіля чи автономний звуковий пристрій.

Коли сигналізація спрацює, впродовж 30 секунд лунає сирена, впродовж 5 хвилин блимають світлові сигнали.

Якщо дії, що призводять до ввімкнення сигналів тривоги, повторяться, сигналізація спрацює знову.

### Активация сигналізації

Вимкнувши запалювання та зачинивши двері, заблокуйте замки автомобіля за допомогою пульта дистанційного керування чи зовнішньої дверної ручки. Сигналізація активується через 20 секунд.

Сигналізація також активується, якщо ви замкнете автомобіль за допомогою перемикачів на обшивці (коли одні бокові двері відчинені), а потім зачините всі двері. Або ж просто скористайтеся циліндром замка на дверях водія. В обох випадках сигналізація активується через 20 секунд.

**УВАГА:** сигналізація активується внаслідок автоматичного повторного блокування замків. Див. розділ «Двері та замки» (с. 41).

### Відключення сигналізації

#### Автомобілі, не обладнані системою доступу без ключа

##### Периметральна сигналізація

Щоб відключити сигналізацію і вимкнути сирену, розблокуйте замки дверей ключем і ввімкніть запалювання правильно закодованим ключем або розблокуйте замки дверей за допомогою дистанційного керування.

##### Сигналізація першої категорії

Щоб відключити сигналізацію і вимкнути сирену, розблокуйте замки дверей ключем і ввімкніть запалювання правильно закодованим ключем протягом 12 секунд або розблокуйте замки дверей за допомогою дистанційного керування.

#### Автомобілі, обладнані системою доступу без ключа

**УВАГА:** щоб відчинити двері без ключа, правильний пасивний ключ повинен перебувати в зоні його дії для дверей, що відчиняються. Див. розділ «Доступ без ключа» (с. 44).

##### Периметральна сигналізація

Щоб відключити сигналізацію, скористайтеся функцією інтелектуального доступу до автомобіля, або ввімкніть запалювання, або розблокуйте замки дверей за допомогою дистанційного керування.

##### Сигналізація першої категорії

Щоб відключити сигналізацію і вимкнути сирену, скористайтеся функцією інтелектуального доступу до автомобіля, або ввімкніть запалювання протягом 12 секунд, або розблокуйте замки дверей за допомогою дистанційного керування.

### Повний і знижений рівні охорони Повний рівень охорони

Повний рівень охорони є стандартним режимом.

Якщо ввімкнено повний рівень, датчики салону активуються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію.

**УВАГА:** перебування всередині автомобіля тварин чи інших об'єктів, що рухаються, може призвести до фальшивого спрацювання сигналізації.

### Знижений рівень охорони

Якщо ввімкнено знижений рівень, датчики салону відключаються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію.

**УВАГА:** коли ви ввімкнете запалювання наступного разу, сигналізація автоматично перейде в режим повного рівня охорони.

### Запит на виході (якщо встановлено)

Ви можете налаштувати інформаційний дисплей таким чином, щоб кожного разу на ньому з'являвся запит про те, який рівень охорони ви бажаєте встановити.

Якщо ви виберете **Ask on Exit** (Запит на виході), то запит **Reduced guard** (Знижений рівень охорони) з'являтиметься на дисплеї панелі приладів щоразу, коли ви вимикатимете запалювання. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77).

Якщо ви бажаєте активувати сигналізацію зі зниженим рівнем охорони, натисніть кнопку **OK**, коли побачите це повідомлення. Якщо ви бажаєте активувати сигналізацію з повним рівнем охорони, залиште автомобіль, не натискаючи кнопки **OK**.


### Вибір повного або зниженого рівня охорони

**УВАГА:** вибір пункту *Reduced* (знижений рівень) не означає, що сигналізація буде постійно працювати в режимі зниженого рівня охорони. Знижений рівень діятиме лише протягом поточного циклу запалювання. Якщо ви регулярно встановлюєте цей режим, виберіть пункт *Ask on Exit* (Запит на виході).

Ви можете вибрати повний або знижений рівень охорони за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77).

## РЕГУЛЮВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ КЕРМА

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Забороняється регулювати положення керма під час руху автомобіля.

**УВАГА:** переконайтеся, що ви сидите в правильній позі. Див. розділ «Як сидіти в правильному положенні» (с. 92).



E95178

1. Розблокуйте рульову колонку.
2. Надайте керму бажаного положення.

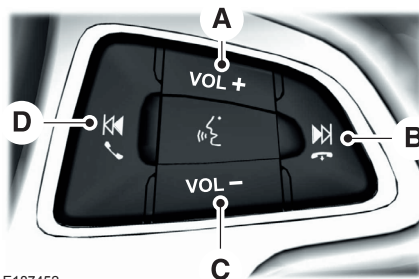


E95179

3. Заблокуйте рульову колонку.

## КЕРУВАННЯ АУДІОСИСТЕМОЮ

Виберіть потрібне джерело звуку на аудіоблоці. Засіб керування дає змогу керувати нижченаведеними функціями.



E187452

- A** Збільшення гучності
- B** Пошук у прямому напрямку або далі (наступна станція або композиція)

- C** Зменшення гучності
- D** Пошук у зворотному напрямку або назад (попередня станція або композиція)

## Пошук, далі або назад

Натисніть кнопку пошуку, щоб:

- налаштувати радіоприймач на наступну або попередню встановлену станцію;
- відтворити наступну або попередню композицію.

Натисніть та утримуйте натиснутою кнопку пошуку, щоб:

- налаштувати радіоприймач на наступну або попередню станцію в цьому діапазоні частот;
- почати пошук в межах композиції.

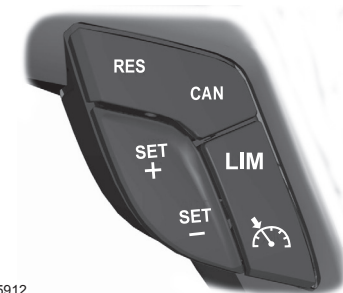
## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ



E186744

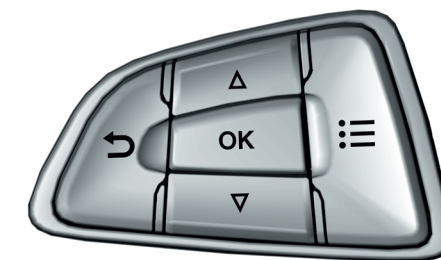
Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути голосове керування. Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 258).

## КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



E245912

## ЗАСІБ КЕРУВАННЯ ІНФОРМАЦІЙНИМ ДИСПЛЕЄМ



E246679

Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 258).

## ПІДІГРІВ КЕРМА

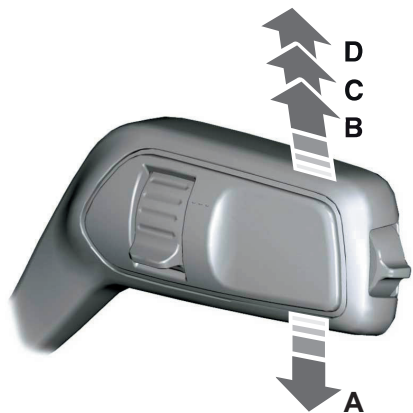


Кнопку підігріву керма розміщено серед кнопок керування мікрокліматом.

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути підігрів керма.

**УВАГА:** підігрів керма можна увімкнути лише під час роботи двигуна.

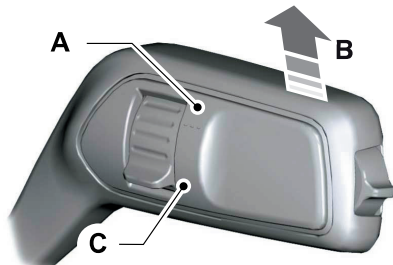
### ОЧИСНИКИ ВІТРОВОГО СКЛА



E248785

- A** Один змах щіток
- B** Переривчастий режим роботи
- C** Нормальний режим роботи
- D** Робота з високою частотою

### Переривчастий режим роботи



E242320

- A** Короткі інтервали між змахами щіток
- B** Переривчастий режим роботи
- C** Довгі інтервали між змахами щіток

Щоб відрегулювати інтервал у переривчастому режимі, використовуйте поворотний перемикач.

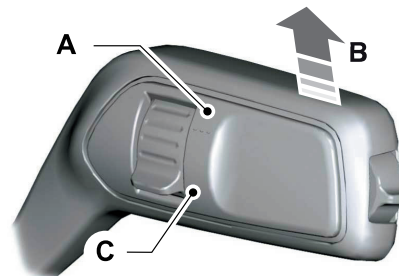
### Склоочисники, що адаптуються до швидкості (якщо встановлено)

У міру зростання швидкості вашого автомобіля інтервал між змахами зменшується.

### АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ СКЛООЧИСНИКАМИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Режим автоматичного керування склоочисниками використовує датчик дощу, розміщений біля салонного дзеркала. Склоочисники працюють, коли датчик дощу виявляє воду на вітровому склі перед ним. Датчик дощу продовжує вимірювати кількість води та автоматично регулює швидкість роботи склоочисників.

Автоматичне керування склоочисниками можна вимкнути через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 73). Якщо автоматичне керування склоочисниками вимкнено, склоочисники працюють у переривчастому режимі.



E242320

- A** Висока чутливість
- B** Увімкнення автоматичного керування склоочисниками
- C** Низька чутливість

Переведіть важіль склоочисників угору в перше положення, щоб увімкнути автоматичне керування склоочисниками. Налаштуйте чутливість функції автоматичного керування склоочисниками за допомогою поворотного регулятора. Якщо ви виберете положення низької чутливості, склоочисники почнуть працювати, коли датчик виявить велику кількість води на вітровому склі. Якщо ви виберете положення високої чутливості, склоочисники почнуть працювати, коли датчик виявить невелику кількість води на вітровому склі.

**УВАГА:** зовнішня поверхня вітрового скла повинна залишатися чистою. Датчик дощу дуже чутливий, і склоочисники можуть почати працювати за наявності бруду, вологи або комах на вітровому склі.

Якщо залишити автоматичне керування ввімкненим, воно може не спрацювати, коли ви ввімкнете запалювання за температури нижче нуля. Це відбувається тому, що система відключає датчик дощу, щоб запобігти пошкодженню очисників вітрового скла. Розморозьте вітрове скло, перш ніж знову увімкнути датчик дощу. Щоб увімкнути датчик дощу, поверніть поворотний перемикач або вимкніть і ввімкніть автоматичне керування склоочисниками.

**УВАГА:** перед увімкненням очисників вітрового скла повністю розморозьте його.

**УВАГА:** перед в'їздом на мийку обов'язково вимкніть очисники вітрового скла.

В умовах високої вологості або взимку (сніг, лід, сольовий туман на дорозі) склоочисники можуть несподівано почати протирати скло або залишати на ньому потьоки.

Для підтримання чистоти вітрового скла:

- зменште чутливість автоматичних склоочисників, щоб зменшити кількість потьоків на вітровому склі;
- вимкніть автоматичне керування склоочисниками.

**УВАГА:** якщо на вітровому склі почали з'являтися смужки води або плями, очистіть вітрове скло та щітки склоочисників. Якщо після цього проблема не зникла, установіть нові щітки склоочисників. Див. розділ «Автоматичне керування склоочисниками» (с. 52).

### ОМИВАЧІ ВІТРОВОГО СКЛА



E242323

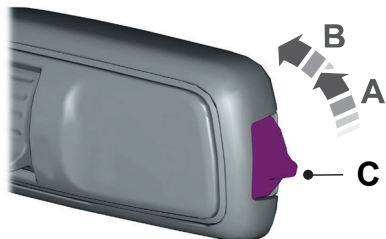
Потягніть важіль на себе, щоб активувати омивачі вітрового скла. Невдовзі після відпускання важеля склоочисники припинять працювати. Склоомивачі протруть скло ще раз після омивання, щоб витерти будь-які залишки рідини омивачів.

Увага: це додаткове протирання можна вимкнути через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 73).

**УВАГА:** не користуйтеся омивачами, якщо бачок омивача є порожнім. Це може призвести до переєрїю насоса омивача.

### ОЧИСНИК ТА ОМИВАЧ ЗАДНЬОГО СКЛА

#### Очисник заднього скла



E242324

- A** Переривчастий режим роботи
- B** Безперервний режим роботи
- C** Очисник заднього скла вимкнено

Якщо перевести важіль коробки передач у положення «задній хід» (R), коли очисники вітрового скла ввімкнено, ввімкнеться очисник заднього скла.

Функцію «Автоматична активація задніх склоочисників при виборі заднього ходу» можна вимкнути через інформаційний дисплей.

**УВАГА:** перед в'їздом на мийку обов'язково вимкніть очисники заднього скла.

#### Омивач заднього скла



E242432

Відведіть важіль у напрямку від себе, щоб увімкнути омивач заднього скла. Невдовзі після відпускання важеля склоочисники припинять працювати.

**УВАГА:** не користуйтеся омивачами, якщо бачок омивача є порожнім. Це може призвести до перегріву насоса омивача.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

#### Конденсація в зовнішніх передніх і задніх ліхтарях

Зовнішні передні та задні ліхтарі мають вентиляційні отвори для компенсації звичайних змін у тиску повітря.

Конденсація може бути природним побічним ефектом цієї конструкції. Коли вологе повітря надходить до блока ліхтаря крізь вентиляційні отвори, за низької температури може відбутися конденсація. Коли відбувається нормальна конденсація, на внутрішній поверхні розсіювача можуть утворитися дрібні краплі туману. З часом туман розсіється і вийде назовні крізь вентиляційні отвори у ході нормальної експлуатації. Розсіювання туману може потребувати до 48 годин в умовах сухої погоди.

Приклади нормальної конденсації:

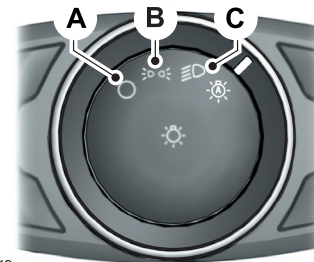
- присутність дрібних крапель туману (без потьоків, плям або великих крапель);
- дрібні краплі туману покривають менш ніж 50% поверхні розсіювача.

Приклади ненормальної конденсації:

- калюжа води всередині ліхтаря;
- присутність потьоків, плям або великих крапель на внутрішній поверхні розсіювача.

У разі появи ненормальної конденсації автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

### КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЮВАЛЬНИМИ ПРИБАДАМИ



E142449

- A** Вимкнено
- B** Стоянкові ліхтарі, лампи панелі приладів, лампи номерного знака і задні габаритні ліхтарі
- C** Фари головного освітлення

**УВАГА:** тривале використання стоянкових ліхтарів призводить до розрядження акумуляторної батареї.

**УВАГА:** стоянкові ліхтарі можуть вимкнутися, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї.

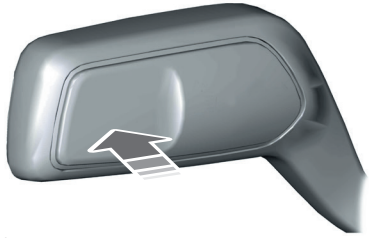
#### Стоянкові ліхтарі

Вимкніть запалювання.

#### Обидва боки

Виберіть положення В перемикача освітлювальних приладів, щоб увімкнути стоянкові ліхтарі.

### Дальнє світло фар



E242674

Відведіть важіль вперед (від себе), щоб увімкнути дальнє світло. Ще раз відведіть важіль вперед або потягніть його на себе, щоб вимкнути дальнє світло.

### Сигналізація дальнім світлом фар



E242675

Злегка потягніть важіль на себе і відпустіть, щоб просигналізувати фарами.

### АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ



E142451

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Можливо, вам доведеться перейти в режим ручного керування, якщо система не вмикає фари в умовах поганої видимості, наприклад туману.

Якщо перемикач освітлювальних приладів установлено в положення автоматичного керування, фари автоматично вмикаються в умовах слабкого освітлення або в разі активації склоочисників.

Якщо автомобіль оснащено переліченими нижче системами, вони теж вмикаються, коли перемикач освітлювальних приладів установлено в положення автоматичного керування і ви увімкнули ці системи через інформаційний дисплей:

- регульовані денні ходові вогні.

**УВАГА:** якщо активовано автоматичне керування освітленням, ви можете увімкнути дальнє світло лише після того, як система увімкне фари.

### Фари, що автоматично активуються після ввімкнення очисників вітрового скла (якщо встановлено)

Якщо перемикач фар установлено в положення автоматичного керування освітленням, то зовнішні ліхтарі, що активуються склоочисниками вітрового скла, вмикаються протягом 10 секунд після ввімкнення склоочисників. Зовнішні ліхтарі вимикаються приблизно через 60 секунд після ввімкнення очисників вітрового скла.

Ця функція не вмикає зовнішні ліхтарі:

- під час роботи склоочисників у режимі «один змах»;
- коли склоочисники ввімкнено для очищення рідини склоочисників під час промивання;
- коли склоочисники працюють в автоматичному чи переривчастому режимі.

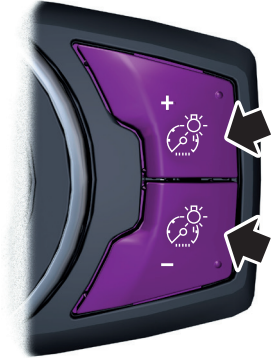
**УВАГА:** якщо ввімкнено автоматичне керування освітленням та автоматичне керування склоочисниками, а очисники вітрового скла працюють безперервно, то фари ближнього світла ввімкнуться автоматично.

### Затримка вимкнення освітлення в режимі автоматичного керування освітленням (якщо встановлено)

Якщо вимкнути запалювання, коли фари головного освітлення та габаритні/стоянкові ліхтарі працюють автоматично, то фари та габаритні/стоянкові ліхтарі продовжать працювати ще 20 секунд (затримка вимкнення автоматичного освітлення) або до вимкнення режиму автоматичного керування освітленням.

Тривалість затримки можна змінити через інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 73).

### РЕГУЛЯТОР ЯСКРАВОСТІ ПІДСВІЧЕННЯ ПРИБАДІВ



E132712

Натисніть декілька разів або натисніть та утримуйте доти, доки не буде встановлено потрібний рівень яскравості.

**УВАГА:** якщо акумуляторну батарею буде від'єднано або розряджено, регулятор автоматично встановить найвищу яскравість підсвічення панелі приладів.

### ЗАТРИМКА ВИМКНЕННЯ ФАР

Після вимкнення запалювання ви можете ввімкнути фари, потягнувши на себе важіль покажчиків повороту. Пролунає короткий звуковий сигнал. Фари автоматично вимкнуться через три хвилини, якщо відчинено хоча б одні двері, або через 30 секунд після зачинення останніх дверей. Цю функцію можна відключити, знову потягнувши на себе важіль покажчиків повороту або ввімкнувши запалювання.

### ДЕННІ ХОДОВІ ВОГНІ

**УВАГА:** навіть якщо перемикач освітлювальних приладів встановлено в положення автоматичного керування освітленням, у певних умовах поганої видимості фари можуть не ввімкнутися (наприклад, під час туману вдень). Стежте, щоб в усіх умовах поганої видимості фари залишалися ввімкненими, та за потреби вмикайте їх вручну. Нехтування цією вказівкою може призвести до зіткнення.

Щоб увімкнути систему, виконайте нижченаведені дії.

1. Увімкніть запалювання.
2. Переведіть перемикач освітлювальних приладів у положення «вимкнено» або «автоматичне керування освітленням».

**УВАГА:** якщо перемикач освітлювальних приладів встановлено в положення автоматичного керування освітленням, ця функція активується, лише коли датчик зовнішньої освітленості виявляє певну кількість світла. Цей датчик встановлено над блоком приладів, посередині. Він не повинен бути нічим закритий.

### ПЕРЕДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ



E132709

Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути протитуманні ліхтарі. Протитуманні ліхтарі можна ввімкнути, якщо перемикач освітлювальних приладів встановлено в будь-яке положення, крім «вимк.».

**УВАГА:** використовуйте передні протитуманні ліхтарі лише тоді, коли видимість значно обмежено: через туман, сніг, сильний дощ тощо.

**УВАГА:** якщо активувати автоматичне керування освітленням, ви зможете ввімкнути протитуманні ліхтарі лише після того, як система автоматичного керування ввімкне фари.

### ЗАДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ



E132710

Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути протитуманні ліхтарі. Задні протитуманні ліхтарі можна ввімкнути лише після ввімкнення передніх протитуманних ліхтарів чи ближнього світла фар.

**УВАГА:** використовуйте задні протитуманні ліхтарі лише в умовах обмеженої видимості (менш ніж 50 метрів).

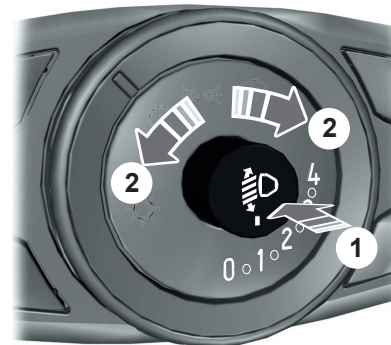
**УВАГА:** не використовуйте задні протитуманні ліхтарі в умовах дощу чи снігопаду.

**УВАГА:** якщо активувати автоматичне керування освітленням, ви зможете ввімкнути протитуманні ліхтарі лише після того, як система автоматичного керування ввімкне фари.

### РЕГУЛЮВАННЯ КУТА НАХИЛУ ФАР

Відрегулюйте кут нахилу світлових пучків фар залежно від навантаження автомобіля. Якщо автомобіль не навантажено, регулятор кута нахилу фар потрібно встановити на нуль. На частково або повністю навантаженому автомобілі встановіть регулятор так, щоб забезпечити дальність освітлен-

ня в діапазоні від 35 до 100 м. Щоб відрегулювати кут нахилу світлових пучків фар, виконайте нижченаведені дії.



E132711

1. Натисніть регулятор, щоб розблокувати його.
2. Поверніть регулятор у потрібне положення.
3. Натисніть регулятор, щоб повернути його в заблоковане положення.

### ПОКАЖЧИКИ ПОВОРОТУ



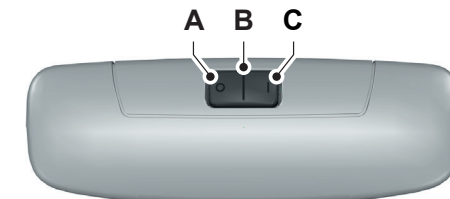
E242676

Підніміть або опустіть важіль, щоб використати покажчики повороту.

**УВАГА:** злегка підніміть або опустіть важіль, щоб покажчики спалахнули тричі, сигналізуючи про зміну смуги руху.

### ЛАМПИ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### Головна лампа внутрішнього освітлення



E112207

- A** Вимкнено
- B** Автоматичне ввімкнення при відчиненні дверей
- C** Увімкнено

Якщо ви переведете перемикач у положення **B**, головна лампа внутрішнього освітлення вмикатиметься кожного разу, коли ви будете відмикати або відчиняти будь-які двері. Якщо ви залишите будь-які двері відчиненими при вимкненому запалюванні, через певний час освітлення вимкнеться автоматично, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Щоб знову ввімкнути освітлення, на короткий час увімкніть запалювання.

Головна лампа внутрішнього освітлення також вмикатиметься після вимкнення запалювання. Вона вимкнеться автоматично через короткий час або тоді, коли ви запустите двигун.

Якщо при вимкненому запалюванні ви переведете перемикач у положення **C**, головна лампа внутрішнього освітлення ввімкнеться. Через короткий час вона автоматично вимкнеться, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Щоб знову ввімкнути освітлення, на короткий час увімкніть запалювання.

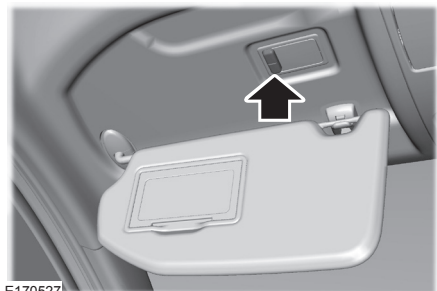
### Лампи для читання



E112208

Натискайте ці кнопки, щоб увімкнути чи вимкнути лампи для читання.

### Лампа підсвічення косметичного дзеркальця (якщо встановлено)



E170527

Опустіть козирок вниз. Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути лампу підсвічення косметичного дзеркальця.

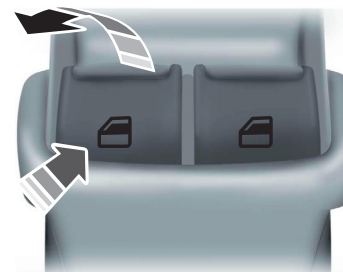
### ЕЛЕКТРИЧНІ СКЛОПІДЙОМНИКИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду і не дозволяйте їм гратися з електросклопідйомниками. Нехтування цією інструкцією може призвести до травм.

⚠ Під час зачинення вікон з електросклопідйомниками переконайтеся, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.

**УВАГА:** якщо використати електричний склопідйомник багато разів за короткий проміжок часу, перемикач склопідйомника може на короткий час стати неактивним, щоб запобігти перегріванню системи склопідйомників.



E146043

Натисніть перемикач, щоб відчинити вікно. Підніміть перемикач, щоб зачинити вікно.

#### Відчинення одним дотиком (якщо встановлено)

Натисніть перемикач до кінця та відпустіть. Натисніть знову або підніміть перемикач, щоб зупинити скло.

#### Зачинення одним дотиком (якщо встановлено)

Підніміть перемикач до кінця та відпустіть. Натисніть або знову підніміть перемикач, щоб зупинити скло.

#### Функція захисту від защемлення (якщо встановлено)

Під час зачинення вікна скло зупиняється автоматично. Якщо на його шляху виникає перешкода, воно переміщується на певну відстань у зворотному напрямку.

#### Відключення функції захисту від защемлення

**УВАГА:** якщо функцію захисту від защемлення відключено, в разі виявлення перешкоди скло не рухається у зворотному напрямку. Щоб не поранитися та не пошкодити автомобіль, виявляйте обачність під час зачинення вікон.

Коли цю функцію відключено, скло піднімається без захисту від защемлення, доки не опиниться в потрібному вам положенні. Скло зупиниться, якщо ви відпустите перемикач до того, як вікно повністю зачиниться.

#### Увімкнення зачинення одним дотиком

Підніміть перемикач склопідйомника та утримуйте його, доки вікно не зачиниться повністю. Утримуйте перемикач декілька секунд. Відпустіть перемикач, і система запам'ятає це положення.

#### Дзеркала з електричним складанням (якщо встановлено)



E258124



Щоби скласти обидва дзеркала, обов'язково ввімкніть запалювання (установивши вимикач запалювання в положення додаткового обладнання або запустивши двигун) та виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть кнопку, щоби скласти дзеркала.
2. Натисніть кнопку ще раз, щоб розкласти їх.

### Дзеркала з автоматичним складанням (якщо встановлено)

**УВАГА:** функція автоматичного складання працює, лише коли дзеркала розкладено. Якщо ви склали дзеркала за допомогою кнопки електричного складання, потрібно знову розкласти їх за допомогою тієї самої кнопки, щоб автоматичне складання запрацювало.

Дзеркала автоматично складаються, коли ви замикаєте автомобіль. Дзеркала розкладаються, коли ви відмикаєте автомобіль. Цю функцію можна ввімкнути чи вимкнути через меню Vehicle Settings (Параметри автомобіля) на інформаційному дисплеї.

### Розхитане дзеркало (якщо встановлено)

Якщо дзеркала з електричним складанням було складено вручну, вони можуть працювати неправильно навіть після того, як ви повернете їх у вихідне положення. Вам потрібно відновити нормальну роботу функції складання, якщо дзеркала:

- тремтять під час їзди або надто вільно рухаються у кріпленнях;
- не залишаються в складеному чи розкладеному положенні.

Щоб відновити роботу функції електричного складання, виконайте нижченаведені дії.

1. Складіть і розкладіть дзеркала кнопкою електричного складання.
2. Якщо ви почули гучний звук від одного

чи обох дзеркал, це означає, що роботу функції було успішно відновлено. Цей звук є нормальним явищем.

3. Повторюйте цей процес після кожного ручного складання дзеркал.

Хоча для роботи дзеркал з електричним складанням зазвичай використовується електроніка, ви все одно можете скласти та розкласти їх вручну. Однак після будь-якого ручного регулювання дзеркала з електричним складанням розсинхронізуються, навіть якщо їх повернути в вихідне положення.

Розсинхронізоване дзеркало може:

- припинити складатися чи розкладатися нормально;
- не залишатися в установленому положенні;
- надто вільно рухатися або навіть тремтіти під час їзди на нормальній швидкості.

Ви можете відновити нормальну роботу електричного складання, виконавши нижченаведені дії.

1. Складіть і розкладіть дзеркала кнопкою електричного складання.
2. Якщо ви почули гучний звук від одного чи обох дзеркал, це означає, що роботу функції було успішно відновлено. Цей звук є нормальним явищем.
3. Повторюйте цей процес після кожного ручного складання дзеркал з функцією електричного складання.

### Блокування склопідйомників (якщо встановлено)



E259891

Натисніть перемикач, щоб заблокувати або розблокувати перемикачі склопідйомників задніх вікон. Він засвітиться, коли перемикачі склопідйомників задніх вікон буде заблоковано.

### Затримка відключення склопідйомників

Перемикачі склопідйомників працюють протягом декількох хвилин після вимкнення запалювання або до відчинення будь-яких передніх дверей.

### ПОВНЕ ВІДЧИНЕННЯ І ЗАЧИНЕННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)


Ви можете керувати склопідйомниками за допомогою пульта дистанційного керування, коли запалювання вимкнено. Цю функцію можна вмикати та вимикати через інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 73).

### Повне відчинення

Відчинити вікна можна лише протягом короткого проміжку часу після дистанційного розблокування замків автомобіля. Розблокувавши замки, натисніть кнопку розблокування на пульті та утримуйте її, щоб відчинити вікна та прочинити (положення провітрювання) прозорий люк даху. Відпустіть кнопку, як тільки стекла почнуть рухатися. Натисніть кнопку блокування чи розблокування, щоб зупинити рух.

### Повне зачинення

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Під час зачинення вікон переконайтеся, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.


Зачинити вікна можна лише протягом короткого проміжку часу після дистанційного блокування замків автомобіля. Заблокувавши замки, натисніть кнопку розблокування на пульті та утримуйте її, щоб зачинити вікно та прозорий люк даху. Відпустіть кнопку, як тільки стекла почнуть рухатися. Натисніть кнопку блокування чи розблокування, щоб зупинити зачинення.

**УВАГА:** під час повного зачинення функція захисту від защемлення працює.

### ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА

#### Зовнішні дзеркала з електроприводом (якщо встановлено)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, серйозної травми чи смерті.



E259892

- A** Ліве дзеркало
- B** Регулятор
- C** Праве дзеркало

**УВАГА:** не використовуйте для очищення корпусу або скла будь-якого дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій чи амонієвій основі.

Ви можете відрегулювати дзеркало салону так, як вам зручно. Деякі дзеркала також мають другу вісь повороту. Це дає вам можливість повертати дзеркало вгору/вниз або ліворуч/праворуч.

Потягніть на себе важілець під дзеркалом, щоб запобігти засліпленню світлом фар зустрічного транспорту вночі.

### Дзеркало з функцією автозатемнення (якщо встановлено)

**УВАГА:** стежте, щоб датчиком на передній і задній поверхнях дзеркала ніщо не заважало. Перешкоди можуть вплинути на роботу дзеркала. Пасажир на середньому задньому сидінні та піднятий підголовник середнього заднього сидіння також можуть заважати світлу потрапляти на датчик.

Щоб запобігти засліпленню водія, дзеркало буде автоматично затемнено, коли на нього потрапить промінь світла ззаду. Після вибору передачі заднього ходу воно автоматично повернеться у стандартний стан, щоб забезпечити вам добру задню оглядовість.

### ПРОЗОРИЙ ЛЮК ДАХУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

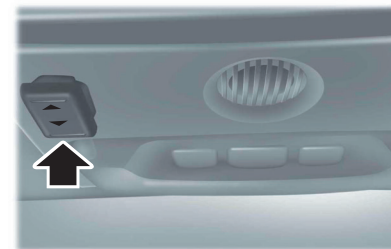
- ⚠ Не дозволяйте дітям гратися з люком та не залишайте їх в автомобілі без нагляду. Дитина може серйозно поранити себе.
- ⚠ Під час зачинення прозорого люка даху слід переконаватися, що на його шляху відсутні перешкоди й біля нього немає дітей і тварин.

Сонцезахисну шторку можна відчинити чи зачинити вручну, коли скляну панель зачинено.

Кнопку керування прозорим люком розміщено на верхній консолі.

Прозорий люк даху має функцію відчинення та зачинення одним дотиком. Щоб зупинити рух під час зачинення чи відчинення одним дотиком, повторно натисніть кнопку.

### Відчинення та зачинення прозорого люка даху



E147756

Натисніть і відпустіть задню частину кнопки, щоб відчинити прозорий люк даху. Натисніть і відпустіть передню частину кнопки, щоб зачинити прозорий люк даху.

### Режим провітрювання через прозорий люк даху

Натисніть та відпустіть передню частину кнопки, коли прозорий люк даху зачинено, щоб лише трохи відчинити люк для провітрювання. Натисніть і відпустіть задню частину кнопки, щоб зачинити прозорий люк даху.

**Якщо люк припинив нормально відчинятися чи зачинятися, виконайте описану нижче процедуру повторного налаштування.**

1. Натисніть кнопку, щоб повністю зачинити прозорий люк даху. Відпустіть та натисніть кнопку, щоб знову зачинити люк, доки він не перейде в положення провітрювання.
2. Коли люк опиниться в положенні повного провітрювання, натисніть кнопку зачинення прозорого люка даху та утримуйте її приблизно п'ятнадцять секунд, доки панель люка не почне рухатися.
3. Швидко відпустіть кнопку зачинення прозорого люка даху, натисніть повторно та утримуйте її приблизно три секунди, доки панель люка не перейде в повністю зачинене, повністю відчинене та знову в повністю зачинене положення.

Відчиніть і зачиніть люк, щоб переконаватися, що повторне налаштування було успішно виконано.

Перемикач люка даху має два ступені натиснення: неповне натиснення (половина ходу кнопки) та повне натиснення. Весь процес повторного налаштування слід виконувати, натискаючи перемикач повністю.

### ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ПРОЗОРОГО ЛЮКА ДАХУ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не дозволяйте дітям гратися з люком та не залишайте їх в автомобілі без нагляду. Дитина може серйозно поранити себе.

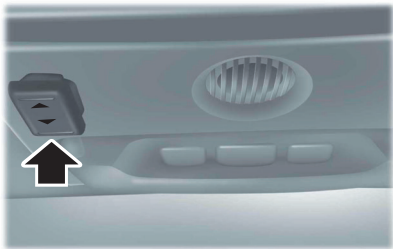
⚠ Під час зачинення прозорого люка даху слід переконатися, що на його шляху відсутні перешкоди й біля нього немає дітей і тварин.

Сонцезахисну шторку можна відчинити чи зачинити вручну, коли скляну панель зачинено.

Кнопку керування прозорим люком розміщено на верхній консолі.

Прозорий люк даху має функцію відчинення та зачинення одним дотиком. Щоб зупинити рух під час зачинення чи відчинення одним дотиком, повторно натисніть кнопку.

### Відчинення та зачинення прозорого люка даху



E147756

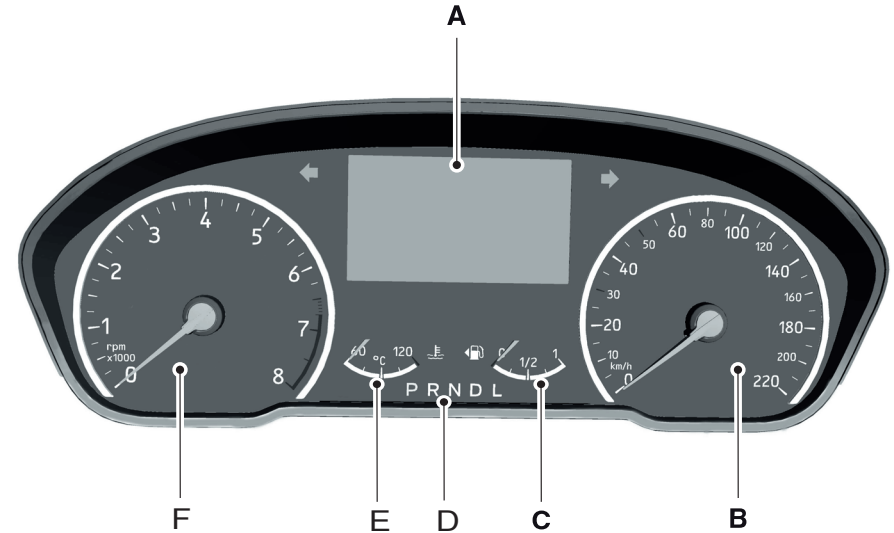
Натисніть і відпустіть задню частину кнопки, щоб відчинити прозорий люк даху.

Натисніть і відпустіть передню частину кнопки, щоб зачинити прозорий люк даху.

### РЕЖИМ ПРОВІТРЮВАННЯ ЧЕРЕЗ ПРОЗОРИЙ ЛЮК ДАХУ

Натисніть та відпустіть передню частину кнопки, коли прозорий люк даху зачинено, щоб прочинити люк для провітрювання. Натисніть і відпустіть задню частину кнопки, щоб зачинити прозорий люк даху.

### ПОКАЖЧИКИ



E257443

- A** Інформаційний дисплей.
- B** Спідометр.
- C** Показчик температури охолодної рідини двигуна.
- D** Показчик рівня палива.
- E** Тахометр.

### Інформаційний дисплей Одометр

Реєструє загальну відстань, подолану вашим автомобілем.

### Температура зовнішнього повітря

Показує температуру зовнішнього повітря.

### Компас (якщо встановлено)

Відображає напрямок руху автомобіля.


### Маршрутний комп'ютер

Див. розділ «Маршрутний комп'ютер» (с. 76).

Параметри автомобіля та персональні налаштування  
Див. розділ «Загальні відомості» (с. 73).

### Показчик температури охолодної рідини двигуна

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Категорично забороняється знімати кришку з бачка охолодної рідини, коли двигун працює або гарячий. Дайте системі охолодження 10 хвилин, щоб охолонути. Накрийте щільною тканиною кришку бачка з охолодною рідиною, щоб не опаритися, та повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

Якщо температура нормальна, стрілка залишається посередині шкали.

**УВАГА:** не перезапускайте двигун, доки не буде виявлено та усунуто причину перегріву.

Якщо стрілка переміщується в червону зону, це свідчить про те, що двигун перегрівається. Зупиніть двигун, вимкніть запалювання та виявіть причину, дочекавшись, доки двигун охолоне. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 184).

### Показчик рівня палива

Увімкніть запалювання. Показчик рівня палива покаже, скільки приблизно палива залишилося в паливному баку. Стрілка показчика може дещо відхилитися, коли автомобіль рухається або перебуває на схилі. Стрілка, зображена поруч із символом заправної колонки, показує, на якому боці вашого автомобіля розташовано лючок паливного бака.



A



B

E236403

- A** Лючок паливного бака розташовано на лівому боці автомобіля.
- B** Лючок паливного бака розташовано на правому боці автомобіля.

### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ТА ІНДИКАТОРИ

Перелічені далі контрольні лампи та індикатори повідомляють про можливі несправності автомобіля. Деякі лампи засвічуються в момент запуску двигуна, показуючи, що вони працюють. Якщо будь-які лампи продовжують світитися після запуску двигуна, прочитайте опис роботи контрольної лампи відповідної системи, щоб дізнатися більше.

**УВАГА:** деякі індикатори з'являються на інформаційному дисплеї, виконуючи функції контрольної лампи, але не засвічуються в момент запуску двигуна.

#### Контрольна лампа подушки безпеки



Якщо вона не засвічується після увімкнення запалювання, продовжує блимати чи світитися безперервно під час роботи двигуна, це вказує на наявність несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

#### Контрольна лампа антиблокувальної гальмової системи



Якщо вона засвічується під час їзди, це свідчить про наявність несправності. При цьому звичайне гальмування (без антиблокувальної системи) зберігається. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

#### Контрольна лампа гальмової системи



Їзда на значні відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до відмови гальм і травмування людей.



Засвічується, якщо стоянкове гальмо було увімкнено на автомобілі з увімкненим запалюванням.

Якщо лампа засвічується під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо відключено. Якщо стоянкове гальмо не увімкнено, увімкнення лампи свідчить про низький рівень гальмової рідини або несправність гальмової системи. Автомобіль має бути негайно перевірений.

#### Індикатор показчиків повороту



Блимає під час роботи показчиків. Збільшення частоти блимання свідчить про перегорання однієї з ламп показчиків повороту.

#### Контрольна лампа непристібнутого ременя безпеки



Лампа світиться та лунає звуковий сигнал, доки ремені безпеки не буде пристібнуто.

#### Індикатор увімкнення передніх протитуманних ліхтарів



Засвічується, коли ви вмикаєте передні протитуманні ліхтарі.

#### Індикатор роботи свічок розжарювання



Якщо він засвітився, не запускайте двигун, доки індикатор не згасне.

#### Індикатор дальнього світла фар



Засвічується, коли ви вмикаєте дальнє світло фар.

#### Контрольна лампа запалювання



Засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Вимкніть усе непотрібне додаткове обладнання. Якщо ця лампа світиться під час роботи двигуна, це свідчить про наявність несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

#### Індикатор увімкнених ліхтарів



Засвічується, коли ви вмикаєте ближнє світло фар або передні габаритні та задні ліхтарі.

#### Контрольна лампа низького рівня палива



Якщо вона засвічується під час їзди, потрібно якнайшвидше заправити автомобіль.

#### Контрольна лампа наявності води в паливному фільтрі (дизель) (якщо встановлено)



Засвічується, якщо в паливному фільтрі є надлишок води. Негайно злийте воду з фільтра.

Див. розділ «Якість палива» (с. 114).

### Індикатор несправності



Індикатор несправності засвічується, коли вмикається запалювання. Для початку роботи двигуна потрібно, щоб індикатор був вимкненим: це показує, що система працює. Якщо індикатор продовжує світитися під час роботи двигуна, зверніться до дистриб'ютора Ford, щоб усунути проблему. Див. розділ «Каталітичний нейтралізатор» (с. 119).

### Несправність силового агрегату



Якщо ця лампа засвічується під час їзди, це означає, що було виявлено несправність силового агрегату. Якнайшвидше зверніться до найближчого офіційного дилера.

### Контрольна лампа тиску оливи



Засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо ця лампа світиться під час роботи двигуна, це свідчить про наявність несправності. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть двигун. Перевірте рівень моторної оливи. Якщо рівень оливи нормальний, це свідчить про несправність системи. Автомобіль має бути негайно перевірений. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 183).

### Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо ця лампа світиться під час їзди, не продовжуйте рух, навіть якщо рівень рідини нормальний. Потрібна перевірка автомобіля.



Якщо лампа засвічується, коли двигун працює або ви керуєте автомобілем, це свідчить про наявність несправності. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці до-

роги та вимкніть двигун. Перевірте рівень охолодної рідини. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини» (с. 184).

### Контрольна лампа небезпеки обледеніння (якщо встановлено)

**УВАГА:** навіть якщо температура повітря піднімається вище +4 °C, це не гарантує відсутність небезпек, пов'язаних з несприятливими погодними умовами.



Лампа засвічується та горить жовтим світлом, якщо температура зовнішнього повітря є нижчою за +4 °C.

### Індикатор увімкнення задніх протитуманних ліхтарів (якщо встановлено)



Засвічується, коли ви вмикаєте задні протитуманні ліхтарі.

### Функція допомоги на ухилі (якщо встановлено)



Засвічується, якщо було ввімкнено функцію допомоги на ухилі.

### Індикатор перемикавання передач



Засвічується, щоб повідомити вам, що перехід на вищу чи нижчу передачу може допомогти вам поліпшити динамічні характеристики, зменшити витрату палива чи знизити рівень викидів.



### Індикатор Auto-Start-Stop



Індикатор стає зеленим після автоматичного відключення двигуна. Блимає, повідомляючи вам про те, що двигун потрібно перезапустити.

**УВАГА:** якщо індикатор стає оранжевим, система знайшла несправність, що потребує ремонту. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.



Якщо система недоступна, індикатор відображається у перекресленому вигляді. Див. розділ «Auto-Start-Stop» (с. 111). Див. розділ «Auto-Start-Stop» (с. 110).

### Контрольна лампа вимкнення системи стабілізації руху та протибуксувальної системи



Засвічується, коли ви вмикаєте цю систему.

### Індикатор системи стабілізації руху та протибуксувальної системи



Блимає під час роботи системи. Якщо він не засвічується після ввімкнення запалювання чи залишається ввімкненим під час роботи двигуна, це вказує на наявність несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

**УВАГА:** за наявності несправності система вмикається автоматично.

Див. розділ «Використання протибуксувальної системи» (с. 138). Див. розділ «Використання системи стабілізації руху» (с. 139).

### Контрольна лампа низького тиску в шинах



Світиться, коли тиск у шинах низький. Якщо лампа залишається ввімкненою під час роботи двигуна або їзди, треба якнайшвидше перевірити тиск у шинах. Щоб підтвердити свою справність, вона також на короткий час засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо вона не

засвічується після ввімкнення запалювання або в будь-який час починає блимати, потрібна перевірка системи офіційним дилером.

### Система контролю огляду в мертвих зонах



Засвічується, коли ви вмикаєте цю систему або було виявлено несправність. Якнайшвидше зверніться до найближчого офіційного дилера.

### Контрольна лампа незачинених дверей



Засвічується, коли вмикається запалювання, і продовжує світитися, якщо будь-які двері, капот чи багажне відділення зачинено не повністю.

### ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА СИГНАЛИ

#### Незачинені двері

Сигнал лунає, коли швидкість автомобіля перевищує попередньо визначений ліміт і будь-які з дверей відчинено.

#### Попередження про ввімкнені фари

Сигнал лунає, коли ви повернули ключ у положення «вимк.» і відчинили двері водія, залишивши фари або стоянкові ліхтарі ввімкненими.

#### Затримка вимкнення фар

Сигнал лунає, коли затримку вимкнення фар було активовано.

#### Запалювання не вимкнено (лише для автомобілів із системою керування замками без ключа)

Сигнал лунає, якщо запалювання залишилося ввімкненим після відчинення дверей водія. Сигнал вимкнеться, як тільки двері будуть зачинено чи запалювання буде вимкнено.

### Низький рівень палива

Сигнал лунає, коли рівень палива низький (1/16 місткості паливного бака). Лунає один раз на цикл запалювання.

### Дисплей центра повідомлень

Сигнал лунає щоразу, коли на дисплеї центра повідомлень з'являється попередження.

### Стоянкове гальмо

Сигнал лунає, коли швидкість автомобіля перевищує попередньо визначений ліміт і стоянкове гальмо ввімкнено. Припиняється відразу після зупинки автомобіля або розблокування стоянкового гальма.

### Сигналізатор непристібнутого ременя безпеки

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Сигналізатор непристібнутого ременя безпеки продовжує працювати в режимі готовності і після того, як ремені безпеки передніх сидінь було пристібнуто. Сигнал ввімкнеться повторно, якщо будь-який з цих ременів буде відстібнуто.

⚠ Не сідайте на пристібнутий ремінь безпеки, щоб запобігти активації сигналізатора. Система захисту людей у салоні забезпечує оптимальний захист лише тоді, коли ви належно пристібнуті ременем безпеки.

Сигнал починає лунати, коли швидкість автомобіля починає перевищувати встановлене значення, а ремінь безпеки водія чи переднього пасажира (якщо встановлено) не пристібнуто. Через п'ять хвилин сигнал відключиться.

### Перевищення швидкості

Якщо ввімкнено попередження про перевищення швидкості, то щоразу, коли автомобіль сягає вибраного значення швидкості, лунає попередження та блимає дисплей.

Якщо швидкість автомобіля є вищою за вибране значення на 5 км/год чи більше, кожні 10 секунд лунатиме подвійний звуковий сигнал.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв або систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.



E246680

### Засоби керування інформаційним дисплеєм

- Використовуйте кнопки з верхньою та нижньою стрілками для перегляду пунктів меню і виділення їх підсвіченням.
- Натисніть кнопку з правою стрілкою, щоб увійти в меню нижчого рівня.
- Натисніть кнопку з лівою стрілкою, щоб вийти з меню нижчого рівня.
- Натисніть та утримуйте кнопку з лівою стрілкою в будь-який момент, щоб повернутися в головне меню.
- Натисніть кнопку ОК, щоб вибрати та підтвердити параметр або повідомлення.

### Структура меню: інформаційний дисплей

Щоб перейти до меню, скористайтеся засобом керування інформаційним дисплеєм. Увага: цей посібник може містити інформацію про додаткове обладнання, відсутнє в вашому автомобілі.

Trip computer 1 і 2 (Маршрутний комп'ютер 1 і 2)	
Trip computer 1 (Маршрутний комп'ютер 1)	
Trip computer 2 (Маршрутний комп'ютер 2)	
Reset Individual Values (Скинути індивідуальні значення)	Reset all (Скинути всі)
	Reset trip odometer (Скинути показання лічильника пробігу за поїздки)
	Reset trip timer (Скинути показання таймера поїздки)

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Trip computer 1 i 2 (Маршрутний комп'ютер 1 i 2)	
	Reset average fuel (Скинути середню витрату палива)
	Reset average speed (Скинути середню швидкість)
Configure View (Налаштувати вигляд)	Set to default (Установити налаштування за промовчанням)
	Trip odometer (Лічильник пробігу за поїздку)
	Trip timer (Таймер поїздки)
	Average fuel consumption (Середня витрата палива)
	Average speed (Середня швидкість)
	Distance to empty (Запас ходу за кількістю палива)
	Instantaneous fuel (Поточна витрата палива)
MyView	
	Digital speedometer (Цифровий спідометр)
	Speedo/instant. fuel (Спідометр/поточна витрата палива)
	Trip computer/audio (Маршрутний комп'ютер/аудіо)
	Calm screen (Екран створення спокійної атмосфери)
Navigation (Навігація)	
	Home (Дім)
	Previous destinations (Попередні пункти призначення)
	Favourite destinations (Улюблені пункти призначення)
	POI nearby (Об'єкти інфраструктури поблизу)
Phone (Телефон)	
	All calls (Усі виклики)
	Incoming calls (Вхідні виклики)
	Outgoing calls (Вихідні виклики)
	Missed calls (Пропущені виклики)

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Settings (Параметри)		
Information (Інформація)	Intelligent AWD (Інтелектуальна система повного привода)	
	MyKey info (Інформація про MyKey)	
	Tyre pressure (Тиск у шинах)	
Display (Відображення)	Auto Start/Stop	
	Language (Мова)	
	Measure unit (Одиниця вимірювання)	l/100 km (л/100 км)
		km/l (км/л)
	Temperature unit (Одиниця температури)	Celsius (°C) (Цельсій (°C))
		Fahrenheit (°F) (Фаренгейт (°F))
Tyre pressure (Тиск у шинах)	psi (Фунти на квадратний дюйм)	
	kPa (кПа)	
	bar (бар)	
Driver assistance (Допомога водію)	BLIS	
	Cross Traffic Alert (Попередження про перешкоду збоку)	
	Rear Park Pilot (Задній паркувальний пілот)	
Vehicle settings (Параметри автомобіля)	Alarm system (Система сигналізації)	Alarm settings (Параметри сигналізації)
		Full guard (Повний рівень охорони)
		Reduced guard (Знижений рівень охорони)
		Ask on exit (Запит на виході)
	Auto engine off (Автоматичне вимкнення двигуна)	
	Chimes (Звукові сигнали)	Information (Інформація)
Lighting (Освітлення)	Headlamp delay (Затримка вимк. фар)	Off (Вимк.)
		10 seconds (10 секунд)
		20 seconds (20 секунд)
	30 seconds (30 секунд)	
Daytime running lights (Денні ходові вогні)		

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Settings (Параметри)		
	Locks (Замки)	Auto lock (Автоблок.)
		Auto unlock (Авторозблок.)
		Mislock (Блокування не вдалося)
		Unlocking (Розблокування)
		Switches Inhibit (Блокування вимикача)
	Windows (Вікна)	Global open (Повне відчинення)
		Global close (Повне зачинення)
	Wipers (Склоочисники)	Courtesy wipe (Додатк. протирання)
		Rain sensing (Датчик дощу)
		Reverse wiper (Очищення під час руху заднім ходом)
MyKey	MyKey info (Інформація про MyKey)	Create MyKey (Створити MyKey)

### МАРШРУТНИЙ КОМП'ЮТЕР

#### Скидання показань маршрутного комп'ютера

Натисніть та утримуйте ОК на поточному екрані, щоб скинути відповідні показники пробігу, ходу, часу та інформацію про середню витрату палива.

#### Усі значення

Показує всі відповідні показники пробігу, ходу, часу та інформацію про середню витрату палива.

#### Середня витрата палива

Показує середню витрату палива з моменту останнього обнуління показань.

#### Поточна витрата палива (якщо встановлено)

Показує поточну витрату палива.

#### Запас ходу за кількістю палива

Показує, яку приблизну відстань може подолати автомобіль на тій кількості палива, яка залишилася в баку. Зміна в манері керування автомобілем може вплинути на цей показник.

#### Температура зовнішнього повітря

Показує температуру зовнішнього повітря.

#### Лічильник пробігу за поїздку

Реєструє пробіг автомобіля за окрему поїздку.

#### Таймер поїздки

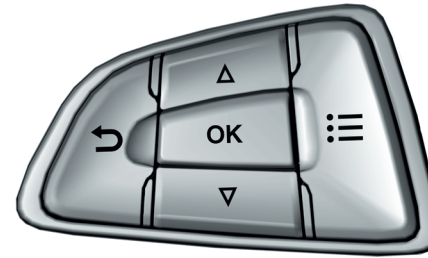
Реєструє час окремих поїздок або загальний час з моменту останнього скидання функції.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

**УВАГА:** залежно від наявності додаткового обладнання та типу блока приладів у вашому автомобілі не всі повідомлення відображаються або доступні.

**УВАГА:** деякі повідомлення можуть відображатися у скороченому вигляді.



E246679

Натисніть кнопку ОК, щоб підтвердити прочитання деяких повідомлень та при-  
брати їх з інформаційного дисплея.

Інші повідомлення невдовзі автоматично зникнуть з інформаційного дисплея.

Певні повідомлення необхідно підтвердити перед тим, як отримати доступ до меню.

### Живлення для додаткового обладнання

Повідомлення	Дія
Full accessory power active (Живлення для додаткового обладнання повністю активне)	Відображається, якщо ви вмикаєте запалювання та не запускаєте двигун.

### Подушка безпеки

Повідомлення	Дія
Airbag malfunction Service now (Несправність подушки безпеки, усуньте негайно)	Відображається, коли система потребує сервісу через несправність. Зверніться до офіційного дилера.



## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Система сигналізації

Повідомлення	Дія
Alarm triggered Check Vehicle (Спрацювала сигналізація; перевірте автомобіль)	Відображається, якщо сигналізація спрацювала через проникнення в автомобіль зловмисника. Див. розділ «Протиугінна сигналізація» (с. 47).
Alarm malfunction Service required (Несправність сигналізації; потрібний сервіс)	Відображається, коли система потребує сервісу через несправність. Зверніться до офіційного дилера.
Vehicle alarm Start vehicle to stop alarm (Автомобільна сигналізація; запустіть двигун, щоб зупинити сигналізацію)	Відображається, якщо сигналізація спрацювала через проникнення в автомобіль зловмисника.
Alarm announcement (Оповіднення про роботу сигналізації)	

### Гальмова система

Повідомлення	Дія
Check brake system (Потрібна перевірка гальмової системи)	Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### Акумуляторна батарея і система зарядження

Повідомлення	Дія
Electrical system overvoltage Stop safely (Електрична система перенапружена, зупиніться в безпечному місці)	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть запалювання. Зверніться до офіційного дилера.
Battery low See manual (Низький рівень заряду акумулятора, див. посібник)	Відображається як попередження про розрядження акумулятора. Вимкніть усі непотрібні електроприлади. Зверніться до офіційного дилера.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Система контролю тиску в шинах

Повідомлення	Дія
Tyre pressure low (Низький тиск у шинах)	Відображається, якщо тиск в одній або декількох шинах опустився нижче правильного значення. Див. розділ «Система контролю тиску в шинах» (с. 214).
Tyre pressure low Specified: (Низький тиск у шинах, вказано:)	
Tyre pressure monitor malfunction (Несправність системи контролю тиску в шинах)	Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Система контролю тиску в шинах» (с. 214).
Tyre pressure sensor malfunction (Несправність датчика тиску в шинах)	Відображається, якщо система виявляє несправність датчика тиску в шинах або використовується запасне колесо. Див. розділ «Система контролю тиску в шинах» (с. 225). Якщо попередження не зникає після перевірки тиску в шинах, система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### Двигун

Повідомлення	Дія
Engine Service now (Потрібний негайний сервіс двигуна)	Потрібний сервіс двигуна. Зверніться до офіційного дилера.
Power reduced to lower engine temperature (Потужність зменшено для зниження температури двигуна)	Відображається, якщо потужність двигуна зменшилася, щоб допомогти знизити підвищену температуру охолодної рідини.
Engine coolant overtemperature (Перевищення допустимої температури охолодної рідини двигуна)	Відображається, коли температура двигуна надто висока. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги, відключіть двигун і дайте йому охолонути. Якщо проблема не зникне, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Паливна система

Повідомлення	Дія
Fuel level low (Рівень палива низький)	Заправте автомобіль якнайшвидше.
Fuel level low distance metric: #0 km to empty (Рівень палива низький, відстань у метричних одиницях: #0 км до випорожнення бака)	Заправте автомобіль якнайшвидше.
Fuel level low distance imperial: #0 miles to empty (Рівень палива низький, відстань у британських одиницях: #0 миль до випорожнення бака)	
Fuel pressure low (Низький тиск палива)	Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Water in fuel Drain filter (Вода в паливному фільтрі, злийте воду)	Відображається, якщо система виявляє надлишок води в паливному фільтрі. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### Допоміжна система початку руху на схилі

Повідомлення	Дія
Hill start assist not available (Допоміжна система початку руху на схилі недоступна)	Відображається, коли система недоступна. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Допоміжна система початку руху на схилі» (с. 136).

### Автомобіль із системою керування замками без ключа

Повідомлення	Дія
No key detected (Ключ не виявлено)	Відображається, якщо ключ не виявлено системою. Див. розділ «Кнопка запалювання» (с. 104).
Switch ignition off (Вимкніть запалювання)	Відображається як нагадування вимкнути запалювання. Див. розділ «Кнопка запалювання» (с. 104).
Press brake to start (Для запуску натисніть гальмо)	Відображається як нагадування натиснути гальмо під час запуску двигуна.
Key not inside car (Ключ не в автомобілі)	Відображається, якщо в автомобілі не виявлено жодного робочого ключа. Див. розділ «Кнопка запалювання» (с. 104).
Key Battery low Replace soon (Низький рівень заряду елемента живлення ключа, замініть якнайшвидше)	Відображається, якщо елемент живлення ключа розряджено. Замініть елемент живлення якнайшвидше. Див. розділ «Пульт дистанційного керування» (с. 33).

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Освітлення

Повідомлення	Дія
Check adaptive headlamps See manual (Перевірте адаптивні фари, див. посібник)	Відображається, якщо в системі фар виникла проблема, пов'язана з електричними компонентами. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### Обслуговування

Повідомлення	Дія
Brake fluid level low Service now (Низький рівень гальмової рідини, потрібний негайний сервіс)	Указує на те, що рівень гальмової рідини низький і гальмова система має бути негайно перевірена. Див. розділ «Перевірка гальмової рідини» (с. 213).
Maintenance Set initial date (Обслуговування; установка початкової дати)	Указує, що дату продажу автомобіля було успішно оновлено. Якщо цю дату не було встановлено, зверніться до офіційного дилера.
Maintenance Set date (Обслуговування; установка дати)	Відображається, коли дату та час не встановлено.
Service done (Сервіс виконано)	Відображається, коли міжсервісний інтервал було скинуто.
Maintenance reminder set to off (Нагадування про обслуговування вимкнено)	Відображається, коли дату та час не встановлено. Якщо дату та час встановлено, а повідомлення залишається, зверніться до офіційного дилера.
Service required (Потрібний сервіс)	Указує, що автомобіль має пройти планове технічне обслуговування, оскільки минув установлений проміжок часу або автомобіль подолав установлену відстань. Зверніться до офіційного дилера.

### MyKey

Повідомлення	Дія
Create MyKey (Створити MyKey)	Відображається, коли ви програмуєте ключ MyKey.
Hold OK to create MyKey (Утримуйте ОК, щоби створити MyKey)	Відображається, коли ви програмуєте ключ MyKey.
Key is already a MyKey (Ключ уже є ключем MyKey)	Відображається під час спроби створити ключ MyKey з використанням ключа, що його вже призначили ключем MyKey.
Place key in backup location (Установіть ключ у резервне положення)	Відображається, коли ви програмуєте ключ MyKey і ключ не встановлено правильно в резервному положенні.
MyKey not created (MyKey не створено)	Відображається, якщо системі не вдалося створити ключ MyKey.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Повідомлення	Дія
MyKey active Drive Safely (Ключ MyKey активний, дотримуйтесь правил безпечного водіння)	Відображається, коли ключ MyKey активний.
Check speed Drive safely (Перевірте швидкість, дотримуйтесь правил безпечного водіння)	Відображається, коли використовується ключ MyKey і досягнуто обмеження швидкості MyKey.
Speed limited to my key limit metric:##0 km/h (Швидкість обмежено до ліміту MyKey у метричних одиницях: ##0 км/год)	Відображається під час запуску двигуна, якщо використовується ключ MyKey й активовано обмеження швидкості MyKey.
Speed limited to my key limit imperial:##0 mph (Швидкість обмежено до ліміту MyKey у британських одиницях: ##0 миль/год)	
Vehicle near top speed (Автомобіль наближається до максимальної швидкості)	Відображається, коли використовується ключ MyKey і швидкість автомобіля наближається до встановленого обмеження швидкості.
MyKey Vehicle at top speed (MyKey, автомобіль досягнув максимальної швидкості)	Відображається, коли використовується ключ MyKey і досягнуто обмеження швидкості MyKey.
Buckle up to unmute audio (Пристібніть ремінь безпеки, щоб знову ввімкнути звук в аудіосистемі)	Відображається, коли використовується ключ MyKey й активовано нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.
MyKey Park Pilot cannot be deactivated (MyKey, паркувальний пілот не можна вимкнути)	Відображається, коли використовується ключ MyKey і ви намагаєтесь вимкнути допоміжну паркувальну систему.

### Допоміжна система паркування

Повідомлення	Дія
Park Pilot malfunction (Несправність паркувального пілота)	Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Front Park Pilot On Off (Передній паркувальний пілот увімкнено/вимкнено)	Відображається, коли ви вмикаєте чи вимикаєте цю систему.
Check Park Pilot (Перевірте паркувальний пілот)	
Check front Park Pilot (Перевірте передній паркувальний пілот)	
Check rear Park Pilot (Перевірте задній паркувальний пілот)	Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Park Pilot not available Sensor blocked See manual (Паркувальний пілот недоступний, щось заважає датчику, див. посібник)	
Front Park Pilot not available Sensor blocked See manual (Передній паркувальний пілот недоступний, щось заважає датчику, див. посібник)	Відображається, коли датчиком системи паркувального пілота щось заважає.
Rear Park Pilot not available Sensor blocked See manual (Задній паркувальний пілот недоступний, щось заважає датчику, див. посібник)	
	Див. розділ «Допоміжна система паркування» (с. 140).

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Стоянкове гальмо

Повідомлення	Дія
Park brake applied (Увімкнено стоянкове гальмо)	Відображається, коли активовано стоянкове гальмо, двигун працює, а швидкість автомобіля перевищує 5 км/год. Якщо попередження не зникає після розблокування стоянкового гальма, зверніться до офіційного дилера.
Park brake not applied (Стоянкове гальмо не ввімкнено)	Відображається, щоб нагадати водію, що потрібно ввімкнути стоянкове гальмо.
Park brake not applied Apply park brake (Стоянкове гальмо не ввімкнено, ввімкніть стоянкове гальмо)	
Brake applied Power reduced (Гальмо ввімкнено, потужність обмежено)	Відображається, якщо ви не відключили стоянкове гальмо та швидкість автомобіля досягає 5 км/год. Якщо попередження не зникає після відключення стоянкового гальма, система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Release park brake (Відключіть стоянкове гальмо)	Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Park brake malfunction Service now (Несправність стоянкового гальма, потрібний негайний сервіс)	

### Підсилювач рульового керування

Повідомлення	Дія
Steering loss Stop safely (Втрата рульового керування, зупиніться у безпечному місці)	Система підсилювача рульового керування не працює. Система потребує сервісу. Зупиніть автомобіль у безпечному місці. Зверніться до офіційного дилера.
Steering assist malfunction Service required (Несправність підсилювача рульового керування, потрібний сервіс)	Система підсилювача рульового керування не працює. Система потребує сервісу. Зупиніть автомобіль у безпечному місці. Зверніться до офіційного дилера.
Steering malfunction Service now (Несправність рульового керування, усуньте негайно)	Система підсилювача рульового керування виявила проблему в самій системі підсилювача рульового керування, системі пасивного доступу або системі пасивного запуску, що потребує сервісу. Зверніться до офіційного дилера.

### Система стабілізації руху

Повідомлення	Дія
Shift malfunction Sport not available Service required (Несправність перемикачів, режим «спорт» недоступний, потрібний сервіс)	Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Система запуску

Повідомлення	Дія
Press brake to start (Для запуску натисніть гальмо)	Відображається під час запуску двигуна, щоб нагадати водію, що потрібно повністю натиснути педаль гальма.
Press clutch to start (Для запуску натисніть зчеплення)	Відображається під час запуску двигуна, щоб нагадати водію, що потрібно повністю натиснути педаль зчеплення.
Press brake and clutch to start (Для запуску натисніть гальмо та зчеплення)	Відображається під час запуску двигуна, щоб нагадати водію, що потрібно повністю натиснути педалі гальма та зчеплення.
Cranking time exceeded (Час, відведений на запуск, закінчився)	Відображається, якщо двигун не запускається.
No key detected (Не виявлено жодного ключа)	Відображається, коли система не може виявити робочого ключа.
Starting system malfunction (Несправність системи запуску)	Відображається, якщо ви не можете запустити двигун автомобіля правильно закодованим ключем. Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Restart now or key is needed (Перезапустіть зараз, або вам знадобиться ключ)	Відображається протягом 20 секунд, якщо ви відключили двигун і система не може знайти робочий пасивний ключ. Якщо 10 секунд уже минули, для запуску двигуна знадобиться робочий пасивний ключ усередині автомобіля.

### Протибуксувальна система

Traction control on (Протибуксувальну систему ввімкнено)	Відображається, коли протибуксувальну систему було ввімкнено.
Traction control off (Протибуксувальну систему вимкнено)	Відображається, коли протибуксувальну систему було вимкнено.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Коробка передач

Повідомлення	Дія
Transmission malfunction Service now (Несправність коробки передач, потрібний негайний сервіс)	Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Transmission Service required (Коробка передач, потрібний сервіс)	
Transmission overtemperature Stop safely (Коробка передач перевищила допустиму температуру, зупиніться у безпечному місці)	Коробка передач перегрівається, та їй потрібно охолонути. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги, відключіть двигун і дайте коробці передач охолонути.
Transmission overheating Stop safely (Коробка передач перегрівається, зупиніться у безпечному місці)	
Transmission too hot Press brake (Коробка передач надто гаряча, натисніть гальмо)	
Transmission limited function See manual (Коробка передач, функціональність обмежено, див. посібник)	Функціональність коробки передач обмежено. Система знайшла несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Transmission warming up Please wait (Коробка передач прогрівається, зачекайте)	Відображається за низької температури довкілля, якщо коробка передач потребує декількох секунд, щоб увімкнути передачу. Тримайте педаль гальма повністю натиснутою, доки це повідомлення не зникне з інформаційного дисплея.
Transmission not in Park (Коробка передач не в положенні «стоянка»)	Відображається, щоб нагадати водію, що потрібно перевести важіль коробки передач у положення «стоянка» (P).
Press brake to unlock selector lever (Натисніть гальмо, щоб розблокувати важіль перемикачання передач)	Натисніть педаль гальма, щоб розблокувати коробку передач.
Selector lever unlocked (Важіль перемикачання передач розблоковано)	Відображається, коли важіль перемикачання передач розблоковується.

### Параметри автомобіля

Повідомлення	Дія
Transport mode Contact dealer (Режим транспортування, зверніться до дилера)	Ваш автомобіль у режимі транспортування. Деякі функції та системи вашого автомобіля недоступні. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## ПРИНЦИП РОБОТИ

### Зовнішнє повітря

Стежте за тим, щоб повітрозабірні отвори перед вітровим склом не забивалися снігом, листям тощо. Такі перешкоди можуть завадити ефективній роботі кліматичної системи.

### Рециркуляція повітря

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система використовує лише повітря всередині автомобіля. Зовнішнє повітря не надходить.

**УВАГА:** тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон.

### Обігрів

Ефективність обігріву залежить від температури охолодної рідини двигуна.

### Загальні відомості про керування мікрокліматом у салоні

Щільно зачиняйте всі вікна.

### Обігрів салону

Спрямуйте потік повітря на ноги. Коли погода холодна або волога, спрямуйте частину повітряного потоку на вітрове скло та вікна дверей.

Охолодження салону

Спрямуйте потік повітря в бік обличчя.

### Кондиціонування повітря

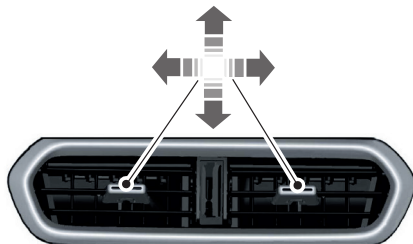
Система виводить вологу назовні, що може призвести до появи невеличкої калюжі з водою під автомобілем. Це нормально явище.

**УВАГА:** система кондиціонування повітря працює лише тоді, коли температура повітря перевищує 4 °C.

**УВАГА:** під час роботи системи кондиціонування повітря автомобіль споживає більше палива.

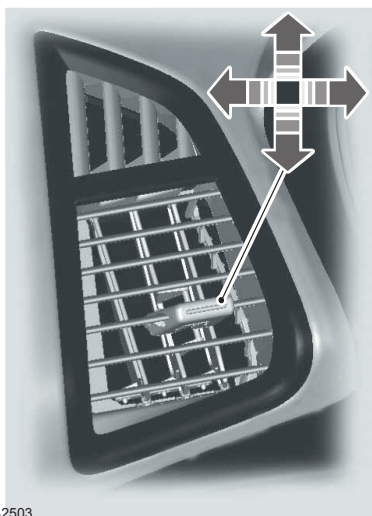
## ДЕФЛЕКТОРИ ОБДУВУ

### Центральні дефлектори обдуву



E242504

### Бокові дефлектори обдуву



E242503

## РУЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ

### Увімкнення та вимкнення кліматичної системи



### Увімкнення та вимкнення рециркуляції повітря



Повітря рециркулюється, щоб захистити салон від неприємних зовнішніх запахів.

### Увімкнення та вимкнення кондиціонування повітря



### Увімкнення та вимкнення максимального усунення обледеніння



Поверніть регулятор температури за годинниковою стрілкою в положення максимального обігріву, щоб увімкнути максимальне усунення обледеніння

**УВАГА:** коли ви вимикаєте максимальне усунення обледеніння, функція усунення льоду з вітрового скла і обігрів заднього скла залишаються ввімкненими.

### Увімкнення та вимкнення максимального охолодження



Поверніть регулятор температури проти годинникової стрілки в найнижче положення, щоб увімкнути максимальне охолодження.

**УВАГА:** коли ви вимикаєте максимальне охолодження, кондиціонер повітря залишається ввімкненим.

### Регулювання частоти обертів двигуна вентилятора



Світлові індикатори на регуляторі засвічуються, показуючи швидкість вентилятора.

### Зміна напрямку потоку повітря



Повітря йде до дефлекторів вітрового скла.



Повітря йде до дефлекторів панелі приладів.

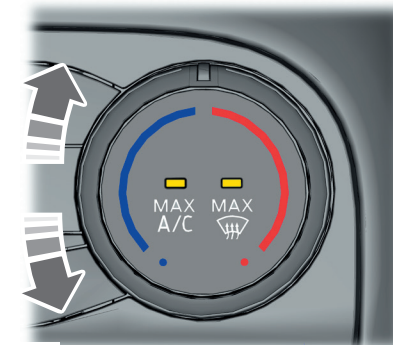


Повітря йде до дефлекторів ніші для ніг.

### Регулювання температури

Температуру можна регулювати маленькими кроками.

## АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ



E244106

### Увімкнення та вимкнення кліматичної системи



### Увімкнення та вимкнення рециркуляції повітря



Повітря рециркулюється, щоб захистити салон від неприємних зовнішніх запахів.

### Увімкнення та вимкнення кондиціонування повітря



### Увімкнення та вимкнення максимального усунення обледеніння



**УВАГА:** коли ви вмикаєте максимальне усунення обледеніння, функція усунення льоду з вітрового скла й обігрів заднього скла залишаються ввімкненими.

### Увімкнення та вимкнення максимального охолодження



**УВАГА:** коли ви вмикаєте максимальне охолодження, кондиціонер повітря залишається ввімкненим.

### Увімкнення та вимкнення автоматичного режиму



Натискайте AUTO, щоб переключатися між різними налаштуваннями та вимкнути цей режим. Що вища частота обертів двигуна вентилятора, то більше індикаторів світиться.

Ця система керує частотою обертів двигуна вентилятора та напрямком потоку повітря, щоб досягти встановленої температури та підтримувати її.

### Регулювання частоти обертів двигуна вентилятора



Світлові індикатори на регуляторі засвічуються, показуючи швидкість вентилятора.

### Зміна напрямку потоку повітря



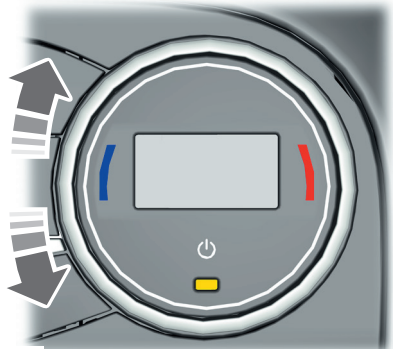
Повітря йде до дефлекторів вітрового скла.



Повітря йде до дефлекторів панелі приладів.



Повітря йде до дефлекторів ніші для ніг.



E244115

### Регулювання температури

Температуру можна регулювати кроками в діапазоні від 15,5 до 29,5 °C.

Коли встановлено низьку температуру, система переходить у режим постійного охолодження. Коли встановлено високу температуру, система переходить у режим постійного обігріву.

### ПОРАДИ ЩОДО КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ САЛОНУ: АВТОМОБІЛІ З ЕЛЕКТРОННИМ АВТОМАТИЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ ТЕМПЕРАТУРИ (EATC)

### Загальні поради

Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки вони можуть завадити потоку повітря, спрямованому на задні сидіння. Очищуйте зону повітрязабірних отворів перед вітровим склом від снігу, льоду чи листя.

**УВАГА:** незалежно від вибраного режиму розподілу повітря невелика порція повітря може надходити крізь дефлектори обдуву біля ніг.

**УВАГА:** щоб уникнути накопичення вологи в автомобілі, не подорожуйте в автомобілі з відключеною кліматичною системою або з постійно ввімкненою рециркуляцією повітря.

**УВАГА:** тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон.

**УВАГА:** не варто змінювати установки, коли температура повітря всередині автомобіля дуже висока чи низька. Система автоматично якнайшвидше охолоджує чи прогріває салон до вибраної вами температури. Для продуктивної роботи системи необхідно, щоб дефлектори обдуву панелі приладів та бокові дефлектори було повністю відкрито.

**УВАГА:** коли ви вибираєте автоматичний режим за низької температури довілля та двигуна, потік повітря спрямовується на дефлектори вітрового скла та бокові дефлектори.

**УВАГА:** коли ви вибираєте автоматичний режим за високої температури в салоні та за бортом, система вибирає рециркуляцію повітря, щоб забезпечити максимальне охолодження. Після того як потрібну температуру буде досягнуто, рециркуляція повітря вимкнеться.

**УВАГА:** коли систему вимкнено, зовнішнє повітря не може потрапити в автомобіль.

**УВАГА:** коли ви вибираєте максимальне усунення обледеніння, вмикається кондиціонер повітря, а потік повітря не спрямовується в дефлектори панелі приладів та ніш для ніг.

### Швидкий обігрів салону

- Натисніть AUTO.
- Виберіть найвищу температуру.

### Рекомендовані налаштування для обігріву

- Натисніть AUTO.
- Виберіть бажану температуру.

### Швидке охолодження салону

- Натисніть MAX A/C.

### Рекомендовані налаштування для охолодження

- Натисніть AUTO.
- Виберіть бажану температуру.

### Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду

- Виберіть максимальне усунення обледеніння.

### Максимальне охолодження з використанням дефлекторів панелі приладів та ніш для ніг

- Виберіть найнижчу температуру.
- Увімкніть кондиціонер повітря і рециркуляцію повітря.
- Виберіть найвищу частоту обертів двигуна вентилятора, а потім відрегулюйте її так, як вам зручно.

### ПОРАДИ ЩОДО КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ САЛОНУ: АВТОМОБІЛІ З ЕЛЕКТРОННИМ РУЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ ТЕМПЕРАТУРИ (EMTC)

#### Загальні поради

Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки вони можуть завадити потоку повітря, спрямованому на задні сидіння. Очищуйте зону повітрязабірних отворів перед вітровим склом від снігу, льоду чи листя.

**УВАГА:** незалежно від вибраного режиму розподілу повітря невелика порція повітря може надходити крізь дефлектори обдуву ніш для ніг.

**УВАГА:** щоб уникнути накопичення вологи в автомобілі, не подорожуйте в автомобілі з відключеною кліматичною системою або з постійно увімкненою рециркуляцією повітря.

**УВАГА:** коли систему вимкнено, зовнішнє повітря не може потрапити в автомобіль.

**УВАГА:** щоб зменшити запотівання вітрового скла в вологу погоду, спрямовуйте повітря в дефлектори вітрового скла.

**УВАГА:** тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон.

### Швидкий обігрів салону

- Виберіть найвищу частоту обертів двигуна вентилятора.
- Виберіть найвищу температуру.
- Спрямуйте повітря в дефлектори ніш для ніг.

### Рекомендовані налаштування для обігріву

- Виберіть високу частоту обертів двигуна вентилятора.
- Виберіть бажану температуру.
- Спрямуйте повітря в дефлектори ніш для ніг і вітрового скла.

### Швидке охолодження салону

- Виберіть максимальне охолодження.

### Рекомендовані налаштування для охолодження

- Виберіть найвищу частоту обертів двигуна вентилятора.
- Виберіть бажану температуру.
- Спрямуйте повітря в дефлектори панелі приладів.
- Натисніть A/C.

### Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду

- Виберіть максимальне усунення обледеніння.

### Максимальне охолодження з використанням дефлекторів панелі приладів та ніш для ніг

- Поверніть регулятор температури проти годинникової стрілки в найнижче положення.
- Увімкніть кондиціонер повітря і рециркуляцію повітря.
- Виберіть найвищу частоту обертів двигуна вентилятора, а потім відрегулюйте її так, як вам зручно.

### ОБІГРІВ ВІТРОВОГО СКЛА



Натисніть цю кнопку, щоб усунути з вітрового скла запотівання та тонкий шар льоду. Через короткий час обігрів вітрового скла вимкнеться.

**УВАГА:** перед тим як увімкнути обігрів вітрового скла, переконайтеся, що двигун працює.

**УВАГА:** система не працює, якщо заряд акумуляторної батареї є низьким.

### ОБІГРІВ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Обігрів зовнішніх дзеркал вмикається, коли ви вмикаєте обігрів заднього скла.

**УВАГА:** не використовуйте скребок для очищення дзеркал від льоду та не намагайтеся змінити положення скла дзеркала, якщо воно не рухається через лід.

**УВАГА:** не використовуйте для очищення корпусу або скла дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій основі.

### ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР САЛОНУ

Ваш автомобіль оснащено повітряним фільтром салону, який виконує такі корисні функції для водія та пасажирів:

- підвищує рівень комфорту під час керування автомобілем, знижуючи концентрацію частинок;
- робить салон автомобіля чистішим;
- захищає складники кліматичних систем від відкладень частинок.

Повітряний фільтр салону розташовано за відділенням для рукавичок.

**УВАГА:** повітряний фільтр салону має бути завжди встановленим. Він не пропускає сторонні предмети до системи. Робота системи без фільтра може призвести до зниження її ефективності або пошкодження.

Заміняйте фільтр через регулярні проміжки часу.

Якщо вам потрібна додаткова інформація щодо повітряного фільтра салону або його заміна, звертайтеся до офіційного дилера.

### ЯК СИДІТИ В ПРАВИЛЬНОМУ ПОЛОЖЕННІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

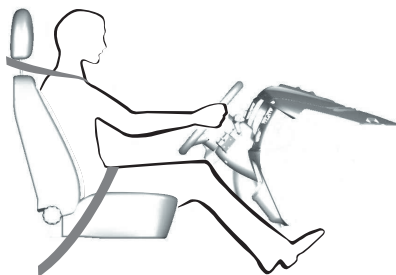
⚠️ Перевозити людей у багажному відділенні (чи то всередині автомобіля, чи то зовні) надзвичайно небезпечно. Під час зіткнення люди, що перебувають у цих зонах автомобіля, більше ризикують отримати серйозну травму або загинути, ніж інші люди в автомобілі. Не дозволяйте людям подорожувати в будь-якому місці вашого автомобіля, не обладнаному сидіннями та ременями безпеки. Простежте, щоб усі люди в автомобілі сиділи на передбачених для цього сидіннях та правильно використовували ремінь безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠️ Простежте, щоб під час руху автомобіля пасажир та їхній одяг повністю перебували всередині автомобіля.

⚠️ Не нахиляйте спинку сидіння надто далеко назад, оскільки через це людина на сидінні може прослизнути під ременем безпеки, що може призвести до серйозної травми під час зіткнення.

⚠️ Неправильна поза, розміщення в салоні у непризначеному для цього місці або надто сильно нахилена назад спинка сидіння можуть призвести до серйозної травми або загибелі в разі зіткнення. Ваша спина завжди має залишатися у вертикальному положенні і прилягати до спинки сидіння, а ноги мають завжди перебувати на підлозі.

⚠️ Не розміщуйте предмети вище спинки сидіння. Цей застережний захід допоможе знизити ризик отримання серйозної травми в разі зіткнення чи різкого гальмування.



E68595

Належне використання сидіння, підголовника, ременя безпеки та подушок безпеки забезпечує оптимальний захист у разі зіткнення.

Рекомендуємо дотримуватися нижченаведених правил:

- сидіть так, щоб ваша спина була розташована вертикально, а основа хребта була відсунута максимально далеко назад;
- не нахиляйте спинку крісла більше ніж на 30°;
- відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та максимально зсуньте його вперед; при цьому ваша поза має бути зручною;
- зберігайте достатню відстань між собою та кермом; рекомендована відстань від грудної клітки до подушки безпеки на кермі – щонайменш 25 см;
- тримайте кермо трохи зігнутими руками;
- ноги теж мають бути трохи зігнутими: таке положення дає змогу натискати педаль до упору;
- плечова частина ременя безпеки має проходити через середину вашого плеча, а поясна – щільно прилягати до стегон.

Не забувайте: ви маєте сидіти так, щоб вам було зручно, та так, щоб зберігати повний контроль над автомобілем.

### ПІДГОЛІВНИКИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠️ Піднімайте підголовники задніх сидінь, коли ці сидіння зайняті пасажиром.

⚠️ Не знімайте підголовник із зайнятого сидіння.



E140447

### Регулювання підголовників

Підніміть підголовник, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою. Якщо ви людина високого зросту, підніміть підголовник у крайнє верхнє положення. Щоб опустити підголовник, натисніть та утримуйте кнопку блокування 1 та натисніть на підголовник униз.

### Піднімання підголовників

Потягніть підголовник угору. Переконайтеся, що підголовник зафіксувався.

### Опускання підголовників

Натисніть кнопку блокування 1 і натисніть на підголовник униз. Переконайтеся, що підголовник зафіксувався.

### Зняття підголовників

Потягніть підголовник угору до крайнього верхнього положення регулювання. Натисніть та утримуйте кнопку блокування 1 і кнопку блокування 2, після чого потягніть підголовник угору.

### Установлення підголовників

Розмістіть стійки навпроти напрямних втулок та натисніть на підголовник униз. Переконайтеся, що підголовник зафіксувався.

### СИДІННЯ З МЕХАНІЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠️ Не регулюйте положення переднього сидіння або його спинки під час руху автомобіля. Сидіння може несподівано зсунутися та змусити вас втратити керування автомобілем.

⚠️ Не нахиляйте спинку сидіння надто далеко назад, оскільки через це людина на сидінні може прослизнути під ременем безпеки, що може призвести до серйозної травми під час зіткнення.

⚠️ Не розміщуйте вантаж або будь-які предмети за спинкою сидіння перед тим, як повернути її в вихідне положення. Після повернення спинки у вихідне положення потягніть за неї, щоб переконаватися, що її повністю зафіксовано. Незафіксоване сидіння може стати джерелом небезпеки в разі раптової зупинки або зіткнення.



## СИДІННЯ

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Щоб переконатися в надійності фіксації сидіння після регулювання, спробуйте зсунути його назад і вперед. Якщо сидіння не зафіксувати, воно може стати джерелом небезпеки під час зіткнення та призвести до загибелі чи серйозної травми.

### Пересування сидіння вперед і назад

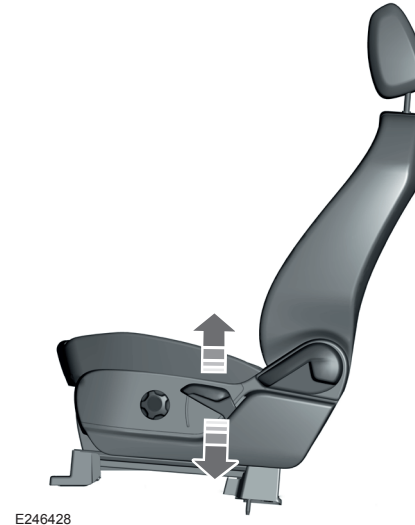


### Регулювання підтримки поперека (якщо встановлено)



## СИДІННЯ

### Регулювання висоти сидіння водія (якщо встановлено)



### Регулювання нахилу спинки сидіння



## ЗАДНІ СИДІННЯ

Сидіння з перекиданням і складанням



E262920

Підніміть подушку незайнятого сидіння, після чого опустіть спинку.

### Піднімання подушки сидіння

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не використовуйте нероздільне заднє сидіння як ліжко, коли автомобіль рухається. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми або загибелі.

⚠ Під час складання або розкладання сидінь стежте, щоб ваші пальці не опинялись між спинкою та каркасом сидіння. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми.

⚠ Не кладіть предмети на складене сидіння. У разі зіткнення або різкої зупинки тверді предмети можуть влучити в людину на високій швидкості, підвищуючи ризик отримання серйозної травми.



E262921

Вставте руку в петлю на подушці та потягніть вгору, щоб перекинути подушку вперед.

### Опускання подушки сидіння

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Переконайтеся, що спинки сидінь надійно та повністю зафіксовано у своїх фіксаторах.

**УВАГА:** опускаючи подушку, переконайтеся, що під нею не застрягли сторонні предмети.



E262922

Переведіть подушку сидіння в повністю опущене положення.

### Складання спинки сидіння

**УВАГА:** не намагайтеся скласти вперед спинку заднього сидіння, перш ніж підняти та перекинути подушку.

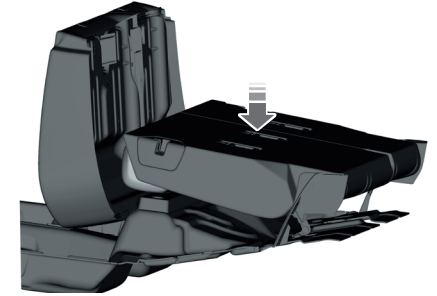
Увага: опускаючи подушку, переконайтеся, що під нею не застрягли сторонні предмети.

**УВАГА:** не намагайтеся скласти вперед спинку заднього сидіння, перш ніж опустити підголовники. Див. розділ «Підголовники» (с. 93).



E262923

Коли сидіння перебуває в вертикальному та зафіксованому положенні, натисніть кнопку розблокування заднього фіксатора.



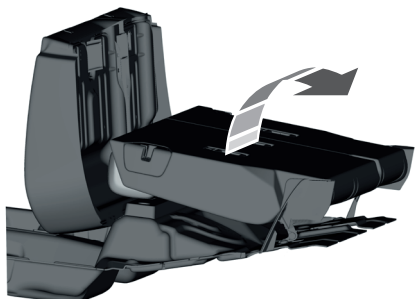
E246360

Складіть спинку сидіння вперед так, щоб вона спиралася на підголовники. Переведення спинки сидіння у вертикальне положення

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Розкладаючи спинки сидінь, переконайтеся, що за сидінням не застрягли реміні безпеки.

**УВАГА:** переконайтеся, що сидіння та їхні спинки надійно та повністю зафіксовано у своїх фіксаторах.



E246361

Переконавшись, що сидінню не заважають сторонні предмети, переведіть спинку у вертикальне положення.



E262925

Зафіксуйте спинку у повністю вертикальному та заблокованому положенні. Фіксатори закріпляться у кріпильних механізмах на бокових стійках.

### ПІДІГРІВ СИДІНЬ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Люди, що не відчувають болю, спричиненого пошкодженням шкіри, через похилий вік, хронічне захворювання, діабет, пошкодження спинного хребта, прийом певних ліків, вживання алкоголю, сильну втому або інші фізичні умови, повинні обережно використовувати сидіння з підігрівом. Сидіння з підігрівом може викликати опіки навіть за низьких температур, особливо якщо використовувати цю функцію протягом тривалого часу. Не кладіть на сидіння жодні предмети, що ізолюють від тепла: ковдру, подушку тощо. Це може спричинити перегрів сидіння. Не проколюйте сидіння шпильками, голками та іншими предметами з вістрям. Це може пошкодити нагрівальний елемент, що може призвести до перегріву сидіння. Перегрів сидіння може призвести до серйозної травми.

Забороняється:

- класти чи ставити на сидіння важкі предмети;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо на нього було пролито воду або будь-яку іншу рідину; дайте сидінню повністю висохнути;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо двигун не працює; це може призвести до розрядження акумуляторної батареї автомобіля.



E146941

Натисніть символ підігріву сидінь для перемикання між різними режимами підігріву та вимкненням цієї функції. Кількість індикаторів позначає вибраний ступінь підігріву (сильніший підігрів – більше індикаторів).

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не підключайте додаткові електроприлади до гнізда прикурювача. Використання прикурювача не за призначенням може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль, та спричинити пожежу чи серйозну травму.

⚠ Неправильне використання розеток може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль, та спричинити пожежу чи серйозну травму.

**УВАГА:** розетку можна використовувати для живлення електроприладів, розрахованих на напругу живлення 12 вольтів і номінальну силу струму не більш ніж 10 амперів.

**УВАГА:** не вставляйте в електророзетку інші предмети, крім вилки електроприладу. Це спричинить пошкодження розетки та перегорання запобіжника.

**УВАГА:** не дозволяйте електроприладам будь-якого типу або тримачам для електроприладів вільно звисати з вилки.

**УВАГА:** не використовуйте електророзетку як гніздо прикурювача.

**УВАГА:** використання електророзетки не за призначенням може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль.

**УВАГА:** завжди тримайте кришки електророзеток закритими, коли ви ними не користуєтесь.

Щоб використати електророзетку в повній мірі, запустіть двигун.

Щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї:

- не використовуйте електророзетку довші ніж потрібно, коли двигун не працює;
- настійно рекомендуємо завжди виймати вилки приладів з розетки (12 В), коли ви залишаєте автомобіль.

#### Розташування

Можливі місця розташування електророзеток:

- у центральній консолі;
- праворуч від заднього сидіння.

### ПРИКУРЮВАЧ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не підключайте додаткові електроприлади до гнізда прикурювача. Використання прикурювача не за призначенням може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль, та спричинити пожежу чи серйозну травму.

**УВАГА:** не тримайте прикурювач вдавненим у гніздо.

**УВАГА:** якщо живлення не працює після вимкнення запалювання, увімкніть запалювання.

**УВАГА:** якщо використовувати прикурювач, коли двигун не працює, акумуляторна батарея може розрядитися.

**УВАГА:** після ввімкнення запалювання ви можете використовувати розетку для живлення електроприладів, розрахованих на напругу живлення 12 вольтів і номінальну силу струму не більш ніж 15 амперів.



E103382


## ДОДАТКОВІ ЕЛЕКТРОРОЗЕТКИ

Щоб увімкнути прикурювач, вдав'яте його в гніздо. Коли він буде готовий до використання, він висунеться з гнізда автоматично.

## ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РЕЧЕЙ

### ЦЕНТРАЛЬНА КОНСОЛЬ

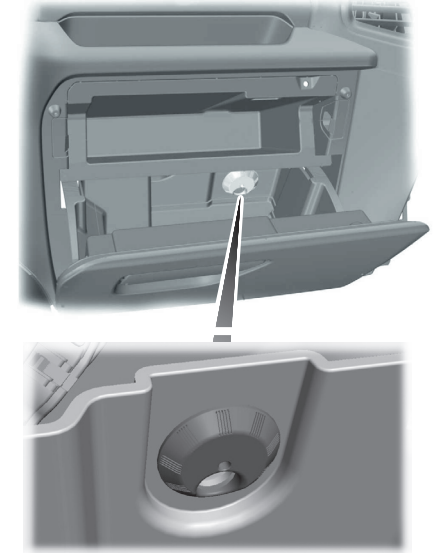
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Ставте в підсклянники лише чашки з м'якого матеріалу. Тверді предмети можуть вас поранити під час зіткнення.

На консолі вашого автомобіля може бути встановлено низку функціональних елементів, зокрема:

- передні підсклянники;
- речові відділення під підлокітником з тримачем для ручки та знімним лотком;
- речові відділення для мобільного телефону перед важелем коробки передач;
- вхідне гніздо аудіопристроїв (якщо встановлено);
- USB (якщо встановлено);
- додаткова електророзетка.

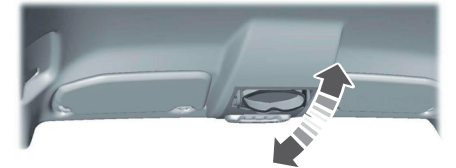
### ОХОЛОДЖУВАНЕ ВІДДІЛЕННЯ



E241689

Ця функція охолодження дає вам змогу спрямовувати холодне повітря до відділення для рукавичок. Потрібно вмикати кондиціонер повітря. Щоб увімкнути цю функцію, використовуйте поворотну ручку всередині відділення для рукавичок.

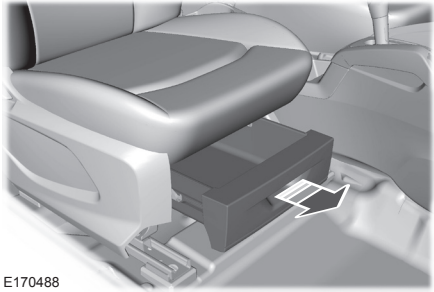
### ФУТЛЯР ДЛЯ ОКУЛЯРІВ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



E150040

Окуляри треба класти у футляр для окулярів стеклами вниз. Якщо цього не зробити, окуляри можуть випасти, коли футляр відчинено.

### ВІДДІЛЕННЯ ПІД СИДІННЯМ



E170488

**УВАГА:** максимальна маса вантажу дорівнює 1 кг. Перевищення цього значення може призвести до пошкодження відділення.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Тривала робота двигуна в холостому режимі на високих обертах може призвести до сильного нагрівання двигуна та вихлопної системи, що може спричинити пожежу або інше пошкодження.

⚠ Уникайте паркування, роботи в холостому режимі та руху автомобіля на сухій траві або іншому сухому покритті. Система зниження токсичності викидів нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи небезпеку пожежі.

⚠ Не запускайте двигун у закритому гаражі або іншому закритому приміщенні. Вихлопні гази можуть бути токсичними. Перед запуском двигуна обов'язково відчиніть двері гаража.

⚠ Витікання вихлопних газів може призвести до потрапляння шкідливих та потенційно смертоносних газів до салону. Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів в автомобілі, необхідна негайна перевірка автомобіля. Не продовжуйте рух, якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів.

Якщо акумуляторну батарею від'єднували, то впродовж приблизно 8 км з її повторного підключення автомобіль може демонструвати незвичайні ходові характеристики. Це відбувається через те, що системі керування двигуном необхідно заново налаштуватися під двигун. На будь-які незвичайні ходові характеристики, що виявляються в цей період, можна не зважати. Система керування силовим агрегатом задовольняє всі канадські офіційні вимоги, що регулюють імпульсне електричне поле або радіюшуми для обладнання, яке створює перешкоди.

Коли ви запускаєте двигун, намагайтеся не натискати педаль акселератора до і під час запуску. Використовуйте цю педаль лише в тому разі, якщо у вас виникли труднощі із запуском.

### ВИМИКАЧ ЗАПАЛЮВАННЯ



E247596

**УВАГА:** перш ніж вставити ключ у циліндр будь-якого замка, переконайтеся, що ключ чистий.

**УВАГА:** не залишайте надовго ключ у запалюванні, коли двигун не працює. Це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

#### Вимкнення запалювання

Поверніть ключ у положення **O**.

#### Увімкнення запалювання

Поверніть ключ у положення **I**. Електричне обладнання, наприклад радіо, працює, але двигун вимкнено.

#### Увімкнення запалювання в режимі додаткового обладнання

Поверніть ключ у положення **II**. Усі електричні ланцюги працюють, засвічуються контрольні лампи та індикатори.

### Запуск двигуна

Поверніть ключ у положення III. Відпустіть ключ, коли двигун запуститься.

### КНОПКА ЗАПАЛЮВАННЯ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ До початку руху обов'язково переконайтеся, що рульове керування розблоковано. Якщо його не розблокувати, це може призвести до зіткнення.

**УВАГА:** система може не працювати, якщо ключ перебуває поблизу металевих предметів або електронних пристроїв, як-от мобільних телефонів.

**УВАГА:** якщо ви залишите автомобіль без нагляду, запалювання автоматично вимкнеться. Це робиться для того, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї.

**УВАГА:** щоб увімкнути запалювання та запустити двигун, робочий пасивний ключ повинен перебувати всередині автомобіля.

### Увімкнення запалювання (режим додаткового обладнання)



E144447

Натисніть кнопку один раз, не торкаючись ногою педалі гальма чи зчеплення. Кнопку розміщено на панелі приладів біля керма. Усі електричні ланцюги почнуть працювати, засвітяться контрольні лампи та індикатори.

Повторно натисніть кнопку, не торкаючись ногою педалі гальма чи зчеплення, щоб повністю вимкнути запалювання.

### Запуск двигуна

Автомобілі з механічною коробкою передач

**УВАГА:** якщо відпустити педаль зчеплення під час запуску двигуна, двигун зупиниться, а запалювання повернеться в положення «ввімкнено».

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Натисніть кнопку.

### Автомобілі з автоматичною коробкою передач

**УВАГА:** якщо відпустити педаль гальма під час запуску двигуна, двигун зупиниться, а запалювання повернеться в положення «ввімкнено».

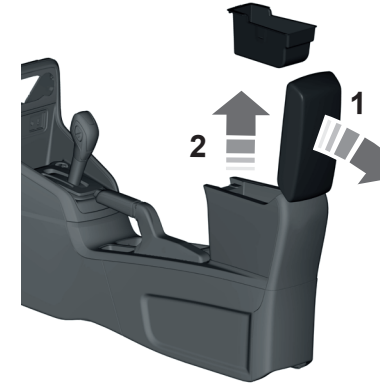
1. Переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N).
2. Натисніть педаль гальма до упору.
3. Натисніть кнопку.

### Неможливість здійснити запуск двигуна

Система не працює в таких випадках:

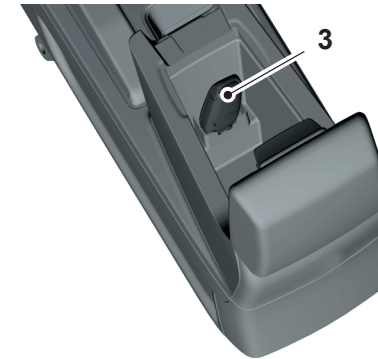
- сигнал ключа забився сигналами інших пристроїв;
- елемент живлення пасивного ключа розрядився.

Якщо двигун не запускається, виконайте нижченаведені дії.



E246426

1. Відчиніть кришку речового відділення консолі на підлозі.
2. Зніміть лоток.



E246427

3. Вставте ключ у резервне гніздо.
4. Розмістивши ключ таким чином, ви можете використати кнопку запалювання, щоб увімкнути запалювання та запустити двигун.

**УВАГА:** якщо відпустити педаль зчеплення чи кнопку під час запуску двигуна автомобіля, оснащеного механічною коробкою передач, двигун зупиниться, а запалювання повернеться в положення «ввімкнено». На екрані з'явиться відповідне повідомлення.

Якщо після натиснення кнопки запуску двигун не запускається, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть до упору педаль зчеплення (автомобілі з механічною коробкою передач) і педаль гальма (автомобілі з автоматичною коробкою).
2. Натисніть кнопку та утримуйте її, доки двигун не запуститься.

### Зупинка двигуна на автомобілі, що не рухається

**УВАГА:** запалювання, всі електричні ланцюги, контрольні лампи та індикатори буде відключено.

**УВАГА:** якщо автомобіль оснащено автоматичною коробкою передач, переведіть важіль коробки передач у положення P.

Натисніть і відпустіть кнопку запалювання.

### Зупинка двигуна на автомобілі, що рухається

**УВАГА:** відключення двигуна, коли автомобіль продовжує рух, призведе до погіршення роботи підсилювача гальм. Вам доведеться докласти більше зусиль, щоб задіяти гальма та зупинити автомобіль. Підсилювач керма теж може почати працювати гірше. Кермо не буде заблоковано, але повертання може потребувати більше зусиль. Коли ви вимикаєте запалювання, деякі електричні ланцюги (наприклад, для подушок безпеки) теж вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, ви можете перейти на нейтральну передачу (N) та перезапустити двигун.

- Натисніть кнопку й утримуйте її щонайменш одну секунду або натисніть її тричі протягом двох секунд.

- Переведіть важіль коробки передач у положення «нейтральна передача» (автомобілі з механічною коробкою передач) або положення N (автомобілі з автоматичною коробкою передач) і використайте гальма для безпечної зупинки автомобіля.
- Після зупинки автомобіля переведіть важіль коробки передач у положення «нейтральна передача» (автомобілі з механічною коробкою передач) або положення N (автомобілі з автоматичною коробкою передач) і вимкніть запалювання.

### БЛОКУВАННЯ КЕРМА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



До початку руху обов'язково переконайтеся, що рульове керування розблоковано.

#### Блокування керма

1. Витягніть ключ із вимикача запалювання.
2. Злегка поверніть кермо, щоб активувати блокування.

#### Розблокування керма

1. Вставте ключ у вимикач запалювання.
2. Поверніть ключ запалювання в положення I.

**УВАГА:** вам може знадобитися злегка повернути кермо, щоб прищвидити розблокування.

### ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА

Частота, на якій двигун працює вхолосту негайно після запуску, оптимізується, щоб звести до мінімуму токсичність вихлопів і витрату палива та максимально підвищити комфорт у салоні.

**УВАГА:** система запуску дає вам 60 секунд на запуск двигуна. Якщо за цей час двигун не запустився, система тимчасово відключиться. 60 секунд — це не обов'язково час на одну спробу запуску. Наприклад, якщо ви тричі безуспішно намагалися запустити двигун, витративши 20 секунд на кожну спробу, ви вичерпали 60-секундний ліміт. На інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення про те, що ви вичерпали час, відведений на запуск двигуна. Ви зможете повторити спробу не раніше ніж через 15 хвилин. Через 15 хвилин система дасть вам 15 секунд на нові спроби запустити двигун. Якщо вони виявляться невдалими, зачекайте 60 хвилин, і ви знову отримаєте 60 секунд на запуск двигуна.

Перед запуском двигуна виконайте нижченаведені перевірки.

- Переконайтеся, що всі люди в автомобілі пристебнули ремені безпеки.
- Переконайтеся, що фари головного освітлення та додаткове електричне обладнання вимкнено.
- Переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.
- Переконайтеся, що важіль коробки передач установлено в положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N).
- Поверніть ключ запалювання в положення II.

#### Автомобілі з ключем запалювання

1. Якщо автомобіль оснащено автоматичною коробкою передач, натисніть педаль гальма до упора. Якщо автомобіль оснащено механічною коробкою передач, натисніть педаль зчеплення до упора.

**УВАГА:** не торкайтеся педалі акселератора.

2. Поверніть ключ запалювання в положення III.

**УВАГА:** двигун може продовжувати прокручуватися максимум 15 секунд або до запуску.

**УВАГА:** якщо вам не вдалося запустити двигун протягом 10 секунд, зачекайте трохи та спробуйте ще раз.

#### Автомобілі із запуском без ключа

Див. розділ «Кнопка запалювання» (с. 104).

#### Неможливість здійснити запуск двигуна

Якщо двигун не запуститься після трьох спроб, зачекайте 10 секунд і виконайте нижченаведені дії.

1. Якщо автомобіль оснащено автоматичною коробкою передач, натисніть педаль гальма до упора. Якщо автомобіль оснащено механічною коробкою передач, натисніть педаль зчеплення до упора.
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Переведіть важіль коробки передач в положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N).
4. Натисніть педаль акселератора до упора та утримуйте її в цьому положенні.
5. Запустіть двигун.

#### Автоматичне відключення двигуна

Якщо автомобіль оснащено кнопкою запалювання, двигун відключається, якщо він працює вхолосту протягом тривалого часу. Запалювання теж вимикається для заощадження заряду акумулятора. Перед відключенням двигуна на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення з таймером зворотного відліку. Якщо ви не втрутитесь протягом 30 секунд, двигун відключиться. На інформаційному дисплеї з'явиться інше повідомлення: система проінформує вас, що двигун відключився для заощадження палива. Запустіть двигун звичайним чином.

#### Скасування автоматичного відключення двигуна

Щоби скасувати відключення або змусити систему почати зворотний відлік спочатку в будь-який момент до завершення 30-секундного періоду, виконайте одну з нижченаведених дій.

- Почніть взаємодіяти з автомобілем (наприклад, натисніть педаль гальма чи акселератора).
- Якщо запалювання ввімкнено, ви можете в будь-який момент тимчасово вимкнути функцію автоматичного відключення за допомогою інформаційного дисплея.
- Натисніть кнопку OK чи RESET (Скинути) під час 30-секундного зворотного відліку.

**УВАГА:** зовсім вимкнути функцію автоматичного відключення двигуна неможливо. Якщо ви вимкнете її тимчасово, вона знову активується після наступного ввімкнення запалювання.

#### Зупинка двигуна на автомобілі, що не рухається

##### Автомобілі з ключем запалювання


1. Якщо ваш автомобіль оснащено автоматичною коробкою передач, переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P). Якщо ваш автомобіль оснащено механічною коробкою передач, переведіть важіль коробки передач у положення «нейтральна передача».
2. Поверніть ключ у положення 0.
3. Увімкніть стоянкове гальмо.

##### Автомобілі із запуском без ключа

Див. розділ «Кнопка запалювання» (с. 104).

### Зупинка двигуна на автомобілі, що рухається

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Відключення двигуна, коли автомобіль продовжує рух, призведе до погіршення роботи підсилювача гальм. Вам доведеться докласти більше зусиль, щоб задіяти гальма та зупинити автомобіль. Підсилювач керма теж може почати працювати гірше. Кермо не буде заблоковано, але повертання може потребувати більше зусиль. Коли ви вимикаєте запалювання, деякі електричні ланцюги (наприклад, для подушок безпеки) теж вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, ви можете перейти на нейтральну передачу (N) та перезапустити двигун.

#### Автомобілі з ключем запалювання


1. Перейдіть на нейтральну передачу та використайте гальма для безпечної зупинки автомобіля.
2. Після зупинки автомобіля перейдіть у положення стоянки (P) та вимкніть запалювання.
3. Увімкніть стоянкове гальмо.

#### Автомобілі із запуском без ключа

Див. розділ «Кнопка запалювання» (с. 104).

#### Захист від вихлопних газів

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Витікання вихлопних газів може призвести до потрапляння шкідливих та потенційно смертоносних газів до салону. Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів в автомобілі, необхідна негайна перевірка автомобіля. Не продовжуйте рух, якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів.

### Важлива інформація про провітрювання

Якщо ви зупинили автомобіль та залишили двигун працювати вхолосту протягом тривалого часу, рекомендуємо виконати одну з цих дій:

- відчиніть вікна принаймні на 3 см;
- виберіть режим подавання зовнішнього повітря в кліматичній системі.

### ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА

#### Холодний або прогрітий двигун Усі автомобілі

**УВАГА:** якщо температура нижче  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ , може знадобитися прокручування двигуна тривалістю до 10 секунд.

**УВАГА:** використовувати стартер можна лише протягом обмеженого проміжку часу.

**УВАГА:** після того як ви вичерпаєте ліміт спроб запустити двигун, система дозволить вам зробити нову спробу лише через певний час, наприклад через 30 хвилин.



Увімкніть запалювання і зачекайте, доки не вимкнеться індикатор свічок розжарювання.

#### Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

**УВАГА:** не торкайтеся педалі акселератора.

**УВАГА:** якщо відпустити педаль зчеплення під час запуску двигуна, двигун зупиниться, а запалювання повернеться в положення «ввімкнено».

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Запустіть двигун.

#### Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач

**УВАГА:** не торкайтеся педалі акселератора.

**УВАГА:** якщо відпустити педаль гальма під час запуску двигуна, двигун зупиниться, а запалювання повернеться в положення «ввімкнено».

1. Переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P) або «нейтральна передача» (N).
2. Натисніть педаль гальма до упору.
3. Запустіть двигун.

### Неможливість здійснити запуск двигуна

#### Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

**УВАГА:** приберіть усі інші ключі з центральної консолі.


Якщо запуск двигуна не відбувається після повного натиснення педалі зчеплення та повертання ключа в положення III, виконайте нижченаведені дії.


1. Одночасно натисніть до упору педалі зчеплення і гальма.
2. Повертайте ключ у положення III, поки двигун не запуститься.



### AUTO-START-STOP: АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Вимкніть запалювання та повністю активуйте стоянкове гальмо, перш ніж виконати будь-яке обслуговування чи залишити автомобіль. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи загибелі в разі перезапуску двигуна.


 Для автомобілів, обладнаних системою Auto-Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що й у батареї із заводської комплектації.

Під час зупинки автомобіля система відключає двигун, щоб знизити витрату палива та викид CO<sub>2</sub>, та перезапускає двигун, коли ви готові продовжити рух.

**УВАГА:** індикатор Auto-Start-Stop засвітиться зеленим світлом після відключення двигуна. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68). Він блимає жовтим світлом (у супроводі повідомлення), якщо водію потрібно перейти на нейтральну передачу чи натиснути одну з педаль. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77). Якщо він світиться сірим світлом, система недоступна.

### Використання Auto-Start-Stop

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Увімкніть стоянкове гальмо та переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P), перш ніж залишити автомобіль.

#### Порядок зупинки двигуна

1. Відпустіть педаль акселератора.
2. Зупиніть автомобіль із коробкою передач у положенні «рух» (D).
3. Тримайте педаль гальма натиснутою.

**УВАГА:** двигун також відключається, якщо важіль коробки передач установлено в положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N), незалежно від положення педалі гальма.

#### Порядок перезапуску двигуна

Відпустіть педаль гальма, натисніть педаль акселератора або переведіть важіль коробки передач у положення «рух» (D), «задній хід» (R) чи «спорт» (S).

#### Обмеження у використанні:

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може не відключити двигун:

- ремінь безпеки водія було відстебнуто;
- низька робоча температура двигуна;
- задля підтримання мікроклімату салону;
- низький рівень заряду акумулятора;
- надто низька або надто висока температура зовнішнього повітря;
- двері водія було відчинено під час руху;
- ввімкнено обігрів вітрового скла;
- важіль коробки передач установлено в положення «спорт» (S) чи «задній хід» (R);
- якщо колеса розташовано під кутом.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може також перезапустити двигун:

- задля підтримання мікроклімату салону, наприклад для роботи кондиціонера повітря;
- ввімкнено обігрів вітрового скла;
- автомобіль починає скочуватися зі схилу, коли важіль коробки передач у положенні «нейтральна передача»;
- ремінь безпеки водія було відстебнуто;
- двері водія відчинено.

#### Увімкнення та вимкнення системи

Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Щоб вимкнути систему, натисніть вимикач; засвітиться слово «OFF» (вимкнено). Щоб увімкнути систему, натисніть вимикач ще раз.





**УВАГА:** якщо система виявляє несправність, вона відключається. Якщо вона залишається неактивною після вимкнення та повторного ввімкнення запалювання, автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

**УВАГА:** система може не працювати, якщо до автомобіля з вимкненим запалюванням підключено споживачі електроенергії, оскільки вони можуть розрядити акумуляторну батарею.

### AUTO-START-STOP: МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Вимкніть запалювання та повністю активуйте стоянкове гальмо, перш ніж виконати будь-яке обслуговування чи залишити автомобіль. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи загибелі в разі перезапуску двигуна.

 Для автомобілів, обладнаних системою Auto-Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що й у батареї із заводської комплектації.

Під час зупинки автомобіля система відключає двигун, щоб знизити витрату палива та викид CO<sub>2</sub>, та перезапускає двигун, коли ви готові продовжити рух.

**УВАГА:** індикатор Auto-Start-Stop засвітиться зеленим світлом після відключення двигуна. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68). Він блимає жовтим світлом (у супроводі повідомлення), якщо водію потрібно перейти на нейтральну передачу чи натиснути одну з педаль. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77). Якщо він світиться сірим світлом, система недоступна.

### Використання Auto-Start-Stop Порядок зупинки двигуна

1. Зупиніть автомобіль.

2. Перейдіть на нейтральну передачу.
3. Відпустіть педаль зчеплення й акселератора.

#### Порядок перезапуску двигуна

Натисніть педаль зчеплення.

**УВАГА:** щоб система працювала з максимальною ефективністю, переведіть важіль коробки передач у положення «нейтральна передача» (N) та відпустіть педаль зчеплення, якщо автомобіль зупинився більш ніж на три секунди.

**УВАГА:** система Auto-Start-Stop також має функцію запуску заглухлого двигуна. Щоб перезапустити заглухлий двигун, натисніть педаль зчеплення до упору.

#### Обмеження у використанні:

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може не відключити двигун:

- ремінь безпеки водія було відстебнуто;
- низька робоча температура двигуна;
- задля підтримання мікроклімату салону;
- низький рівень заряду акумулятора;
- надто низька або надто висока температура зовнішнього повітря;
- двері водія було відчинено під час руху;
- ввімкнено обігрів вітрового скла;
- під час регенерації дизельного сажового фільтра.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може також перезапустити двигун:

- задля підтримання мікроклімату салону, наприклад для роботи кондиціонера повітря;
- ввімкнено обігрів вітрового скла;
- автомобіль починає скочуватися зі схилу, коли важіль коробки передач у положенні «нейтральна передача»;
- низький рівень заряду акумулятора.

### Увімкнення та вимкнення системи

Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.



Щоб вимкнути систему, натисніть вимикач; засвітиться слово «OFF» (вимкнено). Щоб увімкнути систему, натисніть вимикач ще раз.


**УВАГА:** якщо система виявляє несправність, вона відключається. Якщо вона залишається неактивною після вимкнення та повторного увімкнення запалювання, автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.


**УВАГА:** система може не працювати, якщо до автомобіля з вимкненим запалюванням підключено споживачі електроенергії, оскільки вони розряджають акумуляторну батарею.


**УВАГА:** система може не працювати, якщо до автомобіля з вимкненим запалюванням підключено споживачі електроенергії, оскільки вони розряджають акумуляторну батарею.

### ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ


#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не переповняйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.

 Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння поблизу заливної горловини паливного бака, не доливайте паливо, доки цей звук не зникне. Якщо знехтувати цим застереженням, паливо може розприскатися, що може призвести до серйозної травми.

 Якщо не дотримуватися правил поводження з автомобільним паливом, воно може стати причиною серйозної травми чи загибелі.

 Бензин може містити бензол, що є канцерогеном.

 Під час заправки двигун завжди повинен бути відключеним, іскри та відкрите полум'я біля заливної горловини неприпустимі. Під час заправки категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте, щоб випадково не вдихнути надлишкові гази.

Нижче наведено основні правила поводження з паливом.

- Перед початком заправки вашого автомобіля потушіть будь-яке відкрите полум'я, а також сигарету, люльку чи будь-яке інше приладдя для куріння.
- Перед початком заправки обов'язково відключіть двигун.
- Проковтування автомобільного палива небезпечно для здоров'я і може призвести до летального кінця. Таке паливо, як бензин, є високотоксичним, і його проковтування може призвести до загибелі або незворотних для здоров'я людини наслідків. Якщо ви проковтнули паливо, негайно зверніться до лікаря, навіть

якщо явні симптоми отруєння відсутні. Вони можуть з'явитися лише через декілька годин.

- Уникайте вдихання парів палива. Вдихання надмірної кількості парів палива будь-якого типу може призвести до подразнення очей та дихальних шляхів. У тяжких випадках надмірне та тривале вдихання парів палива може стати причиною серйозної хвороби та призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Уникайте потрапляння в очі рідкого палива. Якщо це все-таки сталося, зніміть контактні лінзи (якщо ви їх носите), промийте очі водою впродовж 15 хвилин і зверніться по медичну допомогу. Якщо не звернутися по належну медичну допомогу, потрапляння в очі палива може призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Паливо може завдати шкоди в разі потрапляння його шкірою. Якщо паливо потрапило на шкіру та (або) одяг, негайно зніміть залитий одяг і ретельно промийте шкіру водою з милом. Багатократні або тривалі контакти шкіри з рідким паливом або парами палива спричиняють її подразнення.
- Виявляйте особливу обачність, якщо ви приймаєте антабус або інші форми дисульфіраму для лікування алкоголізму. Вдихання парів бензину або контакт з шкірою можуть призвести до небажаних побічних ефектів, серйозного тілесного ушкодження або захворювання. Негайно зверніться до лікаря у разі появи побічних ефектів.

### ЯКІСТЬ ПАЛИВА: ДИЗЕЛЬНЕ ПАЛИВО

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не змішуйте дизельне паливо з оливою, бензином або іншими рідинами. Це може викликати хімічну реакцію та пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Використовуйте дизельне паливо, яке задовольняє вимоги стандарту EN 228 або його місцевого еквівалента.

**УВАГА:** рекомендуємо використовувати лише високоякісне паливо. Не рекомендується використання додаткових присадок та інших домішок.

**УВАГА:** не рекомендуємо тривале використання присадок, призначених для запобігання парафінізації палива.

#### Тривале зберігання

Більшість видів дизельного палива містять біодизельне паливо. Якщо ви плануєте не використовувати автомобіль понад два місяці, рекомендується перед початком такого періоду зберігання заповнити бак паливом, що не містить біодизельного палива.

### ЯКІСТЬ ПАЛИВА: БЕНЗИН

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не змішуйте бензин з оливою, дизельним паливом або іншими рідинами. Це може викликати хімічну реакцію.

⚠ Не використовуйте етилований бензин або бензин з присадками, які містять інші сполуки металів (наприклад, на основі марганцю). Вони можуть зашкодити системі зниження токсичності вихлопу.

Використовуйте неетилований бензин з октановим числом не менше ніж 95, який задовольняє вимоги стандарту EN 228 або його місцевого еквівалента.

Для вашого автомобіля можна використовувати суміші бензину з етанолом, що містять не більш ніж 10% етанолу (суміші E5 та E10).

**УВАГА:** рекомендуємо використовувати лише високоякісне паливо. Не рекомендується використання додаткових присадок та інших домішок.

#### Тривале зберігання

Більшість сортів бензину містять етанол. Якщо ви плануєте не використовувати автомобіль більше ніж два місяці, рекомендується перед початком такого періоду зберігання заповнити бак паливом, що не містить етанолу.

### ЯКЩО У ВАС ЗАКІНЧИЛОСЯ ПАЛИВО

Експлуатація автомобіля з порожнім баком може спричинити пошкодження, на яке не поширюється дія гарантії на автомобіль. Якщо паливо закінчилося:

- Щоб перезапустити двигун, залийте як мінімум 5 л палива.
- Можливо, що після заправлення вам доведеться декілька разів переключити запалювання з положення «вимк.» в «увімк.», щоб дати змогу системі живлення перегнати паливо з бака у двигун. Під час повторного запуску перше прокручування двигуна забере на кілька секунд більше часу, ніж звичайно.

**УВАГА:** якщо паливо закінчилося на крутому схилі, вам може знадобитися більше палива.

#### Заповнення переносної паливної ємності

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Паливо, яке проходить через паливний насос, може генерувати статичну електрику. Це може призвести до пожежі, якщо використовувати незаземлену паливну ємність.

Щоб уникнути формування електростатичного заряду, під час заповнення незаземленої паливної ємності дотримуйтесь нижченаведених рекомендацій.

- Для переливання палива в автомобільний бак використовуйте лише рекомендовану паливну ємність. Під час заповнення ємності поставте її на землю.
- Не заповнюйте паливну ємність, коли вона перебуває в автомобілі (в тому числі в багажному відділенні).
- Під час заливання палива заправний пістолет повинен торкатися паливної ємності.
- Не використовуйте пристрої для закріплення важеля паливного пістолета в відкритому положенні.

#### Доливання палива з переносної паливної ємності

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не вставляйте носик лійки сторонніх виробників або паливних ємностей у заливну горловину системи живлення. Це може зашкодити заливній горловині системи живлення або її ущільнювачу і призвести до проливання палива на землю.

⚠ Не намагайтеся силою відкрити систему дозаправлення без кришки паливного бака, використовуючи сторонні предмети. Це може зашкодити системі живлення або її ущільнювачу і травмувати вас або інших людей.

⚠ Забороняється зливати відходи двигуна до побутових сміттєзбірників або громадської каналізації. Використовуйте для цього спеціально відведені місця.

Доливаючи в паливний бак автомобіля паливо з паливної ємності, використовуйте пластикову лійку з комплекту поставки автомобіля. Див. розділ «Заправлення» (с. 115).

**УВАГА:** не використовуйте лійки сторонніх виробників; вони можуть не працювати із системою дозаправлення без кришки паливного бака та можуть пошкодити її.

Заправляючи паливний бак автомобіля з ємності для палива, виконайте нижченаведені дії.

1. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака.
2. Повністю вставте лійку в заливну горловину паливного бака.



E157452

3. Долейте в автомобіль паливо з паливної ємності.
4. Витягніть лійку.
5. Повністю зачиніть дверцята лючка паливного бака.
6. Очистіть пластикову лійку та поверніть її на своє місце в автомобілі або ж викиньте її, дотримуючись правил утилізації.

**УВАГА:** якщо ви вирішили викинути лійку, ви можете придбати нову в офіційного дилера.

### ЗАПРАВЛЕННЯ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час заправлення двигун завжди повинен бути відключеним, іскри та відкрите полум'я біля заливної горловини неприпустимі. Під час заправлення категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте, щоб випадково не вдихнути надлишкові гази.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система живлення може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння поблизу заливної горловини паливного бака, не доливайте паливо, доки цей звук не зникне. Якщо знехтувати цим застереженням, паливо може розприскатися, що може призвести до серйозної травми.

⚠ Під час заправки пістолет повинен залишатися повністю вставленим.

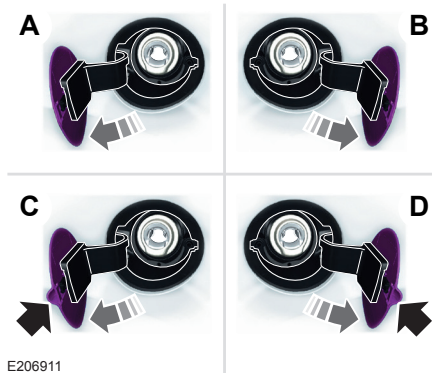
⚠ Не переповняйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.

⚠ Припиніть заправлення після першого автоматичного відключення заправного пістолета. Зайве паливо заповнює розширювальний простір паливного бака, що може призвести до переповнення бака.

⚠ Зачекайте хоча б 10 секунд, перед тим як витягти пістолет. Тоді все паливо в пістолеті встигне перелитися в паливний бак.

⚠ Не намагайтеся силою відкрити систему дозаправлення без кришки паливного бака, використовуючи сторонні предмети. Це може зашкодити системі живлення або її ущільнювачу і травмувати вас або інших людей.

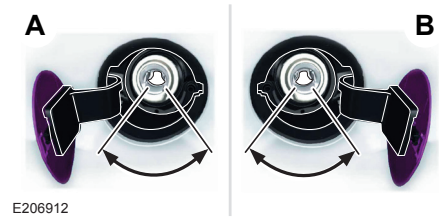
**УВАГА:** ваш автомобіль не має кришки заливної горловини паливного бака.



E206911

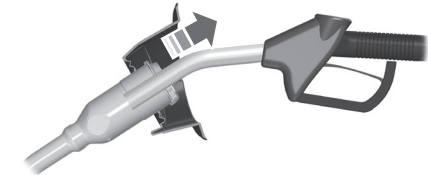
- A** Лівий бік. Щоб відчинити лючок заливної горловини паливного бака, натисніть посередині на задній край дверцят лючка та відпустіть.
- B** Правий бік. Щоб відчинити лючок заливної горловини паливного бака, натисніть посередині на задній край дверцят лючка та відпустіть.
- C** Лівий бік. Потягніть за задню частину дверцят лючка заливної горловини паливного бака, щоб відчинити його.
- D** Правий бік. Потягніть за задню частину дверцят лючка заливної горловини паливного бака, щоб відчинити його.

1. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака.



E206912

4. Пістолет не повинен виходити за межі показаної області.



E119081

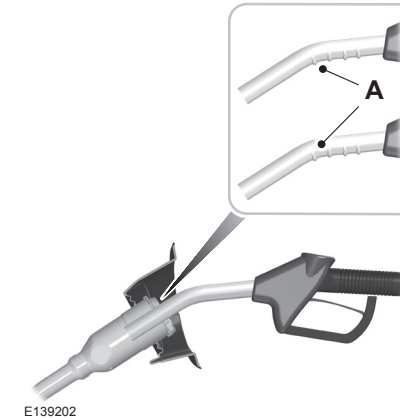
5. Коли ви закінчите заправлення, трохи підніміть заправний пістолет і повільно витягніть його.
6. Повністю зачиніть дверцята лючка паливного бака.

**УВАГА:** не намагайтеся запустити двигун, якщо ви заповнили бак не тим типом палива. Це може спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути негайно перевірений.

## Попередження, які видає система (якщо встановлено)

Якщо заливну горловину не зачине повністю, на інформаційному дисплеї з'являється попередження.

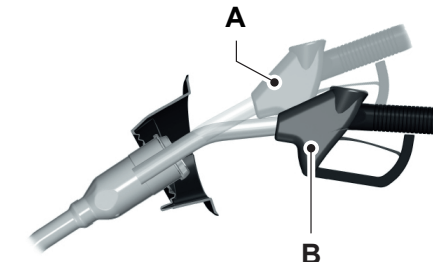
1. Якнайшвидше зупиніть автомобіль з дотриманням правил безпеки та вимкніть двигун.
2. Переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P) або «нейтральна передача» (N).
3. Увімкніть стоянкове гальмо.
4. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака.



E139202

**УВАГА:** коли ви вставляєте заправний пістолет правильного типу/розміру, відкривається підпружинений блокувач.

2. Вставте заправний пістолет до нанесеної на ньому першої позначки A. Пістолет повинен постійно спиратися на отвір паливопроводу.



E139203

3. Під час заправки тримайте пістолет у положенні B. Якщо тримати пістолет у положенні A, це може завадити потоку палива і пістолет відключиться до того, як бак буде заповнено.

- Перевірте, чи не заважають руху дверцят сторонні предмети або забруднення на заливній горловині або біля неї.
- Повністю вставте заправний пістолет або лійку з комплекту поставки автомобіля в заливну горловину паливного бака. Це має очистити її від будь-якого бруду, що може заважати їй повністю зачинитися.

**УВАГА:** якщо завдяки цим діям проблема буде усунута, повідомлення може зникнути не відразу. Якщо повідомлення залишилося та світиться контрольна лампа, автомобіль потрібно якнайшвидше перевірити.

### ВИТРАТА ПАЛИВА

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього. Ця інформація надається для порівняння автомобілів різних марок і моделей. Фактичні показники витрати палива вашого автомобіля можуть відрізнятися від цих цифр. На практиці на витрату палива впливають численні фактори, в тому числі індивідуальна манера їзди, швидкість їзди, частота зупинок, використання кондиціонера повітря, наявність аксесуарів, маса вантажу та причепа.

### Оголошена місткість

Оголошена місткість паливного бака – це максимальна кількість палива, яку можна залити до бака, коли той порожній згідно з показником рівня палива. Див. розділ «Маршрутний комп'ютер» (с. 76). Крім того, для паливного бака передбачено резервний залишок палива. Резервний залишок – це кількість палива в баку, що залишається після того, як стрілка покажчика почне показувати «0».

**УВАГА:** резервний залишок варіюється, і на нього не можна покладатися для збільшення запасу ходу.

### Витрата палива


Витрата автомобіля вашим автомобілем розраховується через функцію маршрутного комп'ютера «Середня витрата палива». Див. розділ «Маршрутний комп'ютер» (с. 76). Перші 1500 км експлуатації є періодом обкатки двигуна. Точніший результат ви отримаєте після 3000 км експлуатації.


### Що впливає на витрату палива

- Неправильний тиск повітря у шинах. Див. розділ «Тиск у шинах» (с. 223).
- Повне завантаження автомобіля.
- Перевезення зайвих вантажів.
- Додавання певних аксесуарів до автомобіля (наприклад, екранів проти комах, захисних брусів, пробліскових маяків, підніжок та кріплень для ліж).
- Використання палива, змішаного зі спиртом. Див. розділ «Якість палива» (с. 114).
- Витрата палива може зростати за низьких температур.
- Витрата палива може зростати в разі їзди на короткі відстані.
- Автомобіль може споживати менше палива під час їзди по рівних поверхнях, ніж під час їзди горбкуватою місцевістю.

### КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Уникайте паркування, роботи в холостому режимі та руху автомобіля на сухій траві або іншому сухому покритті. Система зниження токсичності вихлопу нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи небезпеку пожежі.

 Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами поруч із нею чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте обережні, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором. Він нагрівається до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишається гарячим після відключення двигуна.

Ваш автомобіль має декілька компонентів, призначених для зниження токсичності вихлопу, та каталітичний нейтралізатор, що забезпечує відповідність чинним стандартам токсичності вихлопу.

Щоб уникнути пошкодження каталітичного нейтралізатора, дотримуйтесь нижченаведених правил.

- Не запускайте двигун довше ніж 10 секунд за один раз.
- Не дозволяйте двигуну працювати, коли від'єднано дріт свічки запалювання.
- Не запускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціальними з'єднувальними дротами. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 166).
- Не вимикайте запалювання під час їзди.
- Не використовуйте етиловане паливо.

**УВАГА:** на пошкодження компонентів, спричинене недотриманням цих правил, може не поширюватися гарантія на автомобіль.

### Бортова система діагностики

Ваш автомобіль має бортову систему діагностики, що відстежує роботу системи зниження токсичності вихлопу. Якщо світиться будь-яка з нижченаведених контрольних ламп, це може вказувати на те, що система бортової діагностики виявила несправність у системі зниження токсичності вихлопу.



Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна.



Контрольна лампа запалювання.




Світловий індикатор несправності.

Контрольна лампа «Потрібний негайний сервіс двигуна».


Якщо продовжити рух на автомобілі, потужність двигуна може бути обмежено або ж він зовсім відключиться. Ігнорування контрольної лампи може призвести до пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68).

### ДИЗЕЛЬНИЙ САЖОВИЙ ФІЛЬТР

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Уникайте паркування та роботи в холостому режимі на сухому листі, сухій траві або іншому займистому покритті. У ході регенерації вихлопні гази дуже сильно нагріваються, а вихлопна система виділяє багато тепла під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна. Існує загроза пожежі.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами поруч із нею чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте особливо обережні, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором чи дизельним сажовим фільтром. Дизельний окислювальний каталітичний нейтралізатор і дизельний сажовий фільтр нагріваються до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишаються гарячими після відключення двигуна.

Ваш автомобіль має декілька компонентів, призначених для зниження токсичності вихлопу, та дизельний сажовий фільтр, що забезпечує відповідність чинним стандартам токсичності вихлопу. Він очищає вихлопні гази від шкідливих частинок, що утворюються в процесі згоряння дизельного палива (наприклад, сажа). Щоб уникнути пошкодження дизельного сажового фільтра, дотримуйтесь нижченаведених правил.

- Не запускайте двигун довше ніж 10 секунд за один раз.
- Не запускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціальними з'єднувальними дротами. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 166).
- Не вимикайте запалювання під час їзди.
- Не ігноруйте контрольні лампи або інформаційні повідомлення щодо очищення вихлопної системи чи регенерації.

**УВАГА:** на пошкодження компонентів, спричинене недотриманням цих правил, може не поширюватися гарантія на автомобіль.

### Бортова система діагностики

Ваш автомобіль має бортову систему діагностики, що відстежує роботу системи

зниження токсичності вихлопу. Якщо світитися будь-яка з нижченаведених контрольних ламп, це може вказувати на те, що система бортової діагностики виявила несправність у системі зниження токсичності вихлопу.



Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна.



Контрольна лампа запалювання.



Світловий індикатор несправності.



Контрольна лампа силового агрегату.




Контрольна лампа води в паливному фільтрі.

Якщо продовжити рух на автомобілі, потужність двигуна може бути обмежено або ж він зовсім відключиться. Ігнорування контрольної лампи може призвести до пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68).

### Автоматична регенерація дизельного сажового фільтра

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Уникайте паркування та роботи в холостому режимі на сухому листі, сухій траві або іншому займистому покритті. У ході регенерації вихлопні гази дуже сильно нагріваються, а вихлопна система виділяє багато тепла під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна. Існує загроза пожежі.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами поруч із нею чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте особливо обережні, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором чи дизельним сажовим фільтром. Дизельний окислювальний каталітичний нейтралізатор і дизельний сажовий фільтр нагріваються до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишаються гарячими після відключення двигуна.

Для нормальної роботи дизельний сажовий фільтр у вашому автомобілі потребує періодичної регенерації. Система зниження токсичності вихлопу виконує цей процес автоматично. Коли в системі накопичується сажа, вона починає заважати роботі фільтра. Існують два способи очищення фільтра від сажі: пасивна регенерація та активна регенерація. Обидва типи регенерації відбуваються автоматично та не потребують дій водія. Під час автоматичної регенерації система очищує дизельний сажовий фільтр, окислюючи сажу. Очищення відбувається за нормальних умов роботи двигуна зі змінною інтенсивністю залежно від дорожньо-транспортних умов.



Контрольна лампа дизельного сажового фільтра.

Якщо дизельний сажовий фільтр уже заповнено чи майже заповнено, засвічується контрольна лампа, повідомляючи, що вам потрібно керувати автомобілем так, щоб забезпечити умови для ефективного очищення сажового фільтра.

**УВАГА:** залежно від встановленого додаткового обладнання та типу блока приладів може з'явитися попереджувальне повідомлення та ввімкнутися контрольна лампа.

Контрольна лампа продовжує світитися до завершення процесу регенерації. Допоки лампа не вимкнеться, продовжуйте керувати автомобілем таким чином, щоб система могла ефективно виконати очищення. Невиконання регенерації, коли вона потрібна, може призвести до переповнення дизельного сажового фільтра. Якщо переповнення фільтра стає вищим за поріг регенерації, система відключає можливість регенерації. Це може стати причиною незворотного пошкодження дизельного сажового фільтра та призвести до пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися гарантія на автомобіль. Якщо використання автомобіля відповідає хоча б одній з нижченаведених умов:

- мала тривалість поїздки,
  - тривала робота двигуна на холостих обертах,
  - часте ввімкнення та вимкнення двигуна,
  - часті розгони та гальмування,
- ми рекомендуємо вам створити сприятливі умови для регенерації таким чином:
- уникайте тривалої роботи на холостих обертах;
  - проїдьте на автомобілі так, щоб дати системі змогу ефективно виконати очищення.

З часом у дизельному сажовому фільтрі накопичуються тверді частинки, що не усуваються у ході регенерації. Фільтр потрібно знімати та очищувати після приблизно 195 000 км пробігу, хоча ця цифра значно залежить від умов експлуатації двигуна та автомобіля. Заміна фільтра може знадобитися після приблизно 400 000 км пробігу залежно від умов експлуатації двигуна та автомобіля.



В обох випадках засвічується контрольна лампа, повідомляючи вам, що автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.


У ході автоматичної регенерації температура вихлопних газів підвищується, щоб усунути частинки сажі. Під час очищення частинки сажі перетворюються на нешкідливі гази. Очищений дизельний сажовий фільтр знову починає уловлювати тверді частинки. Якщо ви їдете на автомобілі так, що система має можливість ефективно виконати очищення, на інформаційному дисплеї відображається повідомлення про те, що відбувається регенерація. Якщо ви не їдете на автомобілі так, щоб система мала можливість ефективно виконати очищення, на інформаційному дисплеї відображається повідомлення про те, що вам треба змінити манеру їзди задля проведення автоматичної регенерації. Процес автоматичної регенерації відбувається максимально ефективно, коли ви їдете з постійною швидкістю 48 км/год чи вище протягом приблизно 20 хвилин. Частота та тривалість процесу регенерації залежить від того, як ви керуєте автомобілем, температури зовнішнього повітря та висоти над рівнем моря. Частота варіюється в діапазоні 160–500 км, і кожний процес регенерації триває від 10 до 20 хвилин.


**УВАГА:** у ході регенерації ви можете помітити зміни у звуці роботи двигуна чи вихлопної системи

**УВАГА:** під час регенерації на низькій швидкості або частоті холостого ходу двигуна ви можете помітити запах гарячого металу та металевий звук, що нагадує клацання. Це нормальне явище, зумовлене високими температурами під час регенерації.

### Ручна регенерація дизельного сажового фільтра (якщо встановлено)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Уникайте паркування та роботи в холостому режимі на сухому листі, сухій траві або іншому займистому покритті. У ході регенерації вихлопні гази дуже сильно нагріваються, а вихлопна система виділяє багато тепла під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна. Існує загроза пожежі.

 Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами поруч із нею чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте особливо обережні, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором чи дизельним сажовим фільтром. Дизельний окислювальний каталітичний нейтралізатор і дизельний сажовий фільтр нагріваються до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишаються гарячими після відключення двигуна.

Контрольна лампа дизельного сажового фільтра.



Якщо дизельний сажовий фільтр уже заповнено чи майже заповнено, засвічується контрольна лампа, рекомендуючи вам почати ручну регенерацію дизельного сажового фільтра.

**УВАГА:** залежно від встановленого додаткового обладнання та типу блока приладів може з'явитися попереджувальне повідомлення та ввімкнутися контрольна лампа.

Перш ніж почати ручну регенерацію, виконайте нижченаведені дії.

- Припаркуйте автомобіль поза закритим приміщенням.
- Переконайтеся, що важіль коробки передач встановлено в положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передачка» (N).
- Переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.

- Припаркуйте автомобіль як мінімум за 3 м від будь-яких перешкод чи матеріалів, що можуть загорітися чи розплавитися (наприклад, папір, листя, паливо, пластик чи інший сухий органічний матеріал).
- Переконайтеся, що в паливному баку є як мінімум 12 літрів палива.
- Перевірте рівень моторної оливи.
- Перевірте рівень охолодної рідини двигуна.

### Ручна регенерація

Якщо двигун автомобіля часто працює вхолосту, ви часто їздите на швидкості нижче 40 км/год або здійснюєте поїздки на короткі відстані, під час яких двигун не встигає повністю нагрітися, то ручна регенерація дає вам змогу запустити очищення дизельного сажового фільтра під час роботи двигуна на холостих обертах. Використовуйте функцію ручної регенерації в таких випадках:

- Ви не можете їхати так, щоб забезпечити умови для ефективного автоматичного очищення. Див. підрозділ «Автоматична регенерація дизельного сажового фільтра».
- Ви вирішили вручну запустити процес регенерації під час роботи двигуна на холостих обертах.

**УВАГА:** у ході регенерації ви можете помітити зміни у звуці роботи двигуна чи вихлопної системи

**УВАГА:** під час регенерації на низькій швидкості або частоті холостого ходу двигуна ви можете помітити запах гарячого металу та металевий звук, що нагадує клацання. Це нормальне явище, зумовлене високими температурами під час регенерації.

### Запуск ручної регенерації

Запустити ручну регенерацію можливо лише за нормальної робочої температури двигуна, використовуючи інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77).

**УВАГА:** відчиняти капот не потрібно.

**УВАГА:** під час ручної регенерації ви можете помітити трохи білого диму. Це нормальне явище.

**УВАГА:** якщо під час ручної регенерації натиснути будь-яку педаль, двигун може відключитися. Можливо, ви не зможете перезапустити двигун протягом 10 хвилин. Це зроблено для захисту вихлопної системи.



Якщо світиться контрольна лампа, ви, можливо, не зможете запустити ручну регенерацію.

### Щоб запустити ручну регенерацію, перейдіть з головного меню до:

Повідомлення	Дія та опис
Settings (Параметри)	Натисніть ОК або кнопку з правою стрілкою.
Exhaust filter full Clean soon (Фільтр вихлопної системи заповнено, очистіть якнайшвидше)	Натисніть ОК або кнопку з правою стрілкою.
<b>Виберіть один з нижченаведених пунктів:</b>	
Exhaust filter at limit Clean now (Фільтр вихлопної системи майже заповнено, негайно очистіть)	Натисніть ОК або кнопку з правою стрілкою.

## ЗНИЖЕННЯ ТОКСИЧНОСТІ ВИХЛОПУ ДВИГУНА

Повідомлення	Дія та опис
	Виконайте підказки системи щодо того, як має бути розташована вихлопна труба для початку ручної регенерації. Переконайтеся, що ви розумієте кожну підказку. Інформаційний дисплей повідомляє про початок і завершення регенерації.
Exhaust filter overloaded Clean now (Фільтр вихлопної системи переповнено, негайно очистіть)	Натисніть <b>ОК</b> або кнопку з правою стрілкою. Виконайте підказки системи щодо того, як має бути розташована вихлопна труба для початку ручної регенерації. Переконайтеся, що ви розумієте кожну підказку. Інформаційний дисплей повідомляє про початок і завершення регенерації.

**УВАГА:** ручна регенерація стає можливою лише після того, як дизельний сажовий фільтр заповнюється на 100 відсотків. Під час їзди ступінь заповнення фільтра у відсотках змінюється через автоматичну регенерацію.

Коли ви запускаєте ручну регенерацію, частота обертів підвищується приблизно до 2000–2500 об/хв, і частота обертів вентилятора системи охолодження зростає. У ході регенерації ви можете помітити зміну в шумі двигуна, спричинену збільшенням частоти обертів вентилятора та двигуна. На процес регенерації впливає кількість сажі, що потрапила до дизельного сажового фільтра, температура зовнішнього повітря та висота над рівнем моря. Ручна регенерація може тривати до 40 хвилин. Після завершення ручної регенерації вентилятор системи охолодження та двигун знову починають працювати на частоті холостого ходу. Вихлопна система залишається гарячою ще кілька хвилин після завершення регенерації. Дайте їй охолонути, якщо ви хочете переставити автомобіль на сухе листя, суху траву чи інше займисте покриття.

### Переривання чи скасування ручної регенерації

Ви можете перервати чи скасувати ручну регенерацію, відключивши двигун. Можливо, ви зможете перервати чи скасувати регенерацію натисненням будь-якої педалі.

**УВАГА:** можливо, ви не зможете перезапустити двигун протягом 10 хвилин. Це зроблено для захисту вихлопної системи.

Якщо ручна регенерація тривала недостатньо довго, сажа може бути не повністю усунута. Вихлопна система може залишатися дуже гарячою протягом декількох хвилин після регенерації.

Якщо вимкнути двигун під час ручної регенерації, турбокомпресор вібрує. Це наслідок відключення двигуна під час роботи турбонаддуву та є нормальним явищем.

### Ручна регенерація з автоматичним керуванням регенерацією

Якщо двигун автомобіля часто працює вхолосту, ви часто їздите на швидкості нижче 40 км/год або здійснюєте поїздки на короткі відстані, під час яких двигун не встигає повністю нагрітися, то автоматична регенерація може недостатньо очищувати дизельний сажовий фільтр. Ви можете вимкнути автоматичну регенерацію, доки у вас не з'явиться можливість здійснити поїздку так, щоб забезпечити умови для ефективного очищення, наприклад на постійній швидкості 48 км/год чи вище та тривалістю приблизно 20 хвилин. Тоді ви можете знову увімкнути автоматичну регенерацію, щоб очистити дизельний сажовий фільтр.

## ЗНИЖЕННЯ ТОКСИЧНОСТІ ВИХЛОПУ ДВИГУНА

Щоб увімкнути та вимкнути автоматичну регенерацію, перейдіть з головного меню до цих пунктів:

Повідомлення	Дія та опис
Information (Інформація)	Натисніть <b>ОК</b> або кнопку з правою стрілкою.
Driver assist (Допомога водію)	Натисніть <b>ОК</b> або кнопку з правою стрілкою.
Auto exhaust cleaning off (Автоматичне очищення вихлопних газів вимкнено)	Позначте цей пункт, щоб вимкнути автоматичну регенерацію. Зніміть позначку, щоб увімкнути автоматичну регенерацію.



### МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ: 6-СТУПІНЧАТА МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (6MX65)

#### Загальні відомості

Не тримайте руку на важелі коробки передач під час їзди, не вішайте на нього жодних предметів та не використовуйте його як опору для предметів. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Не тримайте ногу на педалі зчеплення під час їзди та не використовуйте педаль зчеплення для утримання автомобіля на місці, поки ви чекаєте на ухилі. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

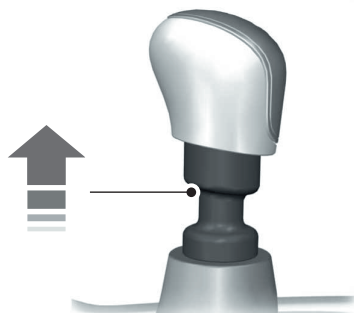
Неповне натиснення педалі зчеплення може призвести до додаткових зусиль під час перемикання передач, передчасного зносу компонентів коробки передач або пошкодження коробки передач.

Якщо будь-яку передачу не повністю ввімкнено, натисніть педаль зчеплення до упора та перейдіть на нейтральну передачу. На одну мить відпустіть педаль зчеплення, знову натисніть її до упора та повторно ввімкніть передачу.

#### Перехід на передачу заднього ходу

Не переводьте важіль коробки передач у положення «задній хід» (R) під час руху автомобіля. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

1. Натисніть педаль гальма до упора.
2. Натисніть педаль зчеплення до упора та переведіть важіль у положення «нейтральна передача».



E99067

3. Підніміть стопорне кільце та переведіть важіль у положення «задній хід».

### МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ: 5-СТУПІНЧАТА МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (1B5)

#### Загальні відомості

Не тримайте руку на важелі коробки передач під час їзди, не вішайте на нього жодних предметів та не використовуйте його як опору для предметів. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Не тримайте ногу на педалі зчеплення під час їзди та не використовуйте педаль зчеплення для утримання автомобіля на місці, поки ви чекаєте на ухилі. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Неповне натиснення педалі зчеплення може призвести до додаткових зусиль під час перемикання передач, передчасного зносу компонентів коробки передач або пошкодження коробки передач.

Якщо будь-яку передачу не повністю ввімкнено, натисніть педаль зчеплення до упора та перейдіть на нейтральну передачу. На одну мить відпустіть педаль зчеплення, знову натисніть її до упора та повторно ввімкніть передачу.


#### Перехід на передачу заднього ходу


Не переводьте важіль коробки передач у положення «задній хід» (R) під час руху автомобіля. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

1. Натисніть педаль гальма до упора.
2. Натисніть педаль зчеплення до упора та переведіть важіль спочатку в положення «нейтральна передача», а потім – у положення «задній хід».

### АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Завжди повністю активуйте стоянкове гальмо. Якщо на автомобілі встановлено автоматичну коробку передач, перевіряйте, чи ви перевели важіль коробки передач у положення «стоянка» (P). Залишаючи автомобіль, завжди вимикайте запалювання та витягайте ключ.

 Не натискайте педаль гальма та педаль акселератора одночасно. Одночасне натиснення обох педаль довше ніж кілька секунд обмежить роботу двигуна, що може утруднити підтримання швидкості в транспортному потоці та призвести до серйозної травми.

#### Положення важеля коробки передач




E142628

- P Паркування
- R Задній хід
- N Нейтральна передача
- D Рух
- S Режим «спорт»

З кожною зміною положення важеля потрібно натискати кнопку на передньому боці важеля.

Положення важеля коробки передач буде відображено на дисплеї блока приладів. Стоянка (P)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Установлюйте важіль коробки передач у положення «стоянка» (P) лише тоді, коли автомобіль нерухомий.

Коли вибрано це положення, крутний момент двигуна не передається на ведучі колеса, а коробку передач заблоковано. Коли важіль коробки передач у цьому положенні, ви можете запустити двигун.

**УВАГА:** якщо ви не переведете важіль коробки передач у положення «стоянка» (P), то після відчинення дверей водій пролунає попереджувальний звуковий сигнал.

### Задній хід (R)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Установлюйте важіль коробки передач у положення «задній хід» (R) лише тоді, коли автомобіль нерухомий, а двигун працює вхолосту.

Установіть важіль коробки передач у положення «задній хід» (R), щоб автомобіль міг рухатися заднім ходом.

### Нейтральна передача (N)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Коли використовується положення «нейтральна передача» (N), автомобіль може вільно рухатися. Якщо ви хочете залишити автомобіль, обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо.

Коли вибрано це положення, крутний момент двигуна не передається на ведені колеса, але коробку передач не заблоковано. Коли важіль коробки в цьому положенні, ви можете запустити двигун.

### Рух (D)

Установіть важіль коробки передач у положення «рух» (D), щоб автомобіль міг рухатися вперед і перемикання між передачами переднього руху відбувалося автоматично. Перемикаючись між передачами, коробка намагається досягти максимально ефективної роботи з урахуванням температури зовнішнього повітря, ухилу дороги, завантаження автомобіля та команд, поданих водієм.

### Режим «спорт» (S)

Увімкніть режим «спорт», установивши важіль коробки передач у положення «спорт» (S). У цьому режимі коробка передач вибирає оптимальну передачу для забезпечення найкращих експлуатаційних показників.

Зазвичай вибрана передача буде нижчою, ніж у положенні «рух», і перемикання передач буде відбуватися швидше.

### Автоматична коробка передач SelectShift™

Ця функція дає вам можливість переключатися на вищу або нижчу передачу, коли ви цього бажаєте.

Система дозволяє перехід на нижчу передачу, за умови що частота обертів двигуна не перевищує максимальне дозволене значення.

SelectShift автоматично понижає передачу за низької частоти обертів двигуна, щоб не дати двигуну заглухнути.

**УВАГА:** робота двигуна на надто високих обертах без перемикання передач може пошкодити його.

Якщо педаль акселератора не натиснуто до упора, SelectShift не підвищує передачу автоматично, навіть коли двигун наближається до максимальної допустимої частоти обертів.

**Якщо автомобіль оснащено перемикачем на важелі коробки передач, натисніть перемикач + на боці важеля коробки передач, щоб активувати SelectShift.**

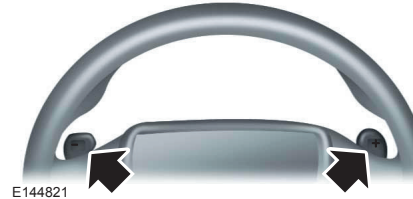
- натисніть кнопку (+) на важелі, щоб перейти на вищу передачу;
- натисніть кнопку (-) на важелі, щоб перейти на нижчу передачу.



E142629

**Якщо автомобіль оснащено пелюстковими перемикачами на кермі, потягніть пелюстковий перемикач + на кермі, щоб активувати SelectShift.**

- потягніть правий перемикач (+), щоб перейти на вищу передачу;
- потягніть лівий перемикач (-), щоб перейти на нижчу передачу.



E144821

SelectShift у положенні «рух» (D):

- Цей режим забезпечує тимчасове ручне перемикання передач у ситуації, яка вимагає чіткіших реакцій від коробки передач (наприклад, під час буксирування або обгонів). Система утримуватиме вибрану передачу протягом часу, що залежить від дій водія (наприклад, поворотання керма або натискання педалі акселератора).

SelectShift у положенні «спорт» (S):

- Цей режим забезпечує ручне перемикання необмеженої тривалості.

Щоб вийти з режиму SelectShift, виконайте нижченаведені дії.

- Якщо важіль у положенні «рух» (D): переведіть важіль у положення «спорт» (S) і назад у положення «рух» (D). Якщо важіль у положенні «спорт» (S): переведіть важіль у положення «рух» (D) і назад у положення «спорт» (S).

#### АБО

- Лише для автомобілів з дизельним двигуном: натисніть перемикач + (якщо встановлено) або встановлений на кермі пелюстковий перемикач + (якщо встановлено) та утримуйте його три секунди.

Блок приладів показує вибрану вами передачу. Якщо та передача, на яку ви хочете перейти, недоступна через експлуатаційні умови автомобіля (надто низька або надто висока частота обертів двигуна), поточна передача трічі спалахне.

**УВАГА:** коли педаль акселератора натиснуто до упора, коробка передач автоматично перейде на нижчу передачу, щоб забезпечити максимальні експлуатаційні якості.

### Аварійне виведення важеля селектора з положення «стоянка»

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не починайте рух, не переконавшись спочатку, що стоп-сигнали працюють.

⚠ Під час виконання цієї процедури ви виведе важіль коробки передач із положення «стоянка» (P), після чого автомобіль зможе вільно рушити з місця. Щоб уникнути небажаного руху автомобіля, перед виконанням цієї процедури обов'язково повністю активуйте стоянкове гальмо. Якщо потрібно, використовуйте противідкатні упори.

⚠ Якщо стоянкове гальмо повністю розблоковано, але контрольна лампа гальмової системи продовжує світитися, можливо, що гальма працюють неправильно. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

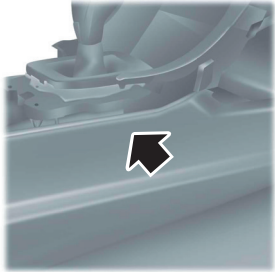
**УВАГА:** для деяких ринків ця функція відключена.

Ваш автомобіль оснащено функцією блокування перемикання передач, яка запобігає виведенню важеля коробки передач з положення «стоянка» (P), коли запалювання перебуває в положенні «ввімк.», а педаль гальма не натиснуто.

Якщо в вас не виходить вивести важіль коробки передач з положення «стоянка» (P), коли запалювання перебуває в положенні «ввімк.», а педаль гальма натиснуто, то могла статися несправність. Можливо, педаль гальма або неправильно пра-

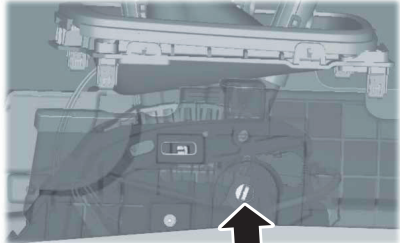
цюють стоп-сигнали. Див. розділ «**Таблиця технічних характеристик запобіжників**» (с. 170).

Якщо запобіжник не перегорів і стоп-сигнали працюють належним чином, описана нижче процедура дасть вам змогу вивести важіль коробки передач з положення «стоянка» (P).



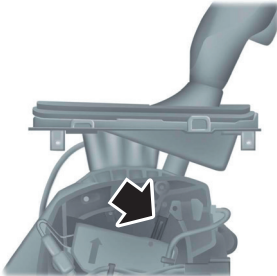
E155984

1. Зніміть бокову панель справа від важеля коробки передач.



E155985

2. Знайдіть належний отвір.



E155983

3. Вставте викрутку (чи схожий інструмент) в отвір та натисніть на важіль у напрямку вперед, одночасно переведіть важіль з положення «стоянка» (P) у нейтральне положення (N).
4. Приберіть інструмент та установіть панель на місце.
5. Запустіть запалювання та розблокуйте стоянкове гальмо.

### Адаптивне навчання автоматичної коробки передач

Ця функція може збільшити строк служби коробки передач та забезпечити стабільне, плавне перемикання передач протягом усього строку експлуатації. Новий автомобіль або нова коробка передач можуть мати жорстке перемикання передач, м'яке перемикання передач або поперемінно й те, і друге. Це нормальне явище, яке не впливає на довговічність коробки передач. Із часом процес адаптивного навчання повністю змінить роботу коробки.

### Якщо автомобіль застряг у багні або снігу

**УВАГА:** не розгойдуйте автомобіль, якщо температура двигуна відрізняється від його нормальної робочої температури. Це може призвести до пошкодження коробки передач

**УВАГА:** не розгойдуйте автомобіль довше ніж одну хвилину. Це може призвести до пошкодження коробки передач і шин або перегріву двигуна.

Якщо ваш автомобіль застряг у багні або снігу, можна спробувати витягти його методом розгойдування. Переключайтеся між передачами переднього та заднього ходу, роблячи рівномірні паузи між перемиканнями.

На кожній передачі злегка натискайте на акселератор.

### ВИКОРИСТАННЯ ПОВНОГО ПРИВОДА

Система повного привода використовує для розподілу тяги всі чотири колеса. Це збільшує зчеплення, завдяки чому ви можете подорожувати такою місцевістю та в таких дорожніх умовах, що є неможливими для звичайного автомобіля з приводом на два колеса. Система повного привода (AWD) завжди активна та не потребує участі водія.

**УВАГА:** Цей повноприводний автомобіль не призначено для експлуатації на бездоріжжі. Система AWD надає йому деякі позашляхові можливості на відносно рівній поверхні без перешкод, яка в усьому іншому нагадує звичайну дорогу. Експлуатація автомобіля в інших умовах може призвести до надмірного навантаження на автомобіль та спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль.

**УВАГА:** якщо в системі AWD присутня несправність, на інформаційному дисплеї з'явиться відповідне попередження. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77). Несправність у системі AWD змусить систему перейти в стандартний режим переднього привода. Якщо таке попередження з'явилося, автомобіль потребує сервісу в офіційного дилера.

**УВАГА:** якщо система 4WD перегрілася, на інформаційному дисплеї може з'явитися відповідне попередження. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77). Це може статися в разі експлуатації автомобіля в екстремальних умовах із сильним пробуксовуванням коліс, наприклад під час руху в глибоких пісках. Щоб якнайшвидше відновити нормальну роботу AWD, зупиніть автомобіль у безпечному місці та відключіть двигун принаймні на 10 хвилин. Після того як система AWD достатньо охолоне й двигун буде знову запущено, попередження зникне і система AWD відновить нормальну роботу.

Не використовуйте запасне колесо іншого типорозміру, ніж колесо з комплекту поставки автомобіля. Якщо ви встановите

компактне колесо, система AWD може автоматично відключитися й автомобіль перейде в режим переднього привода, щоб захистити компоненти трансмісії. У такій ситуації на інформаційному дисплеї може з'явитися відповідне попередження. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77). Якщо поява попередження на інформаційному дисплеї викликана використанням нестандартного запасного колеса, попередження має зникнути після встановлення відремонтованого чи нового стандартного колеса та вимкнення й увімкнення запалювання. Ми рекомендуємо встановити відремонтоване або нове колесо якнайшвидше. Велика різниця між типорозмірами коліс на передній та задній осі може призвести до припинення роботи системи AWD та переходу автомобіля в режим переднього привода або до пошкодження системи AWD.

### Керування автомобілем з повним приводом (AWD) в особливих умовах

Повноприводні автомобілі мають необхідне обладнання для їзди по піску, снігу, багні та нерівній поверхні, й їхні технічні характеристики дещо відрізняються від характеристик звичайних автомобілів як на дорозі, так і на бездоріжжі.

У важких умовах експлуатації кондиціонер повітря може час від часу вмикатися та вимикатися, щоб захистити двигун від перегріву.

Основні принципи експлуатації в особливих умовах


- В умовах сильного бокового вітру, що може вплинути на нормальні можливості вашого автомобіля виконувати повороти, збавте швидкість.
- Будьте вкрай обережні під час руху дорогою зі слизькою поверхнею (вкритою пухким піском, водою, гравієм, снігом чи льодом).


### Якщо автомобіль з'їхав із дороги


- Якщо ваш автомобіль з'їхав із дороги, збавте швидкість, але уникайте інтенсивного гальмування; обережно від'їзьте назад на дорогу лише після зниження швидкості. Повертаючись на дорогу, уникайте різких поворотів керма.
- Можливо, безпечніше буде спочатку залишитися на узбіччі, поступово знизити швидкість, а тоді вже повернутися на дорогу. Ви можете втратити керування, якщо ви не збавите швидкості або якщо повернете кермо надто сильно чи надто різко.
- Часто-густо наїзд на малі перешкоди (наприклад, світловідбивачі на автомагістралі), що призведе до незначного пошкодження вашого автомобіля, буде безпечнішим, ніж спроба швидко повернутися на дорогу, що може призвести до бокового заносу або перекидання автомобіля. Пам'ятайте, що на перше місце треба ставити безпеку для вас та інших людей.

### Якщо автомобіль застряг

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Завжди повністю активуйте стоянкове гальмо та перевіряйте, чи важіль коробки передач зафіксовано в положенні Р (Стоянка). Залишаючи автомобіль, завжди вимикайте запалювання та витягайте ключ.

 Якщо стоянкове гальмо повністю розблоковано, але контрольна лампа гальмової системи продовжує світитися, можливо, що гальма працюють неправильно. Зверніться до офіційного дилера.

 Не дозволяйте колесам буксувати на швидкості понад 56 км/год. Шини можуть не витримати, розірватися та травмувати пасажирів чи перехожого.

**УВАГА:** не розгойдуйте автомобіль, якщо температура двигуна відрізняється від його нормальної робочої температури. Це може призвести до пошкодження коробки передач.

**УВАГА:** не розгойдуйте автомобіль довше ніж кілька хвилин. Це може призвести до пошкодження коробки передач і шин або перегріву двигуна.

Якщо ваш автомобіль застряг у багні або снігу, можна спробувати витягти його методом розгойдування. Переключайтеся між передачами переднього та заднього ходу, роблячи рівномірні паузи між перемиканнями. На кожній передачі злегка натискайте на акселератор.

Якщо ваш автомобіль оснащено протибуксувальною системою із системою стабілізації руху, можливо буде краще вимкнути протибуксувальну систему із системою стабілізації руху, поки ви розгойдуєте автомобіль.

### Екстремні маневри

- У разі неминучої екстреної ситуації, коли потрібно виконати різкий поворот, не перестарайтеся з керуванням (тобто швидкість та ступінь повороту керма мають бути не більшими, ніж потрібно для уникнення аварії). Внаслідок зайвих поворотів керма ви почнете гірше (а не краще) контролювати автомобіль. Крім того, якщо потрібно збільшити чи зменшити швидкість автомобіля, натискайте педалі акселератора та гальма плавно. Уникайте різкого повертання керма, прискорення чи гальмування, оскільки вони можуть підвищити ризик втрати керування автомобілем, його перекидання та травмування людей. Використовуйте всю дорожню поверхню, щоб надати автомобілю безпечного напрямку руху.
- У разі екстреної зупинки уникайте пробуксовування шин та не намагайтеся різко повернути кермо.
- Якщо автомобіль переходить з одного типу поверхні на інший (наприклад, із бетону на гравій), відбудеться різка зміна в його реакціях на маневр (рульове керування, прискорення чи гальмування). Знов-таки, уникайте різкого повертання керма, прискорення чи гальмування.

### Пісок

Під час їзди по піску намагайтесь утримувати всі чотири колеса на його найщільнішій ділянці. Не зменшуйте тиск у шинах. Натомість перейдіть на нижчу передачу та їдьте по піску, підтримуючи постійну швидкість. Натискайте педаль акселератора повільно та уникайте проковзування коліс. Не заїжджайте на цьому повноприводному автомобілі в глибокий пісок. Це призведе до перегрівання системи AWD. Після охолодження система відновить нормальну роботу.

У важких умовах експлуатації кондиціонер повітря може час від часу вимикатися та вимикатися, щоб захистити двигун від перегріву.

Не розвивайте дуже високу швидкість, оскільки інерція автомобіля може зіграти проти вас та призвести до настільки глибокого загрузання автомобіля в піску, що вам знадобиться допомога іншого автомобіля. Пам'ятайте, що якщо діяти обережно, ви, можливо, зможете виїхати заднім ходом тим самим шляхом, яким ви приїхали.

### Багно та вода

Якщо потрібно подолати глибокий брід, їдьте повільно. Тягові та гальмівні можливості можуть бути обмежені.

Рухаючись по воді, визначте глибину; уникайте рівня води вище нижнього краю ободів коліс (легковий автомобіль) чи нижнього краю маточин (вантажний автомобіль) (якщо це можливо) та рухайтеся повільно. Якщо до системи запалювання потрапить вода, двигун може заглухнути.



Після руху по воді негайно перевірте роботу гальм. Мокрі гальма працюють менш ефективно, ніж сухі. Ви можете пришвидшити висихання гальм, злегка натискаючи педаль гальма під час повільного руху автомобіля. Будьте обережні та уникайте різких змін у швидкості та напрямку руху автомобіля під час їзди по багню. Якщо багно слизьке, навіть автомобілі з AWD можуть втратити зчеплення. Як і в випадку їзди по піску, натискайте педаль акселератора повільно та уникайте проковзування коліс. Якщо ж стався занос, поверніть кермо в його напрямку, доки ви не повернете собі контроль над автомобілем.

Після їзди по багню усуньте залишки бруду, що налипли до приводних валів, що обертаються, та шин. Велика кількість бруду на шинах та приводних валах, що обертаються, призводять до розбалансування, що може зашкодити компонентам системи привода.

**УВАГА:** їзда із сильним зануренням у воду може пошкодити коробки передач.

Якщо передній чи задній міст занурився у воду, слід перевірити та за потреби замінити мастило моста та мастило блока відбору потужності (AWD PTU).

### Їзда по горбистій поверхні чи схилу

**УВАГА:** намагайтесь не рухатися поперек крутих схилів та пагорбів або повертати на них. Автомобіль може втратити зчеплення, зісковзнути зі схилу боком та навіть перекинутися. Перед поїздом по пагорбу розплануйте маршрут. Не перетинайте гребінь пагорба, не подивившись перед цим, якими є дорожні умови на іншому боці пагорба. Не рухайтеся заднім ходом на пагорбі без допомоги спостерігача.

Хоча через природні перешкоди вам може знадобитися рухатися по діагоналі вгору та вниз на пагорбі чи крутому схилі, завжди намагайтесь їхати вгору чи вниз по прямій. Піднімаючись на крутий схил чи пагорб, по-

трібно почати рух на нижчій передачі, а не переключитися з вищої на нижчу вже після початку підйому. Це зменшить навантаження на двигун та ймовірність того, що він заглухне.

Якщо двигун усе ж заглух, не намагайтеся розвернутися, оскільки автомобіль може перекинутися. Краще з'їдьте вниз заднім ходом у безпечне місце.

Докладіть до коліс рівно стільки потужності, скільки потрібно для підйому на пагорб. Через надмірну потужність шини почнуть проковзувати, буксувати або втратять зчеплення, внаслідок чого ви втратите керування автомобілем.



E143949

Спускайтеся з пагорба на тій самій передачі, яку б ви використали для підйому, щоб уникнути зайвого гальмування та перегрівання гальм. Не виконуйте спуск на нейтральній передачі; натомість відключіть підвищувальну передачу або вручну перейдіть на нижчу передачу. Під час спуску з крутого пагорба уникайте раптового різкого гальмування, щоб не втратити контроль. Для роботи рульового керування потрібно, щоб передні колеса оберталися.

Оскільки ваш автомобіль має антиблокувальну гальмову систему, гальмуйте рівномірно. Не застосовуйте «підкачування» гальм.

### Обслуговування та модифікації

Підвіску та рульове керування вашого автомобіля було розроблено та випробувано для забезпечення прогнозованої поведінки як із навантаженням, так і без, а також стабільних показників вантажопідйомності. Тому компанія Ford Motor Company настійно рекомендує не вносити модифікацій: не додавати та не знімати компоненти (як-от комплекти зменшення дорожнього просвіту чи висоти кузова, стабілізатори поперечної стійкості) та не використовувати запасні частини, що не є еквівалентами оригінального заводського обладнання. Будь-які модифікації автомобіля, що підвищують центр ваги, збільшують ймовірність перекидання автомобіля в разі втрати керування. Компанія Ford Motor Company рекомендує виявляти обережність під час експлуатації будь-якого автомобіля, що має високо розміщений вантаж чи пристрій (наприклад, драбину чи верхній багажник).

Недотримання вимог до обслуговування автомобіля може зробити гарантію недійсною, збільшити витрати на ремонт, погіршити експлуатаційні якості та функціональні можливості автомобіля та підставити під загрозу безпеку водія та пасажирів. Рекомендується часто оглядати компоненти шасі автомобіля, якщо він інтенсивно використовується в умовах бездоріжжя.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

**УВАГА:** час від часу ви можете чути шум під час роботи гальм. Це нормальне явище. Якщо присутні металеві звуки, безперервний скрегіт або безперервне рипіння, це може вказувати на знос гальмових накладок. Тоді систему повинен перевірити офіційний дилер. Якщо під час гальмування кермо безперервно вібрує, потрібна перевірка автомобіля офіційним дилером.

**УВАГА:** на колесах може накопичуватися гальмовий пил навіть у стандартних умовах експлуатації. Певна кількість пилу є неминучим наслідком спрацювання гальм та не є причиною шумів від гальм. Інструкції з очищення гальм дивіться в розділі «Очищення колісних дисків» (с. 203).

**УВАГА:** залежно від законів і норм, чинних у країні, для якої виготовляється ваш автомобіль, під час різкого гальмування можуть блимати стоп-сигнали. Після того як у такій ситуації відбудеться зупинка, можуть почати блимати і лампи аварійної світлової сигналізації.

Якщо гальма мокрі, ефективність гальмування падає. Тому після відвідування автомобільної мийки чи виїзду зі стоячої води злегка натисніть педаль гальма, щоб зблизитися водною плівкою.

### Гальмування, коли педаль акселератора натиснуто

Якщо педаль акселератора залипла чи застрягла, застосуйте рівномірне та постійне натиснення на педаль гальма, щоб уповільнити автомобіль та зменшити потужність двигуна. У такій ситуації треба загальмувати та безпечно зупинити автомобіль. Установіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P) (автоматична коробка передач) або в положення низької передачі (механічна коробка передач), вимкніть двигун та вимкніть стоянкове гальмо. Огляньте педаль акселератора та зону навколо неї на наявність сторонніх предметів, що можуть заважати її руху. Якщо ви нічого не знайшли, а педаль все ще залипла, відбуксируйте автомобіль до найближчого офіційного дилера.

### Допоміжна система гальмування

Допоміжна система гальмування визначає момент різкого гальмування, вимірюючи швидкість натискання педалі гальма. Поки педаль залишається натиснутою, система забезпечує максимальну ефективність гальмування. Система здатна зменшити гальмівний шлях у критичних ситуаціях.

### Антиблокувальна гальмова система (якщо встановлено)

Ця система запобігає блокуванню коліс під час екстреного гальмування, допомагаючи зберегти курсову стійкість і керуваність автомобіля.

### ПОРАДИ ЩОДО КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ З АНТИБЛОКУВАЛЬНОЮ ГАЛЬМОВОЮ СИСТЕМОЮ

Антиблокувальна гальмова система не може усунути небезпеку, пов'язану з такими ситуаціями:

- ви їдете надто близько до автомобіля, що їде попереду;
- відбувається аквапланування;


- ви надто швидко проходите повороти;
- ваше авто їде по дорозі з поганим покриттям.

**УВАГА:** якщо система активується, педаль гальма почне вібрувати; крім того, хід педалі може збільшитися. Продовжуйте натискати педаль гальма. Робота системи також може супроводжуватися додатковим шумом. Це нормальне явище.

### СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

#### Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Завжди повністю вмикайте стоянкове гальмо та перед виходом з автомобіля встановлюйте важіль коробки передач у положення Р.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі та його передню частину звернено вгору, встановіть важіль селектора коробки передач у положення Р і поверніть кермо у напрямку від бордюру.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі та його передню частину звернено вниз, встановіть важіль селектора коробки передач у положення Р і поверніть кермо у напрямку до бордюру.

#### Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Завжди повністю вмикайте стоянкове гальмо.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вгору, виберіть першу передачу і поверніть кермо у напрямку від бордюру.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вниз, виберіть першу передачу заднього ходу і поверніть кермо у напрямку до бордюру.

### Усі автомобілі

**УВАГА:** піднімаючи важіль, не натискайте кнопку розблокування.

Щоб увімкнути стоянкове гальмо, виконайте нижченаведені дії.


1. Із зусиллям натисніть педаль гальма.
2. Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до упора.


Щоб відключити стоянкове гальмо, виконайте нижченаведені дії.


1. Із зусиллям натисніть педаль гальма.
2. Злегка потягніть важіль вгору.
3. Натисніть кнопку розблокування та опустіть важіль вниз.

### ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система не замінює стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо і переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (Р), якщо це автоматична коробка передач, або на першу передачу, якщо це механічна коробка передач.

 Після ввімкнення системи виходити з автомобіля не можна. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за потреби, втрутитися в її роботу. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

 Якщо двигун розганяється надто сильно або було виявлено несправність під час роботи системи, вона відключиться.

Ця система полегшує початок руху на схилі без використання стоянкового гальма.

Коли система активна, автомобіль, що стоїть на схилі, залишається на місці протягом кількох секунд після того, як ви відпустите педаль гальма. За цей час ви встигнете

переставити ногу з гальма на акселератор. Система відключає гальма автоматично після досягнення двигуном тяги, достатньої для того, щоб автомобіль не з'їхав вниз зі схилу. Система стане в пригоді тоді, коли потрібно почати рух на схилі (наприклад, на рампі автостоянки, біля світлофора або під час в'їзду заднім ходом на вище розташовану стоянку).

Система активується на будь-якому схилі, достатньо крутому для того, щоб автомобіль міг почати скочуватися вниз.

**УВАГА:** в автомобілі відсутня світлова індикація ввімкнення чи вимкнення системи.

#### Використання допоміжної системи початку руху на схилі

1. Натисніть педаль гальма, щоби змусити автомобіль повністю зупинитися. Не відпускайте педаль та перейдіть на першу передачу, якщо автомобіль звернено вгору, або на задній хід (R), якщо його звернено вниз.
2. Якщо датчики виявлять, що автомобіль перебуває на похилій площині, система ввімкнеться автоматично.
3. Коли ви знімете ногу з педалі гальма, протягом кількох секунд автомобіль стоятиме на місці, не відкочуючись вниз.
4. Починайте рух як звичайно.

#### Увімкнення та вимкнення системи

##### Автомобілі з механічною коробкою передач

Систему можна вмикати та вимикати через інформаційний дисплей. Система згадує останнє задане вами налаштування, коли ви запускаєте двигун.

##### Автомобілі з автоматичною коробкою передач

Система вмикається, коли ви вмикаєте запалювання. Її неможливо вимкнути.

## ПРИНЦИП РОБОТИ

Протибуксувальна система допомагає уникати пробуксовування коліс і втрати зчеплення з дорожньою поверхнею. Якщо починається занос, система пригальмовує окремі колеса і (за потреби) одночасно зменшує потужність двигуна. Якщо колеса пробуксовують під час розгону на слизькій чи пухкій поверхні, система зменшує потужність двигуна, щоб підсилити зчеплення.

## ВИКОРИСТАННЯ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

У певних ситуаціях (наприклад, якщо автомобіль застряг у снігу або багні) варто відключити систему, оскільки тоді колеса зможуть використовувати для обертання всю потужність двигуна. Залежно від типу системи, встановленої на вашому автомобілі, ви можете вимкнути систему через інформаційний дисплей або натиснувши кнопку.

### Увімкнення та вимкнення системи за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм (якщо встановлено)

Нові автомобілі передаються власнику з активованою системою. Якщо потрібно, ви можете відключити її за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Принцип роботи» (с. 138). Система стабілізації руху продовжує працювати навіть після відключення протибуксувальної системи.


### Увімкнення та вимкнення системи за допомогою вимикача (якщо встановлено)

Кнопку розміщено на панелі приладів. Натисніть кнопку. З'явиться повідомлення, на дисплеї засвітиться піктограма. Ще раз натисніть кнопку, щоб повернути систему в нормальний робочий режим. Система стабілізації руху залишається по-

вністю активною навіть після вимкнення протибуксувальної системи.

### Світлові індикатори та повідомлення системи

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо в системі AdvanceTrac було виявлено несправність, лампа системи стабілізації руху горітиме рівним світлом. Переконайтеся, що систему AdvanceTrac не було вимкнено вручну за допомогою інформаційного дисплея. Якщо лампа системи стабілізації руху продовжує горіти рівним світлом, потрібний негайний сервіс системи офіційним дилером. Якщо ви продовжите експлуатацію автомобіля з відключеною системою AdvanceTrac, збільшиться ймовірність втрати керування автомобілем, його перекидання, травмування та загибелі людей.



Лампа системи стабілізації руху тимчасово вмикається під час запуску двигуна та блимає, якщо система стабілізації руху ввімкнулася через дорожню ситуацію.




Лампа вимкнення системи стабілізації руху тимчасово вмикається під час запуску двигуна та залишається ввімкненою після вимкнення протибуксувальної системи.

Коли ви вимикаєте чи вмикаєте протибуксувальну систему, на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення про стан системи.

## ПРИНЦИП РОБОТИ

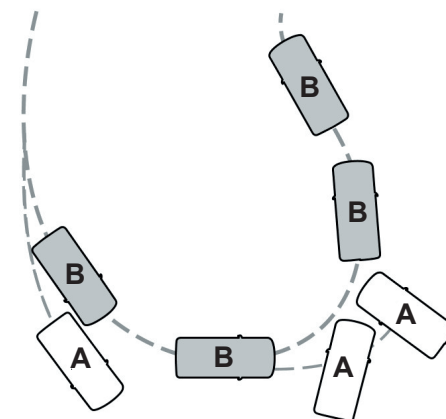
### Електронна система стабілізації руху

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Цю систему задумано як допоміжний засіб для водія, але не як заміну уваги та здорового глузду. Ви продовжуєте нести відповідальність за уважне та обережне водіння.

Система підтримує курсову стійкість, коли автомобіль починає відхилятися від наміченого курсу. Це досягається гальмуванням окремих коліс та зменшенням крутного моменту двигуна.

Система також підвищує ефективність роботи протибуксувальної системи за допомогою зменшення крутного моменту, якщо колеса пробуксовують, коли ви натискаєте педаль акселератора. Вона допомагає вам уникати заносів під час початку руху на слизькій або пухкій поверхні та поліпшує комфорт, обмежуючи пробуксовування коліс на крутих поворотах.



E72903

**A** Без ESC  
**B** З ESC

### Контрольна лампа системи стабілізації руху



Блимає під час роботи системи. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68).

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

Система автоматично активується під час запуску двигуна. Її неможливо вимкнути повністю, але електронна система стабілізації руху відключається, коли важіль коробки передач переводиться в положення R. Крім того, ви можете окремо вимкнути інший компонент системи стабілізації – протибуксувальну систему. Див. розділ «Використання протибуксувальної системи» (с. 138).

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система може не виявляти предметів з поверхнею, що поглинає світло. Не забувайте про обачність та приділяйте достатню увагу дорозі. Недбалість та небезрежність можуть призвести до зіткнення.

⚠ Щоб знизити ризик травмування, виявляйте обережність під час руху заднім ходом та використання системи датчиків.

⚠ Система може не виявити маленькі об'єкти або об'єкти, що рухаються, особливо якщо вони розташовані близько до поверхні землі.

Рекомендуємо уважно прочитати цей розділ, щоб ознайомитися із системою та її обмеженнями.

Система датчиків попереджає водія про перешкоди в межах певної відстані від автомобіля. Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Система може видавати візуальні або звукові попередження, коли виявлена перешкода перебуває на відстані 30 см або менше від бампера.

Систему можна вимкнути через меню інформаційного дисплея або за допомогою спливаючого повідомлення, яке з'являється після переходу на передачу заднього ходу (R). Якщо автомобіль оснащено передніми паркувальними датчиками, систему можна вимкнути за допомогою кнопки допоміжної системи паркування. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 73). Якщо в системі наявна несправність, на інформаційному дисплеї відображається попередження, що не дозволяє вам вимкнути систему. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77).

### ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ ІЗ ЗАДНІМИ ДАТЧИКАМИ

Задні паркувальні датчики вмикаються автоматично, коли ви встановлюєте важіль коробки передач у положення «задній хід» (R).

У міру наближення вашого автомобіля до перешкоди попереджувальний сигнал лунає все частіше. Коли відстань до перешкоди стає меншою за 30 см, сигнал починає лунати безперервно. Якщо система виявляє об'єкт на відстані більше ніж 30 см від кутів бампера, сигнал лунає лише протягом трьох секунд. Якщо система виявить об'єкт, що наближається, вона знову подасть сигнал.

**УВАГА:** певні додаткові пристрої, установлені біля облицювання заднього бампера, як-от великі буксирувальні пристрої, багажники для велосипедів і дощок для серфінгу, або певні додаткові пристрої, установлені біля облицювання переднього бампера, як-от тримачі чи рамки для номерних знаків, накладки на бампер і захист бампера, або будь-який інший пристрій, що може потрапляти до нормальної зони дії системи, можуть викликати фальшиві попереджувальні сигнали

**УВАГА:** у таких випадках ці додаткові пристрої потрібно зняти, щоб запобігти виникненню фальшивих сигналів.

**УВАГА:** датчики допоміжної паркувальної системи повинні залишатися чистими, оскільки бруд, сніг та лід можуть вплинути на точність розпізнавання перешкод. Не використовуйте для очищення датчиків гострі предмети.

**УВАГА:** якщо внаслідок пошкодження бампер чи облицювання бампера зсунуться чи деформуються, зона дії датчиків може змінитися, що призведе до помилок у визначенні відстані до об'єктів або фальшивих сигналів.

**УВАГА:** якщо до автомобіля приєднано причіп, система задніх датчиків може виявити причіп та, як наслідок, видати попередження. Пропонуємо відключити систему задніх датчиків, коли до автомобіля приєднано причіп, щоб запобігти появі цих попереджень.



E130178

Зона дії датчиків становить максимум 1,8 м від заднього бампера. Вона може зменшитися біля країв бампера.

Система виявляє певні об'єкти, якщо важіль коробки передач встановлено в положення «задній хід» (R) і дотримано нижченаведених умов.

- Ваш автомобіль рухається до нерухомого об'єкта на швидкості не вище 5 км/год.
- Ваш автомобіль не рухається, але ззаду до нього наближається об'єкт на швидкості не вище 5 км/год.
- Ваш автомобіль рухається на швидкості нижче 5 км/год, а до нього наближається об'єкт на швидкості нижче 5 км/год. Система видає звукові попередження, лише коли ваш автомобіль рухається або коли він не рухається і виявлена перешкода перебуває на відстані менш ніж 30 см від бампера. Крім того, система показує відстань до перешкоди через дисплей центральної консолі (якщо встановлено). Індикатор відстані відображається, коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).
- У міру зменшення відстані до перешкоди блоки індикатора засвічуються та пересуваються ближче до зображення автомобіля.
- Якщо перешкод не виявлено, блоки індикатора відстані є сірими.

### ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ З ПЕРЕДНІМИ ДАТЧИКАМИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Передні датчики активні, якщо важіль коробки передач встановлено в будь-яке інше положення, крім «стоянка» (P), і ваш автомобіль рухається на низькій швидкості.



E187330

Зона дії датчиків становить максимум 70 см від переднього бампера. Вона зменшується біля країв бампера.

Крім того, система показує відстань до перешкоди через дисплей центральної консолі (якщо встановлено).

- У міру зменшення відстані до перешкоди блоки індикатора засвічуються та пересуваються ближче до зображення автомобіля.
- Якщо перешкод не виявлено, блоки індикатора відстані є сірими.



Якщо важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R), система датчиків видає звукові попередження, коли автомобіль рухається та виявлена перешкода рухається до вашого автомобіля (а не стоїть на місці чи рухається в напрямку від нього). Звукове попередження вимкнеться через кілька секунд після повної зупинки автомобіля. Візуальна індикація завжди присутня, якщо вибрано положення «задній хід».

Якщо важіль коробки передач установлено в положення «рух» (D) або будь-якої іншої передачі переднього ходу (наприклад, «понижена передача» (L), «спорт» (S), якщо це механічна коробка передач), система передніх датчиків видає звукові та візуальні попередження, коли автомобіль рухається на швидкості нижче 8 км/год і перешкода перебуває всередині зони виявлення передніми датчиками. Звукове та візуальне попередження вимкнеться через кілька секунд після повної зупинки автомобіля. Якщо виявлені перешкоди перебувають у межах відстані 30 см, візуальна індикація залишається.

Якщо автомобіль оснащено автоматичною коробкою передач і її важіль установлено в положення «нейтральна передача», системи передніх і задніх датчиків видають лише візуальне попередження (без звукового), коли автомобіль рухається на швидкості нижче 8 км/год і перешкода перебуває всередині зони виявлення передніми та задніми датчиками.

Візуальне попередження вимкнеться через кілька секунд після повної зупинки автомобіля. Детальну інформацію про систему задніх паркувальних датчиків наведено у відповідному підрозділі.

## КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система камери заднього виду – це допоміжний пристрій для руху заднім ходом, який не позбавляє водія необхідності використовувати внутрішнє та зовнішні дзеркала, щоб забезпечити максимальний кут огляду.

⚠ Будьте обережні, коли багажне відділення відчинено. Якщо його відчинено, положення камери змінюється й відеозображення може бути неправильним. За відчинених багажних дверей усі лінії-орієнтири зникають. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

⚠ Об'єкти, що перебувають близько до кутів бампера або під бампером, можуть не відобразитися на екрані через обмежену зону дії системи камери.

⚠ Рухайтесь заднім ходом якомога повільніше. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи загибелі.

⚠ Будьте обережні під час увімкнення та вимкнення функцій камери, якщо важіль коробки передач не встановлено в положення «стоянка» (R). Переконайтеся, що автомобіль не рухається.

Камера заднього виду показує відеозображення зони за автомобілем. Під час її роботи на дисплеї з'являються лінії, що позначають траєкторію руху автомобіля та приблизну відстань до перешкод за автомобілем.



E253876

Камеру розташовано на накладці багажних дверей.

### Використання системи камери заднього виду

Система камери заднього виду показує, що відбувається за вашим автомобілем, якщо важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R). Система використовує три типи ліній-орієнтирів, щоб допомогти вам побачити об'єкти за автомобілем:

- Активні лінії-орієнтири: показують прогнозовану траєкторію руху автомобіля під час руху заднім ходом.
- Фіксовані лінії-орієнтири: показують фактичну траєкторію руху за умови прямолінійного руху заднім ходом; вони стануть у пригоді, якщо ви здаєте назад на стоянці або намагаєтесь поставити автомобіль рівно навпроти іншого об'єкта ззаду.
- Центральна лінія: допомагає вирівняти по центру автомобіль відносно іншого об'єкта (наприклад, причепа).

**УВАГА:** якщо важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R), а багажні двері відчинено, жодні лінії не відображаються.

**УВАГА:** якщо зображення з'являється, коли важіль коробки не в положенні «задній хід» (R), система має бути якнайшвидше перевірена.

**УВАГА:** під час буксирування камера бачить лише причіп за автомобілем. У цій ситуації камера може не забезпечувати достатній огляд порівняно з нормальним режимом її роботи, і деякі об'єкти можуть бути не видні. На деяких автомобілях ліній-орієнтири можуть зникнути відразу після початку використання роз'єма для підключення буксирувального пристрою.

**УВАГА:** камера може працювати некоректно в нижченаведених умовах.

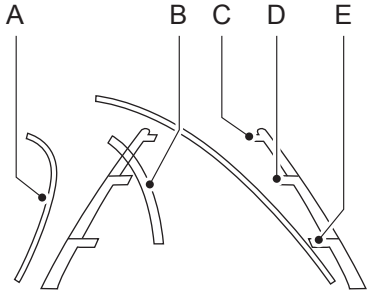
- Нічний час або темні зони, якщо один чи обидва ліхтарі заднього ходу не працюють.
- Камері заважає бруд, вода чи сміття. Очистіть об'єктиви шматком м'якої безворсової тканини та засобом очищення без абразивних речовин.
- Задню частину автомобіля пошкоджено (зокрема, внаслідок удару), через що камера зсунулася.

Перехід до параметрів системи камери заднього виду здійснюється через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 73).

Після зміни налаштування системи екран покаже попереднє зображення вибраних функцій.

Лінії-орієнтири камери

**УВАГА:** динамічні лінії-орієнтири видні, лише якщо важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R).



E247578

- A** Активні лінії-орієнтири
- B** Центральна лінія
- C** Фіксована лінія-орієнтир: зелена зона
- D** Фіксована лінія-орієнтир: жовта зона
- E** Фіксована лінія-орієнтир: червона зона

Активні лінії-орієнтири показуються лише разом із фіксованими лініями-орієнтирами. Щоб використати активні лінії-орієнтири, поверніть кермо – лінії покажуть прогнозовану траєкторію руху. Якщо під час руху заднім ходом ви знову повернете кермо, траєкторія руху може змінитися порівняно з розрахованою раніше.


Фіксовані та активні лінії-орієнтири зникають та з'являються залежно від положення керма. Коли кермо в положенні прямолінійного руху, активні лінії-орієнтири не відображаються.

Завжди будьте обережні та уважні під час руху заднім ходом. Об'єкти в червоній зоні перебувають найближче до вашого автомобіля, тоді як об'єкти в зеленій зоні розташовано далі. Якщо об'єкти переходять із зеленої зони в жовту чи червону, це означає, що вони наближаються до автомобіля. Використовуйте зовнішні та салонне дзеркала

заднього виду, щоб краще бачити, що відбувається збоку від автомобіля та за ним.

### Ручна зміна масштабу

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Коли ввімкнено ручну зміну масштабу, відображається не вся зона огляду за автомобілем. Тож під час використання цієї функції стежте, що відбувається навколо вас.

**УВАГА:** ручну зміну масштабу можна використовувати, лише якщо важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R).

**УВАГА:** коли ввімкнено ручну зміну масштабу, відображається лише центральна лінія.

Ця функція дає водію змогу зблизька побачити об'єкт за автомобілем. Для порівняння на збільшеному зображенні також відображається бампер. Функція зміни масштабу активна, лише якщо важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R). Якщо важіль вивести з положення «задній хід» (R), функція автоматично відключиться, й її потрібно буде заново налаштувати під час наступного використання.

Для функції ручної зміни масштабу можна вибрати параметр + або -. Натисніть символ на екрані камери, щоб змінити налаштування. Налаштуванням за промовчанням є OFF (Вимкнено).

### Затримка відключення задньої камери

Якщо перевести важіль коробки передач із положення «задній хід» (R) в положення будь-якої передачі, коли активовано затримку відключення задньої камери, то зображення з камери залишиться на дисплеї, доки не відбудеться таке:

- автомобіль розвине достатню швидкість;
- ви переведете важіль у положення «стоянка» (P).

Для цієї функції можна вибрати параметр ON (Увімкнено) або OFF (Вимкнено). Налаштуванням за промовчанням є OFF (Вимкнено).

### Додаткові підказки допоміжної системи паркування

**УВАГА:** система задніх датчиків неефективна на швидкості понад 10 км/год і може не виявити певних кутових об'єктів чи об'єктів, що рухаються.

Коли система датчиків виявляє об'єкт, вона показує червоні, жовті та зелені індикатори на зображенні. Система попереджень підсвічує всі виявлені об'єкти.


Для цієї функції можна вибрати параметр ON (Увімкнено) або OFF (Вимкнено).


### ПРИНЦИП РОБОТИ

Завдяки круїз-контролю ви можете підтримувати задану швидкість, не утримуючи ногу на педалі акселератора. Використання круїз-контролю можливе лише під час руху на швидкості вище 30 км/год.

### ВИКОРИСТАННЯ КРУІЗ-КОНТРОЛЮ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не користуйтеся системою круїз-контролю під час руху в інтенсивному транспортному потоці, на звивистих або слизьких дорогах. Це може призвести до втрати керування автомобілем, загибелі або серйозної травми.

 Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма.

Щоб допомогти системі підтримувати встановлену швидкість під час спуску зі схилу, перейдіть на нижчу передачу.

**УВАГА:** якщо під час підйому на схил швидкість автомобіля знижується більш ніж на 16 км/год порівняно з установленим вами значенням, круїз-контроль відключається.

Кнопки керування круїз-контролем розміщено на кермі.

#### Увімкнення системи круїз-контролю

Натисніть і відпустіть кнопку круїз-контролю.



На інформаційному дисплеї з'явиться індикатор.

#### Установлення швидкості в системі круїз-контролю

1. Автомобіль повинен рухатися на тій швидкості, яку ви бажаєте встановити.
2. Натисніть і відпустіть **SET+** чи **SET-**.
3. Приберіть ногу з педалі акселератора.

4. Індикатор змінить колір на інформаційному дисплеї.

Зміна встановленої швидкості

- Натискайте і відпускайте **SET+** або **SET-**. Якщо як одиниця вимірювання на інформаційному дисплеї вибрано «км/год», з кожним натисненням установлена швидкість змінюватиметься приблизно на 1 кілометр на годину. Якщо як одиниця вимірювання на інформаційному дисплеї вибрано «миль/год», з кожним натисненням установлена швидкість змінюватиметься приблизно на 1 милю на годину.
- Натискайте педаль акселератора або гальма, доки автомобіль не почне рухатися з потрібною швидкістю. Натисніть і відпустіть **SET+** чи **SET-**.
- Натисніть та утримуйте **SET+** або **SET-**. Відпустіть кнопку, коли потрібну швидкість буде задано.

**УВАГА:** якщо ви використовуєте педаль акселератора для збільшення швидкості руху, встановлена в системі швидкість не зміниться. Після того як ви відпустите педаль, автомобіль повернеться до раніше встановленої швидкості.

#### Скасування режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть і відпустіть **CAN** або злегка натисніть і відпустіть педаль гальма. Установлене значення швидкості не буде видалено із системи.

#### Відновлення режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть і відпустіть **RES**.

#### Вимкнення системи круїз-контролю


Натисніть і відпустіть кнопку **OFF**, коли система перебуває в режимі очікування, або вимкніть запалювання.

**УВАГА:** установлене значення швидкості видаляється після вимкнення системи круїз-контролю.

### ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

#### Принцип роботи

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма.

Система дає вам можливість задати максимальну дозволена швидкість автомобіля. Задана швидкість стає фактичною максимальною швидкістю, проте за потреби цей ліміт може бути тимчасово перевищеним, наприклад для обгону.


#### Використання обмежувача швидкості

Кнопки встановлено на кермі.

#### Увімкнення та вимкнення системи

 Натисніть цю кнопку, щоб перевести систему в режим очікування. Натисніть повторно, щоб вимкнути систему.

#### Установлення ліміту швидкості

 Натисніть цю кнопку, коли система перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля. Натисніть повторно, щоб установити бажаний ліміт швидкості. Установлене значення зберігається в системі та відображається на інформаційному дисплеї. Ліміт швидкості можна регулювати малими чи великими кроками. Натисніть кнопку один раз, щоб змінювати швидкість малими кроками. Натисніть та утримуйте кнопку, щоб змінювати швидкість великими кроками.

#### Скасування режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть цю кнопку, щоби скасувати дію обмежувача швидкості. Система перейде в режим очікування.

#### Відновлення режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть цю кнопку, щоб відновити роботу обмежувача швидкості.


**Навмисне перевищення ліміту швидкості**  
Із силою натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово перевищити ліміт швидкості. Система відновить роботу, коли швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.


#### Попередження, які видає система

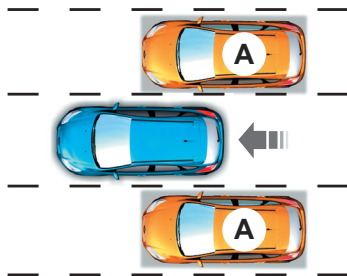
Якщо ви перевищите встановлений ліміт швидкості навмисно, на інформаційному дисплеї почне блимати попередження. Якщо ви перевищите встановлений ліміт швидкості ненавмисно (наприклад, під час спуску зі схилу), на інформаційному дисплеї почне блимати попередження та пролунає звуковий сигнал.

### СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ (BLIS)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не використовуйте систему контролю огляду в мертвих зонах як заміну внутрішньому та зовнішнім дзеркалам заднього виду та не забувайте оглянутися, перед тим як перейти в іншу смугу руху. Система контролю огляду в мертвих зонах не є заміною обережному водінню.

 Система може не працювати належним чином у поганих погодних умовах, наприклад під час снігопаду, ожеледиці, зливи та мряки. Не забувайте про обачність та приділяйте достатньо уваги дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.



E124788

Систему призначено, щоб допомагати водію виявляти транспортні засоби, що могли потрапити до мертвої зони огляду (A). Зона виявлення охоплює ділянки з обох боків автомобіля, простираючись від зовнішніх дзеркал заднього виду назад, приблизно на 4 метри далі заднього бампера.

**УВАГА:** система не запобігає зіткненню з іншими транспортними засобами. Її не призначено для виявлення припаркованих автомобілів, пішоходів, тварин або елементів інфраструктури.

### Використання системи контролю огляду в мертвих зонах Автомобілі з автоматичною коробкою передач

Система ввімкнеться після того, як відбудеться все нижченаведене:

- ви запустили автомобіль;
- ви перевели важіль коробки передач у положення «рух» (D);
- швидкість автомобіля перевищує 10 км/год.

**УВАГА:** ця система не працює, коли важіль коробки передач установлено в положення «стоянка» (P) чи «задній хід» (R).

Автомобілі з механічною коробкою передач Система ввімкнеться після того, як відбудеться все нижченаведене:

- ви запустили двигун;
- швидкість автомобіля перевищує 10 км/год.

**УВАГА:** ця система не працює, коли важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R).

### Світлові індикатори та повідомлення системи

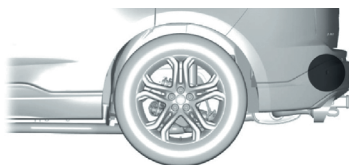


E142442

Коли система виявляє транспортний засіб, на зовнішньому дзеркалі з відповідного боку засвічується попереджувальний індикатор. Якщо ви ввімкнете відповідний покажчик повороту, попереджувальний індикатор почне блимати.

**УВАГА:** система може не попередити вас, якщо транспортний засіб швидко проходить крізь зону виявлення.

### Перешкоди роботі датчиків



E205199

Датчики встановлено за заднім бампером на обох боках автомобіля.

**УВАГА:** датчики треба очищати від снігу, льоду і великого скупчення бруду.

**УВАГА:** датчикам не повинні заважати наліпки для бамперів, сполуки для ремонту та інші предмети.

**УВАГА:** якщо датчикам щось заважає, це може вплинути на роботу системи.

Якщо датчикам щось заважає, на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77). Попереджувальні індикатори продовжують світитися, але система не видає для вас попередження.

### Помилки системи

Якщо система виявляє помилку, засвічується контрольна лампа та з'являється повідомлення. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77).

### Увімкнення та вимкнення системи

Систему можна вимкати через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 73). Коли ви вимикаєте систему, засвічується контрольна лампа та з'являється повідомлення. Коли ви вмикаєте чи вимикаєте систему, попереджувальні індикатори спалахують двічі.

**УВАГА:** система згадає останнє задане вами налаштування, коли ви запускаєте двигун.

**УВАГА:** система може неправильно працювати під час буксирування причепа. Якщо автомобіль оснащено буксирувальним модулем і буксирувальним пристроєм, що були ухвалені нашою компанією, то система вимкнеться під час приєднання причепа. Якщо автомобіль оснащено буксирувальним модулем чи буксирувальним пристроєм стороннього виробника, то ми рекомендуємо вимкнути систему під час приєднання причепа.

Щоб назавжди вимкнути систему, зверніться до офіційного дилера.

## СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Не використовуйте систему попередження про перешкоду збоку як заміну внутрішньому та зовнішнім дзеркалам заднього виду та не забувайте оглянутися, перед тим як перейти в іншу смугу руху. Система попередження про перешкоду збоку не є заміною обережному водінню.

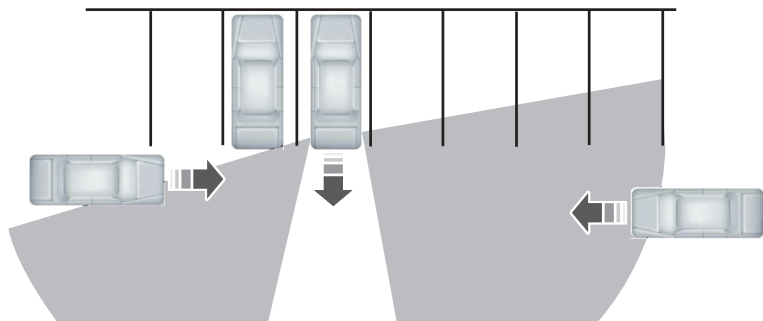
**!** Система може не працювати належним чином у поганих погодних умовах, наприклад під час снігопаду, ожеледиці, зливи та мряки. Не забувайте про обачність та приділяйте достатньо уваги дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.

Систему призначено, щоб інформувати водія про транспортні засоби, що наближаються збоку, коли важіль коробки передач установлено в положення «задній хід» (R).

### Використання системи попередження про перешкоду збоку

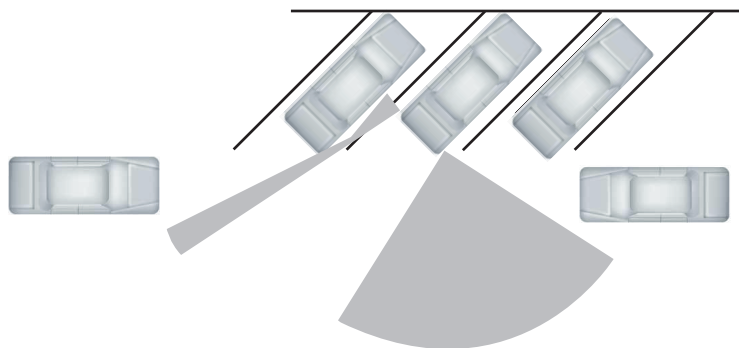
Систему призначено для виявлення транспортних засобів, що наближаються на швидкості до 60 км/год. Зона виявлення зменшується, якщо датчики частково, переважно або повністю закриває перешкода. Повільний рух заднім ходом допомагає збільшити зону виявлення та ефективність системи.

Система вмикається, коли ви запускаєте двигун та встановлюєте важіль коробки передач у положення «задній хід» (R). Після виведення важеля з положення «задній хід» (R) система вимикається.



E142440

Лівий датчик лише частково закриває перешкода; зона виявлення з правого боку майже максимальна.



E142441

Зона виявлення також зменшується в разі паркування під малим кутом. Лівий датчик майже повністю закрито; зону виявлення з цього боку сильно зменшено.

### Світлові індикатори, повідомлення та звукові попередження системи



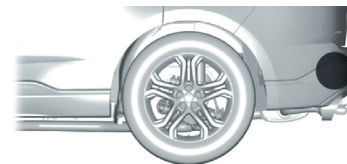
E142442

Коли система виявляє транспортний засіб, на зовнішньому дзеркалі з відповідного боку засвічується індикатор. Лунає звуковий сигнал, і на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення.

**УВАГА:** за надзвичайних умов система може навіть попередити вас, коли в зоні виявлення нічого немає (наприклад, транспортний засіб проїжджає повз, на значній відстані від вас).

### Перешкоди роботі датчиків

Датчики встановлено за заднім бампером на обох боках автомобіля.



E205199

**УВАГА:** датчики треба очищати від снігу, льоду і великого скупчення бруду.

**УВАГА:** датчикам не повинні заважати наліпки для бамперів, сполуки для ремонту та інші предмети.

**УВАГА:** якщо датчикам щось заважає, це може вплинути на роботу системи.

Якщо датчикам щось заважає, то після переведення важеля коробки передач у положення «задній хід» на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77).

### Недоліки системи

Система може працювати неправильно в будь-якій з нижченаведених ситуацій:

- датчикам щось заважає;
- поруч з вашим автомобілем розташовано припарковані транспортні засоби або інші об'єкти, що є перешкодою для датчиків;
- транспортні засоби, що наближаються, рухаються на швидкості понад 60 км/год;
- швидкість вашого автомобіля є вищою за 12 км/год;
- ви виїжджаєте заднім ходом зі стоянки, де ви припаркувалися під кутом.

### Помилки системи

Якщо система виявляє помилку, з'являється повідомлення. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 73).

### Увімкнення та вимкнення системи

Систему можна тимчасово вимкнути через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 73). Коли ви вмикаєте систему, з'являється повідомлення. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 77).

**УВАГА:** система вмикається щоразу, коли ви вмикаєте запалювання та встановлюєте важіль коробки передач у положення «задній хід» (R). Якщо ви тимчасово вимкнете систему, вона увімкнеться з наступним увімкненням запалювання.

**УВАГА:** система може неправильно працювати під час буксирування причепа. Якщо автомобіль оснащено буксирувальним модулем і буксирувальним пристроєм, що були ухвалені нашою компанією, то система вимкнеться під час приєднання причепа. Якщо автомобіль оснащено буксирувальним модулем чи буксирувальним пристроєм стороннього виробника, то ми рекомендуємо вимкнути систему під час приєднання причепа.

Щоб назавжди вимкнути систему, зверніться до офіційного дилера.

### РУЛЬОВЕ КЕРУВАННЯ

#### Електричний підсилювач рульового керування

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система електричного підсилення рульового керування застосовує діагностичні перевірки, які дають змогу постійно контролювати стан системи. Якщо буде виявлено помилку, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги. Вимкніть запалювання. Через щонайменш 10 секунд увімкніть запалювання та подивіться, чи на інформаційному дисплеї є попередження про систему рульового керування. Якщо попередження повертається, автомобіль має бути перевіреном офіційним дилером.

⚠ Якщо система виявить помилку, це може свідчити про наявність серйозної проблеми, навіть якщо ви не відчуваєте жодних змін у роботі керма. Потрібний негайний сервіс в офіційного дилера. Якщо цього не зробити, ви можете втратити контроль над рульовим керуванням.

**УВАГА:** автомобіль оснащено електричною системою підсилення рульового керування. Вона не має бачка з робочою рідиною, тож вам не потрібно перевіряти та доливати рідину.

Електричний підсилювач рульового керування приводиться в дію електричним двигуном, що полегшує повертання керма водієм.

Підсилення змінюється поступово, і під час виконання маневрів система полегшує повертання керма. У міру зростання швидкості система зменшує підсилення, збільшуючи контроль за автомобілем. Якщо в автомобілі зникне електроживлення під час їзди (або буде вимкнено запалювання), ви зможете повертати кермо вручну, але це потребуватиме більших зусиль. Тривале надмірне використання рульового керування може збільшити зусилля, потрібне для керування. Це відбувається для того, що запобігти внутрішньому перегріванню та незворотному пошкодженню системи рульового керування. У такому випадку ви не втратите спроможність повертати кермо вручну та не спричините незворотне пошкодження системи. Використання рульового керування та виконання маневрів у звичайному режимі експлуатації дадуть системі змогу охолонути, й підсилювач знову почне працювати нормально.

#### Поради з використання рульового керування

Уникайте різких рухів кермом. Зусилля, потрібне для зміни напрямку руху автомобіля, є нижчим порівняно з автомобілем, оснащеним механічним рульовим керуванням. Якщо автомобіль відхиляється від правильного курсу або кермо тягне вбік, перевірте:

- правильність тиску в шинах;
- рівномірність спрацювання шин;
- надійність кріплення та ступінь спрацювання компонентів підвіски;
- надійність кріплення та ступінь спрацювання компонентів рульового керування;
- кути встановлення коліс.

Висока вершина дорожнього профілю або сильні бокові вітри теж можуть призвести до зміщення або уводу вбік автомобіля.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Для кріплення вантажів використовуйте ремені, які відповідають офіційному стандарту, наприклад DIN.
- ⚠ Простежте, щоб усі предмети та елементи було належно закріплено.
- ⚠ Багаж та інші вантажі треба розміщувати якомога нижче та якомога ближче до передньої частини багажного відділення.
- ⚠ Забороняється експлуатація автомобіля з відчиненим багажним відділенням чи задніми дверима, оскільки тоді вихлопні дими можуть проникнути всередину авто.
- ⚠ Не перевищуйте максимальне допустиме навантаження на передній і задній мості, установлене для вашого автомобіля. Див. розділ «Ідентифікаційна табличка автомобіля» (с. 228).
- ⚠ Стежте, щоб предмети не торкалися задніх вікон.

**УВАГА:** під час завантаження довгих предметів, як-от труб, лісоматеріалів або меблів, стежте, щоб не пошкодити внутрішнє оздоблення автомобіля.

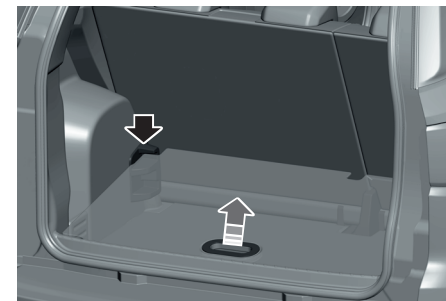
### ТОЧКИ ЗАКРІПЛЕННЯ БАГАЖУ



E142324

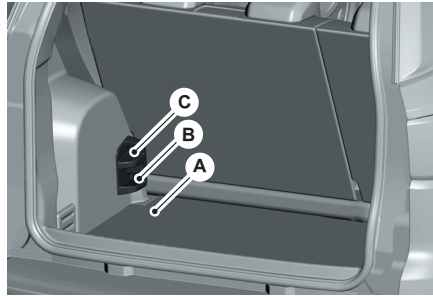
### ЗАДНЄ РЕЧОВЕ ВІДДІЛЕННЯ ПІД ПІДЛОГОЮ

#### Регульована підлога багажного відділення (якщо встановлено)



E252241

Регульованій підлозі багажного відділення можна надавати три різні положення. Коли її встановлено в найвище положення, а спинки задніх сидінь складено вперед, регульована підлога та складені сидіння утворюють суцільну пласку поверхню.



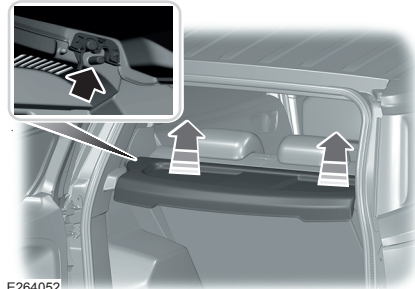
E252488

- A** Найнижче положення.
- B** Середнє положення.
- C** Найвище положення.

### КРИШКИ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не кладіть на кришку багажного відділення жодних предметів. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи загибелі в разі раптової зупинки чи зіткнення.



E264052

1. Потягніть кришку багажного відділення вгору, щоб розблокувати в точках фіксації по обох боках.
2. Поверніть кришку на 90°, щоб зняти її. Щоб установити кришку на місце, виконайте зворотні дії. Коли ви почуєте клацання, це означає, що кришку зафіксовано в точках фіксації.

### БАГАЖНИКИ ТА КРІПЛЕННЯ НА ДАХУ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час розміщення вантажу на верхньому багажнику рекомендується розподіляти навантаження рівномірно, а також зберігати низький центр ваги автомобіля. У навантажених автомобілів з високим центром ваги можуть змінитися характеристики керуваності. Якщо ваш автомобіль сильно навантажений, вживайте додаткових застережних заходів: їдьте повільніше, враховуйте збільшення гальмівного шляху тощо.

Максимальне рекомендоване навантаження, за умови рівномірного розподілу на багажнику, дорівнює

- 40 кг.

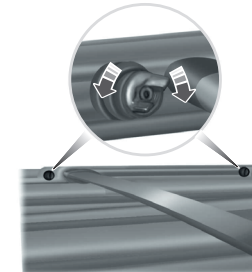
**УВАГА:** розміщувати вантажі безпосередньо на поверхні даху категорично заборонено. Її не призначено для безпосереднього транспортування вантажів.

Щоб система верхнього багажника працювала належним чином, вантажі потрібно розміщувати безпосередньо на поперечинах, установлених на поздовжніх багажних рейках. Ваш автомобіль може бути оснащений заводськими поперечинами. Фірмові поперечини Ford з асортименту аксесуарів, спеціально розроблені для вашого автомобіля, теж рекомендовано для використання разом із системою верхнього багажника.

Переконайтеся, що вантаж надійно закріплено. Перевіряйте надійність закріплення перед початком поїздки та під час кожної зупинки на заправній станції.

### Регулювання поперечин (якщо встановлено)

**УВАГА:** шум вітру можна звести до мінімуму, знявши поперечини або змінивши їхнє положення, якщо ви їх не використовуєте. Установіть передню поперечину в проміжне положення, щоб зменшити шум. Щоб відрегулювати чи зняти поперечину, виконайте нижченаведені кроки.



E142448

1. Зніміть коліщатка по обох боках поперечини, повернувши їх проти годинникової стрілки.
2. Зніміть поперечину, повернувши її за годинниковою стрілкою та зсунувши її кінці зі ступінчастих болтів у поздовжніх рейках.
3. Надайте передній поперечині нове положення на поздовжніх рейках і

розмістіть її на ступінчастому болті в цій точці.

4. Поставте коліщатка на свої місця на обох боках поперечини та затягніть їх, повернувши за годинниковою стрілкою до упору.

Обов'язково перевіряйте надійність затяжки коліщаток щоразу, коли ви встановлюєте вантаж на верхній багажник та знімаєте його з нього, а також періодично під час поїздки. Перед початком поїздки переконайтеся, що вантаж надійно зафіксовано.

### БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не перевищуйте швидкість 100 км/год.

Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не перевищуйте максимальне допустиме навантаження на буксирувальний пристрій (тобто вертикальне навантаження на кульову опору). Нехтування цим попередженням може призвести до втрати керування автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

Розміщуйте вантажі якомога нижче та якомога ближче до центра осі причепа. Якщо ваш автомобіль не навантажено, розмістіть вантаж у причепі якомога ближче до передньої частини причепа (наскільки це дозволяє максимальне припустиме навантаження на буксирувальний пристрій), щоб забезпечити максимальну стійкість.

Стійкість автомобіля з приєднаним причепом у значній мірі залежить від якості причепа. У гірській місцевості експлуатаційні характеристики двигуна знижуються через те, що з підйомом на більшу висоту збільшується розрідженість повітря. У високогірних регіонах (з висотою понад 1000 м над рівнем моря) на кожні 1000 метрів висоти максимальна дозволена повна маса автопоїзда зменшується на 10%.

**УВАГА:** система електрообладнання не розрахована на буксирування причепів, що мають більше ніж один задній протитуманний ліхтар.

**УВАГА:** не всі автомобілі придатні чи призначені для встановлення буксирувального пристрою. По додаткову інформацію звертайтеся до офіційного дилера.

### Круті ухили

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Категорично заборонено з'єднувати проводку будь-яких ліхтарів причепа з проводкою задніх габаритних ліхтарів автомобіля; це може пошкодити систему електрообладнання та призвести до пожежі. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера по допомогу щодо правильного встановлення проводки для буксирування причепа. Може знадобитися додаткове електрообладнання.

- ⚠ Антиблокувальна гальмова система не контролює роботу гальма причепа.

Перед початком крутого спуску перейдіть на нижчу передачу, щоб використати гальмування двигуном.

### КУЛЬОВА ОПОРА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Коли ви не використовуєте кульову опору, завжди транспортуйте її в багажному відділенні, надійно зафіксувавши.

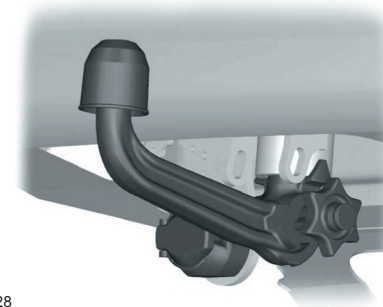
- ⚠ Установлюйте кульову опору з особливою ретельністю та дбайливістю, оскільки від цього залежить безпека автомобіля та причепа.

- ⚠ Не використовуйте жодних інструментів для встановлення або демонтажу кульової опори.

- ⚠ Не вносьте зміни до зчіпного пристрою.

- ⚠ Не розбирайте та не ремонтуйте кульову опору.

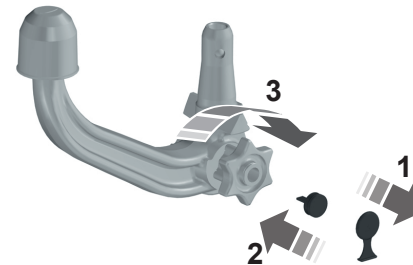
**УВАГА:** зніміть будь-який перехідник з гнізда буксирувального пристрою. Нехтування цією вказівкою може призвести до корозії гнізда. Регулярно очищуйте гніздо буксирувального пристрою, щоб бруд не заважав кришці гнізда щільно закриватися.



E71328

13-контактний роз'єм для підключення причепа і місце кріплення кульової опори розташовано під заднім бампером. Поверніть роз'єм для підключення причепа на 90 градусів до його фіксації в кінцевому положенні.

### Розблокування механізму кульової опори



E71329

1. Зніміть захисний ковпачок.
2. Вставте ключ і поверніть його за годинниковою стрілкою, щоб розблокувати.
3. Візьміться за кульову опору. Потягніть за коліщатко та повертайте його за годинниковою стрілкою, доки не почуєте клацання

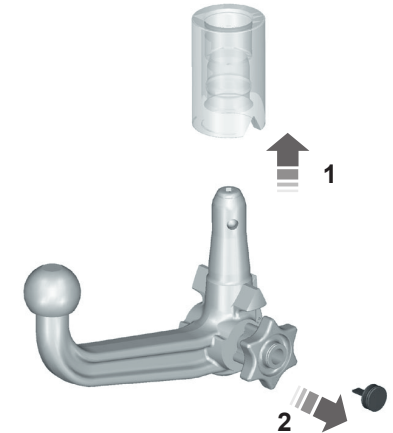
**УВАГА:** червона позначка на коліщатку має збігатися із зеленою позначкою на кульовій опорі.

4. Відпустіть коліщатко. Тепер кульову опору розблоковано.

### Вставлення кульової опори

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Кульову опору можна вставляти лише тоді, коли її повністю розблоковано.



E71330

**УВАГА:** витягніть заглушку.

1. Вставте кульову опору вертикально та натискайте на неї в напрямку вгору, доки вона не увійде повністю.

**УВАГА:** не тримайте руку біля коліщатка.

**УВАГА:** зелена позначка на коліщатку має збігатися із зеленою позначкою на кульовій опорі.

2. Щоб заблокувати кульову опору, поверніть ключ проти годинникової стрілки та витягніть його.
3. Зніміть захисний ковпачок з головки ключа та надягніть його на замок.

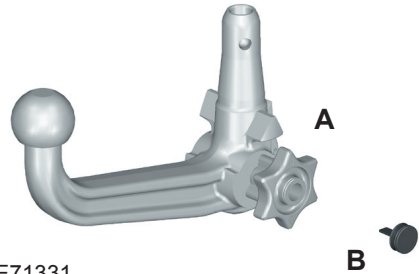


## БУКСИРУВАННЯ

### Їзда з причепом

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо будь-яку з перелічених нижче умов неможливо виконати, не використовуйте буксирувальний пристрій. Він має бути перевірений офіційним дилером.

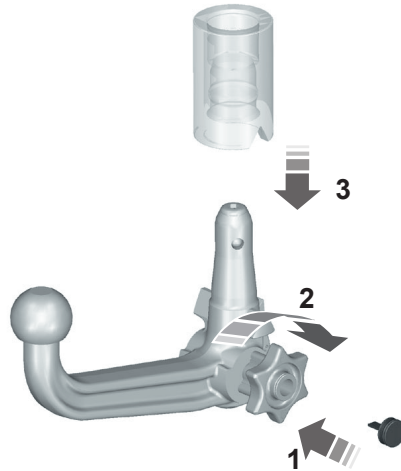


E71331

Перед початком поїздки переконайтесь, що кульову опору належно заблоковано. Перевірте, чи всі нижченаведені умови виконано:

- зелені позначки збігаються;
- коліщатко (А) правильно встановлено на кульовій опорі;
- ви витягли ключ (В);
- кульову опору надійно зафіксовано в правильному положенні.

### Зняття кульової опори



E71332

**УВАГА:** *від'єднайте причіп.*

1. Зніміть захисний ковпачок. Надягніть ковпачок на головку ключа. Вставте ключ і розблокуйте.
2. Візьміться за кульову опору. Потягніть за коліщатко, поверніть його за годинниковою стрілкою до упору.
3. Зніміть кульову опору.
4. Відпустіть коліщатко.

Розблокувавши таким чином кульову опору, ви можете вставити її назад у будь-який момент.

### Їзда без причепа

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Категорично заборонено розблоковувати кульову опору, коли приєднано причіп.

## БУКСИРУВАННЯ

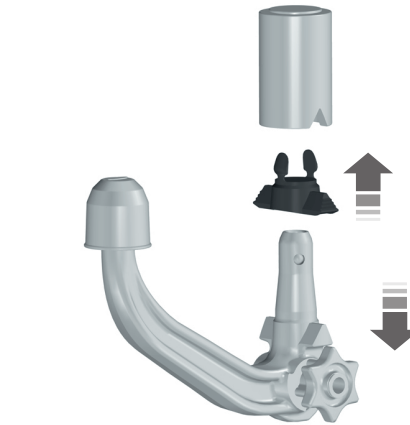
### ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ

#### Передня буксирна точка



E241979

1. Натисніть на кришку.
2. Відчиніть кришку.



E94771

Зніміть кульову опору. Вставте заглушку в місце її кріплення (1).

#### Обслуговування

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Зніміть кульову опору та захистіть місце її кріплення заглушкою до початку очищення автомобіля з використанням пари.

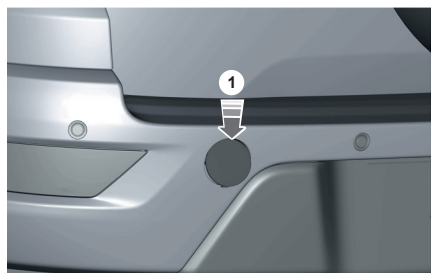
Тримайте систему в чистоті. Періодично змащуйте підшипники, робочі поверхні та фіксуючі кульки мастилом, що не містить смолистих речовин, а замок – графітом. У разі втрати ключа ви можете замовити новий у виробника, повідомивши номер, зазначений на циліндрі замка.



E241980

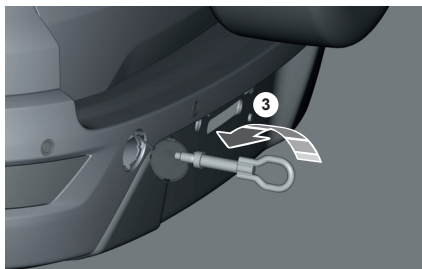
3. Установіть гак для евакуації.

### Задня буксирна точка (якщо встановлено)



E241981

1. Натисніть на кришку.
2. Відчиніть кришку.



E241982

3. Установіть гак для евакуації.

Можливі місця розташування гака для евакуації:

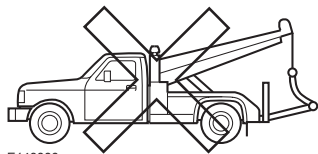
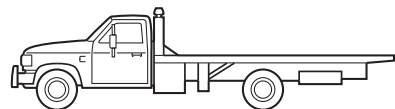
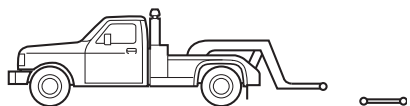
- У середині комплекту обладнання для тимчасового відновлення руху.
- У лотку з домкратом та іншими інструментами.

Гак для евакуації має завжди бути в автомобілі.

**УВАГА:** гак для евакуації має ліву різьбу. Щоб установити його, повертайте його проти годинникової стрілки. Переконайтесь, що ви затягнули його до кінця. Якщо цього не зробити, кріплення гака може послабшати.

**УВАГА:** якщо ваш автомобіль має буксирувальний пристрій, використовуйте цей пристрій для евакуації інших автомобілів.

### ТРАНСПОРТУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



E143886

Якщо вам потрібно відбуксирувати свій автомобіль, зверніться до компанії, що професійно надає таку послугу. Або, якщо ви є учасником програми технічної допомоги на дорозі, зверніться до свого постачальника цієї послуги.

Рекомендуємо буксирувати автомобіль за допомогою обладнання для підйому коліс та візків або спеціальної платформи. Не буксируйте автомобіль на тросі. Ford Motor Company не ухвалила процедуру буксування з використанням буксирного троса. Передньоприводний автомобіль можна буксирувати передньою частиною вперед за умови використання належного обладнання для підйому передніх коліс, які не по-

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Якщо буксирний трос надто сильно натягнуто, це може зашкодити вашому автомобілю чи автомобілю-тягачу. Не буксируйте автомобіль, якщо температура зовнішнього повітря є нижчою за 0 °С.
- ⚠ Не буксируйте свій автомобіль задом наперед.

### Аварійне буксування

Якщо ваш автомобіль вийшов з ладу і немає можливості використовувати колісні візки, навантажувальний причіп або вантажну платформу, автомобіль можна буксирувати на всіх колесах на рівній поверхні. Це дозволяється, якщо дотримано нижченаведені умови.

- Передню частину автомобіля звернено вперед, тож буксування здійснюється в прямому напрямку.
- Важіль коробки передач установлено в положення N. Якщо важіль селектора коробки передач не вдається перевести в положення N, то, можливо, доведеться зробити це примусово. Див. розділ «Коробка передач» (с. 126).
- Максимальна швидкість буксування – 50 км/год.
- Максимальна відстань буксування – 80 км.

**УВАГА:** якщо потрібно буксувати автомобіль на швидкості вище 50 км/год і на відстань понад 80 км, ведучі колеса не повинні торкатися дороги.

**УВАГА:** не радимо буксувати автомобіль без відриву ведучих коліс від дороги. Якщо ж ви змушені це робити задля евакуації автомобіля з небезпечної зони, не буксируйте автомобіль зі швидкістю вище 50 км/год або на відстань понад 80 км.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ У разі механічної несправності коробки передач не буксируйте автомобіль, піднімаючи його за міст. Евакуація повинна виконуватися так, щоб усі колеса не торкалися землі і перебували на рівній платформі.

винні торкатися землі. Якщо буксування виконується таким чином, задні колеса можуть залишатися на землі.

Якщо передньоприводний автомобіль буксується задом наперед за допомогою обладнання для підйому коліс, то передні колеса треба розмістити на спеціальному двоколісному буксирувальному візку. Це запобігає пошкодженню коробки передач. Якщо буксується повноприводний автомобіль, жодні з коліс не повинні торкатися землі, для чого потрібно використовувати обладнання для підйому коліс і візки або платформу. Це запобігає пошкодженню коробки передач, системи повного приводу та інших компонентів автомобіля.

### БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ З ОПОРОЮ НА ЧОТИРИ КОЛЕСА: АВТОМОБІЛЬ З АВТОМАТИЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Коли ваш автомобіль буксується, його запалювання має бути ввімкненим. Нехтування цим попередженням може значно підвищити ймовірність травмування чи загибелі.

- ⚠ Переконайтесь, що важіль коробки передач установлено в положення N. Нехтування цим попередженням може спричинити пошкодження коробки передач, а також призвести до зіткнення або травми.

- ⚠ Підсилювачі гальма та рульового керування працюють тільки тоді, коли працює двигун. Натискайте педаль гальма сильніше та враховуйте, що гальмівний шлях і зусилля для повороту керма стануть більшими. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення чи травми.

- ⚠ Якщо ваш автомобіль має блокування керма, переконайтесь, що під час буксування вимикач запалювання встановлено в положення «додаткове обладнання» чи «ввімк.».

Рушайте з місця повільно і плавно, уникаючи ривків для автомобіля, що буксирується. Дозволяється використовувати лише буксирну петлю, що входить до комплексу поставки вашого автомобіля. Див. розділ «Точки кріплення буксирного обладнання» (с. 159).

Буксирні троси або жорсткі буксирні балки треба розміщувати на тому самому боці. Тобто, наприклад, права задня точка кріплення буксирного обладнання має відповідати правій передній тоці. Потрібно використовувати буксирний трос або жорстку буксирну балку, міцність яких відповідає масі автомобіля-тягача та автомобіля, що буксирується.

**УВАГА:** для буксування автомобіля найбезпечніше використовувати жорстку буксирну балку.

Маса автомобіля, що буксирується, не повинна перевищувати масу автомобіля-тягача.

### БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ З ОПОРОЮ НА ЧОТИРИ КОЛЕСА: АВТОМОБІЛЬ З МЕХАНІЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Коли ваш автомобіль буксирується, його запалювання має бути ввімкненим. Нехтування цим попередженням може значно підвищити ймовірність травмування чи загибелі.

⚠ Підсилювачі гальма та рульового керування працюють тільки тоді, коли працює двигун. Натискайте педаль гальма сильніше та не забувайте, що гальмівний шлях і зусилля для повороту керма стануть більшими.

⚠ Якщо ваш автомобіль має блокування керма, переконайтеся, що під час буксування вимикач запалювання встановлено в положення «додаткове обладнання» чи «ввімкнено».

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо буксирний трос надто сильно натягнуто, це може зашкодити вашому автомобілю чи автомобілю-тягачу.

⚠ Під час буксування вашого автомобіля необхідно вибрати нейтральну передачу. Невиконання цієї вказівки може спричинити пошкодження коробки передач, а також призвести до зіткнення або травми.

Рушайте з місця повільно і плавно, уникаючи ривків для автомобіля, що буксирується. Дозволяється використовувати лише буксирну петлю, що входить до комплексу поставки вашого автомобіля. Див. розділ «Точки кріплення буксирного обладнання» (с. 159).

Буксирні троси або жорсткі буксирні балки треба розміщувати на тому самому боці. Тобто, наприклад, права задня точка кріплення буксирного обладнання має відповідати правій передній тоці. Необхідно використовувати буксирний трос або жорстку буксирну балку, міцність яких відповідає масі автомобіля-тягача та автомобіля, що буксирується. Маса автомобіля, що буксирується, не повинна перевищувати масу автомобіля-тягача.

Не перевищуйте швидкість 50 км/год. Див. розділ «Буксування автомобіля з опорою на чотири колеса» (с. 162).

### ОБКАТКА

#### Шини

Новим шинам необхідна обкатка впродовж приблизно 500 кілометрів. У цей період автомобіль може виявляти різні ходові якості.

#### Гальма і зчеплення

По можливості уникайте інтенсивного використання гальм і зчеплення впродовж перших 150 кілометрів у місті і перших 1500 кілометрів на автомагістралях.

#### Двигун

Уникайте надмірно високих швидкостей впродовж перших 1500 км. Часто змінюйте швидкість та рано переключайтесь на вищу передачу. Не перенавантажуйте двигун.

#### Автомобілі з дизельним двигуном

Впродовж перших 3000 км ви можете чути цокання під час вповільнення руху автомобіля. Це пояснюється регулюванням параметрів у вашому новому дизельному двигуні та є нормальним явищем.

### ЕКОНОМІЧНЕ КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ

Дотримання нижченаведених правил допоможе знизити витрату палива.

#### Тиск у шинах

Регулярно перевіряйте тиск у шинах, щоб оптимізувати витрату палива.

#### Перемикач передач

Вибирайте найвищу передачу, на якій можете рухатися в поточних дорожніх умовах.

#### Прогнозування дорожньої обстановки

Коригуйте швидкість руху автомобіля і дистанцію відносно інших транспортних засобів без різких гальмувань і розгонів.

#### Економічний вибір швидкості руху

Що вища швидкість, то вища витрата палива. Знизьте швидкість постійного руху на автотрасі.

#### Додаткове обладнання

Не встановлюйте зайве додаткове обладнання зовні на автомобілі. Якщо ви використовуєте верхній багажник, складіть або зніміть його, коли він не використовується.

#### Системи електричного обладнання

Відключайте всі системи електричного обладнання, як-от кондиціонер повітря, коли вони не використовуються. Обов'язково відключайте всі електроприлади від додаткових електророзеток, коли вони не використовуються.

### ОБАЧНІСТЬ У ХОЛОДНУ ПОГОДУ

Температура нижче -25 °C може вплинути на функціональність деяких компонентів і систем.

### Їзда по воді

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не заїжджайте в проточну чи глибоку воду, оскільки ви можете втратити керування автомобілем.

**УВАГА:** заїзд у стоячу воду може призвести до пошкодження автомобіля.

**УВАГА:** якщо вода потрапить до повітряного фільтра, це може призвести до пошкодження двигуна.

Перш ніж заїхати в стоячу воду, перевірте її глибину. У жодному разі не заїжджайте в воду, що піднімається вище нижнього краю переднього порога автомобіля.



E259345

Під час їзди по воді рухайтесь дуже повільно і не зупиняйтесь. Ефективність гальмування та зчеплення може бути обмежено. Після виїзду на сухе місце виконайте такі дії на найпершій безпечній ділянці шляху:

- злегка натисніть педаль гальма, щоб висушити гальма та перевірити їхню роботу;
- перевірте роботу звукового сигналу (гудка);
- перевірте роботу зовнішніх ліхтарів;
- поверніть кермо, щоб перевірити роботу підсилювача рульового керування.

### КИЛИМКИ НА ПІДЛОЗІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Використовуйте килимки для підлоги, що за розмірами повністю пасують ніші для ніг у вашому автомобілі та залишають простір навколо педалей вільним. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи загибелі.

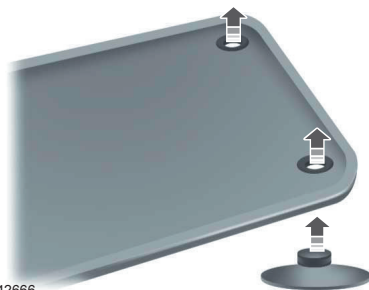
⚠ Педалі, що не можуть рухатися вільно, можуть спричинити втрату керування автомобілем і підвищити ризик отримання серйозної травми.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Закріпіть килимок на обох кріпильних пристроях так, щоб він не зсувався та не заважав руху педалей. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи загибелі.

⚠ Не розміщуйте додаткові килимки чи будь-яке інше покриття на вже встановлених фірмових килимках для підлоги. Це може завадити роботі педалей. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи загибелі.

⚠ Обов'язково переконайтеся, що під час руху автомобіля в нішу для ніг водія не можуть потрапити жодні сторонні предмети. Незакріплені предмети можуть застрягнути під педалями, що може призвести до втрати керування автомобілем.



E142666

Установлюючи килимок, розмістіть його так, щоб його отвір опинився над кріпильним стовпчиком, та натисніть на килимок, щоб зафіксувати його. Виконайте зворотні дії, щоб зняти килимок.

**УВАГА:** регулярно перевіряйте надійність закріплення килимків на підлозі.

### АВАРІЙНА СВІТЛОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ



Кнопку аварійної світлової сигналізації розміщено на панелі приладів.

Використовуйте її, коли ваш автомобіль становить загрозу безпеці інших водіїв. Натисніть кнопку, щоб увімкнути аварійну світлову сигналізацію, й передні та задні покажчики повороту спалахнуть. Повторно натисніть кнопку, щоб їх вимкнути.

**УВАГА:** якщо використовувати цю функцію, коли двигун не працює, акумуляторна батарея може розрядитися. Енергії може бути недостатньо для запуску двигуна.

**УВАГА:** залежно від законів і норм, чинних у країні, для якої виготовляється ваш автомобіль, під час різкого гальмування можуть блимати лампи аварійної світлової сигналізації.

### АПТЕЧКА

Місце для аптечки передбачено в багажному відділенні.

### ЗНАК АВАРІЙНОЇ ЗУПИНКИ

Місце для знака аварійної зупинки передбачено в багажному відділенні.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ПОДАВАННЯ ПАЛИВА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо після аварії не перевірити автомобіль на підтікання палива та не усунути всі виявлені підтікання, це може підвищити ймовірність пожежі та серйозної травми. Ford Motor Company рекомендує перевірку паливної системи офіційним дилером після будь-якого зіткнення.

Для випадків середнього чи сильного зіткнення автомобіль оснащено функцією відключення паливного насоса, яка припиняє подавання палива до двигуна. Ця функція спрацює не під час кожного зіткнення.

Якщо двигун відключиться після зіткнення, його можна перезапустити. Якщо в системі запалювання вашого автомобіля використовується ключ, виконайте нижченаведені дії.

1. Вимкніть запалювання.
2. Увімкніть запалювання.
3. Повторіть кроки 1 та 2, щоб активувати паливний насос.

Якщо в системі запалювання вашого автомобіля використовується запуск натисненням кнопки, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть кнопку **START/STOP**, щоб вимкнути запалювання.
2. Натисніть педаль гальма та натисніть кнопку **START/STOP**, щоб запустити двигун.
3. Приберіть ногу з педалі гальма та натисніть кнопку **START/STOP**, щоб вимкнути запалювання.
4. Ви можете або спробувати запустити двигун, натиснувши педаль гальма та кнопку **START/STOP**, або лише ввімкнути запалювання, натиснувши кнопку **START/STOP** та не натискаючи педаль гальма. В обох випадках паливна система запрацює.

**УВАГА:** коли ви намагаєтесь перезапустити двигун після відключення подавання палива, автомобіль перевіряє, чи безпечно перезапустити різні системи. Після того як автомобіль переконається, що системам нічого не загрожує, ви зможете перезапустити двигун.

**УВАГА:** якщо двигун не перезапустився після третьої спроби, зверніться до офіційного дилера.

### ЗАПУСК ДВИГУНА ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Зазвичай акумуляторні батареї генерують вибухові гази, що можуть стати причиною травми. Тому тримайте будь-які джерела відкритого полум'я, іскру та будь-які предмети, що горять, подалі від акумуляторної батареї. Працюючи поблизу батареї, завжди захищайте обличчя та очі. Обов'язково забезпечте належну вентиляцію.

⚠ Тримайте батареї подалі від дітей. Батареї містять сірчану кислоту, контакт з якою може спричинити опіки шкіри та очей і пропалювання одягу. Якщо ви працюєте біля батареї, завжди захищайте очі від можливого потраплення в них розчину кислоти. Якщо кислота потрапила на шкіру чи в очі, негайно промийте їх водою протягом 15 хвилин та терміново зверніться по медичну допомогу. Якщо ви проковтнули кислоту, негайно зверніться до лікаря.

Використовуйте лише дроти відповідного перерізу з ізольованими затискачами. Не намагайтеся запустити штовханням двигун автомобіля, оснащеного автоматичною коробкою передач. Автоматичні коробки передач не розраховано на запуск штовханням. Спроба запустити такий автомобіль штовханням може викликати пошкодження коробки передач.

#### Підготовка автомобіля

**УВАГА:** використовуйте для запуску двигуна лише джерело живлення напругою 12 вольт.

**УВАГА:** не від'єднуйте акумуляторну батарею автомобіля, що втратив здатність пересуватися, оскільки це може зашкодити системі електрообладнання автомобіля.

1. Поставте автомобіль із зарядженою батареєю поруч із капотом автомобіля з розрядженою батареєю, стежачи, щоб обидва автомобілі не торкалися один одного. Увімкніть стоянкове гальмо на обох автомобілях та не підходьте близько до вентилятора двигуна чи інших частин, що рухаються.
2. Перевірте всі клеми батарей та, за наявності, очистіть клеми від сильної корозії, перш ніж приєднати дроти. Переконайтеся, що вентиляційні кришки отворів щільно зачинено та рівно прилягають.
3. Увімкніть вентилятор обігрівача на обох автомобілях, щоб захистити від будь-яких перепадів напруги. Відключіть все інше обладнання.

#### Приєднання дротів

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Заборонено використовувати паливопроводи, клапану кришку двигуна, важелі очисників вітрового скла, впускний колектор чи замок капота як точки заземлення.

⚠ Використовуйте лише дроти відповідного перерізу з ізольованими затискачами.

**УВАГА:** нижній автомобіль на ілюстрації – це автомобіль із зарядженою батареєю (донор).

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не приєднуйте кінець другого дроту до негативної (-) клеми розрядженої батареї. Іскра може спричинити вибух газів, що оточують батарею.

Переконайтеся, що дроти не торкаються лопатей вентиляторів, пасів, частин, що рухаються, обох двигунів або будь-яких частин системи подавання палива.

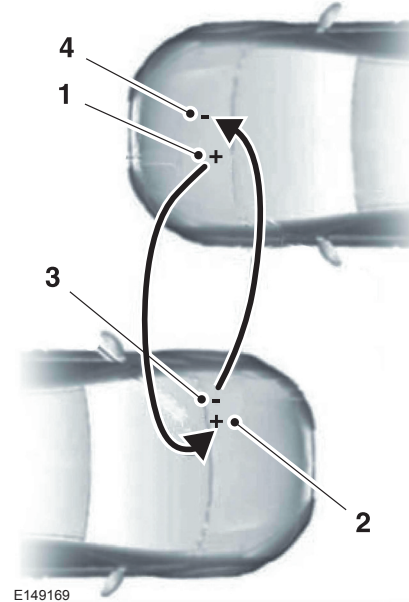
#### Запуск від зовнішнього джерела

1. Запустіть двигун автомобіля з зарядженою батареєю та дайте йому попрацювати на помірно високій частоті обертів.
2. Запустіть двигун автомобіля з розрядженою батареєю.
3. Після того як двигун автомобіля із розрядженою батареєю запуститься, дайте обом двигунам попрацювати як мінімум три хвилини, а тоді від'єднайте дроти.

#### Від'єднання дротів

Від'єднайте дроти так само, як ви їх приєднували, але виконуючи зворотні дії.

**УВАГА:** нижній автомобіль на ілюстрації – це автомобіль із зарядженою батареєю (донор).



E149169

1. Приєднайте позитивний (+) дріт до позитивної (+) клеми розрядженої батареї.
2. Приєднайте другий кінець позитивного дроту (+) до позитивної (+) клеми зарядженої батареї.
3. Приєднайте негативний (-) дріт до негативної (-) клеми зарядженої батареї.
4. І, нарешті, приєднайте негативний (-) дріт до відкритої металевої частини двигуна автомобіля з розрядженою батареєю, подалі від батареї та карбюратора або системи впорскування палива.

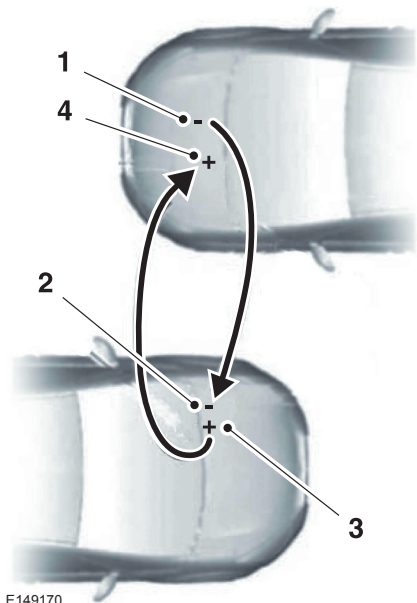
**УВАГА:** не приєднуйте негативний (-) дріт до паливопроводів, кришок клапанів двигуна, впускного колектора або компонентів системи електрообладнання, щоб використати їх як точки заземлення.

### СИСТЕМА ПІСЛЯВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Ця система змушує покажчики повороту блимати, якщо значний удар спричинив розкриття подушок безпеки (передніх, бокових, бокових шторок безпеки або шторок Safety Canopy) або активацію переднатягувачів ременів безпеки.

Покажчики повороту відключаються в таких ситуаціях:

- ви натиснули кнопку аварійної сигналізації;
- ви натиснули кнопку сигналу тривоги (якщо встановлено) на передавачі дистанційного входу;
- акумуляторну батарею розряджено.



E149170

1. Від'єднайте дрід від металевої поверхні двигуна (точки заземлення).
2. Від'єднайте дрід від негативної (-) клеми зарядженої батареї.
3. Від'єднайте дрід від позитивної (+) клеми зарядженої батареї.
4. Від'єднайте дрід від позитивної (+) клеми розрядженої батареї.

Після запуску двигуна автомобіля з раніше розрядженою батареєю та від'єднання дротів дайте двигуну кілька хвилин попрацювати вхолосту, щоб комп'ютер двигуна міг заново налаштувати параметри холостого ходу.

### РОЗТАШУВАННЯ БЛОКІВ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ: АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

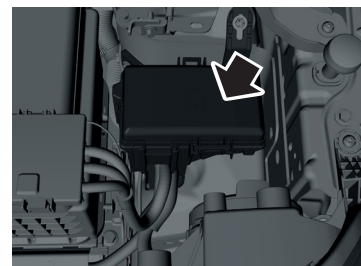
#### Блок запобіжників акумуляторної батареї



E246704

Цей блок запобіжників прикріплено до позитивної клеми акумуляторної батареї.

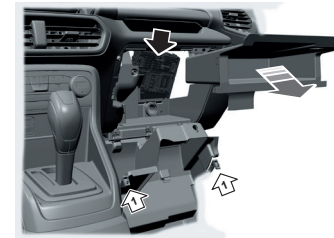
#### Блок запобіжників у моторному відсіку



E246703

Цей блок запобіжників розташовано в моторному відсіку.

#### Блок запобіжників у салоні



E263694

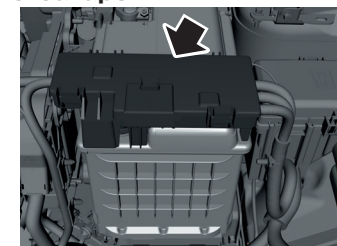
Цей блок запобіжників розташовано за відділенням для рукавичок. Щоб отримати доступ до блока запобіжників, виконайте нижченаведені дії.

1. Відчиніть відділення для рукавичок та розблокуйте затискачі.
2. Витягніть речове відділення.

**УВАГА:** будь-яка неправильна модифікація системи електрообладнання може знизити рівень безпеки автомобіля та підвищити ризик пожежі або пошкодження двигуна. Якщо вам потрібні будь-які пояснення або відповіді на запитання, звертайтеся до дистриб'ютора Ford.

### РОЗТАШУВАННЯ БЛОКІВ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ: АВТОМОБІЛІ З ПРАВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

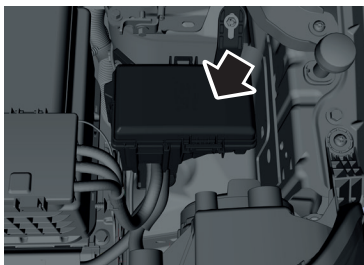
#### Блок запобіжників акумуляторної батареї



E246704

Цей блок запобіжників прикріплено до позитивної клеми акумуляторної батареї.

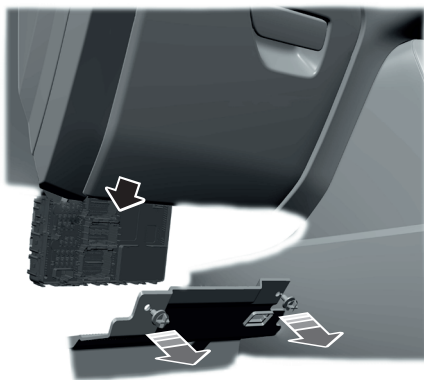
### Блок запобіжників у моторному відсіку



E246703

Цей блок запобіжників розташований в моторному відсіку.

### Блок запобіжників у салоні



E263693

Цей блок запобіжників розташований за відділенням для рукавичок. Щоб отримати доступ до блока запобіжників, виконайте нижченаведені дії.

1. Від'єднайте та зніміть пластмасову кришку.

**УВАГА:** будь-яка неправильна модифікація системи електрообладнання може знизити рівень безпеки автомобіля та підвищити ризик пожежі або пошкодження двигуна. Якщо вам потрібні будь-які пояснення або відповіді на запитання, звертайтеся до дистриб'ютора Ford.

### ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЗАПОБІЖНИКІВ

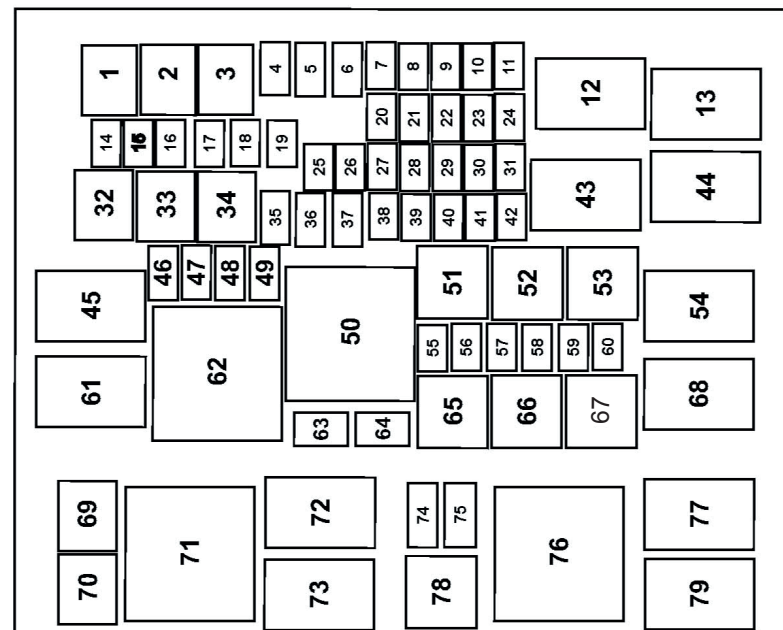
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Перед обслуговуванням запобіжників з високим номінальним струмом завжди від'єднуйте акумуляторну батарею.

⚠ Щоби знизити ризик ураження електричним струмом, завжди повертайте на місце кришку розподільної коробки перед повторним приєднанням батареї чи повторним заповненням бачків для рідин.

Ваш автомобіль може бути не оснащений всіма системами та функціями, переліченими в таблицях характеристик запобіжників. Цей розділ описує всі можливі запобіжники для всіх наявних версій цієї моделі автомобіля.

### Блок запобіжників у моторному відсіку



E245746

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
1	60 А	Реле вентилятора системи охолодження двигуна 2
2	50 А	Реле вентилятора системи охолодження двигуна 1
3	60 А	Реле свічок розжарювання (дизель)
4	40 А	ABS із клапанами електронної програми стабілізації
5	20 А	Реле блокування рульової колонки
6	40 А	Реле двигуна переднього вентилятора
7	10 А	Вимикач гальм

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
8	20 A	Модуль прозорого люка даху
9	15 A	Реле заднього омивача Котушка реле двигуна переднього склоочисника
10	7,5 A	Реле муфти кондиціонера повітря
11	5 A	Котушка реле електророзетки Котушка реле гудка Котушка реле паливного насоса (окрім дизеля)
14	10 A	Обігрів дзеркал
15	5 A	Датчик дощу Котушка реле заднього омивача
16	10 A	Двигун очисника заднього скла
17	20 A	Передня електророзетка / прикурювач
18	20 A	Задня електророзетка
19	-	Не використовується
20	20 A 30 A	Модуль керування силовим агрегатом Модуль керування силовим агрегатом (дизель DV5FD)
21	15 A	Нагрівач датчика кисню Датчик контролю справності каталітичного нейтралізатора (Fox 1,0 л) Клапан продування фільтра (Fox 1,0 л) Електромагнітні клапани регулювання фаз газорозподілу (Fox 1,0 л) Регулятор витрати – дозатор палива (дизель DV5FD) Перепускний клапан EGR (рециркуляції вихлопних газів) (дизель DV5FD) Вакуумний електромагнітний клапан (дизель DV5FD)
21	5 A	Датчик температури / масової витрати повітря (дизель DV5FD) Регулятор витрати – дозатор палива (дизель DV5FD) Регулятор тиску турбонаддуву (дизель DV5FD)
22	10 A	Реле вентилятора системи охолодження вентилятора 2 Реле вентилятора системи охолодження вентилятора 1 Реле муфти кондиціонера повітря Клапан керування змінним компресором кондиціонера повітря Керування змінним масляним насосом Вакуумний клапан з електронним керуванням

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
		Котушка реле усмоктувального вентилятора Водяний насос, що працює після вимкнення запалювання Обігрівач автоматичної коробки передач
22	5 A	Реле вентилятора системи охолодження вентилятора 2 (дизель) Реле вентилятора системи охолодження вентилятора 1 (дизель) Реле муфти кондиціонера повітря (дизель) Реле свічок розжарювання (дизель) Датчик води в паливному фільтрі (дизель DV5FD) Електромагнітний перепускний клапан рециркуляції вихлопних газів (дизель DV5FD) Активні заслінки решітки (дизель DV5FD) Котушка реле паливного насоса (дизель DV5FD)
23	20 A	Котушки запалювання (1,0 л)
24	-	Не використовується
25	15 A	Модуль підсилювача, живлення 1
26	20 A	Модуль буксирування причепа – заряджання від акумуляторної батареї 1
27	-	Не використовується
28	10 A	Лівий гудок
29	10 A	Правий гудок
30	15 A	Підігрів керма
31	-	Не використовується
32	30 A	Модуль керування додатковим обладнанням, живлення від акумуляторної батареї
33	60 A	ABS із насосом електронної програми стабілізації
34	50 A	Модуль буксирування причепа 1
35	40 A	Реле обігріву заднього скла Радіоантена для рознесенного прийому
36	30 A	Реле стартера
37	40 A	Реле додаткового підігрівача повітря 1
38	20 A	Реле лівої фари ближнього світла
39	20 A	Реле правої фари ближнього світла
40	25 A	Підігрів сидінь



## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
41	15 A	Модуль підсилювача, живлення 1
42	7,5 A	Котушка реле усмоктувального вентилятора (1,0 л)
46	30 A	Модуль керування задніми лівими дверима Перемикач електросклопідійомника вікна водія, живлення (лише для автомобілів з лівим розташуванням керма, функцією відчинення/зачинення вікна водія одним дотиком)
47	20 A	Реле паливного насоса (1,0 л) Реле електронного паливного насоса (дизель DV5FD)
48	30 A	Модуль керування дверима пасажира (праве розташування керма) Модуль керування дверима водія (ліве розташування керма)
49	20 A	Масляний насос коробки передач, живлення (1,0 л) Реле підігрівача палива (дизель)
55	10 A	Регулювання кута нахилу фар
56	5 A	Модуль електронного підсилювача керма Модуль керування силовим агрегатом
57	10 A	Масляний насос коробки передач, логічний блок (1,0 л) Котушка реле підігрівача палива
58	10 A	Камера заднього виду Модулі системи контролю огляду в мертвих зонах
59	5 A	Модуль ABS
60	5 A	Котушка реле обігріву заднього скла Котушка реле правого/лівого обігрівача вітрового скла
63	25 A	Двигун переднього склоочисника
64	30 A	Модуль керування додатковим обладнанням – шина «робота/запуск»
69	40 A	Лівий обігрівач вітрового скла
70	40 A	Правий обігрівач вітрового скла
74	10 A	Підігрів форсунок омивачів вітрового скла
75	-	Не використовується

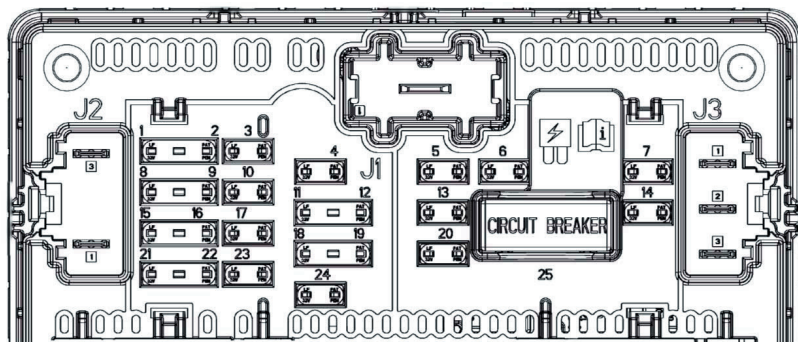
<sup>1</sup>Засоби для проводки причепа, потрібні для встановлення модуля буксирування причепа офіційним дилером.

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Реле	Ланцюги, які замикає реле
12	Модуль керування силовим агрегатом
13	Реле стартера
43	Реле електророзетки
44	Реле двигуна переднього склоочисника
45	Реле переднього вентилятора
50	Реле «робота/запуск»
51	Реле блокування рульової колонки
52	Реле гудка
53	Реле лівої фари ближнього світла
54	Реле заднього омивача
61	Реле обігріву заднього скла Обігрів дзеркал Радіоантена для рознесеного прийому
62	Реле вентилятора системи охолодження двигуна 2
65	Реле паливного насоса (1,0 л) Реле підігрівача палива (дизель)
66	Реле правої фари ближнього світла
67	Реле муфти кондиціонера повітря
68	Реле вентилятора системи охолодження двигуна 1
71	Реле свічок розжарювання (дизель)
72	Реле правого обігрівача вітрового скла
73	Реле лівого обігрівача вітрового скла Реле підігріву форсунок омивачів вітрового скла
76	Реле додаткового підігрівача повітря 2
77	Реле усмоктувального вентилятора (1,0 л) Реле електронного паливного насоса (дизель DV5FD)
78	Не використовується
79	Реле додаткового підігрівача повітря 1

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

### Блок запобіжників у салоні



E245748

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
F01	5 A	Реле вентилятора системи охолодження двигуна 2
F02	5 A	Датчик вологості та температури в автомобілі
F03	10 A	Модуль задніх паркувальних датчиків
F04	10 A	Вимикач запалювання Кнопка запалювання Датчик наявності ключа у запалюванні
F05	20 A	Реле центрального блокування замків (внутрішнє реле модуля керування додатковим обладнанням) Реле центрального розблокування замків (внутрішнє реле модуля керування додатковим обладнанням)
F06	10 A	Підсвічення перемикача електросклопідійомників вікон водія та пасажирів (лише функція зачинення/відчинення одним дотиком) Затримка вимкнення перемикача електросклопідійомника вікна водія Додаткове обладнання (лише функція зачинення/відчинення одним дотиком) Перемикач електросклопідійомника вікна водія, живлення (лише централізоване відчинення/зачинення) Підсвічення перемикача прозорого люка даху Модуль прозорого люка даху, затримка вимкнення додаткового обладнання
F07	30 A	Модуль керування дверима водія (праве розташування керма)

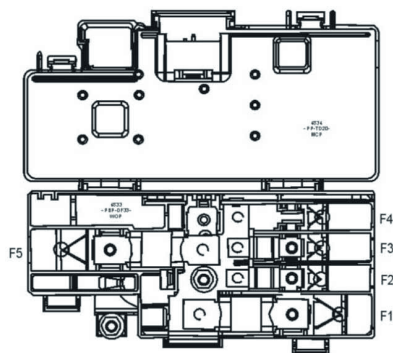
## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
		<b>Модуль керування дверима пасажира (ліве розташування керма)</b>
F08	5 A	Не використовується
F09	5 A	Електрохроматичне салонне дзеркало Вимикач подушки безпеки пасажира
F10	10 A	Інтелектуальний діагностичний роз'єм – живлення
F11	5 A	Не використовується
F12	5 A	Модуль датчика проникнення Модуль датчика нахилу
F13	15 A	Реле розблокування замка дверей водія (внутрішнє реле модуля керування додатковим обладнанням) Реле блокування замка дверей водія (внутрішнє реле модуля керування додатковим обладнанням)
F14	30 A	Перемикач електросклопідійомника вікна водія, живлення (праве розташування керма, відчинення/зачинення вікна водія одним дотиком) Модуль керування правими задніми дверима
F15	15 A	Не використовується
F16	15 A	Буксирування причепа, подавання живлення «робота/запуск» 1
F17	15 A	SYNC Сенсорна оздоблювальна панель.
F18	7,5 A	Не використовується
F19	7,5 A	Модуль автономного звукового пристрою
F20	10 A	Не використовується
F21	7,5 A	Модуль кліматичної системи
F22	7,5 A	Інтелектуальний діагностичний роз'єм – логічний блок Модуль керування рульовою колонкою Блок приладів
F23	20 A	Модуль керування аудіосистемою Модуль CD-програвача
F24	20 A	Не використовується
F25	30 A	Двигуни електросклопідійомників (відчинення/зачинення вікна водія одним дотиком)

<sup>1</sup>Засоби для проводки причепа, потрібні для встановлення модуля буксирування причепа офіційним дилером.

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

### Блок запобіжників акумуляторної батареї



E245747

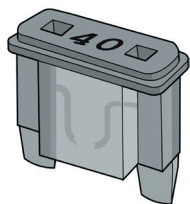
Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
1	250 A	Блок запобіжників у моторному відсіку
2	60 A	Модуль електронного підсилювача рульового керування
3	100 A	Модуль керування додатковим обладнанням
4	70 A	Реле додаткового підігрівача повітря 2
5	275 A	Стартер

### ЗАМІНА ПЛАВКОГО ЗАПОБІЖНИКА

#### Запобіжники

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ У разі заміни запобіжника сила струму нового запобіжника повинна відповідати встановленому значенню. Використання запобіжника з більшою силою струму може призвести до серйозного пошкодження проводки та пожежі.

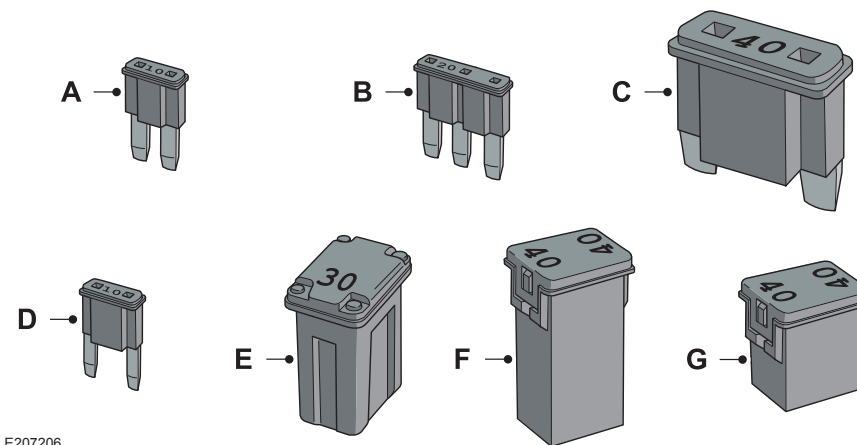


E217331

Якщо електричні компоненти вашого автомобіля не працюють, це може свідчити про перегорання запобіжника. Перегорілий запобіжник можна визначити за обривом його дроту. Перед тим як замінювати будь-які електричні компоненти, перевірте відповідні запобіжники.

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

### Типи запобіжників



E207206

Підпис на зображенні	Тип запобіжника
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	M Case
F	J Case
G	J Case Low Profile

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не працюйте з гарячим двигуном. Вимкніть запалювання та вимкніть стоянкове гальмо.

⚠ Не торкайтесь компонентів електронної системи запалювання після ввімкнення запалювання або під час роботи двигуна. Система працює під високою напругою. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі чи серйозної травми.

⚠ Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна.

⚠ За певних обставин вентилятор системи охолодження двигуна може ще кілька хвилин продовжувати працювати після відключення двигуна. Див. розділ «**Вентилятор системи охолодження двигуна**» (с. 183).

Після виконання планових перевірок не забудьте ретельно закрити кришки заливних горловин.

Рекомендуємо виконувати додаткові перевірки, описані нижче.

Щоденні перевірки

- Зовнішні освітлювальні прилади.
  - Внутрішні освітлювальні прилади.
  - Контрольні лампи та індикатори.
- Перевірки, що виконуються під час заправки

- Рівень рідини омивачів. Див. розділ «**Перевірка рідини омивачів**» (с. 185).
- Тиск у шинах.
- Стан шин. Див. розділ «**Колеса та шини**» (с. 205).

Щомісячні перевірки

- Рівень моторної оливи. Див. розділ «**Перевірка моторної оливи**» (с. 183).
- Рівень охолодної рідини двигуна. Див. розділ «**Перевірка охолодної рідини двигуна**» (с. 184).
- Рівень гальмової рідини. Див. розділ «**Перевірка гальмової рідини**» (с. 185).

- Труби, шланги та резервуари на наявність підтікань.
- Робота кондиціонера повітря.
- Робота стоянкового гальма.
- Робота звукового сигналу.
- Затяжка колісних гайок. Див. розділ «**Колісні гайки**» (с. 224).

### ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ КАПОТА

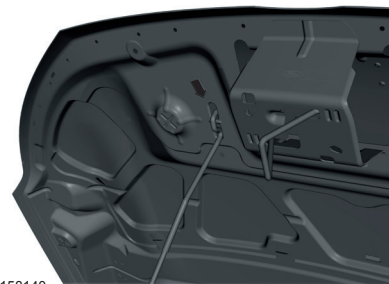
#### Відчинення капота



E102165



E154746



E158140

Відчиніть капот і зафіксуйте його в цьому положенні за допомогою упора. Прикріпіть упор у правильній точці (показано стрілкою).

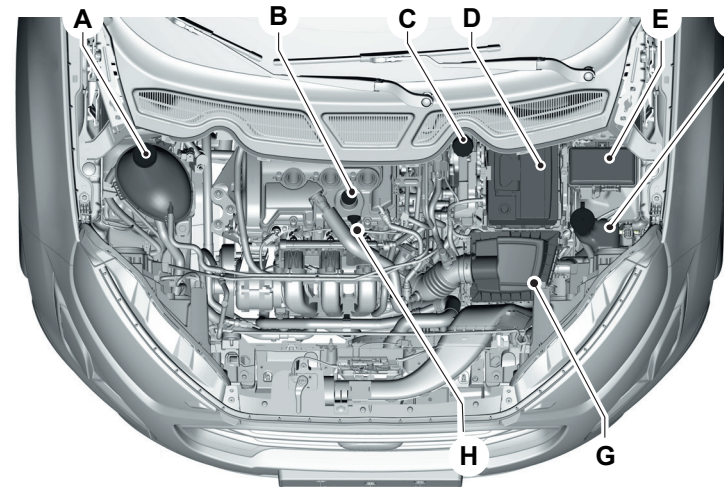
#### Зачинення капота

**УВАГА:** після використання упор капота має бути належно закріплений.

**УВАГА:** переконайтеся, що капот правильно зачинено.

Опустіть капот і відпустіть його з висоти 20–30 см. Він повинен зачинитися під дією власної ваги.

### ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: 1,5 л

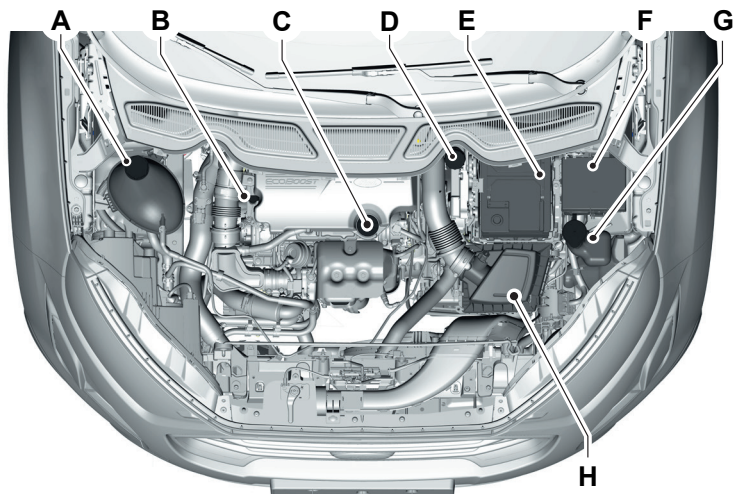


E246491

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна. Див. розділ «**Перевірка охолодної рідини двигуна**» (с. 184).
- B** Кришка оливозаливної горловини двигуна. Див. розділ «**Перевірка моторної оливи**» (с. 183).
- C** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення. Див. розділ «**Перевірка робочої рідини зчеплення**» (с. 185).
- D** Акумуляторна батарея. Див. розділ «**Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В**» (с. 186).

- E** Блок запобіжників у моторному відсіку. Див. розділ «Плавкі запобіжники» (с. 185).
- F** Бачок для рідини системи омивачів. Див. розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 185).
- G** Очисник повітря у зборі.
- H** Масляний щуп двигуна. Див. розділ «Масляний щуп двигуна» (с. 183).

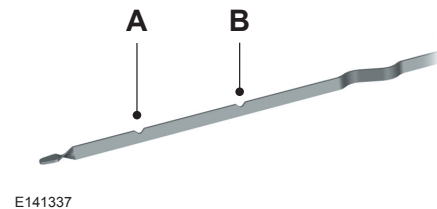
### ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ЕСОВОOST™ 1,0 Л



E246490

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 184).
- B** Масляний щуп двигуна. Див. розділ «Масляний щуп двигуна» (с. 183).
- C** Кришка оливозаливної горловини двигуна. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 183).
- D** Бачок для гальмової рідини. Див. розділ «Перевірка гальмової рідини» (с. 205).
- E** Акумуляторна батарея. Див. розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 186).
- F** Розподільна коробка. Див. розділ «Плавкі запобіжники» (с. 169).
- G** Бачок для рідини системи омивачів. Див. розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 185).
- H** Повітряний фільтр у зборі.

### МАСЛЯНИЙ ЩУП ДВИГУНА: ЕСОВОOST™ 1,0 Л/1,5 Л



E141337

- A** Мінімум
- B** Максимум

### ПЕРЕВІРКА МОТОРНОЇ ОЛИВИ

1. Переконайтеся, що автомобіль стоїть на рівній поверхні.
  2. Перевірте рівень оливи перед запуском двигуна або вимкніть двигун і зачекайте 10 хвилин, щоб дати оливі стекти в піддон картера.
  3. Витягніть щуп та витріть його чистим шматком безворсової тканини. Знову опустіть та витягніть щуп, перевіривши рівень оливи ще раз.
- Якщо рівень на позначці «мінімум», негайно долийте оливу.

**УВАГА:** переконайтеся, що рівень перебуває між позначками «мінімум» і «максимум».

**УВАГА:** витрата оливи для нового двигуна досягає нормального рівня приблизно після 5000 кілометрів експлуатації.

### Доливання моторної оливи

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не доливайте моторну оливу, коли двигун гарячий. Гаряча моторна олива може викликати сильні опіки.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не знімайте кришку оливозаливної горловини під час роботи двигуна.

1. Перш ніж зняти кришку оливозаливної горловини, очистіть ділянку навколо неї.
2. Зніміть кришку оливозаливної горловини.
3. Долейте оливу, яка має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 225).
4. Установіть кришку оливозаливної горловини на місце. Закрутіть за годинниковою стрілкою до виникнення сильного опору.

**УВАГА:** олива не повинна перевищувати позначку «максимум», оскільки це може призвести до пошкодження двигуна.

**УВАГА:** негайно промокніть пролиту оливу тканиною, що добре всмоктує вологу.

### ВЕНТИЛЯТОР СИСТЕМИ ОХОЛОДЖЕННЯ ДВИГУНА: БЕНЗИНОВИЙ ДВИГУН

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна. За певних обставин вентилятор системи охолодження двигуна може ще кілька хвилин продовжувати працювати після відключення двигуна.

### ВЕНТИЛЯТОР СИСТЕМИ ОХОЛОДЖЕННЯ ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬНИЙ ДВИГУН

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна.

За певних обставин вентилятор системи охолодження двигуна може ще кілька хвилин продовжувати працювати після відключення двигуна. Це може статися за низької температури довкілля незалежно від температури охолодної рідини двигуна (наприклад, під час коротких поїздок) або за низької температури охолодної рідини.

### ПЕРЕВІРКА ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ ДВИГУНА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Забороняється зливати охолодну рідину до побутових сміттєзбірників або громадської каналізації. Використовуйте для цього спеціально відведені місця.

⚠ Не заливайте охолодну рідину двигуна в бачок рідини омивачів вітрового скла. Якщо охолодна рідина опиниться на вітровому склі, вона може погіршити видимість.



E170684

Переконайтеся, що рівень рідини перебуває між позначками **MIN** і **MAX** на бачку з охолодною рідиною. Якщо рівень знизився до позначки **MIN** чи нижче або бачок порожній, негайно долийте охолодну рідину.

Концентрацію охолодної рідини треба підтримувати в діапазоні 48–50%, що забезпечує точку замерзання в межах від -34 °C до -37 °C.

**УВАГА:** охолодна рідина розширюється від нагрівання. У такому випадку перевищення позначки **MAX** є допустимим.

**УВАГА:** не використовуйте герметики (включаючи герметики з гранулами) або присадки для охолоджувальної системи, оскільки вони можуть спричинити пошкодження систем охолодження або обігріву двигуна.

### Доливання охолодної рідини двигуна

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Категорично забороняється знімати кришку з бачка охолодної рідини, коли двигун працює або гарячий. Дайте системі охолодження 10 хвилин, щоб охолонути. Накрийте щільною тканиною кришку бачка з охолодною рідиною, щоб не ошпаритися, та повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травм.

⚠ Уникайте контакту рідини зі шкірою або очима. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

⚠ Нерозведена охолодна рідина є займистою і може спалахнути, якщо її пролити на гарячу вихлопну трубу.

Ми не рекомендуємо використовувати перероблену охолодну рідину двигуна через відсутність ухваленої компанією Ford процедури переробки.

Не змішуйте в бачку вашого автомобіля охолодні рідини різних кольорів або типів.

**УВАГА:** для доливання використовуйте антифриз, розведений водою в пропорції 50:50, або готову розведену охолодну рідину, що задовольняє встановлені вимоги.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Рівень рідини між позначками **MAX** і **MIN** є нормальним і не потребує доливання. Якщо ж рівень рідини надто низький або високий, це може перешкодити нормальній роботі системи. Потрібна негайна перевірка автомобіля.

**УВАГА:** використовуйте рідини, які відповідають вказаним характеристикам або вимогам. Використання інших рідин може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 225).

Щоб долити охолодну рідину, виконайте нижченаведені дії.

1. Зніміть кришку бачка охолодної рідини.
2. Долийте охолодну рідину двигуна до позначки **MAX**, не перелийте.
3. Установіть кришку бачка для охолодної рідини на місце. Закрутіть за годинниковою стрілкою до виникнення сильного опору.

В екстреній ситуації можна долити воду без охолодної рідини, щоб доїхати до станції техобслуговування.

**УВАГА:** тривале використання охолодної рідини, розведеної в неправильній пропорції, може спричинити пошкодження двигуна, зокрема корозію, перегрівання або переохолодження.

### ПЕРЕВІРКА ГАЛЬМОВОЇ РІДИНИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не використовуйте будь-яку іншу рідину, крім рекомендованої гальмової рідини, оскільки це може знизити ефективність гальмування. Використання не тієї рідини може призвести до втрати керування автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

⚠ Використовуйте лише гальмову рідину з герметично закритою ємністю. Потрапляння в рідину бруду, води, нафтопродуктів або інших речовин може призвести до пошкодження або відмови гальм. Нехтування цим попередженням може призвести до втрати керування автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

⚠ Уникайте контакту рідини зі шкірою чи очима. Це може призвести до серйозної травми. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.



E170684

Щоб уникнути забруднення, щільно закрутіть кришку бачка та не знімайте її, крім тих випадків, коли ви доливаєте рідину. Використовуйте лише рідину, яка має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 225).

### ПЕРЕВІРКА РОБОЧОЇ РІДИНИ ЗЧЕПЛЕННЯ

Системи гальм і зчеплення мають спільний бачок з робочою рідиною. Див. розділ «Перевірка гальмової рідини» (с. 185).

### ПЕРЕВІРКА РІДИНИ ОМИВАЧІВ

Під час доливання використовуйте суміш рідини для омивача та води, щоб запобігти замерзанню рідини в холодну погоду та поліпшити якість очищення. Розводьте робочу рідину водою згідно з інструкціями до рідини.

**УВАГА:** системи передніх і заднього омивачів постачаються рідиною з одного бака.

### ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ НАПРУГОЮ 12 В

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Зазвичай акумуляторні батареї генерують вибухові гази, що можуть стати причиною травми. Тому тримайте будь-які джерела відкритого полум'я, іскор та будь-які предмети, що горять, подалі від акумуляторної батареї. Працюючи поблизу батареї, завжди захищайте обличчя та очі. Обов'язково забезпечте належну вентиляцію.

⚠ Під час піднімання акумуляторної батареї, що має гластмасовий корпус, надмірний тиск на торці може спричинити виливання кислоти крізь вентиляційні отвори, що може призвести до травми та пошкодження автомобіля чи батареї. Використовуйте спеціальний підйомний пристрій для акумуляторної батареї або піднімайте її, беручись руками за протилежні кути.

⚠ Тримайте батареї подалі від дітей. Батареї містять сірчану кислоту, контакт з якою може спричинити опіки шкіри та очей і пропалювання одягу. Якщо ви працюєте біля батареї, завжди захищайте очі від можливого потрапляння в них розчину кислоти. Якщо кислота потрапила на шкіру чи в очі, негайно промийте їх водою протягом щонайменш 15 хвилин та терміново зверніться по медичну допомогу. Якщо ви проковтнули кислоту, негайно зверніться до лікаря.

⚠ Штирі, клеми акумуляторної батареї та пов'язане з нею додаткове обладнання містять свинець та сполуки свинцю. Вимийте руки після роботи з ними.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ На автомобілі може бути встановлена більше ніж одна акумуляторна батарея. Зняття дротів лише з однієї батареї недостатньо для від'єднання системи електрообладнання автомобіля. Від'єднуючи живлення, обов'язково від'єдняйте дроти від усіх акумуляторних батарей. Нехтування цією вказівкою може призвести до серйозної травми чи пошкодження майна.

⚠ Для автомобілів, обладнаних системою Auto-Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що в батареї із заводської комплектації.

Акумуляторну батарею розміщено в моторному відсіку. Див. розділ «Опис моторного відсіку» (с. 182).

Ваш автомобіль оснащено акумуляторною батареєю, яка не потребує обслуговування. Зазвичай вона не потребує доливання води протягом строку її служби.

Якщо акумуляторна батарея має кришку, її потрібно встановити на місце після очищення чи заміни батареї.

Якщо ви бажаєте, щоб батарея прослужила довше та без перебоїв, її верхня частина повинна завжди залишатися чистою та сухою, а дроти батареї повинні завжди бути надійно зафіксовані на клемах. За наявності корозії на акумуляторній батареї чи клемах від'єдняйте дроти від клем та очистіть їх дротяною щіткою. Для нейтралізації кислоти можна використовувати розчин питної соди в воді.

Якщо автомобіль не буде використовуватися протягом тривалого часу, рекомендуємо від'єднати наконечник негативного кабелю акумуляторної батареї від акумуляторної батареї.

Щоб забезпечити належну роботу системи керування акумуляторною батареєю, не приєднуйте заземлююче з'єднання будь-яких додаткових електричних пристроїв

напряму до негативної клеми акумуляторної батареї. Приєднання до негативної клеми може призвести до неточних вимірювань стану акумуляторної батареї та до некоректної роботи системи.

**УВАГА:** електричне додаткове обладнання, встановлене на автомобіль офіційним дилером чи власником автомобіля, може негативно вплинути на роботу та строк служби акумуляторної батареї, а також на роботу та строк служби інших систем електричного обладнання автомобіля.

Якщо потрібно замінити акумуляторну батарею, для заміни слід використовувати рекомендовану компанією Ford батарею, яка відповідає технічним вимогам автомобіля.

Якщо акумуляторну батарею було від'єднано або замінено в автомобілі з автоматичною коробкою передач, коробка передач має заново налаштувати адаптивний алгоритм перемикання передач. Як наслідок, під час першої поїздки перемикання передач може стати жорстким. Така робота вважається нормальною, поки робота коробки не оновиться повністю і перемикання не стане оптимальним.

### Зняття та встановлення акумуляторної батареї

Щоб від'єднати або зняти акумуляторну батарею, виконайте нижченаведені дії.

1. Увімкніть стоянкове гальмо і вимкніть запалювання.
2. Вимкніть усе електричне обладнання, наприклад освітлення і радіоприймач.
3. Зачекайте як мінімум дві хвилини перед від'єднанням акумуляторної батареї.

**УВАГА:** система керування двигуном має функцію підтримки електроживлення і зберігає електроживлення після вимкнення запалювання. Це дає змогу зберігати діагностичні та адаптивні таблиці. Якщо від'єднати акумуляторну батарею, не чекавши, це може призвести до пошкоджень, на які не поширюється гарантія на автомобіль.

4. Від'єдняйте наконечник негативного (-) кабелю акумуляторної батареї.
5. Від'єдняйте наконечник позитивного (+) кабелю акумуляторної батареї.
6. Зніміть затискач кріплення акумуляторної батареї.
7. Зніміть акумуляторну батарею.
8. Щоб установити батарею на місце, виконайте зворотні дії.

**УВАГА:** перед приєднанням акумуляторної батареї переконайтеся, що запалювання вимкнено.

**УВАГА:** якщо ви від'єднуєте лише наконечник негативного кабелю акумуляторної батареї, переконайтеся, що його ізольовано або розміщено подалі від клеми акумуляторної батареї, щоб уникнути випадкового з'єднання або іскріння.

**УВАГА:** простежте, щоб наконечники кабелів акумуляторної батареї було повністю затягнуто.

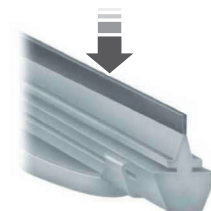
**УВАГА:** у разі від'єднання або заміни акумуляторної батареї ви повинні виконати скидання годинника та попередньо встановлених станцій, як тільки ви знову приєднаєте батарею.

### Утилізація акумуляторної батареї



Позбавляйтесь від використаних батарей, дотримуючись екологічних норм. По консультації щодо переробки та утилізації старих акумуляторів звертайтеся до місцевих органів влади.

### ПЕРЕВІРКА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ



E142463

Проведіть кінчиками пальців по краю щіт-ки, щоб перевірити рівність її поверхні.

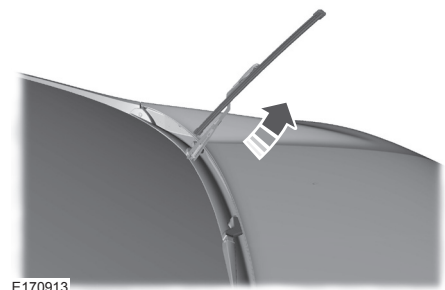
Очищуйте щітки склоочисників м'якою губкою або тканиною, змоченою в рідині омивачів чи воді.

### ЗАМІНА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ: АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

#### Заміна щіток очисників вітрового скла

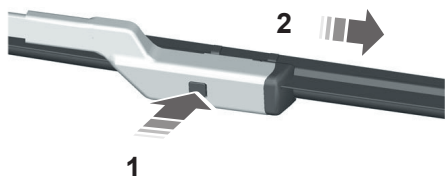
**УВАГА:** щітки очисників вітрового скла мають різну довжину.

**УВАГА:** якщо ви встановите щітки не тієї довжини, вони можуть зітвохнутися та пошкодити систему очисників.



E170913

1. Відтягніть щітку та важіль склоочисника від скла.

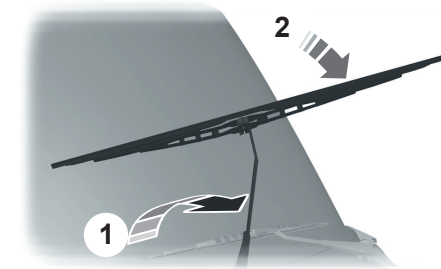


E72899

2. Натисніть та утримуйте кнопку блокування.
3. Зніміть щітку склоочисника.
4. Установіть його на місце, виконавши зворотні дії.

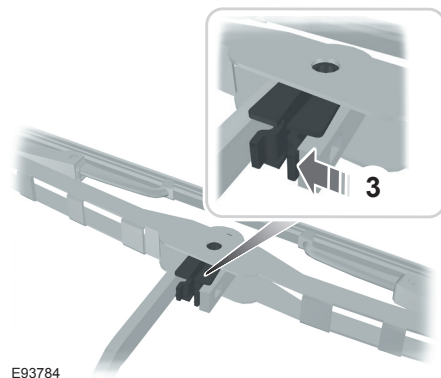
**УВАГА:** переконайтеся, що щітка склоочисника зафіксувалася.

### ЗАМІНА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ: АВТОМОБІЛІ З ПРАВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



E93783

1. Підніміть важіль склоочисника.
2. Розташуйте щітку склоочисника під прямим кутом до важеля.



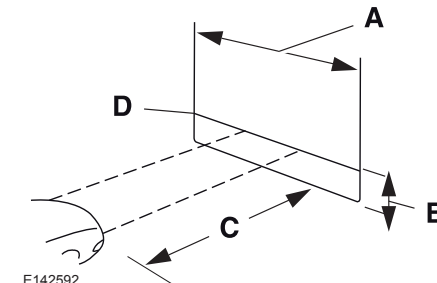
E93784

3. Натисніть на важіль блокування.

### РЕГУЛЮВАННЯ ФАР

#### Вертикальне регулювання

Фари на вашому автомобілі було належно відрегульовано на заводі. Якщо автомобіль потрапив в аварію, офіційний дилер має перевірити кути установки фар.



E142592

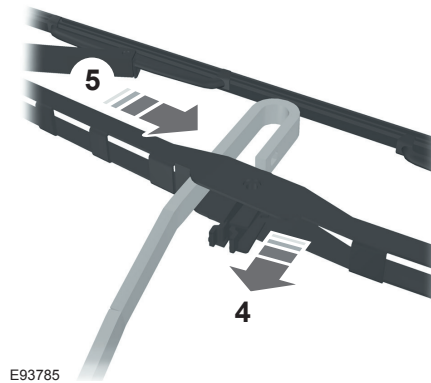
- A** 2,4 метра
- B** Висота центрів фар від землі
- C** 10 метрів
- D** Горизонтальна лінія-орієнтир

Автомобілі з галогеновими фарами

1. Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні за 10 метрів від стіни або щита.
2. Виміряйте висоту від центра лампи фари до землі та проведіть горизонтальну лінію завдовжки 2,4 метра на вертикальній стіні або щиті на цій висоті.

**УВАГА:** щоб краще побачити форму світлового пучка однієї фари під час регулювання, закрийте другу.

3. Увімкніть фари ближнього світла, щоб освітити стіну або щит, і відчиніть капот.



E93785

4. Від'єднайте щітку від важеля склоочисника.
5. Зсуньте щітку вбік.



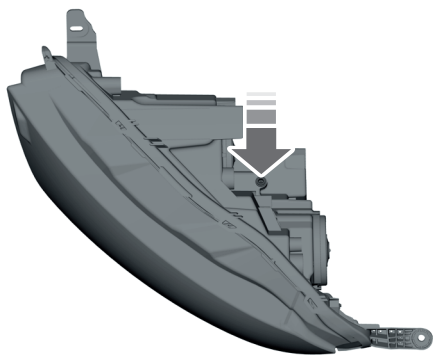
E93786

6. Зніміть щітку.
7. Установіть її на місце, виконавши зворотні дії. Перевірте надійність фіксації щітки склоочисника.

**УВАГА:** щітки очисників вітрового скла мають різну довжину. Якщо встановити щітки не тієї довжини, датчик дощу може неправильно працювати.



4. На стіні або щиті ви побачите рівну ділянку дуже яскравого світла у верхньому правому куті світлової плями. Якщо верхній край цієї ділянки не йде врівень із горизонтальною лінією-орієнтиром, фару потрібно відрегулювати.



E257560

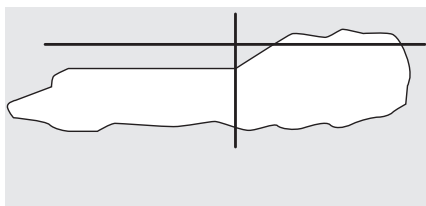
5. Знайдіть вертикальні регулятори обох фар. За допомогою хрестоподібної викрутки №2 поверніть регулятор за годинниковою стрілкою або проти неї, щоб відрегулювати фару в вертикальній площині. Горизонтальний край яскравішої плями світла має торкатися горизонтальної лінії-орієнтира.
6. Зачиніть капот і вимкніть фари.

### Автомобілі із газорозрядними (ксеноновими) фарами

1. Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні за 10 метрів від стіни або щита.
2. Виміряйте висоту від центра лампи фари до землі та проведіть горизонтальну лінію завдовжки 2,4 метра на вертикальній стіні або щиті на цій висоті.

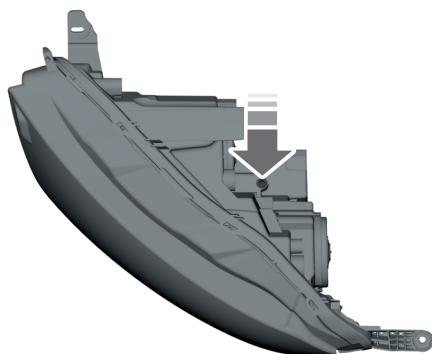
**УВАГА:** щоб краще побачити форму світлового пучка однієї фари під час регулювання, закрийте другу.

3. Увімкніть фари ближнього світла, щоб освітити стіну або щит, і відчиніть капот.



E142466

4. У лівій частині світлової плями фар буде явно видно межу переходу від освітленої ділянки до неосвітленої. Верхній край освітленої ділянки повинен перебувати на 5 см нижче від горизонтальної лінії-орієнтира.



E257560

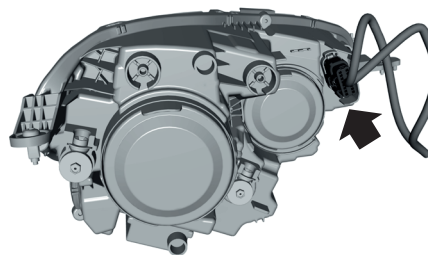
5. Знайдіть вертикальні регулятори обох фар. За допомогою хрестоподібної викрутки №2 поверніть регулятор за годинниковою стрілкою або проти неї, щоб відрегулювати фару в вертикальній площині.
6. Зачиніть капот і вимкніть фари.

### Горизонтальне регулювання

Фари цього автомобіля не регулюються в горизонтальній площині.

### ЗНЯТТЯ ФАРИ ГОЛОВНОГО ОСВІТЛЕННЯ

Відчиніть капот. Див. розділ «Відчинення та зачинення капота» (с. 180).



E246899

Від'єднайте електричний роз'єм.

**УВАГА:** під час установлення фари переконайтеся, що ви правильно приєднали електричний роз'єм.

**УВАГА:** під час установлення фари переконайтеся, що ви повністю закріпили фару у нижній точці кріплення.

### ЗАМІНА ЛАМПИ

**УВАГА:** вимкніть усі освітлювальні прилади та запалювання.

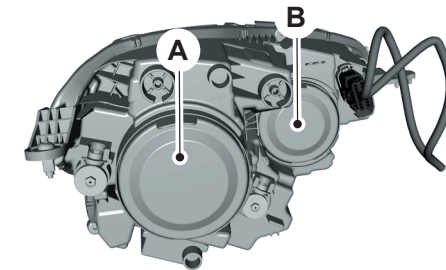
**УВАГА:** лампи можуть сильно нагрітися. Дайте їм остигнути, перед тим як витягти.

**УВАГА:** не торкайтеся скляної частини лампи. **УВАГА:** встановлюйте лише ті лампи, що мають відповідні технічні характеристики.

**УВАГА:** наведені далі інструкції описують, як знімати лампи. Якщо інші вказівки відсутні, для встановлення лампи слід виконати зворотні дії.

### Фара головного освітлення

**УВАГА:** від'єднайте електричні роз'єми лампи та зніміть кришки, щоб отримати доступ до ламп фар.

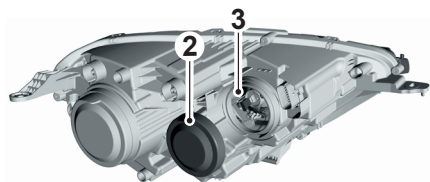


E246915

- A** Ближнє світло фар  
**B** Дальнє світло фар

### Дальнє світло фар

**УВАГА:** не торкайтеся скляної частини лампи.

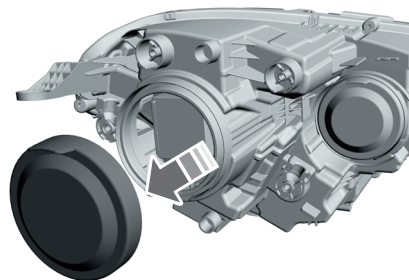


E247207

1. Відчиніть капот.
2. Обережно зніміть кришку.
3. Від'єднайте електричний роз'єм.
4. Вивільніть затискач та витягніть лампу.

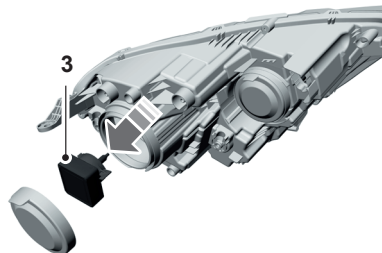
### Ближнє світло фар

**УВАГА:** не торкайтеся скляної частини лампи.



E246988

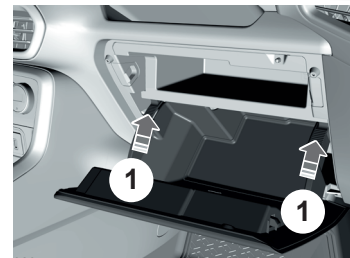
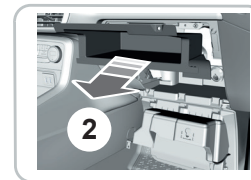
1. Відчиніть капот.
2. Обережно зніміть кришку.



E246989

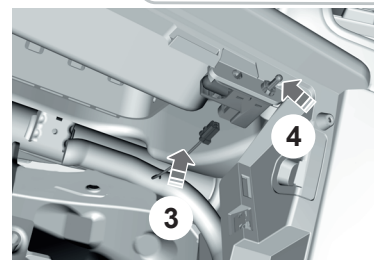
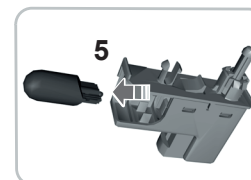
3. Від'єднайте електричний роз'єм.
4. Вивільніть затискач та витягніть лампу.

### Лампа підсвічення відділення для рукавичок (якщо встановлено)



E247620

1. Натисніть на відділення.
2. Вийміть ящик.



E247786

3. Від'єднайте електричний роз'єм.
4. Натисніть кнопку.
5. Витягніть лампу.

### Передні протитуманні ліхтарі (якщо встановлено)



E247556

**УВАГА:** не від'єднуйте лампу переднього протитуманного ліхтаря від патрона.

Зніміть обідок протитуманного ліхтаря, як показано на зображенні.

**УВАГА:** щоб не пошкодити автомобіль, скористайтеся м'яким інструментом.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ



E247557

Послабте та витягніть кріпильний гвинт.



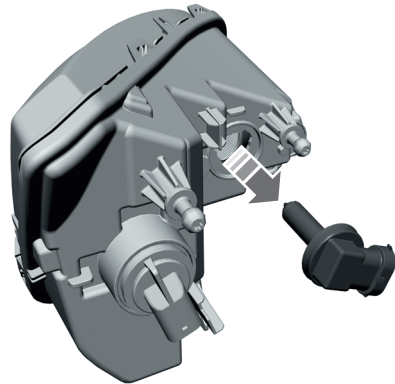
E253456

Просуньте пальці за протитуманний ліхтар, як показано на зображенні, та витягніть ліхтар.



E253457

Від'єднайте роз'єм лампи.



E247558

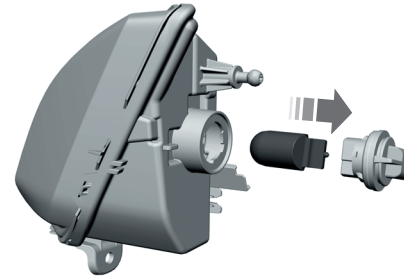
Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.

### Показчики повороту

**УВАГА:** не від'єднуйте лампу переднього протитуманного ліхтаря від патрона.

Зніміть протитуманний ліхтар і ліхтар показчика повороту, використовуючи ті самі дії.

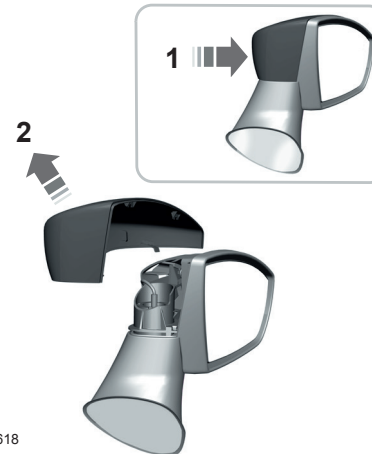
## ОБСЛУГОВУВАННЯ



E247616

Поверніть патрон показчика повороту проти годинникової стрілки та зніміть його.

### Боковий повторювач

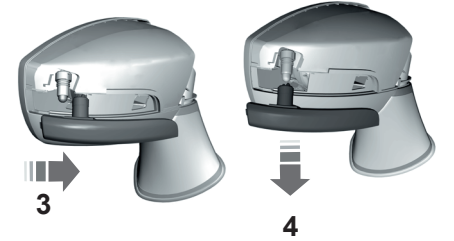


E247618

1. Натисніть на бокову поверхню кришки, щоб вивільнити затискачі.
2. Зніміть кришку.



5



3

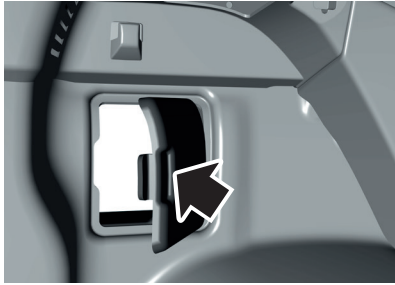
4

E247619

3. Зсуньте кришку, що закриває ліхтар.
4. Зніміть ковпак, що закриває ліхтар.
5. Зніміть лампу та патрон. Витягніть лампу.

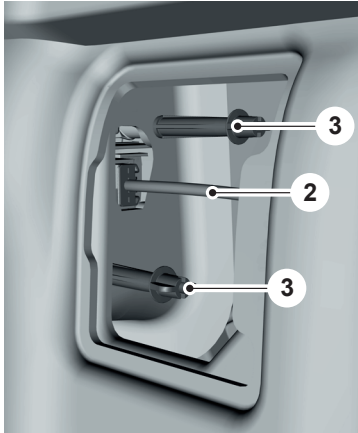
### Задні ліхтарі

Показчик повороту, задній габаритний ліхтар і стоп-сигнал



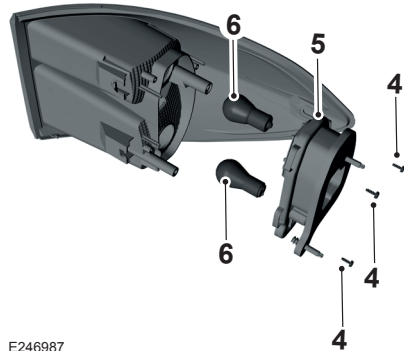
E246932

1. Відчиніть панель обшивки.



E246986

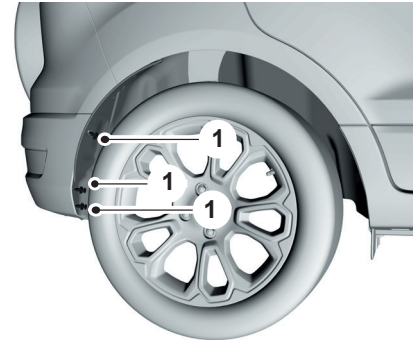
2. Від'єднайте електричний роз'єм.
3. Зніміть гайку-баранчик.



E246987

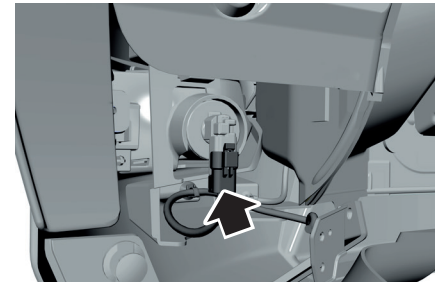
4. Витягніть гвинти.
5. Зніміть патрон з лампою.
6. Зніміть блок ліхтаря.
7. Акуратно вдав'яте лампу в патрон, поверніть її проти годинникової стрілки та витягніть.

### Ліхтар заднього ходу та протитуманний ліхтар



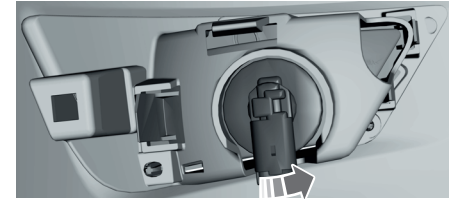
E247594

1. Зніміть накладку колісної арки.



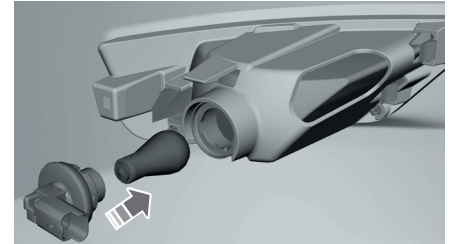
E246934

Від'єднайте електричний роз'єм.



E246935

Поверніть патрон проти годинникової стрілки та витягніть його з корпусу.



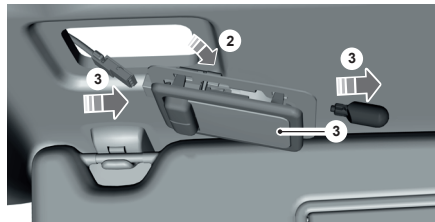
E246985

Витягніть лампу з патрона. Акуратно вдав'яте лампу в патрон, установіть нову лампу та патрон у корпус, повертаючи за годинниковою стрілкою.

### Третій стоп-сигнал (центрально та високо встановлений)

**УВАГА:** на деяких автомобілях встановлено світлодіодні лампи. Вони не підлягають обслуговуванню, тому в разі їхньої несправності зверніться до офіційного дилера.

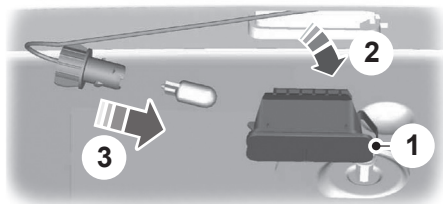
### Лампа підсвічення косметичного дзеркальця (якщо встановлено)



E247617

1. Обережно вивільніть пружинний тримач.
2. Зніміть блок лампи.
3. Поверніть лампу проти годинникової стрілки та витягніть її.

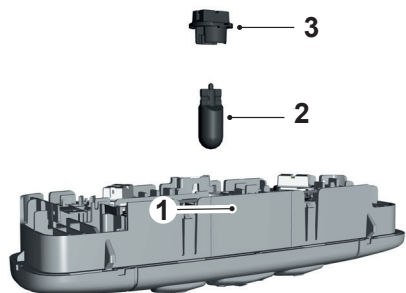
### Лампа підсвічення номерного знака (якщо встановлено)



E72789

1. Обережно вивільніть пружинний тримач.
2. Зніміть блок лампи.
3. Поверніть лампу проти годинникової стрілки та витягніть її.

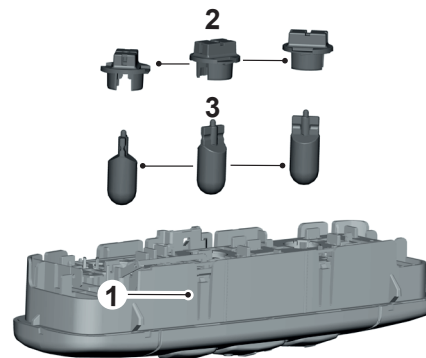
### Лампа внутрішнього освітлення



E246930

1. Обережно зніміть блок лампи.
2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Витягніть лампу.

### Лампи для читання



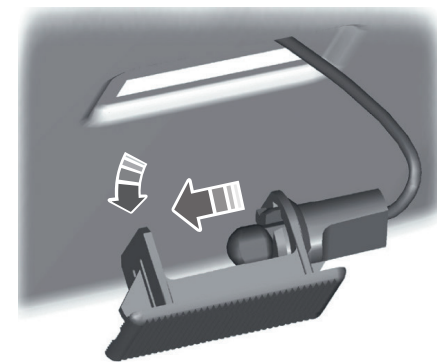
E246931

1. Обережно зніміть блок лампи.
2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Витягніть лампу.

### Лампа для читання мап (з боку водія) (якщо встановлено)

1. Опустіть козирок.
2. Обережно зніміть блок лампи.
3. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.
4. Витягніть лампу.

### Лампа багажного відділення, лампа ніші для ніг і лампа багажних дверей (якщо встановлено)



E72784

1. Обережно зніміть блок лампи.
2. Витягніть лампу.

### ОЧИЩЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗОВНІ

**УВАГА:** якщо на додаток до миття автомобіль також покривається воском, не забудьте зняти віск з вітрового скла.

**УВАГА:** перед миттям автомобіля перевірте, чи обладнання для миття підходить для вашого автомобіля.

**УВАГА:** на деяких автомобільних мийках застосовується вода під високим тиском. Через це краплі води можуть потрапити всередину автомобіля та зашкодити певним компонентам вашого автомобіля.

**УВАГА:** зніміть з автомобіля антену перед віддуванням автоматичної мийки.

**УВАГА:** вимкніть вентилятор обігрівача, щоб уникнути забруднення фільтра свіжого повітря.

Ми рекомендуємо мити автомобіль губкою, змоченою ледь теплою водою та автомобільним шампунем.

### Очищення фар головного світла

**УВАГА:** не шкребіть розсіювачі фар та не очищуйте їх за допомогою абразивів, спиртових або хімічних розчинників.

**УВАГА:** не протирайте фари, якщо вони сухі.

### Очищення заднього скла

**УВАГА:** не шкребіть внутрішню поверхню заднього скла та не очищуйте її за допомогою абразивів, спиртових або хімічних розчинників.

Для очищення внутрішньої поверхні заднього скла застосовуйте чистий шматок безворсової тканини або вологу замшу.

### Очищення хромованих елементів

**УВАГА:** не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники. Використовуйте мильну воду.

**УВАГА:** не наносить засіб для чищення на гарячі поверхні і не залишайте засіб очищення на хромованій поверхні довше ніж рекомендовано.

**УВАГА:** тривале використання промислових засобів для чищення (призначених для дуже сильних забруднень) може призвести до пошкодження хромованих елементів.

### Очищення смуг чи малюнків (за наявності)

Бажано мити автомобіль вручну, але миття під тиском допускається, якщо дотримано нижченаведені умови.

- Тиск води не перевищує 14 000 кПа.
- Температура води не перевищує 82 °С.
- Кут розпилення води становить 40°.
- Форсунку розташовано на відстані 305 мм від автомобіля та під кутом 90° до нього.

**УВАГА:** якщо тримати форсунку мийної установки під кутом до поверхні автомобіля, це може пошкодити малюнки й їхні краї можуть почати відставати від поверхні.

### Захист лакофарбового покриття

Ми рекомендуємо раз чи двічі на рік покривати лакофарбове покриття воском.

**УВАГА:** не поліруйте автомобіль під яскравим сонячним світлом.

**УВАГА:** стежте, щоб полірувальний засіб не потрапляв на пластикові поверхні. Іноді такі плями важко видалити.

**УВАГА:** не покривайте полірувальним засобом вітрове чи заднє скло: це може погано вплинути на роботу склоочисників (шум, якість очищення).

### ОЧИЩЕННЯ ДВИГУНА

**УВАГА:** з огляду на використання у моторному відсіку різних матеріалів не застосовуйте хімічних очисних засобів, агресивних детергентів, знежирювачів і кислотних або лужних засобів, що чезують свою корозійну дію можуть бути агресивними для певних деталей. Слід також уникати очищення водяною парою.

**УВАГА:** під час миття моторного відсіку не знімайте прозору наліпку, що захищає номер VIN. Моторну оливу, гальмову рідину, присадку для радіатора, акумуляторні батареї та шини треба запакувати та передати на зберігання в місяць, спеціально обладнані для утилізації промислових відходів. Не утилізуйте ці предмети в міській каналізації або разом з побутовими відходами. Охорона довкілля – це спільний обов'язок усіх людей. Ви теж повинні робити свій внесок у цю справу.

Рекомендуємо уникати частого миття двигуна. Але якщо ви все ж вирішили помити двигун, будьте обережні та не використовуйте для цього воду під високим напором. Категорично заборонено мити гарячий або працюючий двигун холодною водою, оскільки такі різкі перепади температури можуть зашкодити двигуну. Конденсатор кондиціонера повітря та радіатор мають алюмінієві ребра, що можуть деформуватися під час миття водою під високим напором. Щоб уникнути пошкоджень, мийте двигун лише водою під низьким напором.

**УВАГА:** не проливайте воду, мило або інші очисні засоби на генератор та стартер. Потрапляння на них рідини може призвести до пошкодження цих компонентів.

Під час миття дотримуйтесь нижченаведених інструкцій.

- Якщо для очищення двигуна ви використовуєте мийні апарати високого тиску, будьте обережні. Рідина, що розпиляється під високим тиском, може проникнути крізь ущільнення та спричинити пошкодження.

- Не розпиляйте на гарячий двигун холодну воду, оскільки це може призвести до появи тріщин на блоці циліндрів та інших компонентах двигуна.
- У жодному разі не мийте та не ополісуйте двигун, коли він гарячий або працює; якщо вода потрапить у працюючий двигун, це може призвести до внутрішнього пошкодження.
- У жодному разі не мийте та не ополісуйте жодних котушок запалювання, дрозів свічок запалювання, отворів для свічок запалювання або ділянок поруч із ними.
- Під час очищення двигуна закривайте акумуляторну батарею, розподільну коробку та повітряний фільтр, щоб не дати воді потрапити всередину та спричинити пошкодження.

### ОЧИЩЕННЯ САЛОНУ

**УВАГА:** не допускайте потрапляння освіжувачів повітря та побутових антибактеріальних засобів для рук на внутрішні поверхні. Якщо ж таке станеться, негайно зтріть речовину з поверхні. На завдане пошкодження можуть не поширюватися умови фірмової гарантії.

**УВАГА:** не використовуйте побутові очисні засоби або засоби для очищення скла, які можуть призвести до появи плям та знебарвлення тканини, а також вплинути на вогнезахисні властивості оббивки сидінь.

**УВАГА:** рекомендуємо використовувати для очищення дистильовану воду.

### Тканина, текстильні килимки, тканина оббивка сидінь, оббивка стелі та килимки на підлозі

**УВАГА:** уникайте замочування будь-якої поверхні. Не використовуйте надмірну кількість води для очищення салону автомобіля.


**УВАГА:** щоб уникнути плям і знебарвлення, очищуйте всю поверхню.


Інструкції з очищення:

- Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
- Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.
- Якщо після видалення плям на тканині залишилися потьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше потьоки залишаться.

### Ремені безпеки

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Заборонено використовувати для очищення ременів безпеки очисні розчинники, відбілювачі та фарби, оскільки це може ослабити стрічки ременів.

 Якщо на сидіннях вашого автомобіля встановлено подушки безпеки, не використовуйте хімічні розчинники або сильнодіючі мийні засоби. Такі засоби можуть потрапити в систему бокових подушок та вплинути на її роботу в разі зіткнення.

**УВАГА:** не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники для очищення ременів.

**УВАГА:** стежте, щоб до механізму натягувача ременя не потрапляла волога.

Щоб безпечно очистити ремені безпеки, використовуйте слабкий розчин мила у воді. Не використовуйте джерела штучного тепла для того, щоб висушити ремені. Просто дайте їм висохнути самим.

### Шкіряне оздоблення салону (за наявності)

Для очищення покритих шкірою поверхонь панелі приладів та салону кабіни використовуйте ту саму процедуру, що і для очищення шкіряних сидінь.

### Штучна замша (мікрофібра) (за наявності)

**УВАГА:** не використовуйте для очищення пару.

**УВАГА:** щоб уникнути плям і знебарвлення, очистуйте всю поверхню.

Не використовуйте нижченаведених засобів:

- засоби для догляду за шкірою;
- побутові засоби для очищення;
- спиртові розчини;
- засоби для видалення плям;
- креми для взуття.

Інструкції з очищення:

- Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
- Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.
- Якщо після видалення плям на тканині залишилися потьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше потьоки залишаться.

### Екрани блока приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача

**УВАГА:** не застосовуйте абразиви, спиртові або хімічні розчинники для очищення екранів блока приладів, РК-екранів або екранів радіоприймача. Ці очищувальні засоби можуть пошкодити екрани.

Очистіть панель приладів та стекла блока приладів чистою, вологою і м'якою тканиною, а потім протріть ці місця насухо чистою, сухою і м'якою тканиною. Не розпиляйте рідину безпосередньо на екрани.

Не використовуйте мікрофібру для очищення рамки навколо екранів, оскільки вона може пошкодити поверхню.

### Задні вікна

**УВАГА:** не використовуйте абразивні матеріали для очищення внутрішньої поверхні задніх вікон.

**УВАГА:** не клейте наліпки чи етикетки на внутрішню поверхню задніх вікон.

### Речові відділення, підсклянники та попільнички

Інструкції щодо очищення:

- Вийміть будь-які знімні вставки.
- Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.

### ОЧИЩЕННЯ ШКІРЯНИХ СИДІНЬ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

**УВАГА:** для очищення покритих шкірою поверхонь панелі приладів та (салону) кабіни використовуйте ту саму процедуру, що і для очищення шкіряних сидінь.

Для звичайного очищення використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.

Для видалення плям, наприклад від фарбників, використовуйте засіб для очищення шкіри та вінілу Motorcraft Leather and Vinyl Cleaner або один із наявних у продажу засобів для очищення шкіряних салонів автомобіля.

**УВАГА:** спробуйте будь-який засіб для очищення чи видалення плям на непомітному місці.

Вам треба:

- прибрати пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа;
- витирайте проліті рідини та видаляйте плями якнайшвидше.

Не використовуйте нижченаведених засобів, оскільки вони можуть пошкодити шкіру:

- кондиціонери для шкіри, зроблені на базі нафтопродуктів чи силікону;
- побутові засоби для очищення;
- спиртові розчини;
- розчинники чи очисники, призначені для очищення гуми, вінілу та пластмаси.

### УСУНЕННЯ ДРІБНИХ ПОШКОДЖЕНЬ ЛАКОФАРБОВОГО ПОКРИТТЯ

Пошкодження, спричинене щербінкою, або дрібні подряпини мають бути усунені якнайшвидше. Офіційний дилер запропонує вам декілька відповідних засобів на вибір. Перед усуненням сколів фарби очистіть поверхню кузова від сміття (наприклад, пташиного посліду, смоли дерев, залишків комах, плям дьогтю, солі, якою посипають дорожнє полотно, та промислових опадів). Під час використання продукції для усунення пошкоджень лакофарбового покриття завжди дотримуйтесь інструкцій її виробника.

### ОЧИЩЕННЯ ЛЕГКОСПЛАВНИХ КОЛІСНИХ ДИСКІВ

**УВАГА:** не наносіть хімічний засіб для чищення на теплі чи гарячі колісні диски та ковпаки.

**УВАГА:** застосування промислових засобів для очищення (призначених для дуже сильних забруднень) разом з одночасними різкими рухами щіткою, щоб усунути гальмовий пил і бруд, може призвести до поступового стоншення прозорого шару лакофарбового покриття.

**УВАГА:** не використовуйте засоби для очищення коліс на основі фтористоводневої кислоти або сильних лугів, сталеву вовну, паливо або сильнодіючу побутову хімію.

**УВАГА:** якщо після очищення коліс спеціальним засобом ви плануєте на тривалий час залишити автомобіль на стоянці, спочатку проїдьте на ньому кілька хвилин. Це знизить ризик збільшення корозії гальмових дисків, колодок і накладок.

**УВАГА:** деякі автоматичні мийки можуть пошкодити покриття ваших колісних дисків і ковпаків.

Легкосплавні колісні диски і ковпаки покриті прозорим шаром лакофарбового покриття. Щоб зберегти диски і ковпаки в належному стані, рекомендуємо виконувати такі дії:

- щотижня очищуйте їх рекомендованим засобом для очищення дисків і шин;
- використовуйте губку для усунення сильних відкладень бруду та гальмового пилу;
- після завершення процесу очищення ретельно ополосніть ці деталі потоком води під тиском.

Рекомендуємо використовувати засіб для очищення коліс, що застосовується в сервісних центрах Ford. Просимо дотримуватися інструкцій виробника засобу.

Використання інших нерекондованих засобів для очищення може призвести до серйозного і незворотного погіршення зовнішнього вигляду коліс.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Наліпку з інформацією про тиск у шинах розміщено біля дверей водія.

Перевірте та установіть тиск у шинах за тієї температури повітря, за якої ви плануєте використовувати автомобіль. Перевірка та установка виконуються, коли шини холодні.

Тиск повітря в шині запасного колеса (якщо встановлено) слід довести до максимального значення, зазначеного для автомобіля та типорозміру шини.


Увага: регулярно перевіряйте тиск у шинах, щоб уникнути зайвої витрати палива.

**УВАГА:** застосовуйте лише колеса і шини дозволених типорозмірів. Використання інших типорозмірів може зашкодити автомобілю та зробити офіційний сертифікат відповідності (ухвалення типу) недійсним.

**УВАГА:** якщо ви будете використовувати шини, чий монтажний діаметр відрізняється від заводського, спідометр може почати надавати неправильну інформацію про швидкість руху. Зверніться в офіційний дилерський центр, де буде виконано перепрограмування системи керування двигуном.

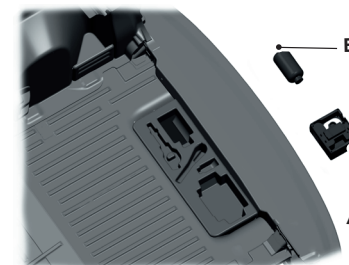
### КОМПЛЕКТ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 До комплектації вашого автомобіля може не входити запасне колесо та шина. У такому випадку він матиме комплект для тимчасового відновлення руху, який дає змогу відремонтувати лише одну спуцнену шину. Використовуйте лише комплект з комплектації вашого автомобіля.

**УВАГА:** цей комплект можна використовувати як повітряний компресор для накачування шин під час звичайного обслуговування, не приєднуючи пляшку з герметиком до компресора.

Комплект розташовано під підлогою багажного відділення.



E261900


- A** Компресор
- B** Пляшка з герметиком

Комплект включає повітряний компресор для накачування шин і канистру з герметиком, яким можна ефективно усунути більшість проколів від цвяхів або схожих предметів. Цей комплект слугуватиме для тимчасового ремонту шин, даючи можливість проїхати не більше ніж 200 км на максимальній швидкості 80 км/год, щоб доїхати до станції шиномонтажу.

**УВАГА:** до складу герметика входить латекс. Вживайте відповідних застережних заходів, щоб уникнути алергічної реакції.

### Загальні відомості

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик втрати керування автомобілем, травми чи загибелі.

Герметизація шини з проколом діаметром понад 6 міліметрів може бути неможливою. Пошкодження боковини шини може не підлягати тимчасовому ремонту.



**УВАГА:** не використовуйте комплект, якщо шину серйозно пошкоджено. Комплект призначено тільки для усунення проколів, розташованих у межах протектора шини.

Втрата тиску може негативно вплинути на роботу шини. Тому:

- Їдьте обережно та уникайте різких маневрів.
- Періодично перевіряйте тиск у пошкодженій шині; якщо вона втрачає тиск, відбуксируйте автомобіль.
- Щоб експлуатація комплекту та автомобіля була безпечною, ознайомтеся з інформацією в підрозділі «Поради щодо використання комплекту».

**УВАГА:** не перевищуйте швидкість 80 км/год.  
**УВАГА:** не перевищуйте відстань 200 км. *Доїдьте до найближчого офіційного дилера Ford чи станції шиномонтажу, де шина має бути оглянута.*

### Поради щодо використання комплекту

Для безпечної роботи комплекту:

- Уважно прочитайте всі інструкції і попередження.
- Перед використанням комплекту переконайтеся, що автомобіль перебуває на безпечній відстані від дороги і транспортних засобів, що рухаються. Увімкніть аварійну світлову сигналізацію.
- Обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо, щоб автомобіль раптово не почав рухатися.
- Не намагайтесь усунути з шини сторонні предмети, як-от цвяхи або гвинти.
- Під час роботи з комплектом залиште двигун увімкненим (лише якщо автомобіль перебуває поза приміщенням чи в добре вентильованому приміщенні), щоб компресор не розрядив акумуляторну батарею автомобіля.
- Тривалість безперервної роботи компресора не повинна перевищувати 15 хвилин. Це захистить компресор від пе-

регрівання.

- Під час роботи в жодному разі не залишайте комплект без нагляду.
- Тримайте комплект подалі від дітей.
- Використовуйте комплект лише за зовнішніх температур від -30 °C до +70 °C.
- Використовуйте герметик тільки до завершення строку придатності. Кінцевий термін використання надруковано на етикетці пляшки з герметиком.
- Якщо герметик було використано, офіційний дилер Ford повинен замінити датчик системи контролю тиску в шинах і шток клапана для цього колеса.
- Під час використання комплекту можуть виникнути електричні перешкоди в роботі радіоприймача, CD- і DVD-програвача.

### Що робити в разі проколу шини

Прокол шини в зоні протектора можна усунути за допомогою комплекту в два етапи.

- На першому етапі шина накачується герметиком і повітрям.
- На другому етапі потрібно перевірити тиск і за потреби відрегулювати його до зазначеного рівня.

### Перший етап: накачування шини герметиком і повітрям

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Під час накачування шини не стійте поруч із комплектом. Якщо під час накачування ви помітите незвичайні здуття чи деформації, припиніть накачування і зателефонуйте в службу технічної допомоги на дорозі.

**!** Якщо шина не накачалася до рекомендованого рівня тиску за 15 хвилин, припиніть накачування і зателефонуйте в службу технічної допомоги на дорозі.

**!** Не залишайте двигун увімкненим під час використання повітряного комп-

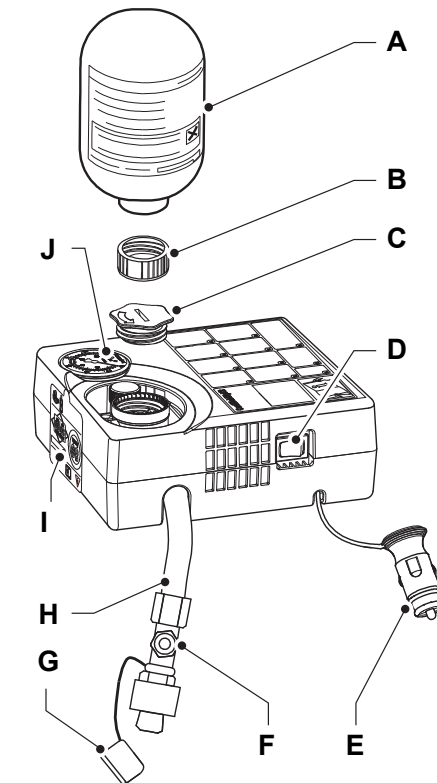
ресора, якщо автомобіль не перебуває поза приміщенням чи в добре вентильованому приміщенні.

**!** Після використання штекера може нагрітись, тож будьте обережні, виймаючи його з розетки.

Припаркуйте автомобіль у безпечному місці на рівній поверхні, подалі від транспортних засобів, що рухаються. Увімкніть аварійну світлову сигналізацію. Увімкніть стоянкове гальмо і вимкніть двигун. Огляньте спущену шину на наявність видимих пошкоджень.

Герметик містить латекс. Вживайте відповідних застережних заходів, щоб уникнути алергійної реакції.

Не видаляйте жодних сторонніх предметів, що прокололи шину. Якщо проколото боківину шини, припиніть накачування і зателефонуйте в службу технічної допомоги на дорозі.

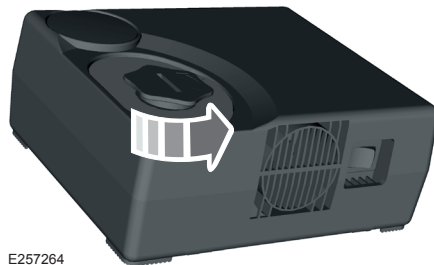


E261905

- A** Пляшка з герметиком
- B** Кришка пляшки
- C** Оранжева кришка
- D** Вимикач
- E** Дріт зі штекером
- F** Клапан скидання тиску
- G** Захисна кришка
- H** Шланг для подавання повітря/герметика
- I** Наклейка з обмеженням швидкості
- J** Манометр

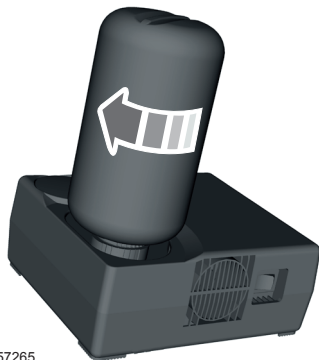
## КОЛЕСА ТА ШИНИ

1. Зніміть наклейку-попередження (I), на якій указано максимальну дозволenu швидкість руху 80 км/год, з бокової панелі компресора та розмістіть її на верхній частині панелі приладів чи посередині щитка приладів у полі зору водія. Переконайтеся, що ярлик не закриває жодних важливих елементів.
2. Витягніть шланг (H) і дрiт зі штекером (E) з-під комплекту.
3. Відкрутіть кришку (B) з пляшки з герметиком. Не знімайте та не проколюйте ущільнювач на пляшці.



E257264

5. Закріпіть пляшку з герметиком (A) у тримачі для пляшки, повернувши її за годинниковою стрілкою до упору.



E257265

**УВАГА:** під час приєднання пляшки з герметиком до компресора відбувається прокол ущільнювача. Не послаблюйте кріплення пляшки, оскільки герметик може витекти.

6. Зніміть ковпачок вентиля з пошкодженої шини.
7. Переконайтеся, що вимикач компресора (D) в положенні OFF (вимкнено) і клапан скидання тиску (F) закрито, повернувши його за годинниковою стрілкою до упору.



E256963

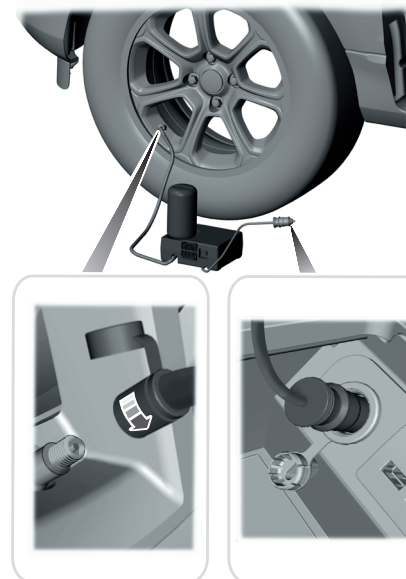
4. Відкрутіть оранжеву кришку (C).

## КОЛЕСА ТА ШИНИ



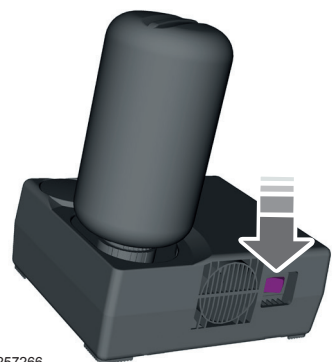
E262403

8. Зніміть захисну кришку (G) зі шланга (H). Закріпіть шланг на вентилі шини, повернувши з'єднувач за годинниковою стрілкою. Надійно затягніть з'єднання.



E261901

9. Вставте 12-вольтний штекер постійного струму (E) в 12-вольтну електричну розетку постійного струму в автомобілі. Див. розділ «Додаткові електророзетки» (с. 99).
10. Запустіть двигун.
11. Увімкніть компресор.



E257266

12. Накачайте шину не довше 15 хвилин до тиску не менше ніж 1,8 бара та не більше ніж 3,5 бара. Переведіть вимикач компресора (D) у положення OFF (вимкнено) і перевірте тиск у шині за допомогою манометра (J).

**УВАГА:** якщо тиск у шині не піднявся до 180 кПа за 15 хвилин, шина може бути сильно пошкоджена, що робить тимчасовий ремонт неможливим. Зупиніться та зателефонуйте в службу технічної допомоги на дорозі.

**УВАГА:** під час закачування герметика через вентиль шини тиск може вирости до 6 бар, проте через кілька секунд він знову впаде.

**УВАГА:** після вимкнення компресора ви можете почути, як із пошкодженої шини виходить повітря. Це нормальне явище за умови, що тиск у шині піднявся до мінімального встановленого значення.

13. Витягніть штекер (E) з 12-вольтової додаткової електророзетки.

14. Зніміть шланг (H) з вентиля шини та установіть захисну кришку (G) на місце. Надягніть ковпачок вентиля на вентиль шини.

**УВАГА:** під час від'єднання шлангу (H) з нього можуть капати або розприскуватися залишки герметика. Це нормальне явище.

15. Не знімайте пляшку з герметиком з компресора, щоб запобігти витіканню залишків герметика.

16. Переконайтеся, що комплект, кришка пляшки та оранжева кришка перебувають у безпечному місці всередині автомобіля. Комплект знадобиться знову під час перевірки тиску в шинах після короткої поїздки.

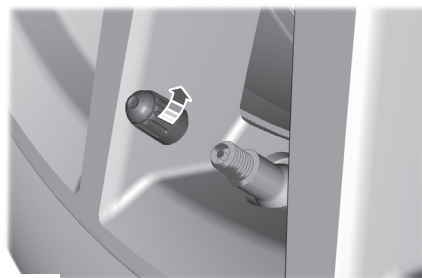
17. Виявляючи обережність, негайно проїдьте 6 км, щоб герметик рівномірно розподілився у шині. Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

18. Проїхавши 6 кілометрів, зупиніться і перевірте тиск у шині.

**УВАГА:** якщо під час руху ви відчуєте будь-які незвичайні вібрації, нерівний хід автомобіля або почувате шуми, не переходьте до другого етапу цієї процедури. Зменште швидкість, зупиніться на узбіччі, виявляючи обережність, і зателефонуйте в службу технічної допомоги на дорозі.

### Другий етап: перевірка тиску в шині

Перевірте тиск у шинах, виконавши нижченаведені дії.



E175983

1. Зніміть ковпачок вентиля з вентиля шини.

- Надіжно закріпіть шланг повітряного компресора на штоці клапана, повернувши його за годинниковою стрілкою.
- Якщо компресор вимкнено, манометр з комплекту покаже тиск у шинах.

**УВАГА:** якщо ви виконали дії, описані в підрозділі «Перший етап: накачування шини герметиком і повітрям», закачали герметик у шини й тиск у шинах є нижчим за 1,4 бара, зупиніться та зателефонуйте в службу технічної допомоги на дорозі. Якщо тиск у шинах є вищим за 1,4 бара, перейдіть до наступного кроку.

- Якщо потрібно, увімкніть компресор і відрегулюйте тиск до рекомендованого рівня, зазначеного на таблиці, розміщеній на дверях водія чи біля стійки дверей водія. Щоб отримати точні показання тиску, перевірте тиск у шинах, вимкнувши компресор.
- Від'єднайте шланг компресора від штока клапана та установіть на місце ковпачок вентиля. Не від'єднуючи пляшку з герметиком від компресора, покладіть комплект із шинним герметиком і насосом, кришку пляшки та оранжеву кришку в безпечне місце зберігання в автомобілі.

### Що робити після герметизації шини

**УВАГА:** після використання герметика дозволяється рухатися з максимальною швидкістю 80 км/год та проїхати не більше ніж 200 км. Необхідно негайно оглянути відремонтовану шину.

У межах цих 200 км тиск можна перевірити в будь-який час, виконавши кроки, перелічені вище в підрозділі «Другий етап: перевірка тиску в шині».

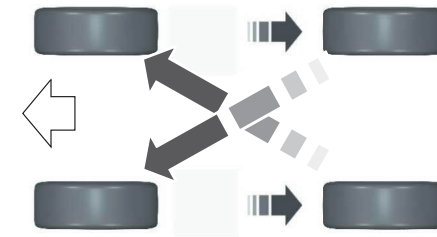
Регулярно перевіряйте тиск у шинах, доки шину з герметиком не буде відремонтовано чи замінено фахівцем із шин. Перед тим як шину буде знято з обода, повідомте фахівцю про те, що шину заповнено герметиком.

Після використання комплекту для герметизації шини вам потрібно буде замінити каністру з герметиком і шланг. Комплекти з каністрою та насосом можна придбати в офіційного дилера Ford. Порожні каністри від герметика можна викинути вдома. Однак каністри із залишком герметика слід утилізувати через місцевий офіційний дилерський центр Ford, або шинний центр, або згідно з місцевими правилами утилізації відходів.

### ДОГЛЯД ЗА ШИНАМИ

#### Шини з неспрямованим рисунком протектора

**УВАГА:** передні шини показано на лівому боці зображення.



E142547

браження.

Щоб забезпечити рівномірне спрацювання і збільшити термін експлуатації шин, ми рекомендуємо регулярно переставляти шини з передніх коліс на задні і навпаки. Інтервал переставляння має складати від 5000 до 10 000 км пробігу.

Якщо на таблиці з даними для шин наведено різні значення тиску для передніх і задніх шин і автомобіль оснащено системою контролю тиску в шинах, налаштування датчиків системи потрібно оновити. Завжди виконуйте скидання системи після переставляння шин. Якщо систему не скинути, вона може не попередити про низький тиск

у шинах, коли це потрібно. Див. розділ «Система контролю тиску в шинах» (с. 214).

**УВАГА:** цей автомобіль може бути оснащено нестандартним запасним колесом у зборі. Нестандартне запасне колесо в зборі – це запасна шина чи диск, які відрізняються від шин чи дисків автомобіля маркою, розміром або зовнішнім виглядом. Якщо автомобіль оснащено нестандартним запасним колесом в зборі, його призначено тільки для тимчасового використання і не повинне використовуватися для переставлення шин.

**УВАГА:** переставивши шини, потрібно перевірити в них тиск та відрегулювати його відповідно до технічних вимог, установлених для автомобіля.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

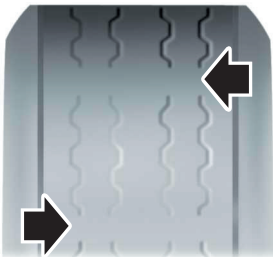


Не допускайте тертя боковин шин об бордюр під час паркування.

Якщо вам необхідно заїхати на бордюр, робіть це повільно. Під час під'їзду колеса повинні бути розташовані під прямим кутом до бордюру.

Регулярно оглядайте шини, звертаючи увагу на порізи, сторонні предмети та нерівномірну спрацьованість протектора. Нерівномірність зносу може свідчити про неправильно вивірені кути встановлення коліс. Перевіряйте тиск у холодних шинах (у тому числі запасній) кожні два тижні.

### Знос (спрацьованість) протектора



E142546

Якщо протектор шини стерся до 2 мм, то шини потрібно замінити, щоб запобігти заносу та акваплануванню автомобіля. Інтегровані індикатори зносу шини, або смуги зносу, зроблені у вигляді вузьких поперечних смуг із гладенької гуми, стають видимими на протекторі, коли його глибина зменшується до 2 мм.

Якщо на протекторі шини з'явилися такі смуги, то шина вважається спрацьованою й повинна бути замінена.

### Пошкодження

Періодично перевіряйте протектори і боковини шин на наявність пошкоджень (як-от здуття на протекторі або боковині, тріщини в канавках протектора, відшарування протектора або боковини). Якщо ви виявили чи підозрюєте пошкодження, шину має перевірити фахівець. Шини можуть бути пошкоджені під час руху бездоріжжям, тому після таких поїздок їх теж рекомендується оглядати.

### Старіння

З часом стан шин погіршується під впливом численних чинників, як-от погодних умов, умов зберігання та експлуатації (навантаження, швидкості, тиску повітря в шинах), які діють протягом усього строку служби шин.

Зазвичай шини потрібно замінювати після шести років експлуатації незалежно від ступеня зносу. Проте використання шин в жаркому кліматі або часті значні навантаження на них можуть пришвидшити старіння шин, через що їх доведеться замінювати частіше.

Шину запасного колеса треба замінювати разом із робочими шинами автомобіля або через шість років після її придбання, навіть якщо ви не користувалися нею.

### Небезпека на дорозі

Навіть якщо ви керуєте автомобілем дуже обережно, у вас може спустити шина в дорозі. Повільно переміститься в найближче безпечне місце, подалі від дорожнього руху. Це може ще сильніше пошкодити спущену шину, але ваша безпека важливіша. Якщо під час руху ви раптово відчули вібрацію або нерівномірність руху або ви підозрюєте, що вашу шину або автомобіль було пошкоджено, негайно збавте швидкість. Їдьте обережно, доки не з'явиться нагода безпечно з'їхати з дороги. Зупиніться та огляньте шини на наявність пошкоджень. Якщо шину спущено або пошкоджено, випустіть із неї повітря, зніміть колесо та замініть його запасним.

### Кути установки коліс

Сильний удар об край тротуару або вибоїну може призвести до зміни кутів установки передніх коліс або пошкодження шин. Якщо під час руху автомобіль уводить убік, це може свідчити про неправильні кути установки коліс. Періодично звертайтеся до офіційного дилера для перевірки кутів. Неправильні кути установки передніх або задніх коліс можуть стати причиною нерівномірного і прискореного зносу шин. Регулювати кути повинен офіційний дилер. У випадку ведучих коліс або автомобіля з незалежною задньою підвіскою може знадобитися регулювання кутів установки всіх чотирьох коліс.

Розбалансування колеса може призвести до нерівномірного зносу шини.

**УВАГА:** гарантія не поширюється на вихід шини з ладу через неправильні кути установки коліс або розбалансування.

**УВАГА:** за регулювання кутів установки та балансування коліс несе відповідальність власник автомобіля.

### ВИКОРИСТАННЯ ЗИМОВИХ ШИН

Якщо ви використовуєте зимові шини, переконайтеся у тому, що тиск у шинах відповідає значенням у таблиці тиску в шинах.

### ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГІВ ПРОТИКОВЗАННЯ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Зимові шини, призначені для їзди по снігу, повинні мати той самий розмір, індекс навантаження та індекс швидкості, що й шини із заводської комплектації вашого автомобіля. Використання шин або дисків, не рекомендованих компанією Ford, може вплинути на безпеку та експлуатаційні характеристики автомобіля і збільшити ризик втрати керування автомобілем, перекидання, травмування та загибелі людей. Крім того, використання нерекондованих шин і дисків може стати причиною несправності рульового керування, підвіски, моста, роздавальної коробки або блока передавання потужності. Підтримуйте тиск у шинах, рекомендований компанією Ford. Рекомендовані значення тиску наведено на паспортній табличці (прикріпленій аю на стійці з дверними петлями, або біля замка дверей, або на краю дверей, що дотикається з місцем замка, поруч із місцем водія) або на табличці з даними про шини, розміщеній на стійці В або на краю дверей водія. Недотримання рекомендованих значень може призвести до нерівномірного спрацьовання протектора та негативно вплинути на керуваність автомобіля.

Щоб забезпечити зчеплення з дорогою під час дощу і снігу, на вашому автомобілі встановлено шини для будь-яких погодних умов. Проте в деяких кліматичних зонах може знадобитися використання ланцюгів протиковзання. Якщо потрібно використати ланцюги протиковзання, то рекомендуємо встановлювати їх тільки на

колеса зі сталевими дисками (відповідно до розміру та з відповідними технічними характеристиками), оскільки ланцюги можуть спричинити пошкодження алюмінієвих дисків. Під час використання пристроїв підвищення зчеплення дотримуйтесь нижченаведених правил.


- Для шин 205/60 R16 чи 205/50 R17 використовуйте ланцюги розміром не більше ніж 10 мм, якщо вимірювати на боковині шини. Не всі ланцюги протиковзання класу S задовольняють ці умови. Ланцюги, чий розмір відповідає умовам, постачаються з натяжним пристроєм. (Будь-який легковий автомобіль Lincoln чи Ford).
- Не використовуйте ланцюги чи троси на шинах 215/45 R18.
- Ланцюги протиковзання чи троси повинні встановлюватися парами лише на передніх шинах.
- Купуйте ланцюги чи троси у виробників, що явно вказують обмеження розмірів кузова і шин.
- Установлюючи ланцюги чи троси на шини, переконайтеся, що вони підходять за розміром шинам вашого автомобіля та встановлення здійснюється згідно з рекомендаціями виробника ланцюга чи троса.
- Установлюйте троси безпечно, стежачи, щоб вони не виходили за межі колеса та не торкалися диска, будь-якої проводки чи гальмових трубопроводів.
- По можливості не завантажуйте автомобіль до максимуму.
- Використовуючи ланцюги чи троси для шин не перевищуйте швидкість 50 км/год. Якщо виробник ланцюгів рекомендує нижчу максимальну швидкість, дотримуйтесь рекомендації виробника.
- Керуйте автомобілем обачно. Якщо ви почуєте звуки тертя чи ударів тросів або ланцюгів об автомобіль, зупиніться і затягніть їх. Якщо це не допомогло, зніміть троси або ланцюги, щоб запобігти пошкодженню автомобіля.

- Якщо ланцюги або троси більше не потрібні, зніміть їх. Забороняється використовувати ланцюги на сухій дорозі.
- Якщо на автомобілі встановлено тимчасове запасне колесо, не використовуйте ланцюги протиковзання на осі, де встановлено тимчасове колесо.

Якщо у вас виникли будь-які запитання щодо ланцюгів протиковзання чи тросів, зверніться до офіційного дилера.

### СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система контролю тиску в шинах не замінює перевірку тиску в шинах вручну. Тиск у шинах треба періодично перевіряти, використовуючи манометр. Якщо не підтримувати правильні значення тиску, може збільшитися ймовірність відмови шин, втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля та травмування.



Тиск у шинах (зокрема запасній, якщо це застосовно) потрібно перевіряти кожні два тижні, коли шини холодні. Шини мають бути накачані до належного рівня.

Значення тиску також наведено на таблиці з відомостями про тиск у шинах (розміщеної на краю дверей водія або стійці В). Ваш автомобіль оснащено системою контролю тиску в шинах, що служить допоміжним засобом для водія. Якщо принаймні в одній із шин значно знизиться тиск, почне горіти контрольна лампа. Якщо засвітилася контрольна лампа низького тиску в шинах, потрібно зупинити автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги, перевірити шини та накачати їх до належного значення.

Їзда на шинах з недостатнім тиском може:

- спричинити перегрівання шин;
- призвести до відмови шин;

- підвищити витрату палива;
- зменшити строк служби шин;
- вплинути на керуваність та ефективність гальмування автомобіля.

Система не замінює належне обслуговування шин.

Правильні значення тиску в шинах потрібно підтримувати, не чекаючи, доки засвітиться контрольна лампа низького тиску.

### Щоб перевірити тиск у шинах через інформаційний дисплей, перейдіть до цих пунктів:

Повідомлення	Опис і дія
Tyre monitor (Контроль тиску в шинах)	Натисніть кнопку <b>OK</b> . З'явиться графічне зображення тиску в шинах.

Система контролю тиску в шинах має індикатор несправності, що сигналізує про неправильну роботу системи. Функція індикатора несправності виконує контрольна лампа низького тиску в шинах. Коли система виявляє несправність, контрольна лампа блимає приблизно одну хвилину, після чого залишається ввімкненою. Ця послідовність сигналів повторюватиметься щоразу, коли ви вмикатимете запалювання, доки несправність не буде усунена. Система знайшла несправність, що потребує ремонту.

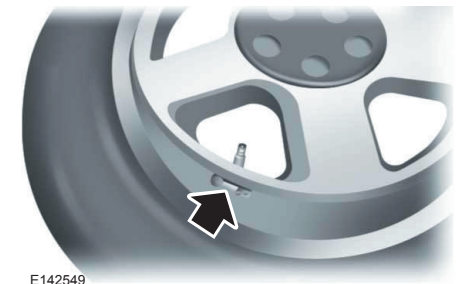
Якщо працює індикатор несправності, система може бути неспроможною виявити низький тиск у шинах або повідомити про нього. Несправність може статися з низької причин, включаючи встановлення шини чи колеса, що заважає правильній роботі системи. Після заміни однієї чи декількох шин чи коліс завжди перевіряйте, чи не з'явилася поперейдення про несправність системи. Переконайтеся в тому, що нові шини або колеса дають системі змогу продовжувати правильну роботу. Див. підрозділ **«Якщо встановлено тимчасову запасну шину»** в цьому розділі.

### Як температура впливає на тиск у шинах

У звичайних умовах експлуатації тиск у шинах може підвищитися максимум на 0,3 бара порівняно з тиском у шинах під час холодного запуску.

Якщо за ніч температура повітря впала щонайменш на 17 °C порівняно з температурою вдень, то тиск у шинах автомобіля, що простояв цілу ніч, може знизитися максимум на 0,2 бара. Система розпізнає таке значне відхилення від нормального тиску та вмикає контрольну лампу.

### Заміна шин на автомобілі із системою контролю тиску в шинах



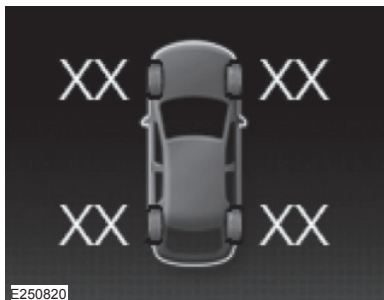
E142549

Технічне обслуговування шин має завжди виконувати офіційний дилер. Кожний колісний диск і шину обладнано датчиком тиску в шині, розміщеним всередині порожнини диска та шини в зборі. Датчик тиску закріплено на штоці клапана. Шина закриває датчик, і він стає видимим лише після її зняття. Під час заміни шини стежте за тим, щоб не пошкодити датчик.

**УВАГА:** запасне колесо не має датчика тиску.

### Основні відомості про систему контролю тиску в шинах

Система вимірює тиск у чотирьох шинах та передає показання тиску в ваш автомобіль.



Система розпізнає значне зниження тиску порівняно з правильним значенням тиску; загоряється контрольна лампа. Шини мають бути накачані до належного рівня.

### Якщо встановлено тимчасову запасну шину

Якщо колісний диск і шину потрібно замінити тимчасовим запасним колесом, система продовжить виявляти несправність. Це повинно нагадувати вам про те, що пошкоджені диск і шину необхідно відремонтувати та знову встановити на автомобіль. Щоб відновити правильну роботу системи, потрібно знову встановити на автомобіль відремонтовані диск і шину в зборі.

### Якщо ви вважаєте, що система працює неправильно

Основна функція системи – попереджати вас про низький тиск у шинах. Вона також може попередити вас про те, що вона втратила свою здатність працювати правильно. У таблиці далі наведено відомості щодо системи:

### Під час накачування шин

Під час накачування шин система може не відразу реагувати на додавання повітря в шини.

### Контрольні лампи системи

Контрольна лампа	Опис	Дія
Контрольна лампа світиться безперервно	Недостатній тиск в одній чи декількох шинах	1. Переконайтесь у тому, що в шинах належний рівень тиску. Див. розділ « <b>Колеса та шини</b> » (с. 171). Значення тиску також наведено на таблиці з відомостями про тиск у шинах (розміщеній на краю дверей водія або стійці В). 2. Після накачування шин до належного значення тиску потрібно виконати процедуру скидання системи контролю тиску в шинах. Див. підрозділ «Процедура скидання системи контролю тиску в шинах» у цьому розділі.
	Використовується запасна шина	Відремонтуйте пошкоджені колісний диск і шину та знову встановіть їх на автомобіль, щоб відновити правильну роботу системи.
Контрольна лампа спочатку світиться безперервно, потім блимає	Несправність системи контролю тиску в шинах	Якщо рівень тиску в шинах правильний і запасна шина не використовується, але лампа продовжує світитися, то система виявила несправність, що потребує ремонту.
	Використовується запасна шина	Відремонтуйте пошкоджені колісний диск і шину та знову встановіть їх на автомобіль, щоб відновити правильну роботу системи.
Контрольна лампа спочатку світиться безперервно, потім блимає	Використовується запасна шина	Відремонтуйте пошкоджені колісний диск і шину та знову встановіть їх на автомобіль, щоб відновити правильну роботу системи.
	Несправність системи контролю тиску в шинах	Якщо рівень тиску в шинах правильний і запасна шина не використовується, але лампа продовжує світитися, то система виявила несправність, що потребує ремонту.

### Якщо контрольна лампа світиться:

1. Перевірте кожну шину, щоб переконатися в тому, що жодну з них не спущено.
2. Якщо одну чи декілька шин спущено, відремонтуйте їх.
3. Перевірте тиск у шинах та накачайте всі шини до належних значень тиску.
4. Виконайте процедуру скидання системи контролю тиску в шинах.

### Процедура скидання системи контролю тиску в шинах

#### Загальний опис

Щоб автомобіль зберіг свою вантажопідйомність, тиск у передніх шинах має відрізнятися від тиску в задніх шинах.

Тому й значення тиску, за яких система активує контрольну лампу, будуть різними для передніх і задніх шин.

Щоб забезпечити стабільну роботу та максимальний строк служби шин, їх потрібно періодично переставляти між осями. Системі потрібно знати про те, що шини переставили, щоб визначити, які шини встановлено на передній, а які – на задній осі. Маючи цю інформацію, система спроможна виявляти низький тиск у шинах і вчасно попереджати про це.

Порядок виконання процедури скидання системи

1. Увімкніть запалювання.
2. Використовуючи засіб керування інформаційним дисплеєм, перейдіть до скидання тиску в шинах. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 73).
3. Натисніть кнопку ОК та утримуйте її, доки не з'явиться підтвердження.

**Щоб скинути систему контролю тиску в шинах автомобілів з 2,3-дюймовим інформаційним дисплеєм, перейдіть до цих пунктів:**

Повідомлення	Опис і дія
Tyre monitor (Контроль тиску в шинах)	Натисніть кнопку <b>ОК</b> та утримуйте її до появи підтвердження.


**Щоб скинути систему контролю тиску в шинах автомобілів з 4,2-дюймовим інформаційним дисплеєм, перейдіть до цих пунктів:**

Повідомлення	Опис і дія
Settings (Параметри)	Натисніть та утримуйте кнопку Menu (Меню).
Information (Інформація)	Натисніть кнопку <b>ОК</b> .
Tyre pressure (Тиск у шинах)	Натисніть кнопку <b>ОК</b> .
Tyre monitor (Контроль тиску в шинах)	Натисніть кнопку <b>ОК</b> та утримуйте її до появи підтвердження.

## ЗАМІНА КОЛЕСА

**Інформація про нестандартні запасні колеса в зборі**

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик втрати керування автомобілем, травми чи загибелі.

Якщо автомобіль укомплектовано нестандартним запасним колесом в зборі, його призначено тільки для тимчасового використання. Це означає, що в разі його використання його потрібно якнайшвидше замінити стандартним колесом у зборі, яке має той самий розмір і тип, що й шини та диски, із самого початку встановлені на автомобілі. Якщо нестандартне колесо в зборі пошкоджено, його потрібно замінити, а не ремонтувати.

Нестандартне запасне колесо в зборі – це запасна шина чи диск, які відрізняються від шин чи дисків автомобіля маркою, розміром або зовнішнім виглядом. Воно може належати до одного з нижченаведених трьох типів.

#### 1. Компактне запасне колесо типу

**T:** маркування на цій запасній шині починається з літери T (як позначення розміру). На боковині може бути відлито напис «Temporary Use Only» (Лише для тимчасового використання).

#### 2. Повнорозмірне нестандартне запасне колесо з наліпкою:

ця запасна шина має наліпку з написом: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (ЦІ ДИСК І ШИНУ В ЗБОРІ ПРИЗНАЧЕНО ЛИШЕ ДЛЯ ТИМЧАСОВОГО ВИКОРИСТАННЯ).

#### 3. Повнорозмірне нестандартне запасне колесо без наліпки

**Під час експлуатації автомобіля з нестандартним запасним колесом типу 1 або 2, описаними вище, забороняється:**

- перевищувати швидкість 80 км/год;
- перевищувати максимальне допустиме навантаження на автомобіль, зазначене на паспортній таблиці автомобіля;
- буксирувати причіп;
- встановлювати на автомобіль більш ніж одне нестандартне запасне колесо;
- використовувати комерційне обладнання для миття автомобіля;
- намагатися відремонтувати нестандартне запасне колесо.

**Під час експлуатації автомобіля з нестандартним запасним колесом типу 3, описаним вище, забороняється:**

- перевищувати швидкість 113 км/год;
- встановлювати на автомобіль більш ніж одне нестандартне запасне колесо;
- використовувати комерційне обладнання для миття автомобіля.

Використання запасного колеса з шиною, що належить до одного з вищенаведених типів, замість будь-якого стандартного колеса може призвести до:

- погіршення керованості, курсової стійкості і зниження ефективності гальмування;
- погіршення комфорту та збільшення шуму;
- зменшення дорожнього просвіту й утруднення паркування біля бордюрів;
- погіршення керованості автомобіля взимку;
- погіршення керованості автомобіля під час дощу;
- погіршення функціональності повного привода (якщо встановлено).

Використання повнорозмірного нестандартного запасного колеса з шиною може призвести до:

- погіршення керованості, курсової стійкості і зниження ефективності гальмування;

- погіршення комфорту та збільшення шуму;
- зменшення дорожнього просвіту й утруднення паркування біля бордюрів;
- погіршення керованості автомобіля взимку;
- погіршення керованості автомобіля під час дощу;
- погіршення функціональності повного привода.

Під час руху на автомобілі з установленим повнорозмірним нестандартним запасним колесом в зборі необхідно виявляти особливу обережність, якщо автомобіль:

- буксирує причіп;
- має кузов автодому;
- має вантаж на верхньому багажнику.

Якщо встановлено повнорозмірне нестандартне запасне колесо та шину, керуйте автомобілем обережно та якнайшвидше зверніться у сервісний центр.

## Автомобілі із запасним колесом

Якщо за типорозміром запасне колесо не відрізняється від інших установлених на автомобілі коліс, ви можете замінити колесо автомобіля запасним колесом і продовжити звичайну експлуатацію автомобіля. Якщо запасне колесо відрізняється від інших коліс на автомобілі, воно матиме жовту етикетку з відповідним значенням обмеження швидкості.

Ознайомтеся з нижченаведеними відомостями щодо використання запасного колеса.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Скортіть відстань поїздки до мінімуму.
- ⚠ Ніколи не встановлюйте більш ніж одне запасне колесо.
- ⚠ Не виконуйте жодні ремонтні операції для запасного колеса.
- ⚠ Якщо ви не впевнені в типі вашого запасного колеса, ви не повинні перевищувати швидкість 80 км/год.
- ⚠ Дорожній просвіт вашого автомобіля може зменшитися. Будьте обережні, паркуючись біля бордюру.

**УВАГА:** шинні герметики можуть пошкодити систему контролю тиску повітря в шинах автомобіля, ними можна користуватися лише в надзвичайних ситуаціях. Але якщо вам усе ж довелося використати герметик, потрібно використовувати герметик з комплексу тимчасового відновлення руху Ford. Зверніться до офіційного дилера Ford для заміни датчика системи контролю тиску в шинах і штока клапана колеса.

**УВАГА:** ваш автомобіль може демонструвати певні незвичні ходові характеристики.

**УВАГА:** якщо на автомобілі встановлено запасне колесо, не користуйтеся автоматичною автомобільною мийкою.

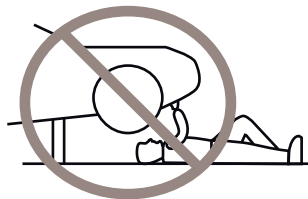
### Автомобільний домкрат (якщо встановлено)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ По можливості використовуйте домкрат на рівній і твердій поверхні.
- ⚠ Вимкніть запалювання та повністю активуйте стоянкове гальмо, перш ніж підняти автомобіль.
- ⚠ Рекомендуємо піднімати домкратом автомобіль тоді, коли його колеса зафіксовано упорами, а всередині немає людей.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Під автомобілем, що підтримується домкратом, не повинна перебувати жодна з частин тіла людини.
- ⚠ Автомобільний домкрат, що постачається разом з вашим автомобілем, призначений лише для заміни колеса. Використовуйте автомобільний домкрат лише під час заміни колеса в екстреній ситуації.
- ⚠ Не розміщуйте жодних предметів між домкратом і дорожньою поверхнею.
- ⚠ Не розміщуйте жодних предметів між домкратом та автомобілем.



E166722

**УВАГА:** домкрат не потребує технічного обслуговування чи додаткового змащування під час строку експлуатації вашого автомобіля.

### Зберігання автомобільного домкрата



E261764

Автомобільний домкрат, балонний ключ, буксирувальний гак і ключ для замка запасного колеса входять до набору інструментів під кришкою підлоги в багажному відділенні.

1. Вийміть домкрат, балонний ключ і ключ від замка запасного колеса з набору інструментів.
2. Розкладіть кінець рукоятки балонного ключа з шестигранною головкою, щоб підготувати його до використання.



E261763

3. Якщо встановлено запасне колесо, розблокуйте та зніміть чохол запасного колеса.
4. Зніміть запасне колесо, перш ніж підняти автомобіль за допомогою домкрата.

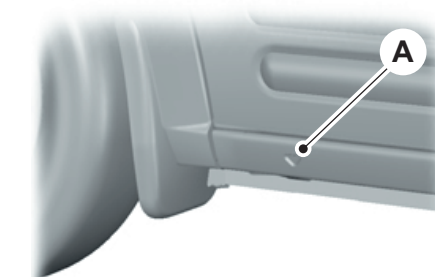
**УВАГА:** запасне колесо розміщено на багажних дверях.

Щоб зняти запасне колесо, послабте та витягніть секретну гайку за допомогою балонного ключа і ключа від замка запасного колеса. Послабте та витягніть решту секретних гайок, якими запасне колесо прикріплено до багажних дверей.

### Точки встановлення домкрата

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Установлюйте домкрат лише у передбачених точках. Якщо ви будете використовувати інші точки, ви можете пошкодити кузов, рульове керування, підвіску, двигун, гальмову систему або паливопроводу.



E93302

- A** Маленькі мітки у формі стрілок на порогах позначають точки встановлення домкрата.





E162190

### Зняття колеса

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Припаркуйте автомобіль так, щоб не заважати руху транспорту та не наражатися на небезпеку, та встановіть знак аварійної зупинки.

⚠ Переконайтеся, що автомобіль стоїть на твердій і рівній поверхні, а колеса звернено прямо вперед.

⚠ Вимкніть запалювання та ввімкніть стоянкове гальмо.

⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано механічною коробкою передач, виберіть першу передачу або передачу заднього ходу. Якщо його обладнано автоматичною коробкою, установіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P).

⚠ Простежте, щоб усі пасажирки залишили автомобіль.

⚠ Зафіксуйте колесо, яке розташовано за діагоналлю напроти колеса, що знімається (дальнє колесо), за допомогою блока, що підходить для такої мети, або спеціального упора.

⚠ Переконайтеся, що стрілки на спрямованих шинах звернені в бік руху автомобіля. Якщо потрібно встановити запасне колесо, стрілки якого спрямовані в протилежний бік, якнайшвидше виконайте ремонт-таж шини.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не працюйте з автомобілем, якщо його підтримує лише домкрат. Якщо автомобіль зісковзне з домкрата, ви або хтось інший можете отримати серйозну травму.

⚠ Стежте, щоб домкрат було розташовано вертикально відносно точки його кріплення, а його опорна поверхня стояла на рівній поверхні.

1. Послабте всі колісні гайки, повернувши їх на півоберта проти годинникової стрілки, але не знімайте їх.
2. Піднімайте автомобіль домкратом, доки колесо не підніметься над землею.
3. Зніміть колісні гайки та колесо.

**УВАГА:** не кладіть легкосплавні диски на землю лицьовою поверхнею вниз. Це пошкодить фарбу.

### Установлення колеса

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Застосовуйте лише колеса та шини ухвалених типорозмірів. Використання інших типорозмірів може зашкодити автомобілю.

⚠ Не встановлюйте самонесучі (runflat) шини на автомобілі, якщо його не було обладнано такими шинами із самого початку. Щоб отримати більше інформації щодо застосовності шин, зв'яжіться з офіційним дилером.

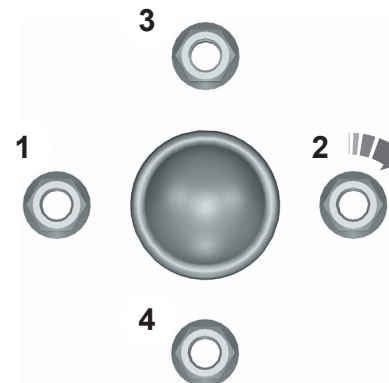
⚠ Не встановлюйте легкосплавні колісні диски, використовуючи гайки, призначені для сталевих дисків.

⚠ Переконайтеся, що на різьбах або на верхніх між колісними шпильками і гайками немає мастила (густого чи рідкого). Через нього затяжка колісних гайок може послабшати під час їзди.

**УВАГА:** переконайтеся, що на контактних поверхнях диска і маточини відсутні сторонні предмети.

**УВАГА:** переконайтеся, що конусоподібний кінець гайки звернено в бік колеса.

1. Установіть колесо.
2. Затягніть гайки вручну.



E90589

3. Не до кінця затягніть гайки колеса у показаній послідовності.
4. Опустіть автомобіль та зніміть домкрат.
5. Затягніть гайки колеса до кінця у показаній послідовності.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Затяжка колісних гайок і тиск у шинах мають бути перевірені якнайшвидше.

### ТИСК У ШИНАХ

Типорозмір шини	Нормальне навантаження		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
205/60 R16	2,3 бар	1,9 бар	2,8 бар	2,8 бар
205/50 R17	2,3 бар	1,9 бар	2,8 бар	2,8 бар
205/50 R171	2,3 бар	2,1 бар	2,8 бар	2,8 бар
215/45 R18	2,3 бар	1,9 бар	2,8 бар	2,8 бар
215/45 R181	2,3 бар	2,1 бар	2,8 бар	2,8 бар

<sup>1</sup>Повний привод.

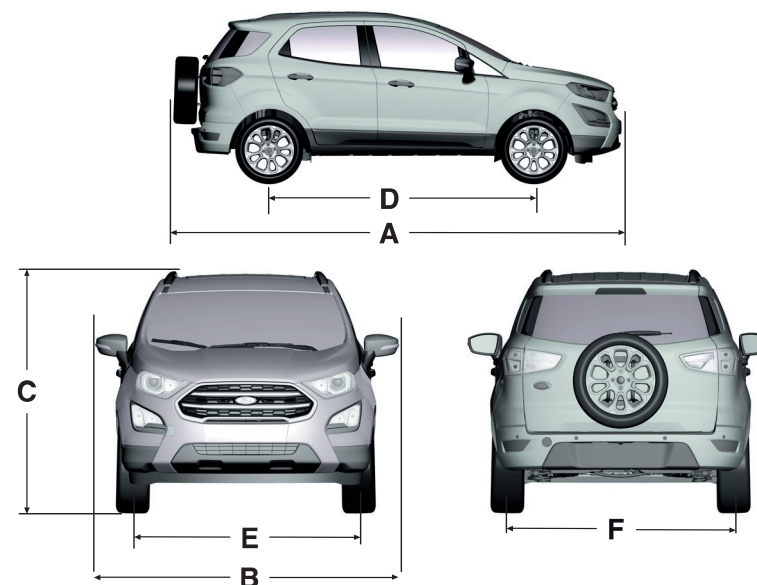
### КОЛІСНІ ГАЙКИ

#### Момент затяжки колісних гайок

Розмір болта	Нм
M12 x 1.5	135
M12 x 1.51	55

<sup>1</sup>Зapasне колесо.

### РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ



E249325

Параметр	Опис розміру	Розмір
A	Максимальна довжина	4325 мм
A	Максимальна довжина <sup>1</sup>	4096 мм
B	Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал	2057 мм
B	Загальна ширина без урахування зовнішніх дзеркал	1765 мм
C	Загальна висота	1663 мм
C	Загальна висота <sup>2</sup>	1645 мм
D	Колісна база	2519 мм
E	Колія передніх коліс	1527 мм
E	Колія передніх коліс <sup>3</sup>	1525 мм
F	Колія задніх коліс	1541 мм
F	Колія задніх коліс <sup>3</sup>	1521 мм

<sup>1</sup>Без запасного колеса.

<sup>2</sup>Оснащений верхнім багажником.

<sup>3</sup>Повний привод.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Місткість багажного відділення

Об'єм у літрах
348
345 <sup>1</sup>
328 <sup>2</sup>
325 <sup>3</sup>

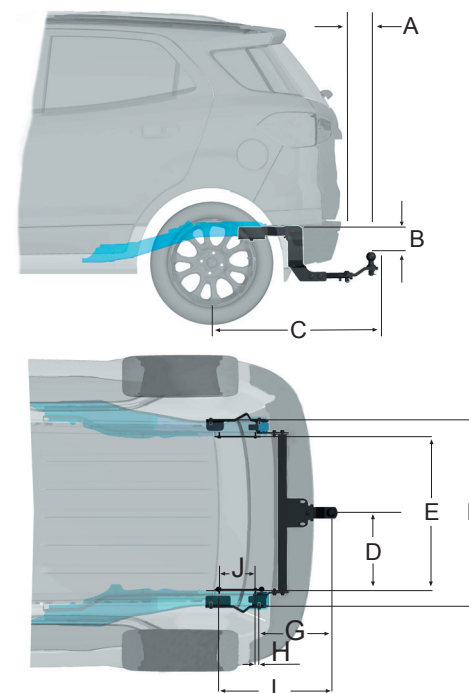
<sup>1</sup>Оснащений сабвуфером.

<sup>2</sup>Оснащений регульованою підлогою багажного відділення.

<sup>3</sup>Оснащений сабвуфером і регульованою підлогою багажного відділення.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### РОЗМІРИ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ

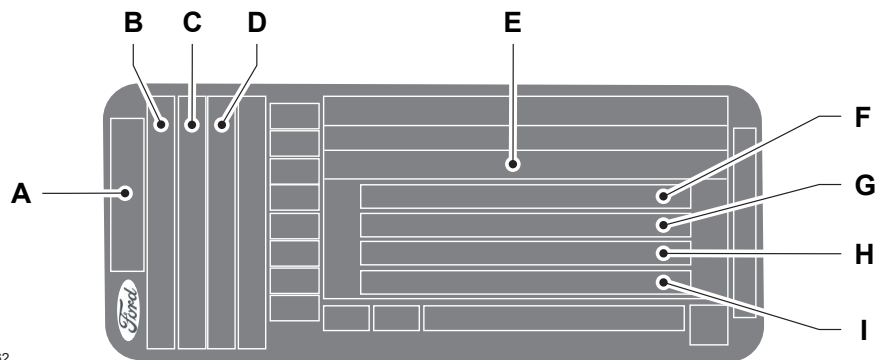


E260209

Параметр	Опис розміру	ММ
A	Від бампера до центра кульової опори	98
B	Від точки кріплення до центра кульової опори	52,3
C	Від центра колеса до центра кульової опори	840
D	Від центра кульової опори до лонжерона	441
E	Внутрішня відстань між лонжеронами	882
F	Зовнішня відстань між лонжеронами	1053
G	Від центра кульової опори до центра першої зовнішньої точки кріплення	402
H	Відстань між першою внутрішньою та першою зовнішньою точками кріплення	11,5
I	Від центра кульової опори до центра другої зовнішньої точки кріплення	669,4
J	Відстань між першою внутрішньою та другою внутрішньою точками кріплення	154

Максимальне допустиме вертикальне навантаження на кульову опору дорівнює 75 кг.

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЧКА АВТОМОБІЛЯ



E135662

- A** Модель
- B** Варіант
- C** Найменування двигуна
- D** Потужність двигуна та рівень викидів
- E** Ідентифікаційний номер автомобіля
- F** Повна маса автомобіля
- G** Повна маса автомобіля з причепом
- H** Максимальне навантаження на передній міст
- I** Максимальне навантаження на задній міст

Ідентифікаційну табличку автомобіля розташовано біля правих дверей.

**УВАГА:** фактичний вигляд ідентифікаційної таблички автомобіля може відрізнятися від ілюстрації.

**УВАГА:** інформація, зазначена в ідентифікаційній табличці, може бути різною для різних країн через місцеві особливості.

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: ЕСОВОOST™ 1,0 Л

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**⚠** Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відчинення системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

#### Заправні об'єми

Тип рідини	Об'єм
Заправний об'єм моторної оливи, включаючи масляний фільтр	4,6 л
Заправний об'єм моторної оливи без масляного фільтра	4,4 л
Заправний об'єм охолодної рідини двигуна	5,6 л
Заправний об'єм охолодної рідини двигуна <sup>1</sup>	7,2
Заправний об'єм паливного бака	52 л
Заправний об'єм системи омивачів	2,5 л

<sup>1</sup>Автоматична коробка передач.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Доливання моторної оливи

Кількість
1,5 л

Кількість моторної оливи, потрібна для підвищення рівня на щупі від мінімуму до максимуму.

### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – 5W-20	WSS-M2C948-A
Антифриз Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2
Гальмова рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Трансмісійна олива для автоматичної коробки передач P-ULV HU7J-M2C949-AA	MERCON® LV WSS-M2C949-A
Рідина для омивачів 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 3U7J-19523-GA, FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам WSS-M2C948- A, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості SAE 5W-20, яка відповідає технічним вимогам ACEA A5/B5.

**УВАГА:** не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

Використання інших олив, крім зазначених, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.


### Технічні характеристики

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості.

**УВАГА:** використання інших рідин може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: 1,5 Л

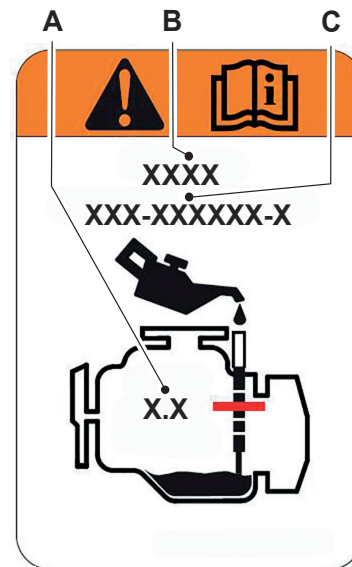
### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відчинення системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

### Моторна олива

Наліпку з класом в'язкості та специфікацією моторної оливи розміщено на внутрішньому боці капота.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ



E248032

- A** Заправний об'єм моторної оливи, включаючи масляний фільтр
- B** Клас в'язкості моторної оливи
- C** Технічні вимоги до моторної оливи

**УВАГА:** якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам на наліпці, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості, яка відповідає технічним вимогам ACEA C2.

**УВАГА:** не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

### Доливання моторної оливи

Доливайте лише моторну оливу, що відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості, маленькими кількостями (максимум 0,6 л за один раз).

Щоб уникнути переливання, чекайте одну хвилину після кожного доливання. За цей час моторна олива встигне стекти в піддон, і щуп моторної оливи покаже зміну рівня. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 183).

### Заправні об'єми

Тип рідини	Об'єм
Заправний об'єм моторної оливи, включаючи масляний фільтр	3,65 л
Заправний об'єм моторної оливи без масляного фільтра	3,5 л
Заправний об'єм охолодної рідини двигуна	6,5 л
Заправний об'єм робочої рідини автоматичної коробки передач	8,7 л
Заправний об'єм паливного бака	52 л
Заправний об'єм системи омивачів	2,5 л
Заправний об'єм робочої рідини 5-ступінчатої механічної коробки передач	2,3 л
Заправний об'єм робочої рідини 6-ступінчатої механічної коробки передач	1,2 л

<sup>1</sup>Приблизний заводський об'єм (місткість сухого бачка). Фактична кількість може змінюватися під час заміни рідини. Зверніться до офіційного дилера, який перевірить рівень рідини та заповнить бачок.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Технічні характеристики

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості.

**УВАГА:** використання інших рідин може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль.

### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Трансмісійна олива - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA/DA	WSS-M2C200-D2
Трансмісійна олива для автоматичної коробки передач P-ULV HU7J-M2C949-AA	MERCON® LV WSS-M2C949-A
Гальмова рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Використання інших оливок, крім зазначених, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.

## ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЛАМП

### Зовнішні освітлювальні прилади

Освітлювальний прилад	Тип	Потужність (Вт)
Передній покажчик повороту	WY21W	21
Передні протитуманні ліхтарі	H8W	35
Боковий повторювач	WY5W	5
Задній покажчик повороту	PY21W	21
Стоп-сигнал і задній габаритний ліхтар	P21/5W	21/5
Задній протитуманний ліхтар	P21W	21
Ліхтарі заднього ходу	P21W	21
Лампа підсвічення номерного знака	W5W	5
Лампа освітлення багажного відділення	W5W	5
Лампа підсвічення косметичного дзеркала	W5W	5

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Комплектація базового рівня

Освітлювальний прилад	Тип	Потужність (Вт)
Дальнє світло фар	H1	55
Ближнє світло фар	H7	55

### Комплектація середнього рівня

Освітлювальний прилад	Тип	Потужність (Вт)
Дальнє світло фар	H1	55
Ближнє світло фар	H18	65

### Комплектація високого рівня

Освітлювальний прилад	Тип	Потужність (Вт)
Дальнє світло фар	H1	55
Ближнє світло фар	D5S	25

**УВАГА:** на деяких автомобілях встановлено світлодіодні лампи. Вони не підлягають обслуговуванню, тому в разі їхньої несправності зверніться до найближчого дилера.

## ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: ЕСОВОOST™ 1,0 Л, 6-СТУПІНЧАТА АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO <sub>2</sub>
л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
7,2	5	5,8	134

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: ЕСОВОOST™ 1,0 Л, 6-СТУПІНЧАТА МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO <sub>2</sub>
л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
6,2	4,6	5,2	119

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

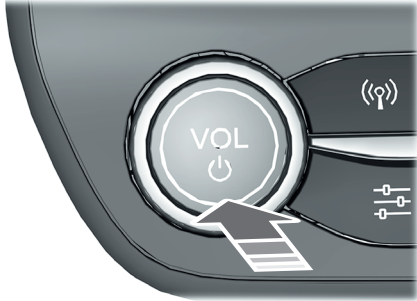
### ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: 1,5 Л

У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO <sub>2</sub>
л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
4,5	3,8	4,1	107

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

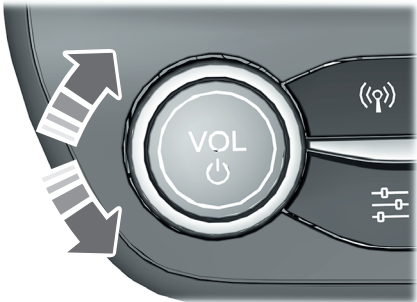
### АУДІОБЛОК: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH

#### Увімкнення та вимкнення аудіо-блока




E248938

#### Регулювання гучності



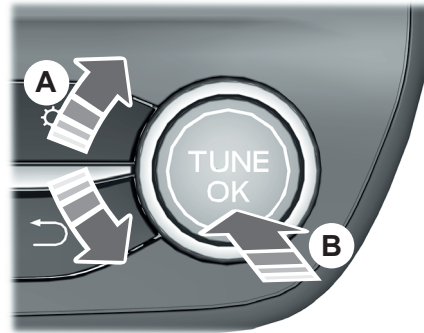
E248939

#### Вибір радіо

 Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим радіо.

Натисніть кнопку ще раз, щоб відобразити доступні джерела радіосигналу. Натискайте кнопку, щоб прокрутити список доступних джерел радіосигналу.

#### Зміна радіостанцій




E248341

- A** Ручне налаштування
- B** Налаштування за назвою станції.

**УВАГА:** ви можете змінювати радіостанції за допомогою кнопок пошуку.

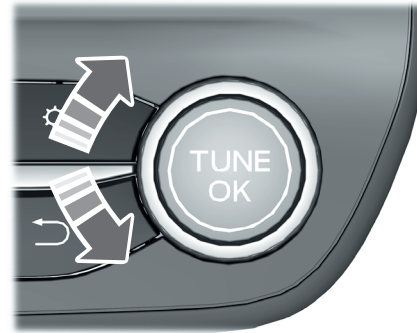
**УВАГА:** ви можете викликати радіостанції з пам'яті системи за допомогою цифрових кнопок попередньої установки.

#### Вибір носіїв

 Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим мультимедійного пристрою.

Натисніть кнопку ще раз, щоб відобразити доступні носії. Натискайте кнопку, щоб прокрутити список доступних носіїв.

#### Прокручування списку пунктів меню



E248947

#### Вибір пункту меню



E248946

#### Повернення до попереднього екрана



#### Кнопка пошуку в прямому напрямку та наступної композиції



#### Кнопка пошуку в зворотному напрямку та попередньої композиції



#### Призупинення або відтворення мультимедійних файлів



У режимі радіо натисніть цю кнопку, щоб вимкнути сигнал. Натисніть кнопку ще раз, щоб відновити сигнал.

У режимі мультимедійного пристрою натисніть кнопку, щоб призупинити відтворення. Натисніть кнопку ще раз, щоб відновити відтворення.

#### Увімкнення та вимкнення екрана



#### Параметри системи



#### Параметри звуку



Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати параметри звуку. Ви можете оптимізувати звук для різних місць в автомобілі.

Ви також можете активувати та встановити чутливість адаптивного регулювання звуку або автоматичного регулювання гучності залежно від швидкості.



### Використання мобільного телефону



Щоб зателефонувати, ви можете використати список останніх викликів, контакти або набрати номер.

### АУДІОБЛОК: АВТОМОБІЛІ ІЗ SYNC 3

### Увімкнення та вимкнення аудіо-блока

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.



E249190

### Регулювання гучності



E249189

### Зміна радіостанцій



E249187

**A** Ручне налаштування

**УВАГА:** ви можете змінювати радіостанції за допомогою кнопок пошуку.

### Кнопка пошуку в прямому напрямку та наступної композиції



### Кнопка пошуку в зворотному напрямку та попередньої композиції



### Призупинення або відтворення мультимедійних файлів



У режимі радіо натисніть цю кнопку, щоб вимкнути сигнал. Натисніть кнопку ще раз, щоб відновити сигнал.  
У режимі мультимедійного пристрою натисніть кнопку, щоб призупинити відтворення. Натисніть кнопку ще раз, щоб відновити відтворення.

### Увімкнення та вимкнення екрана



### Параметри звуку



Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати параметри звуку. Ви можете оптимізувати звук для різних місць в автомобілі. Ви також можете активувати та встановити чутливість адаптивного регулювання звуку або автоматичного регулювання гучності залежно від швидкості.

### AM/FM-РАДІО: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH

### Вибір джерела радіосигналу



Натисніть цю кнопку, щоб відобразити доступні джерела радіосигналу. Натискайте кнопку, щоб перейти до потрібного джерела радіосигналу. Натисніть кнопку **OK**.

### Попередньо встановлені станції

Щоб додати радіостанцію до попередніх установок, натисніть та утримуйте одну з цифрових кнопок попередньої установки.

**УВАГА:** для кожного джерела радіосигналу можна зберегти шість попередніх установок.

### Ручна зміна станцій



E248947

Поверніть регулятор, щоб змінити частоту.

### Автоматична зміна станцій



Натисніть цю кнопку для пошуку наступної радіостанції.



Натисніть цю кнопку для пошуку попередньої радіостанції.

### Вибір станції зі списку

Натисніть кнопку **OK**, щоб переглянути список доступних станцій.

### ЦИФРОВЕ РАДІО: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### Вибір джерела радіосигналу



Натисніть цю кнопку, щоб відобразити доступні джерела радіосигналу.

Натискайте кнопку, щоб перейти до потрібного джерела радіосигналу.

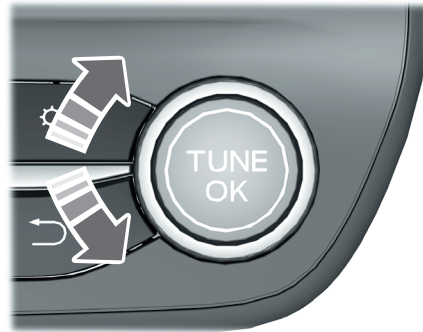
Натисніть кнопку **OK**.

### Попередньо встановлені станції

Щоб додати радіостанцію до попередніх установок, натисніть та утримуйте одну з цифрових кнопок попередньої установки.

**УВАГА:** для кожного джерела радіосигналу можна зберегти шість попередніх установок.

### Ручна зміна станцій



E248947

Поверніть регулятор, щоб змінити станцію.

### Автоматична зміна станцій



Натисніть цю кнопку для пошуку наступної радіостанції.



Натисніть цю кнопку для пошуку попередньої радіостанції.

### Вибір станції зі списку

Натисніть кнопку **OK**, щоб переглянути список доступних блоків станцій. Виберіть потрібний блок і станцію зі списку.

### ВІДОБРАЖЕННЯ ЧАСУ ТА ДАТИ НА ЕКРАНІ АУДІОСИСТЕМИ: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH

#### Налаштування годинника



Натисніть цю кнопку. Виберіть годинник і виконайте інструкції на екрані.

**УВАГА:** змінити дату неможливо.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ З BLUETOOTH: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH

#### Зв'язування пристрою



Натисніть цю кнопку. Виберіть Bluetooth і виконайте інструкції на екрані.

**УВАГА:** під час підключення нового пристрою ви можете завантажити контакти, призначити пристрій основним і ввімкнути аварійну допомогу.

### ПРОГРАВАЧ КОМПАКТ-ДИСКІВ: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Програвач компакт-дисків розміщено у відділенні для рукавичок.

Програвачі компакт-дисків можуть відтворювати лише стандартні 12-сантиметрові диски.

Ви можете програвати компакт-диски з файлами MP3.

**УВАГА:** диски можуть містити мішані типи аудіофайлів.

**УВАГА:** через технічну несумісність певні компакт-диски з можливістю запису і перезапису можуть працювати некоректно в програвачах компакт-дисків.

**УВАГА:** підписувати записані вами компакт-диски треба незмивними маркерами з повстятими наконечниками, а не використовувати клейкі ярлики.

#### Відтворення компакт-диска



Натисніть цю кнопку, щоб відобразити меню.

Натискайте кнопку, щоб перейти до програвача компакт-дисків.

Натисніть кнопку **OK**.

Натисніть кнопку, щоб відтворити композицію. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити відтворення.



Натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної композиції.



Натисніть та утримуйте кнопку, щоб швидко перемотати вперед поточну композицію.

Натисніть цю кнопку один раз, щоб повернутися до початку композиції. Продовжуйте натискати кнопку, щоб повернутися до попередніх композицій.

Натисніть та утримуйте кнопку для швидкого перемотування вперед.

### ПОТОКОВЕ ВІДТВОРЕННЯ АУДІОПРИСТРОЮ З BLUETOOTH: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH


#### Вибір пристрою з Bluetooth





Натисніть цю кнопку, щоб відобразити меню.

Натискайте цю кнопку, щоб перейти до пристрою з Bluetooth.

Натисніть кнопку **OK**.

 Натисніть кнопку, щоб відтворити композицію. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити відтворення.

 Натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної композиції.

 Натисніть та утримуйте кнопку, щоб швидко перемотати вперед поточну композицію.

Натисніть цю кнопку один раз, щоб повернутися до початку композиції. Продовжуйте натискати кнопку, щоб повернутися до попередніх композицій.

Натисніть та утримуйте кнопку для швидкого перемотування вперед.

**УВАГА:** не всі функції підтримуються всіма телефонами.


### ВІДТВОРЕННЯ МУЛЬТИМЕДІЙНИХ ФАЙЛІВ З USB-ПРИСТРОЮ: АВТОМІБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH

#### Формат композиції та папки

Ви можете відтворювати аудіофайли різноманітних форматів, включаючи MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC і FLAC.

**УВАГА:** файлова система NTFS не підтримується.


#### Вибір USB-пристрою


 Натисніть цю кнопку, щоб відобразити меню.


Натисніть цю кнопку, щоб перейти до USB-пристрою.

Натисніть кнопку **OK**.

#### Відтворення файлів з USB-пристрою

 Натисніть кнопку, щоб відтворити композицію. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити відтворення.

 Натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної композиції.

 Натисніть та утримуйте кнопку, щоб швидко перемотати вперед поточну композицію.

Натисніть цю кнопку один раз, щоб повернутися до початку композиції. Продовжуйте натискати кнопку, щоб повернутися до попередніх композицій.

Натисніть та утримуйте кнопку для швидкого перемотування вперед.


#### Сортування за категорією

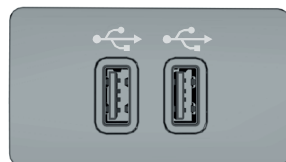
Ви також можете сортувати та відтворювати музику за конкретними категоріями, наприклад за виконавцем чи альбомом.

Натисніть кнопку **OK**, щоб переглянути доступні категорії.

### USB-ПОРТ (ЯКЩО ВСТАВЛЕНО)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтеся з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.





E242003


USB-порт дає вам змогу підключати пристрої відтворення медіафайлів, флешки та зарядні пристрої (якщо вони підтримуються). Дивіться розділ **«SYNC™ 3»** (с. 246).


### АВАРІЙНА ДОПОМОГА: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо функцію аварійної допомоги не було ввімкнено до зіткнення, система не буде намагатися надіслати екстрений виклик, що в разі вашої бездіяльності може призвести до пізнього реагування аварійних служб та підвищення ризику отримання серйозної травми або загибелі.

 Не чекайте ініціювання екстреного виклику функцією аварійної допомоги, якщо ви можете зробити це самостійно. Негайно зателефонуйте аварійним службам, щоби скоротити час реагування. Якщо ви не почули активації функції аварійної допомоги протягом п'яти секунд після зіткнення, система або мобільний телефон можуть бути пошкоджені або не працювати.

 Завжди кладіть свій мобільний телефон у безпечне місце в автомобілі, щоб він нікого не поранив та не пошкодився у разі зіткнення. Ігнорування цієї вимоги може призвести до серйозної травми або пошкодження телефону, через яке функція аварійної допомоги не зможе працювати коректно.

 Для того щоб ця функція працювала, мобільний телефон повинен мати Bluetooth і бути сумісним із системою.

У разі зіткнення, що призвело до розкриття подушки безпеки або аварійного відключення паливного насоса, система може відправити виклик аварійно-рятувним службам, набравши 112 (мобільний номер екстреної допомоги, що працює в більшості країн Європи) через зв'язаний і підключений мобільний телефон. Додаткову ін-

формацію про систему та аварійну допомогу дивіться на місцевому сайті Ford.

**УВАГА:** перед увімкненням цієї функції прочитайте важливе повідомлення про функцію аварійної допомоги та повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги, наведене далі. Воно містить важливу інформацію.

**УВАГА:** вмикаючи або вимикаючи цю функцію аварійної допомоги, ви робите це одночасно для всіх зв'язаних із SYNC мобільних телефонів. Якщо цю функцію вимкнено, то після увімкнення запалювання та підключення до системи зв'язаного з нею телефону пролунає голосове повідомлення та (або) на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.

**УВАГА:** усі мобільні телефони працюють по-різному. Хоча функція аварійної допомоги працює з більшістю мобільних телефонів, у деяких моделях телефонів можуть виникнути труднощі з її використанням.

**УВАГА:** в екстреній ситуації функція аварійної допомоги, що служить засобом зв'язку, може допомогти вам зв'язатися з конкретними рятувними службами, відповідальними за громадську безпеку. Аварійна допомога не здійснює рятувних операцій. Організацією рятувних операцій залежно від поточної ситуації займається місцевий відділ громадської безпеки.

Див. розділ **«Система подушок безпеки»** (с. 27). Він містить важливу інформацію про розкриття подушок безпеки.

Для правильної роботи функції аварійної допомоги мають бути виконані такі умови:

- система має бути ввімкнена та правильно працювати на момент зіткнення, а також під час активації та дії функції;
- функцію аварійної допомоги потрібно ввімкнути до зіткнення;
- потрібний мобільний телефон, підключений до системи;
- у певних країнах для відправки екстреного виклику та підтримання встановленого зв'язку телефон повинен мати дійсну зареєстровану SIM-карту з коштами на рахунок;

- на момент аварії підключений мобільний телефон має бути здатним надіслати виклик та підтримувати встановлений зв'язок;
- підключений мобільний телефон має бути в зоні дії мережі, мати достатній заряд акумулятора і достатню потужність сигналу;
- ваш автомобіль повинен мати заряджену акумуляторну батарею.

**УВАГА:** ця функція працюватиме лише в європейській країні або регіоні, де функція аварійної допомоги SYNC зможе надіслати виклик місцевим аварійним службам. Див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

### У разі зіткнення

Перед здійсненням виклику

- Якщо ви не скасували виклик і SYNC успішно його здійснила, система спочатку програє вступне повідомлення для оператора аварійної служби, а потім встановлює зв'язок у режимі «hands-free» між людьми в автомобілі та оператором.
- Система вичікує приблизно 10 секунд, даючи вам можливість скасувати виклик. Якщо скасування не відбулося, система намагається зателефонувати на 112.
- Система відтворює повідомлення, повідомляючи вам про те, що вона спробує здійснити екстрений виклик. Ви можете скасувати виклик, вибравши відповідну функціональну кнопку або натиснувши кнопку завершення виклику на кермі.

**УВАГА:** розкриття подушки безпеки та відключення паливного насоса, що можуть послужити сигналом для активації функції аварійної допомоги, відбуваються не при кожному зіткненні. Проте якщо функція аварійної допомоги була активована, система намагається зв'язатися з аварійними службами. Якщо підключений мобільний телефон пошкоджений або втратив з'єднання із системою, вона шукає будь-який інший вже зв'язаний

із системою телефон і намагається підключитися до нього. Після цього система намагається надіслати виклик на номер 112.

Під час виклику

- Функція аварійної допомоги використовує інформацію від системи GPS автомобіля або мобільної мережі (за наявності такої інформації), щоб вирішити, яку мову слід використовувати. Система оповіщає оператора аварійної служби про аварію та програє вступне повідомлення. Воно може включати GPS-координати вашого автомобіля.
- Мова, за допомогою якої система взаємодіє з людьми в автомобілі, може не збігатися з мовою, якою SYNC передає відомості оператору аварійної служби.
- Після завершення вступного повідомлення запрацює лінія голосового зв'язку, і ви зможете почати розмовляти з оператором аварійної служби в режимі гучного зв'язку.
- Після встановлення зв'язку з оператором будьте готові негайно повідомити своє ім'я, номер телефону та місцезнаходження.

**УВАГА:** під час передання відомостей оператору аварійної служби система зачитає повідомлення про те, що вона відправляє важливі відомості. Перед початком сеансу гучного зв'язку система повідомить вас про те, що зв'язок з оператором встановлено.

**УВАГА:** під час виклику аварійної служби на екрані буде відображатися інформація з екстреним пріоритетом, яка включатиме GPS-координати автомобіля, якщо ті відомі. Це ті самі координати, що було надано оператору у вступному повідомленні.

**УВАГА:** відомості про місцезнаходження автомобіля від супутника GPS можуть бути відсутні на момент зіткнення; у цьому разі функція аварійної допомоги все одно спробує здійснити екстрений виклик.

**УВАГА:** аварійна служба може не отримати GPS-координати; у цьому разі ви зможете спілкуватися з оператором в режимі гучного зв'язку.

**УВАГА:** оператор аварійної служби також може отримувати відомості від мобільної мережі (наприклад, номер мобільного телефону, місцезнаходження мобільного телефону та назву оператора мобільного зв'язку) незалежно від функції аварійної допомоги SYNC.

### Функція аварійної допомоги може не працювати в таких ситуаціях:

- ваш мобільний телефон або обладнання для функції аварійної допомоги було пошкоджено під час зіткнення;
- розряджено акумуляторну батарею автомобіля або відсутнє живлення системи;
- телефон вилетів із автомобіля під час зіткнення;
- у телефоні відсутня дійсна зареєстрована SIM-карта з коштами на рахунок;
- ви перебуваєте в європейській країні або регіоні, де аварійна допомога не може надіслати виклик; див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

### Важливі відомості про функцію аварійної допомоги

На сьогодні функція аварійної допомоги не надсилає виклики аварійним службам у таких країнах: Албанія, Білорусь, Боснія і Герцеговина, Македонія, Нідерланди, Україна, Молдова та Росія.

Щоб отримати більше інформації, завітайте на місцевий сайт Ford.

### Повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги

Після ввімкнення функції аварійної допомоги вона може повідомити аварійним службам про те, що ваш автомобіль зазнав зіткнення, внаслідок якого спрацювала подушка безпеки або відключився паливний насос. Ця функція спроможна повідомляти оператору аварійної служби ваше місцезнаходження або інші відомості про ваш автомобіль або зіткнення, щоб забезпечити максимально ефективну рятувальну операцію.

Якщо ви не бажаєте розкривати цю інформацію, не вмикайте цю функцію.

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСОВИХ КОМАНД: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/USB/BLUETOOTH

### Служба голосових команд телефону

Ця система дає вам змогу використовувати системи розпізнавання голосових команд вашого телефону та приділити максимум уваги водінню.




Натисніть та утримуйте кнопку голосового керування на кермі.

**УВАГА:** ця функція працює лише тоді, коли встановлено підключення через Bluetooth®. Див. розділ «Підключення пристрою з Bluetooth» (с. 241).

## ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

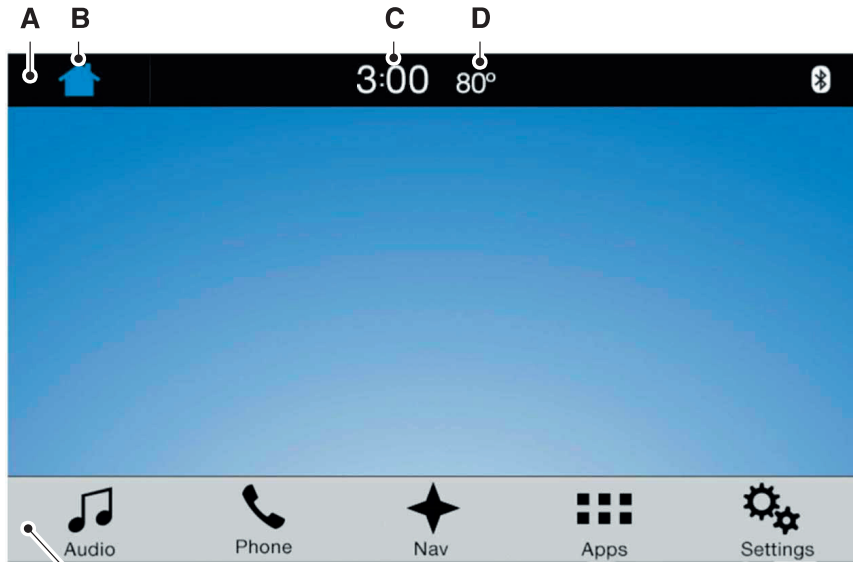
 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

### Знайомство із системою

Система SYNC 3 дає вам змогу взаємодіяти з різноманітними функціями за допомогою сенсорного екрана та голосових команд. За допомогою інтеграції телефону, що підтримує Bluetooth, сенсорний екран забезпечує просту взаємодію з аудіосистемою, мультимедійними засобами, навігацією та встановленими на телефоні мобільними програмами, сумісними із SYNC 3.

### Використання сенсорного екрана

Щоб використати сенсорний екран, ви можете просто торкнутися елемента чи пункту, який ви хочете вибрати. Кнопка змінює колір, показуючи, що її було вибрано. Розташування елементів SYNC 3 дає вам змогу швидко вибрати бажану функцію.



E207614

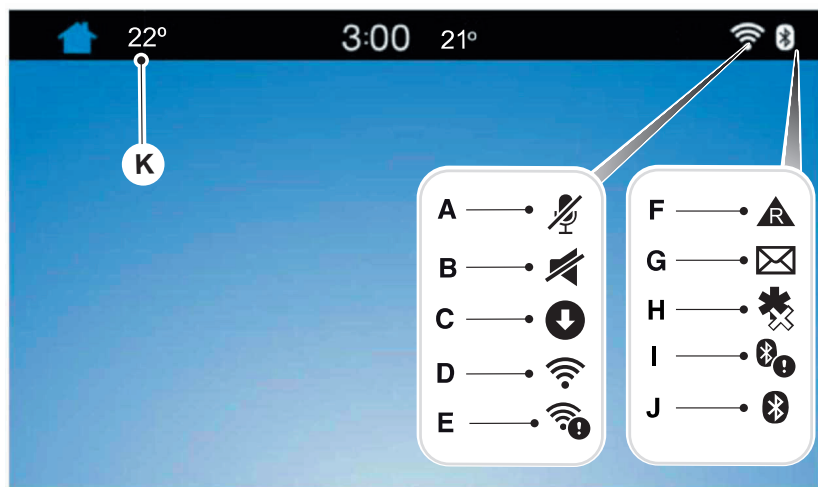
Елемент	Елемент меню	Дія та опис
A	Рядок стану	Цей рядок відображує піктограми та повідомлення, пов'язані з роботою поточної системи, включаючи голосові команди та функції телефону, як-от SMS.
B	Головний екран	Цю кнопку можна вибрати з основних вікон системи. Якщо її натиснути, відбудеться перехід до головного екрана.
C	Годинник	Показ поточного часу. Годинник можна налаштувати вручну або задати автоматичне налаштування за GPS.
D	Температура зовнішнього повітря	Відображення поточної температури зовнішнього повітря.
E	Рядок функцій	Ви можете торкнутися будь-якої з кнопок на цьому рядку, щоб вибрати функцію.

Сенсорний екран дає вам швидкий доступ до всіх налаштувань систем комфорту, навігації, зв'язку та розваг. Використовуючи рядок стану та рядок функцій, ви можете швидко вибрати бажану функцію.

### Рядок стану

Залежно від ринку, додаткового обладнання автомобіля та поточного режиму рядок стану також показує додаткову піктограму. Якщо функція не активна, піктограма не відображається. Деякі піктограми можуть переміщуватися ліворуч чи праворуч залежно від того, які опції активні.

**УВАГА:** ця система має функцію, яка дає змогу отримувати доступ до функцій аудіосистеми та керувати ними протягом 10 хвилин після вимкнення запалювання (за умови, що всі двері зачинено).



E260415

Позначення	Елемент	Опис
A	Мікрофон вимкнено	Ця піктограма відображається, коли мікрофон телефону вимкнено. Людина, з якою ви розмовляєте по телефону, вас не чує.
B	Звук вимкнено	Ця піктограма відображається, коли звук в аудіосистемі вимкнено.
C	Триває завантаження	Ця піктограма з'являється, коли система SYNC 3 отримала оновлення програмного забезпечення. Якщо натиснути на піктограму, буде показано додаткову інформацію про нове програмне забезпечення.
D	Wi-Fi	Ця піктограма відображається, якщо підключено мережу Wi-Fi.
E	Wi-Fi у межах дальності	У межах дальності перебуває доступна мережа Wi-Fi.
F	Роумінг	Ця піктограма з'являється, коли мобільний телефон у режимі роумінгу.
G	SMS	Ця піктограма відображається, коли ви отримуєте SMS на свій телефон.
H	Аварійна допомога <sup>1</sup>	Ця піктограма відображається, коли аварійну допомогу вимкнено та ваш телефон підключено до SYNC.
I	Оповіщення Bluetooth (за наявності)	Піктограма оповіщення Bluetooth відображається за наявності активного оповіщення Bluetooth.
J	Bluetooth	Ця піктограма показує активне підключення через Bluetooth.
K	Температура для водія	Показує температуру, вибрану водієм у кліматичній системі.

<sup>1</sup>Якщо встановлено.

Крім того, в рядку стану можуть з'являтися оповіщення. Оповіщення можна вибрати, щоб подивитися на пов'язану з ним функцію.

### Рядок функцій

Елемент рядка функцій	Опис
Audio (Аудіо)	Дає змогу керувати системами, що відтворюють звук у вашому автомобілі. Ви можете керувати всіма аудіо носіями, включаючи радіо AM, FM і DAB, компакт-диски та потокове передавання даних з пристроєм з Bluetooth або USB-пристроєм.
Phone (Телефон)	Дає змогу робити дзвінки, приймати дзвінки та отримувати доступ до телефонної книжки підключеного пристрою.
Navigation (Навігація) (якщо встановлено)	Дає змогу побачити розташування автомобіля на віртуальній дорожній мапі, отримати інструкції, як дійти до пункту призначення, та знаходити об'єкти інфраструктури на вибраному маршруті.
Mobile apps (Мобільні програми)	Підключення до сумісних із системою SYNC 3 програм, що працюють на вашому iPhone чи Android, та керування цими програмами.
Settings (Параметри)	Ви можете налаштувати численні параметри системи: дисплей сенсорного екрана, налаштування функцій та бажані способи взаємодії користувача з автомобілем.

### Очищення сенсорного екрана

Відбитки пальців можна стерти сухою, чистою та м'якою тканиною.

Якщо на екрані все ще залишилися бруд чи відбитки пальців, нанесіть на тканину невелику кількість спирту і знову спробуйте очистити екран.

**УВАГА:** не використовуйте для очищення сенсорного екрана мийні засоби чи будь-які типи розчинників.

**УВАГА:** не лийте та не розпийте спирт на сенсорний екран.

### Використання системи розпізнавання голосових команд

Використання голосових команд дає вам змогу не випускати кермо з рук та зосередитися на дорозі перед вами. Система забезпечує зворотний зв'язок через звукові сигнали, запити, питання та голосові підтвердження залежно від ситуації та вибраного рівня взаємодії (параметри голосового керування).

Система також ставить короткі запитання (запити підтвердження), коли вона не впевнена, чи вона правильно розпізнала вашу команду, або коли існує декілька варіантів відповіді на ваші слова.

Під час використання голосових команд у рядку стану можуть з'являтися слова та піктограми, що позначають стан сеансу голосового керування. Див. розділ «**Використання системи розпізнавання голосових команд**» (с. 258).

### Використання засобів керування на кермі

Якщо ваш автомобіль відповідно укомплектовано, ви можете використовувати різні засоби керування на кермі, щоб по-різному взаємодіяти із системою сенсорного екрана.

**VOL:** регулювання гучності аудіосистеми.

**Голос:** натисніть, щоб почати сеанс голосового керування. Повторно натисніть, щоб зупинити голосову підказку та негайно почати говорити. Натисніть та утримуйте, щоб закінчити сеанс голосового керування.

### ПОШУК ДАЛІ:

- У режимі радіоприймача натисніть для переходу між внесеними в пам'ять станціями. Натисніть та утримуйте кнопку для швидкого пошуку в напрямку збільшення частоти, доки не буде знайдено бажану радіостанцію.

- У режимі USB або аудіопристрою з Bluetooth натисніть для переходу між піснями або ж натисніть та утримуйте для швидкого пошуку.

### ПОШУК НАЗАД:

- У режимі радіоприймача натисніть для переходу між внесеними в пам'ять станціями. Натисніть та утримуйте кнопку для швидкого пошуку в напрямку зменшення частоти, доки не буде знайдено бажану радіостанцію.
- У режимі USB або аудіопристрою з Bluetooth натисніть для переходу між піснями або ж натисніть та утримуйте для швидкого пошуку.

**ПРИЙНЯТИ ДЗВІНОК:** натисніть, щоб відповісти на виклик або переключитися між викликами.

**ВІДХИЛИТИ ДЗВІНОК:** натисніть, щоб завершити виклик або відхилити вхідний виклик.

**УВАГА:** у деяких версіях моделі кнопка **ПОШУК ДАЛІ** може бути об'єднана з кнопкою **ВІДХИЛИТИ ДЗВІНОК**, а кнопка **ПОШУК НАЗАД** може бути об'єднана з кнопкою **ПРИЙНЯТИ ДЗВІНОК**.

Див. розділ «**Кермо**» (с. 50).

### Використання засобів керування на лицьовій панелі

Якщо ваш автомобіль відповідно укомплектовано, на панелі приладів можуть бути розташовані такі засоби керування:


- **Живлення** або **VOL** (Гучність): натисніть, щоб увімкнути або вимкнути аудіосистему, або поверніть, щоб відрегулювати гучність.
- **Параметри звуку:** натисніть, щоб перейти до параметрів аудіо.
- **Пошук:** натисніть, щоб почати пошук серед радіостанцій чи звукових композицій.
- **Відтворення чи Пауза:** натисніть, щоб


запустити чи призупинити відтворення композиції.


- **Налаштування:** поверніть, щоб вручну налаштуватися на радіостанцію.
- **Дисплей:** натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути дисплей.
- **Витягнення:** витягнення компакт-диска з аудіосистеми.


### Аварійна допомога (якщо встановлено)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо функцію аварійної допомоги не було увімкнено до зіткнення, система не буде намагатися надіслати екстрений виклик, що в разі вашої бездіяльності може призвести до пізнього реагування аварійних служб та підвищення ризику отримання серйозної травми або загибелі.

 Не чекайте ініціювання екстреного виклику функцією аварійної допомоги, якщо ви можете зробити це самостійно. Негайно зателефонуйте аварійним службам, щоби скоротити час реагування. Якщо ви не почули активації функції аварійної допомоги протягом п'яти секунд після зіткнення, система або мобільний телефон можуть бути пошкоджені або не працювати.

 Завжди кладіть свій мобільний телефон у безпечне місце в автомобілі, щоб він нікого не поранив та не пошкодився у разі зіткнення. Ігнорування цієї вимоги може призвести до серйозної травми або пошкодження телефону, через яке функція аварійної допомоги не зможе працювати коректно.

 Для того щоб ця функція працювала, мобільний телефон повинен мати Bluetooth і бути сумісним із системою.

**УВАГА:** перед увімкненням цієї функції прочитайте важливе повідомлення про функцію аварійної допомоги та повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги, наведене далі. Воно містить важливу інформацію.

**УВАГА:** вмикаючи або вимикаючи цю функцію аварійної допомоги, ви робите це одночасно для всіх зв'язаних із SYNC мобільних телефонів. Якщо цю функцію вимкнено, то після ввімкнення запалювання та підключення до системи зв'язаного з нею телефону пролунає голосове повідомлення та (або) на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.

**УВАГА:** усі мобільні телефони працюють по-різному. Хоча функція аварійної допомоги працює з більшістю мобільних телефонів, у деяких моделях телефонів можуть виникнути труднощі з її використанням.

У разі зіткнення, що призвело до розкриття подушки безпеки або аварійного відключення паливного насоса, система може відправити виклик аварійно-рятувним службам, набравши 112 (мобільний номер екстреної допомоги, що працює в більшості країн Європи) через зв'язаний і підключений мобільний телефон. Додаткову інформацію про систему та аварійну допомогу дивіться на місцевому сайті Ford.

**УВАГА:** в екстреній ситуації функція аварійної допомоги, що служить засобом зв'язку, може допомогти вам зв'язатися з конкретними рятувними службами, відповідальними за громадську безпеку. Аварійна допомога не здійснює рятувних операцій. Організацією рятувних операцій залежно від поточної ситуації займається місцевий відділ громадської безпеки.

Див. розділ «**Система подушок безпеки**» (с. 27). Він містить важливу інформацію про розкриття подушок безпеки.

Див. розділ «**Екстрені ситуації на дорозі**» (с. 165). Він містить важливу інформацію про відключення подавання палива. Щоб дізнатися, як увімкнути та вимкнути аварійну допомогу, ознайомтеся з інформацією про параметри. Див. розділ «**Параметри**» (с. 287).

Для правильної роботи функції аварійної допомоги мають бути виконані такі умови:

- система має бути ввімкнена та правильно працювати на момент зіткнення, а також під час активації та дії функції;
- функцію аварійної допомоги потрібно ввімкнути до зіткнення;
- потрібний мобільний телефон, підключений до системи;
- у певних країнах для відправки екстреного виклику та підтримання встановленого зв'язку телефон має мати дійсну зареєстровану SIM-карту з коштами на рахунок;
- на момент аварії підключений мобільний телефон має бути здатним надіслати виклик та підтримувати встановлений зв'язок;
- підключений мобільний телефон має бути в зоні дії мережі, мати достатній заряд акумулятора і достатню потужність сигналу;
- ваш автомобіль повинен мати заряджену акумуляторну батарею.

**УВАГА:** ця функція працюватиме лише в європейській країні або регіоні, де функція аварійної допомоги SYNC зможе надіслати виклик місцевим аварійним службам. Див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

### У разі зіткнення

**УВАГА:** розкриття подушки безпеки та відключення паливного насоса, що можуть послужити сигналом для активації функції аварійної допомоги, відбуваються не при кожному зіткненні. Проте якщо функція аварійної допомоги була активована, система намагається зв'язатися з аварійними службами. Якщо підключений мобільний телефон пошкоджений або втрапив з'єднання із системою, вона шукає будь-який інший вже зв'язаний із системою телефон і намагається підключитися до нього. Після цього система намагається надіслати виклик на номер 112.

### Перед здійсненням виклику

- Якщо ви не скасували виклик і SYNC успішно його здійснила, система спочатку програє вступне повідомлення для оператора аварійної служби, а потім встановлює зв'язок у режимі «hands-free» між людьми в автомобілі та оператором.
- Система вичікує приблизно 10 секунд, даючи вам можливість скасувати виклик. Якщо скасування не відбулося, система намагається зателефонувати на 112.
- Система відтворює повідомлення, повідомляючи вас про те, що вона спробує здійснити екстрений виклик. Ви можете скасувати виклик, вибравши відповідну функціональну кнопку або натиснувши кнопку завершення виклику на кермі.

### Під час виклику

- Функція аварійної допомоги використовує інформацію від системи GPS автомобіля або мобільної мережі (за наявності такої інформації), щоб вирішити, яку мову слід використовувати. Система оповіщає оператора аварійної служби про аварію та програє вступне повідомлення. Воно може включати GPS-координати вашого автомобіля.
- Мова, за допомогою якої система взаємодіє з людьми в автомобілі, може не збігатися з мовою, якою SYNC передає відомості оператору аварійної служби.
- Після завершення вступного повідомлення запрацює лінія голосового зв'язку, і ви зможете почати розмовляти з оператором аварійної служби в режимі гучного зв'язку.
- Після встановлення зв'язку з оператором будьте готові негайно повідомити своє ім'я, номер телефону та місцеперебування.

**УВАГА:** під час передавання відомостей оператору аварійної служби система зачитає повідомлення про те, що вона відправляє важливі відомості. Перед початком сеансу гучного зв'язку система повідомить вас про те, що зв'язок з оператором установлено.

**УВАГА:** під час виклику аварійної служби на екрані буде відображатися інформація з екстреним пріоритетом, яка вклучає GPS-координати автомобіля, якщо ті відомі. Це ті самі координати, що було надано оператору у вступному повідомленні.

**УВАГА:** відомості про місцеперебування автомобіля від супутника GPS можуть бути відсутні на момент зіткнення; у цьому разі функція аварійної допомоги все одно спробує здійснити екстрений виклик.

**УВАГА:** аварійна служба може не отримати GPS-координати; у цьому разі ви зможете спілкуватися з оператором в режимі гучного зв'язку.

**УВАГА:** оператор аварійної служби також може отримувати відомості від мобільної мережі (наприклад, номер мобільного телефону, місцеперебування мобільного телефону та назву оператора мобільного зв'язку) незалежно від функції аварійної допомоги SYNC.

### Функція аварійної допомоги може не працювати в таких ситуаціях:

- ваш мобільний телефон або обладнання для функції аварійної допомоги було пошкоджено в зіткненні;
- розряджено акумуляторну батарею автомобіля або відсутнє живлення системи;
- телефон вилетів із автомобіля під час зіткнення;
- у телефоні відсутня дійсна зареєстрована SIM-карта з коштами на рахунок;
- ви перебуваєте в європейській країні або регіоні, де аварійна допомога не може надіслати виклик; див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

### Важливі відомості про функцію аварійної допомоги

На сьогодні функція аварійної допомоги не надсилає виклики аварійним службам у таких країнах: Албанія, Білорусь, Боснія і Герцеговина, Македонія, Нідерланди, Україна, Молдова та Росія. Щоб отримати більше інформації, завітайте на місцевий сайт Ford.

### Повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги

Після ввімкнення функції аварійної допомоги вона може повідомити аварійним службам про те, що ваш автомобіль зазнав зіткнення, внаслідок якого спрацювала подушка безпеки або відключився паливний насос. Ця функція спроможна повідомляти оператору аварійної служби ваше місцеперебування або інші відомості про ваш автомобіль або зіткнення, щоб забезпечити максимально ефективну рятувальну операцію. Якщо ви не бажаєте розкривати цю інформацію, не вмикайте цю функцію.

### Інформація про техніку безпеки

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голозовим керуванням. Обов'язково ознайомтеся з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

- Не намагайтесь обслуговувати або ремонтувати систему. Автомобіль має перевірити офіційний дилер.
- Не використовуйте програвачі, як шнури або кабелі живлення переломлено, розсічено або пошкоджено. Акуратно прокладайте шнури і кабелі так, щоб на них не наступали і вони не заважали руху педаль, сидінь, речових відділень, а також безпечному водінню.



- Не залишайте працюючі програми в автомобілі в екстремальних умовах, оскільки це може призвести до пошкодження програми. Додаткову інформацію див. у посібнику з експлуатації пристрою.
- З міркувань безпеки робота деяких функцій SYNC обмежується, якщо швидкість руху автомобіля перевищує 5 км/год. Перед початком використання пристрою разом із системою SYNC обов'язково ознайомтеся з посібником з експлуатації пристрою.

**Функції, обмежені швидкістю руху автомобіля**

З міркувань безпеки робота деяких функцій SYNC обмежується, якщо швидкість руху автомобіля перевищує 5 км/год. Перед початком використання пристрою разом із системою SYNC обов'язково ознайомтеся з посібником з експлуатації пристрою. Деякими функціями цього автомобіля може бути важко користуватися під час руху автомобіля, тому ними можна вільно користуватися лише тоді, коли автомобіль нерухомий. Конкретні приклади наведено в таблиці нижче.

Обмежені функції	
Функціональність системи	Зміна параметрів під час роботи камери заднього виду або активної допоміжної системи паркування.
Wi-Fi	Зміна параметрів Wi-Fi.
	Зміна списку бездротових мереж.
	Підключення до нової мережі Wi-Fi.

**Створення облікового запису власника пристрою із SYNC (якщо встановлено)**

- Навіщо мені потрібний обліковий запис власника пристрою із SYNC?
- Забезпечує вчасне отримання оновлень програмного забезпечення для SYNC.
  - Дає доступ до служби підтримки клієнтів, якій ви можете поставити будь-які запитання.
  - Збереження дозволів облікового запису.
- Завітайте на сайт, щоб зареєструватися.

**Сайт**  
www.fordsync.com

**УВАГА:** ця функція може бути відсутньою на вашому ринку.

**Оновлення системи**

Вам пропонується вибір: завантажити оновлення на флешку або використовувати Wi-Fi для автоматичних оновлень.

**Оновлення через USB**

Щоб використати спосіб оновлення через USB, перейдіть на сторінку оновлень програмного забезпечення на місцевому сайті Ford.

Сайт повідомляє вам про наявність оновлення. Після цього ви можете завантажити оновлення.

Вам знадобиться порожня флешка. Ознайомтеся з мінімальними вимогами на сайті. Вставивши флешку в USB-порт на вашому комп'ютері, запустіть завантаження. Щоб завантажити файли на флешку, дотримуйтесь наведених інструкцій.

Установлення більшості файлів відбувається у фоновому режимі та не заважає використанню системи. Оновлення для навігації не можуть бути встановленими у фоновому режимі, оскільки для них використовуються надто великі файли.

Щоб установити оновлення системи на автомобіль, виконайте нижченаведені дії.

1. Витягніть з USB-портів усі підключені пристрої.
2. Вставте флешку, що містить оновлення, в USB-порт. Установлення почнеться негайно.

**УВАГА:** *щойно встановлене оновлення стає доступним після наступного запуску двигуна.*

Інформацію про будь-які подальші дії читайте на сайті.

**Оновлення через Wi-Fi**

Для оновлення системи через Wi-Fi автомобіль повинен перебувати в межах дальності точки доступу Wi-Fi. Може стягуватися плата за передання даних.

**Щоб підключити систему до Wi-Fi, виберіть:**

Пункт меню	
Settings (Параметри)	
Wi-Fi	
Available Wi-Fi networks (Доступні мережі Wi-Fi)	Після цього ви можете вибрати мережу Wi-Fi. Можливо, вам потрібно буде ввести код безпеки, якщо мережу захищено. Система підтверджує успішне підключення до мережі.

Ви також повинні дати системі дозвіл на виконання автоматичних оновлень. Коли ви отримуєте свій новий автомобіль, система спитає вас, чи ви бажаєте використовувати функцію автоматичних оновлень. Якщо ви погоджуєтесь отримувати автоматичні оновлення, натисніть **ОК**, щоб підтвердити.

Якщо ці пункти не з'явилися на екрані після отримання нового автомобіля, ви можете знайти їх у меню загальних параметрів та ввімкнути там функцію автоматичних оновлень. Див. розділ **«Параметри»** (с. 287).

**Якщо ви захочете ввімкнути автоматичні оновлення пізніше, виберіть:**

Пункт меню	
Settings (Параметри)	
General (Загальні)	
Automatic system updates (Автоматичні оновлення системи)	У цьому меню ви можете ввімкнути автоматичні оновлення. Якщо ви ще не налаштували Wi-Fi-з'єднання, система запропонує вам зробити це після ввімкнення цієї функції. Ви також можете використати це меню, щоб ввімкнути функцію, якщо захочете відключити автоматичні оновлення в майбутньому.

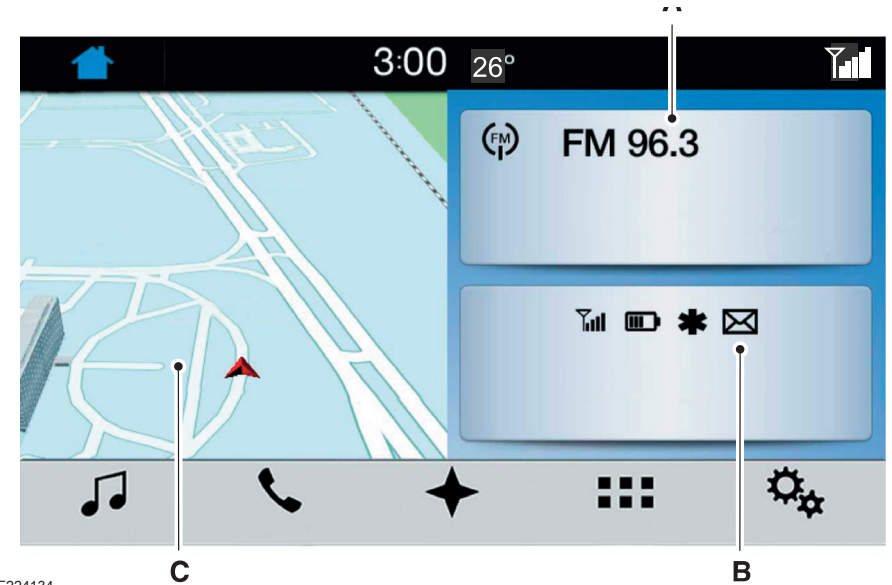
Коли ввімкнено Wi-Fi та функцію автоматичних оновлень, система періодично перевіряє наявність оновлень для програмного забезпечення. Якщо доступна нова версія, вона відразу ж завантажується. Завантаження програмного забезпечення може тривати до 30 хвилин після вимкнення запалювання. Оновлення не заважають звичайному використанню системи. Якщо завантаження з якоїсь причини не завершилося, воно продовжиться з того місця, на якому воно припинилося, коли Wi-Fi-з'єднання знову з'явиться. Після активації оновлення на сенсорному екрані з'являється оповіщення про оновлення системи. Виберіть піктограму, щоб дізнатися більше. Піктограма відображається протягом декількох циклів запалювання.

### Інформація про конфіденційність

Після підключення мобільного телефону до системи вона створює профіль в автомобілі, зв'язаний із цим мобільним телефоном. Цей профіль допомагає системі пропонувати вам більше функцій мобільного зв'язку та працювати більш продуктивно. Серед іншого, цей профіль може містити дані про вашу телефонну книгу, текстові повідомлення (прочитані та непрочитані) та історію викликів (у тому числі список викликів, виконаних та прийнятих без підключення до системи). До того ж, якщо підключається мультимедійний програвач, система створює і зберігає індекс вмісту носія, що підтримується нею. Система також веде короткий діагностичний журнал усіх останніх операцій із системою (за період приблизно 10 хвилин). Профіль журналу та інші дані системи можна використовувати для поліпшення роботи системи і під час діагностики будь-яких проблем, що можуть виникнути.

Профіль мобільного телефону, індекс мультимедійного програвача і діагностичний журнал зберігаються в автомобільній системі, доки не будуть вилучені. Зазвичай доступ до них в автомобілі здійснюється тільки тоді, коли мобільний телефон або мультимедійний програвач підключені. Якщо ви більше не плануєте користуватися системою або автомобілем, рекомендується виконати загальне скидання, щоб видалити всю збережену інформацію. Додаткова інформація про загальне скидання міститься в загальних параметрах. Див. розділ «Параметри» (с. 287). Для доступу до даних системи необхідні спеціальне обладнання та доступ до модуля автомобіля. Ford Motor Company отримує доступ до даних системи без дозволу власника лише в описаних цілях, за рішенням суду, на вимогу правоохоронних органів, інших державних органів або третіх сторін, що мають на це законне право. Інші особи можуть намагатися отримати доступ до інформації без нашого відома.

### ГОЛОВНИЙ ЕКРАН



E224134

Позиція	Секція	Дисплей головного екрана
A	Аудіо	Показує активний мультимедійний пристрій. Якщо ваш автомобіль не оснащено навігаційною системою, тут відображається компас.
B	Телефон	На екрані з'являється назва підключеного телефону. Також показано стан функцій телефону. Сюди входять сила сигналу, заряд батареї, стан аварійної допомоги (ввімкнено або вимкнено), нові SMS та роумінг.
C	Навігація <sup>1</sup>	Ця мапа відображає ваше поточне розташування або поточний маршрут в режимі реального часу. Коли навігація активна, ви можете бачити наступний поворот на вашому маршруті. Якщо ваш автомобіль не оснащено навігаційною системою, тут відображається інформація про аудіосистему.

<sup>1</sup>Якщо встановлено.

Ви можете торкнутися будь-якої функції на дисплеї, щоб перейти до цієї функції. Щодразу, коли ви вибираєте кнопку «Головний екран», система повертається до цього екрана.

### ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСОВИХ КОМАНД

Ця система допомагає вам керувати багатьма функціями за допомогою голосових команд. Це дає вам змогу не випускати кермо з рук та зосередитися на дорозі перед вами.

Нижче наведено деякі з голосових команд, які ви можете вимовити в будь-який момент під час сеансу голосового керування:

Голосова команда	Дія та опис
Main menu (Головне меню)	Повернення до головного меню.
Back (Повернутися)	Повернення до попереднього екрана.
List of commands (Список команд)	Система видає список можливих голосових команд.
__ list of commands (__ , список команд)	Ви можете назвати будь-яку функцію, і система видасть список команд, наявних для цієї функції.
Previous page (Попередня сторінка) Next page (Наступна сторінка)	Ви можете використати цю команду, щоб переглянути наступну або попередню сторінку з пунктами на будь-якому екрані з декількома сторінками варіантів вибору.
Help (Допомога)	Система повідомляє команди, які можна використати на поточному екрані.
__ help (__ , допомога)	Ви можете назвати будь-яку функцію, і система видасть список команд, наявних для цієї функції.
Cancel (Скасувати)	Скасування активного сеансу голосового керування.



Щоб використати голосові команди системи, натисніть кнопку голосового керування на кермі та зачекайте сигналу системи. Див. розділ «Голосове керування» (с. 51). Будь-яка з нижченаведених команд, що містить «\_\_», є динамічною голосовою командою. Слова, які ви вимовляєте замість «\_\_», залежать від контексту або типу голосової команди. Наприклад, «\_\_» може бути іменем з телефонної книги, номером телефону, виконавцем, жанром, об'єктом інфраструктури, температурою або радіо-частотою.

### Голосові команди для керування аудіосистемою

Натисніть кнопку голосового керування на кермі та після сигналу скажіть:

Голосова команда	Дія та опис
DAB <sup>1</sup> FM AM	Прослуховування цифрового, AM- або FM-радіо.
AM __ FM __	Налаштування на певну FM- або AM-частоту.
Bluetooth audio (Аудіопристрій з Bluetooth)	Прослуховування музики на пристрої, підключеному через Bluetooth.
USB CD Player (CD-програвач)	Прослуховування музики на пристрої, підключеному через USB, або на CD-програвачі.
Browse artist __ (Переглянути, виконавець) Browse album __ (Переглянути, альбом) Browse genre __ (Переглянути, жанр) Browse playlist __ (Переглянути, список відтворення) Browse audiobook __ (Переглянути, аудіокнига) Browse podcast __ (Переглянути, подкаст) Browse all tracks (Переглянути, всі композиції) Browse all artists (Переглянути, всі виконавці) Browse all albums (Переглянути, всі альбоми) Browse all genres (Переглянути, всі жанри) Browse all playlists (Переглянути, всі списки відтворення) Browse all audiobooks (Переглянути, всі аудіокниги) Browse all podcasts (Переглянути, всі подкасти)	Лише для USB-аудіопристроїв та iPod: ви можете переглянути список медіафайлів за категорією, назвавши спочатку категорію, а потім ім'я виконавця, назву альбому або назву жанру. Система повинна завершити індексацію, перш ніж ця можливість стане доступною.
Play (Відтворити)	Лише для USB-аудіопристроїв та iPod: ви можете вимовити ім'я виконавця, назву альбому, назву жанру, назву композиції або назву списку відтворення, щоб відтворити вибрані медіафайли. Система повинна завершити індексацію, перш ніж ця можливість стане доступною.

Голосова команда	Дія та опис
Play artist __ (Відтворити, виконавець __) Play album __ (Відтворити, альбом __) Play genre __ (Відтворити, жанр __) Play playlist __ (Відтворити, список відтворення __) Play song (Відтворити, пісня)	Лише для USB-аудіопристроїв та iPod: ви можете відтворити вибрані медіа файли за категорією, назвавши спочатку категорію, а потім ім'я виконавця, назву альбому або назву жанру. Система повинна завершити індексацію, перш ніж ця можливість стане доступною.

<sup>1</sup>Якщо встановлено.

### Голосові команди для керування кліматичною системою (якщо встановлено)

#### Щоб відрегулювати температуру, натисніть кнопку голосового керування на кермі та після сигналу скажіть:

Голосова команда	Дія та опис
Set temperature __ °F (Установити температуру __ °F)	Налаштуйте температуру в діапазоні 60 °F та 85 °F.
Set temperature __ °C (Установити температуру __ °C)	Налаштуйте температуру в діапазоні 15,5 °C та 29,5 °C.
Max temperature (Макс. температура)	
Min temperature (Мін. температура)	
Climate help (Клімат, допомога)	

### Голосові команди для керування телефоном

#### Щоби зв'язати свій телефон із системою, натисніть кнопку голосового керування на кермі та після сигналу скажіть:

Голосова команда	Дія та опис
Pair phone (Зв'язати телефон)	Виконайте процес зв'язування, дотримуючись інструкцій на екрані. Див. розділ « <b>Параметри</b> » (с. 287).

#### Щоб зателефонувати, натисніть кнопку голосового керування на кермі та після сигналу скажіть:

Голосова команда	Дія та опис
Call __ (Зателефонувати, __)	Дає вам можливість зателефонувати зазначеному контакту з вашої телефонної книги.
Call __ at __ (Зателефонувати, __ на __)	Дає вам можливість зателефонувати зазначеному контакту з вашої телефонної книги на зазначений номер.
Dial __ (Набрати __)	Дає вам можливість набрати зазначений номер. Наприклад: «Dial 867-5309» (Набрати 867 53 09)
Redial (Набрати повторно)	Виклик останнього номера, набраного з вашого телефону.

Переконайтеся, що ви вимовляєте ім'я контакту саме так, як його написано в списку контактів.

#### Щоб перейти до параметрів SMS, натисніть кнопку голосового керування на кермі та після сигналу скажіть:

Голосова команда	Дія та опис
Listen to Message (Прослухати повідомлення)	
Listen to Message __ (Прослухати повідомлення __)	Ви можете сказати номер повідомлення, яке ви хочете прослухати.
Reply to Message (Відповісти на повідомлення)	(Недоступно для пристроїв Apple)

### Служба голосових команд телефону

Натисніть та утримуйте кнопку голосового керування на кермі, щоб отримати доступ до цієї функції, якщо вона підтримується підключеним пристроєм. Наприклад, таким чином користувачі iPhone можуть отримати доступ до Siri Eyes Free.

### Голосові команди для керування навігацією (якщо встановлено) Установлення пункту призначення

Ви можете використати будь-яку з нижченаведених команд, щоб установити пункт призначення або знайти об'єкт інфраструктури (POI).

**Натисніть кнопку голосового керування на кермі та після сигналу скажіть:**

Голосова команда	Дія та опис
Find an address (Знайти адресу)	Дає змогу перейти до функції пошуку адреси. Укажіть адресу в такій формі: місто, потім вулиця, потім номер будинку. Якщо ви використовуєте англійську або французьку мову, спочатку назвіть номер будинку, потім вулицю, а потім місто.
Find POI (Знайти об'єкт інфраструктури)	Ви можете вирішити, чи вводити POI за назвою або за категорією.
Find nearest __ (Знайти найближчий __)	Укажіть, яку категорію об'єкта інфраструктури ви бажаєте шукати поблизу (наприклад, ресторани).
Find a __ (Знайти __)	Дає змогу шукати категорію POI.
Destination home (Пункт призначення, дім)	Дає змогу прокласти маршрут до вашої домашньої адреси, збереженої в улюблених пунктах призначення.
Destination my work (Пункт призначення, моя робота)	Дає змогу прокласти маршрут до вашої робочої адреси, збереженої в улюблених пунктах призначення.
Previous destinations (Попередні пункти призначення)	Відображає раніше встановлені пункти призначення.
Favourite destinations (Улюблені пункти призначення)	Відображає пункти призначення, збережені вами у список улюблених.

**Крім того, ви можете вимовити ці команди, коли маршрут активний:**

Голосова команда	Дія та опис
Cancel route (Скасувати маршрут)	Скасування поточного маршруту.
Reroute (Об'їзд)	Дає вам можливість вибрати альтернативний маршрут.
Repeat last instruction (Повторити останню інструкцію)	Повторення останньої навігаційної підказки.
Show route (Показати маршрут)	Відображення всього маршруту на оглядовій мапі.
Show traffic (Показати автодорожні події)	Відображення списку автодорожніх подій на вашому маршруті.
Show all traffic (Показати всі автодорожні події)	Відображення списку всіх автодорожніх подій.
Show map (Показати мапу)	Відображення мапи на сенсорному екрані.
Show north up (Показати північ вгорі)	Північ показано в верхній частині мапи.
Show heading up (Показати навігацію за напрямком руху)	Мапа повертається за напрямком руху автомобіля.
Show 3D (Показати 3D)	Мапа відображається в режимі 3D.

**Голосові команди для керування програмами на мобільному телефоні (якщо встановлено)**

**Нижченаведені голосові команди завжди доступні:**

Голосова команда	Дія та опис
Mobile applications (Мобільні програми)	Система запросить вас назвати програму, яку ви бажаєте запустити.
List applications (Список програм)	Система видає список усіх мобільних програм, доступних на цей момент.
Find applications (Знайти програми)	Система шукає сумісні програми, що працюють на вашому пристрої, та підключається до них.

**Також існують голосові команди, які ви можете використовувати, коли програми підключаються до SYNC 3:**

Голосова команда	Дія та опис
Скажіть назву програми	Ви можете в будь-який момент сказати назву мобільної програми, щоб запустити її на SYNC 3.
Скажіть назву програми, потім «Help» (допомога)	SYNC 3 видає список доступних голосових команд для зазначеної програми, якщо ця програма зараз запущена на SYNC 3.
Скажіть «Close» (закрити), потім назву програми	SYNC вийде із зазначеної програми.

**Голосові команди для параметрів голосового керування**

**Щоб перейти до параметрів голосового керування, натисніть кнопку голосового керування на кермі та після сигналу скажіть:**

Голосова команда	Дія та опис
Voice settings (Параметри голосового керування)	Перехід до параметрів голосового керування.
Interaction mode standard (Режим взаємодії, стандартний)	Коли цей режим увімкнено, система застосовує довші підказки.
Interaction mode advanced (Режим взаємодії, просунутий)	Коли цей режим увімкнено, система застосовує коротші підказки.
Call confirmation on (Підтвердження телефонного дзвінка, ввімкнути)	Перш ніж зробити телефонний дзвінок, система просить підтвердження.

Голосова команда	Дія та опис
Call confirmation off (Підтвердження телефонного дзвінка, вимкнути)	Система телефонує без підтвердження.
Voice command lists on (Списки голосових команд, увімкнути)	Система відображає короткий список доступних команд.
Voice command lists off (Списки голосових команд, вимкнути)	Система не відображає список команд.

Ви можете регулювати гучність голосових підказок системи за допомогою регулятора гучності.

### Автоматичне зменшення швидкості вентилятора

Залежно від поточних параметрів кліматичної системи швидкість вентилятора може автоматично зменшуватися, щоб зменшити кількість фонових шумів в автомобілі, коли ви вимовляєте голосові команди або говорите по телефону.

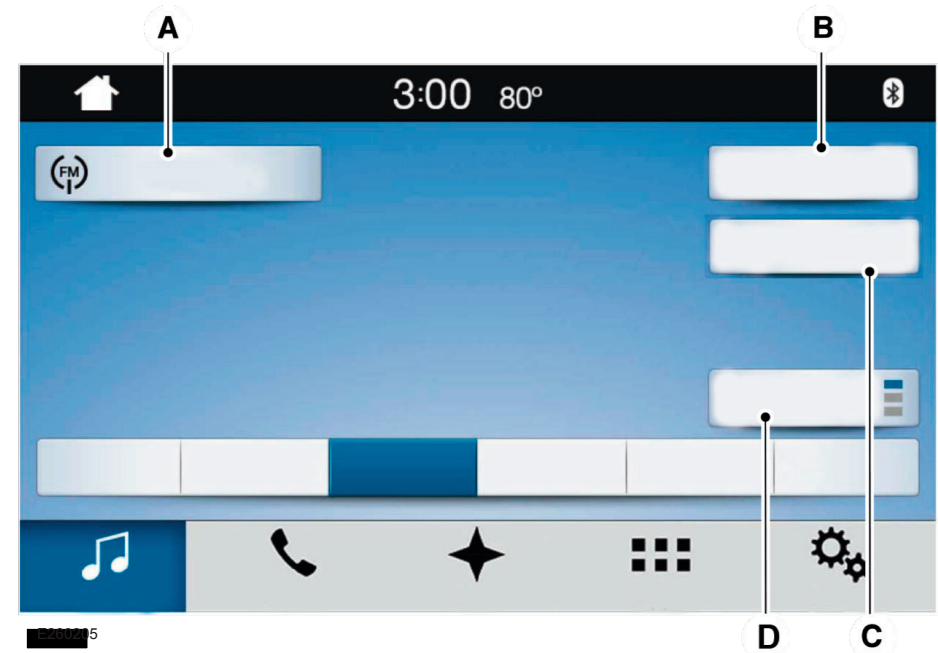
Швидкість вентилятора повертається до нормального рівня, коли сеанс голосового керування закінчується. Ви можете вручну відрегулювати швидкість вентилятора за допомогою кнопок або ручки швидкості вентилятора під час сеансу голосового керування.

Щоб вимкнути функцію автоматичного зменшення швидкості вентилятора під час сеансів голосового керування, виконайте нижченаведені дії.

1. Одночасно натисніть та утримуйте кнопки кондиціонера повітря та рециркуляції повітря.
2. Відпустіть кнопки та не пізніше ніж через кілька секунд збільште швидкість вентилятора.

Щоби знову ввімкнути цю функцію, повторіть вищенаведену послідовність дій.

## РОЗВАЖАЛЬНІ СИСТЕМИ



Елемент	Опис
A	Sources (Джерела)
B	Direct tune (Пряме налаштування)
C	Presets (Попередні установки)
D	Browse (Переглянути) <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Якщо встановлено.

**Вам можуть бути доступні такі елементи:**

Пункт	Опис
Direct tune (Пряме налаштування)	З'являється спливаюче вікно для введення частоти станції.
TA (Автодорожні повідомлення)	Увімкнення та вимкнення автодорожніх повідомлень.
Stations (Станції)	З'являється список наявних радіостанцій. Ви можете вибрати станцію, натиснувши будь-який пункт у списку на сенсорному екрані. Щоб побачити більше станцій, прокрутіть список вниз за допомогою верхньої та нижньої стрілок, смуги прокручування або провівши пальцем вниз по списку.

Ви можете перейти до цих елементів за допомогою сенсорного екрана або голосових команд.

**Джерела**

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати носій, який ви хочете використовувати для прослуховування музики.

Пункт меню	
DAB <sup>1</sup>	
AM	
FM	
USB	Тут відображається назва підключеного USB-пристрою.
Bluetooth audio (Аудіопристрій з Bluetooth)	
Apps (Програми)	Якщо на підключеному до автомобіля смартфоні встановлено програми, сумісні із SYNC 3, вони відобразяться тут як окремі джерела.

<sup>1</sup>Якщо встановлено.

**Радіо AM/FM/DAB**

**Налаштування на станцію**

Ви можете використати кнопки налаштування або пошуку на лицьовій панелі радіоприймача, щоб вибрати станцію.

**Щоб налаштуватися на станцію за допомогою сенсорного екрана, виберіть:**

Пункт меню
Direct tune (Пряме налаштування)

З'являється спливаюче вікно для введення частоти станції. Ви можете ввести лише дійсну станцію для того джерела, яке ви прослуховуєте зараз. Щоби стерти раніше введену цифру, скористайтеся кнопкою повернення.

**Після введення ідентифікатора станції ви можете вибрати:**

Пункт меню	Дія та опис
Enter (Ввести)	Натисніть, щоб почати відтворювати передачі зі станції, яку ви ввели.
Cancel (Скасувати)	Натисніть, щоб вийти, не змінюючи станцію.

**Попередні установки**

Щоб задати нову попередньо встановлену станцію, налаштуйтеся на стацію та натисніть й утримуйте одну з кнопок попередньої установки. Поки система запам'ятовує станцію, звук в аудіосистемі ненадовго зникає, а потім повертається.

Для AM передбачено два ряди попередніх установок, для FM – три. Щоб перейти до додаткових попередніх установок, торкніться кнопки попередніх установок. Індикатор на кнопці попередніх установок показує, який ряд установок ви наразі переглядаєте.

**CD-програвач (якщо встановлено)**

Як тільки ви виберете це джерело, система повернеться до основного екрана аудіосистеми. На екран виводиться інформація про музику, що відтворюється на цей момент.

**Також доступні нижченаведені кнопки:**

Кнопка	Функція
Browse (Переглянути)	Ви можете використати кнопку Browse, щоб вибрати композицію.
Repeat (Повторити)	Виберіть цю кнопку, і з'явиться маленька цифра один, повідомляючи, що для цієї композиції вибрано режим повторного відтворення. Для компакт-дисків з MP3: ця кнопка дає вам змогу перемикатися між вимкненням повторного відтворення, повторенням однієї композиції (відображається маленька цифра один) та повторенням поточної папки (відображається маленьке зображення папки).
Shuffle (Відтворення в довільному порядку)	Виберіть символ відтворення в довільному порядку, щоб музика на диску відтворювалася в довільному порядку.

Для керування відтворенням музики ви можете використовувати кнопки «ПОШУК далі», «ПОШУК назад», «Пауза» або «Відтворення».

**Аудіопристрій з Bluetooth або USB**

Функції Bluetooth-стерео та USB дають вам доступ до вмісту вашого пристрою з Bluetooth або USB-пристрою (музики, аудіокниг, подкастів тощо).

**Доступні такі кнопки для Bluetooth та USB:**

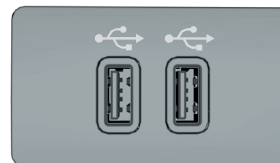
Кнопка	Функція
Repeat (Повторити)	Натискаючи кнопку Repeat, ви переключаєтеся між трьома режимами повторного відтворення: вимкнення повторного відтворення (кнопка не підсвічується), повторити всі (кнопка підсвічується) та повторити одну композицію (кнопка підсвічується з маленькою цифрою один).
Shuffle (Відтворення в довільному порядку)	Відтворення композицій у довільному порядку.

Для керування відтворенням музики ви можете використовувати кнопки «Перемотування вперед», «Перемотування назад», «Пауза» та «Відтворення». Щоб отримати більше інформації про композицію, що відтворюється, натисніть на обкладинку альбому або кнопку Info (інформація).

Для деяких пристроїв в системі передбачено кнопки, що дають можливість пропускати фрагменти тривалістю 30 секунд під час прослуховування аудіокниг або подкастів. Ви можете перемотувати запис як вперед, так і назад. Відтворюючи музику з USB-пристрою, ви можете шукати певну музику, вибираючи такі функції:

Кнопка	Функція
Browse (Переглянути)	За наявності списку композицій він відображається у списку відтворення Now Playing (Відтворюється).
New search (Новий пошук)	Ця функція, розміщена під Browse, дає вам змогу відтворювати всі композиції або створювати добірку композицій за однією з нижченаведених категорій.
	Play all (Відтворити всі)
	Playlists (Списки відтворення)
	Artists (Виконавці)
	Albums (Альбоми)
	Songs (Пісні)
	Genres (Жанри)
A-Z jump (Швидкий перехід A-Z)	Podcasts (Подкасти)
	Audio Books (Аудіокниги)
	Composers (Композитори)
	Ця кнопка дає вам змогу вибрати певну літеру в межах категорії, яку ви переглядаєте, та перейти до всіх позицій у категорії, що починаються на цю літеру.
	Explore Device (Переглянути вміст пристрою)

## USB-порт



E242003

USB-порт розташовано у центральній консолі або за маленькими дверцятами на панелі приладів.

Ця функція дає вам змогу підключати мультимедійні USB-пристрої та флешки і заряджати пристрої, якщо вони підтримують цю функцію.

Виберіть цю функцію, щоб відтворювати аудіофайли на USB-пристрої.

## Програми

Система підтримує використання певних аудіопрограм, як-от iHeartRadio, через USB-пристрій або пристрій із Bluetooth.

## Підтримувані мультимедійні програвачі, формати та інформація про метадані

Система дає змогу підключати практично будь-які цифрові мультимедійні програвачі, в тому числі iPod®, iPhone та більшість флешок.

Підтримувані аудіоформати включають MP3, WMA, WAV, AAC і FLAC.

Підтримувані розширення аудіофайлів включають MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC і FLAC.

Підтримувані файлові системи USB включають: FAT, exFAT і NTFS.

Система SYNC 3 також спроможна організувати індексовані медіафайли з відтворюючого пристрою за тегами метаданих. Теги метаданих, що є описовими ідентифікаторами програмного забезпечення, вставленими в медіафайли, надають інформацію про файл.

Якщо теги метаданих індексованих файлів не містять жодної інформації, SYNC може вписати «Unkown» (Невідомо) в чисті поля тегів метаданих.

Система SYNC 3 спроможна виконати індексацію 50 000 пісень на один USB-пристрій для максимум 10 пристроїв.

## ТЕЛЕФОН

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**⚠** Неухважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голозовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Можливість користуватися телефоном, не прибираючи рук з керма, – одна з головних особливостей системи. Після зв'язування телефону із системою ви отримуєте доступ до численних опцій за допомогою сенсорного екрана або голосових команд. Хоча ця система підтримує численні функції, робота багатьох з них залежить від того, чи підтримує їх ваш мобільний.

## Зв'язування мобільного телефону в перший раз

Перш ніж використовувати функції телефону в режимі гучного зв'язку, зв'яжіть телефон, що підтримує Bluetooth, із системою.



Увімкніть Bluetooth на своєму пристрої, щоб почати зв'язування. За потреби зверніться до посібника з експлуатації телефону.

**Щоб додати телефон, виберіть:**

**Пункт меню**

Add device (Додати пристрій)

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Система попросить вас знайти назву моделі вашого автомобіля на екрані телефону.
3. Виберіть модель свого автомобіля, коли вона висвітлиться на екрані телефону.
4. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
5. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
6. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте сайт.

**Ви також можете додати телефон іншим чином. Виберіть:**

**Пункт меню**

Add device (Додати пристрій)

Після чого виберіть:

Discover other Bluetooth devices (Знайти інші пристрої з Bluetooth)

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Виберіть назву свого телефону, коли вона висвітлиться на сенсорному екрані автомобіля.
3. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
4. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
5. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте сайт.

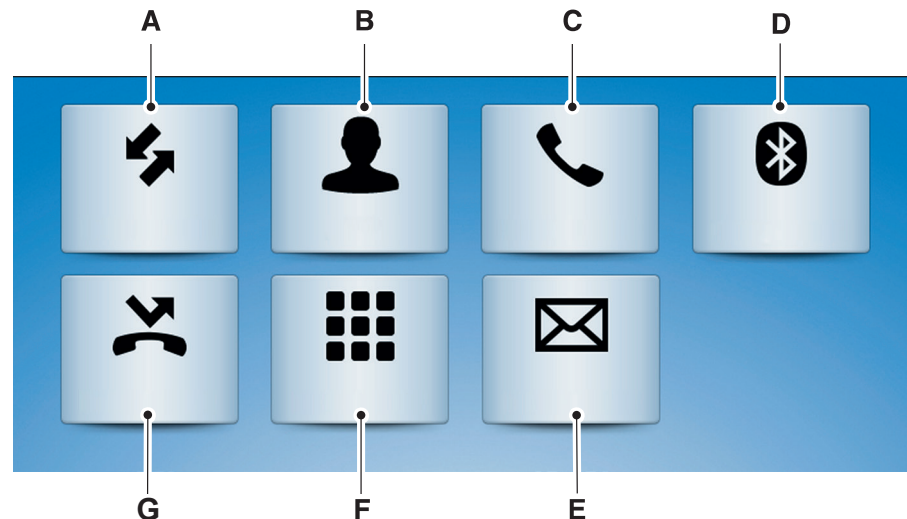
Як мінімум, більшість мобільних телефонів із бездротовою технологією Bluetooth підтримують такі функції:

- відповідь на вхідний виклик;
- завершення виклику;
- набір номера;
- оповіщення «очікування виклику»;
- ідентифікацію абонента.

Інші функції, як-от текстові повідомлення через Bluetooth та автоматичне завантаження телефонної книги, залежать від параметрів мобільного телефону.

**Меню телефону**

Це меню стає доступним після зв'язування телефону із системою.



E251249

Позиція	Пункт меню	Дія та опис			
A	Список нещодавніх викликів	Відображення нещодавніх викликів. Ви можете зателефонувати, вибравши абонента з цього списку. Ви також можете відсортувати дзвінки, торкнувшись спадного меню вгорі сенсорного екрана. Ви можете вибрати:			
		All (Усі)	Incoming (Вхідні)	Outgoing (Вихідні)	Missed (Пропущені)
B	Контакти	Усі контакти з вашого телефону відображаються в алфавітному порядку.			
		A-Z jump (Перехід A-Z)		Вибір записів, що починаються на певну літеру.	
C	Параметри телефону	Відображення назви вашого телефону, перехід до параметрів телефону. У цьому меню ви можете зв'язати додаткові пристрої та установити мелодії виклику та оповіщення.			

Позиція	Пункт меню	Дія та опис	
D	Зміна пристрою	Перехід до списку зв'язаних чи підключених пристроїв із Bluetooth, де ви можете вибрати (інший) пристрій.	
E	SMS	Відображення всіх нещодавніх SMS.	
F	Клавіатура телефону	Використовуйте цю клавіатуру, щоб набрати номер телефону. Торкніться кнопки повернення, щоб видалити цифри.	
		Call (Зателефонувати)	Торкніться цієї кнопки, щоб почати дзвінок.
G	Не турбувати	Торкніться цієї кнопки, щоб автоматично відхилити всі вхідні дзвінки. Оповіщення про нові SMS не відображаються на екрані. Усі мелодії виклику та оповіщення переводяться в тихий режим.	

Якщо ваш телефон має службу голосових команд, ви можете побачити кнопку для цієї функції. Наприклад, користувачі iPhone бачать кнопку Siri. Ви також можете натиснути та утримувати кнопку голосового керування на кермі, щоб використати цю функцію.

### Телефонування

Існує декілька способів робити дзвінки через систему, зокрема за допомогою голосових команд. Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 258). Ви також можете телефонувати через сенсорний екран.

### Щоб зателефонувати на номер з ваших контактів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Контакти	Тепер можна вибрати ім'я людини, якій ви збираєтесь телефонувати. Будь-які номери, збережені для цього абонента, буде показано разом з його будь-якими збереженими фотографіями. Тепер можна вибрати номер, на який ви хочете зателефонувати. Система почне телефонувати.

### Щоб зателефонувати на номер з нещодавніх викликів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Список нещодавніх викликів	Після цього ви можете вибрати у списку номер, на який ви хочете зателефонувати. Система почне телефонувати.

### Щоб зателефонувати на номер, не збережений у телефоні, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Клавіатура телефону	Виберіть цифри номера, на який ви хочете зателефонувати.
Call (Зателефонувати)	Система почне телефонувати.

Якщо торкнутися кнопки повернення, останню набрану цифру буде видалено.

### Вхідні виклики

Під час вхідного виклику лунає звуковий сигнал. Якщо наявна інформація про людину, що телефонує, вона з'являється на сенсорному екрані.

### Щоб відповісти на виклик, виберіть:

Пункт меню
Accept (Прийняти)

**УВАГА:** ви також можете відповісти на виклик, натиснувши кнопку «телефон» на кермі.

### Щоб відхилити виклик, виберіть:

Пункт меню
Reject (Відхилити)

**УВАГА:** ви також можете відхилити виклик, натиснувши кнопку «телефон» на кермі.

Якщо хочете проігнорувати виклик, не робіть нічого. Система SYNC 3 зареєструє його як пропущений виклик.

### Під час телефонного виклику

Під час телефонного виклику збережені в контактах ім'я та номер співрозмовника відображаються на екрані разом з інформацією про тривалість вилику.

Екран також показує інформацію про стан телефону:

- сила сигналу,
- батарея.

Ви можете вибрати будь-який із цих пунктів під час активного телефонного виклику:

Пункт меню	Дія та опис
End call (Завершити виклик)	Негайне завершення телефонного виклику. Ви також можете натиснути кнопку на кермі.
Keypad (Клавіатура)	Натисніть, щоб отримати доступ до телефонної клавіатури.
Mute call (Вимкнути мікрофон)	Ви можете вимкнути мікрофон, щоб співрозмовник вас не чув.
Handsfree off (Вимкнути гучний зв'язок)	Переведення виклику на мобільний телефон або назад на систему.

### Робота з текстовими повідомленнями (SMS)

**УВАГА:** *завантаження та відправлення текстових повідомлень через Bluetooth підтримується не всіма моделями телефонів.*

**УВАГА:** *певні дії з текстовими повідомленнями неможливі, коли автомобіль рухається зі швидкістю понад 5 км/год.*

### Отримання текстового повідомлення

Коли надходить нове повідомлення, лунає звуковий сигнал і на екрані з'являється спливаюче вікно з іменем та ідентифікатором автора (якщо ваш телефон підтримує цю функцію). Ви можете вибрати:

Пункт меню	Дія та опис
Hear it (Почути)	Система прочитає вам повідомлення.
View (Переглянути)	Перегляд SMS на сенсорному екрані.
Call (Зателефонувати)	Дзвінок автору SMS.
Reply (Відповісти)	Вибір із 15 шаблонів повідомлень. Натисніть на повідомлення, яке ви бажаєте використати, та підтвердьте відправлення SMS. Система підтвердить успішне відправлення повідомлення.
Close (Закрити)	Вихід із сенсорного екрана.

### Можливості зв'язку смартфона (якщо встановлено)

Система SYNC 3 дає вам можливість використовувати Apple CarPlay та Android Auto для доступу до вашого телефону. Коли ви використовуєте Apple CarPlay або Android Auto, ви можете:

- робити дзвінки;
- відправляти та отримувати повідомлення;
- слухати музику;
- використовувати функцію розпізнавання голосових команд, інтегровану в ваш телефон.

Apple CarPlay та Android Auto роблять неможливим використання деяких із функцій SYNC 3. Більшість функцій Apple CarPlay та Android Auto використовують мобільні дані.

### Apple CarPlay

Технологія Apple CarPlay вимагає iPhone 5 або новішу модель з iOS 7.1 або пізнішої версії. Рекомендуємо оновитися до останньої версії iOS.

1. Підключіть телефон до USB-порту. Див. розділ **«USB-порт»** (с. 242).
2. Виконайте вказівки на сенсорному екрані.
3. Виконайте вказівки на екрані вашого телефону, щоб дозволити доступ до Apple CarPlay.

4. Виконайте вказівки на екрані вашого пристрою.

**УВАГА:** *ви можете отримати вказівку оновити додаткові програми на пристрої (цей процес може використовувати мобільні дані).*

### Щоб відключити Android Auto на екрані «Параметри», виберіть:

Пункт меню
Android Auto preferences (Налаштування Android Auto)
Ваш пристрій присутній у списку, якщо система SYNC виявила Android Auto. Виберіть спочатку назву свого пристрою, а потім:
Disable (Відключити)

**УВАГА:** *можливо, вам знадобиться зсунути вікно «Параметри» ліворуч, щоб вибрати Apple CarPlay Preferences (Налаштування Apple CarPlay) або Android Auto Preferences (Налаштування Android Auto).*

Щоб повернутися до SYNC 3, виберіть піктограму спідометра у рядку меню Android Auto в нижній частині сенсорного екрана, після чого торкніться кнопки повернення до SYNC.

**УВАГА:** *по підтримку для Android Auto звертайтеся до компанії Google.*

### НАВІГАЦІЙНА СИСТЕМА

Навігаційна система може відобразитися у трьох режимах: режим мапи, режим пунктів призначення та режим пошуку на мапі.

### Режим мапи

У режимі мапи система показує 2D- або 3D-зображення поточного розташування вашого автомобіля на мапі.

Коли установку буде завершено, після з'єднання з автомобілем через USB-порт ваш телефон буде підключатися до CarPlay автоматично.

### Щоб відключити цю функцію на екрані «Параметри», виберіть:

Пункт меню
Apple CarPlay preferences (Налаштування Apple CarPlay)
Ваш пристрій присутній у списку, якщо система SYNC виявила Apple CarPlay. Виберіть спочатку назву свого пристрою, а потім:
Disable (Відключити)

Щоб повернутися до SYNC 3, перейдіть до головного екрана Apple CarPlay та виберіть програму SYNC.

**УВАГА:** *по підтримку для Apple CarPlay звертайтеся до компанії Apple.*

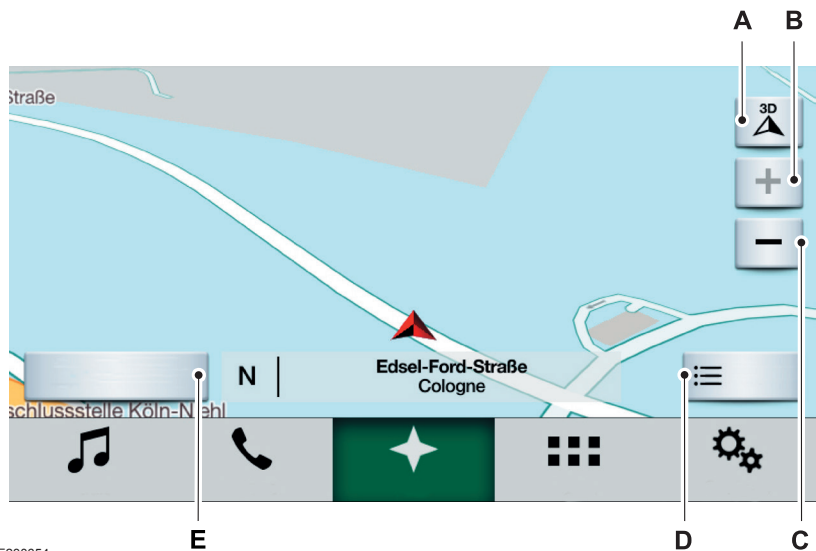
### Android Auto

Технологія Android Auto сумісна з більшістю пристроїв, що використовують Android 5.0 або пізнішу версію.

1. Завантажте на свій пристрій програму Android Auto з Google Play, щоб підготувати пристрій (цей процес може використовувати мобільні дані).

**УВАГА:** *програма Android Auto може не пропонуватися для вашої країни.*

2. Підключіть свій пристрій до USB-пристрою. Див. розділ **«USB-порт»** (с. 242).
3. Виконайте вказівку на сенсорному екрані.



E230654

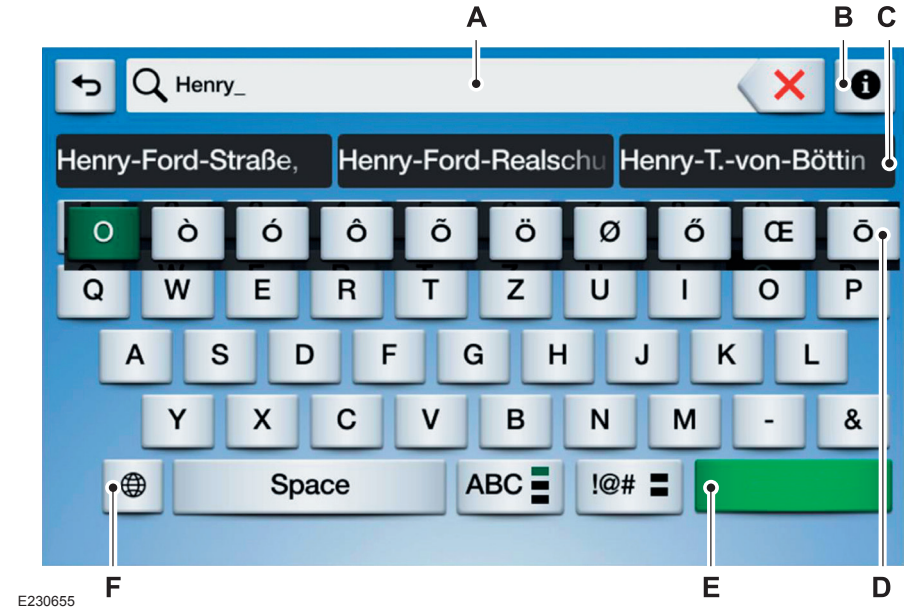
Позначення	Елемент	Опис		
A	Вид мапи	Heading up (2D) (За напрямком руху (2D))	Верхня частина екрана орієнтована за напрямком прямолінійного руху автомобіля.	
		North up (2D) (Північ вгорі (2D))	Північ відображається в верхній частині екрана.	
		3D map mode (Режим тривимірної мапи)	Мапа відображається під нахилом та орієнтована за напрямком прямолінійного руху автомобіля.	
B	Збільшення масштабу	Виберіть кнопку збільшення масштабу, щоб розглянути мапу ближче або перейти в режим автоматичної зміни масштабу. Ви також можете збільшити масштаб, зводячи пальці на екрані жестом, що нагадує щипок.		
C	Зменшення масштабу	Виберіть кнопку зменшення масштабу, щоб відсунути мапу далі або перейти в режим автоматичної зміни масштабу. Ви також можете зменшити масштаб, розводячи пальці на екрані.		
D	Меню	Перехід до параметрів навігації по маршруту, зокрема:		
		Screen View (Вид екрана)	Traffic List (Список автодороз.) (якщо встановлено)	
		Коли навігація по маршруту активна, відображаються, в тому числі, такі функції:		
		Cancel Route (Скасувати маршрут)	Route overview (Огляд маршруту)	Re-route (Об'їзд)
E	Пункт призначення	Показ усіх наявних способів пошуку, зокрема:		
		General search (Загальний пошук)	POIs (Об'єкти інфраструктури)	Favourites (Улюблені)

**Режим пунктів призначення**  
**Щоб установити пункт призначення, натисніть:**

Пункт меню	Опис	
Destination (Пункт призначення)	Якщо натиснути цю кнопку (літера E вище), система видасть список різних способів пошуку пункту призначення.	
Після цього ви можете вибрати:		
Search (Пошук)	Натиснувши цю кнопку, ви можете встановити пункт призначення, використовуючи вільний текстовий пошук. Більше інформації про цей спосіб пошуку наведено в наступній таблиці.	
Previous Destinations (Попередні пункти призначення)	Тут зібрано 40 ваших останніх пунктів призначення. Ви можете вибрати будь-який запис із цього списку, щоб вибрати його як пункт призначення.	
	Delete all (Видалити всі)	Виберіть цей пункт, щоб видалити всі попередні пункти призначення.
Home (Дім)	Виберіть, щоби прокласти маршрут до адреси, встановленої як домашня. Буде показано час на дорогу від вашого поточного розташування до домашньої адреси.	
	Щоб установити домашню адресу, натисніть:	
	Home (Дім)	Система запитає в вас, чи ви хочете додати до списку улюблених місць домашню адресу. Виберіть:
	Yes (Так)	Введіть місцеперебування в рядок пошуку та натисніть:
	Save (Зберегти)	
Work (Робота)	Виберіть, щоби прокласти маршрут до адреси, встановленої як робоча. Буде показано час на дорогу від вашого поточного розташування до робочої адреси.	
	Щоб установити робочу адресу, натисніть:	

Пункт меню	Опис	
	Work (Робота)	Система запитає в вас, чи ви хочете додати до списку улюблених місць робочу адресу. Виберіть:
	Yes (Так)	Введіть місцеперебування в рядок пошуку та натисніть:
	Save (Зберегти)	
Favourites (Улюблені)	Група Favorites містить будь-яке місце, яке ви раніше зберегли. Щоб додати місце до списку улюблених:	
	Add a favorite (Додати до улюблених)	Виберіть цю кнопку та введіть місцеперебування в рядок пункту призначення.
	Search (Пошук)	Виберіть цей пункт, якщо ви хочете, щоб система знайшла введену вами адресу.
	Save (Зберегти)	Виберіть цю кнопку, коли введена вами адреса з'явиться на екрані.
Point of Interest (POI) Categories (Категорії об'єктів інфраструктури (POI))	Категорії POI, що можуть відображатися (залежно від ринку та конфігурації автомобіля):	
	Food (Їжа)	
	Fuel (Паливо)	
	Hotel (Готелі)	
	ATM (Банкомати)	
	See All (Переглянути всі)	Натисніть, щоб переглянути додаткові категорії.
	Усередині цих категорій можна фільтрувати пошук за такими критеріями:	
	Nearby (Поблизу)	
	Along route (На маршруті)	
Near destination (Поруч із пунктом призначення)		
In a town (У місті)		

Вільний текстовий пошук



E230655

Позначення	Елемент	Опис
A	Рядок пошуку	Ви можете ввести пункт призначення для навігаційної системи у таких форматах: Адреса номер вулиця місто (країна) вулиця номер місто (країна) Назву країни потрібно вводити лише в тих випадках, коли ви вводите адресу місця, розташованого не в тій країні, де ви зараз перебуваєте. Приклади: Німеччина: Henry-Ford-Straße 1 Köln Англія: CM13 3BW Франція: 55 Rue du Faubourg Saint-Honoré Paris Місто

Позначення	Елемент	Опис
		або Поштовий індекс Об'єкт інфраструктури (назва або категорія) Перехрестя (вулиця 1 / вулиця 2) (вулиця 1 та вулиця 2) (вулиця 1 & вулиця 2) (вулиця 1 @ вулиця 2) Широта та довгота (##.#####.##.#####) Система приймає координати довжиною від 1 до 5 знаків.
B	Піктограма «інформація»	Додаткова інформація про пошук.
C	Автозаповнення	Система пропонує можливі пункти призначення, поки ви набираєте.
D	Спливаюче вікно для символу	Якщо літера має варіанти написання, система показує їх в разі довгого натиснення клавіші цієї літери.
E	Пошук	Натисніть цю кнопку, щоб виконати пошук. Якщо пошук дає декілька результатів, SYNC запропонує вам список пунктів призначення, що найбільше відповідають вашому запиту.
F	Перемикання між розкладками клавіатури	Відображення списку наявних розкладок клавіатури.

### Режим навігації по маршруту

Після вибору пункту призначення воно з'являється на мапі, і ви можете вибрати:

Пункт меню	Опис
Start (Запустити)	Виберіть цей пункт, щоб почати прокладати маршрут. За промовчанням SYNC вибирає пріоритетний маршрут (варіантом за промовчанням є найшвидший маршрут). Ви можете змінити це налаштування в параметрах навігації. Див. розділ «Параметри» (с. 287).
Save (Зберегти)	Пункт призначення зберігається в списку улюблених пунктів призначення.



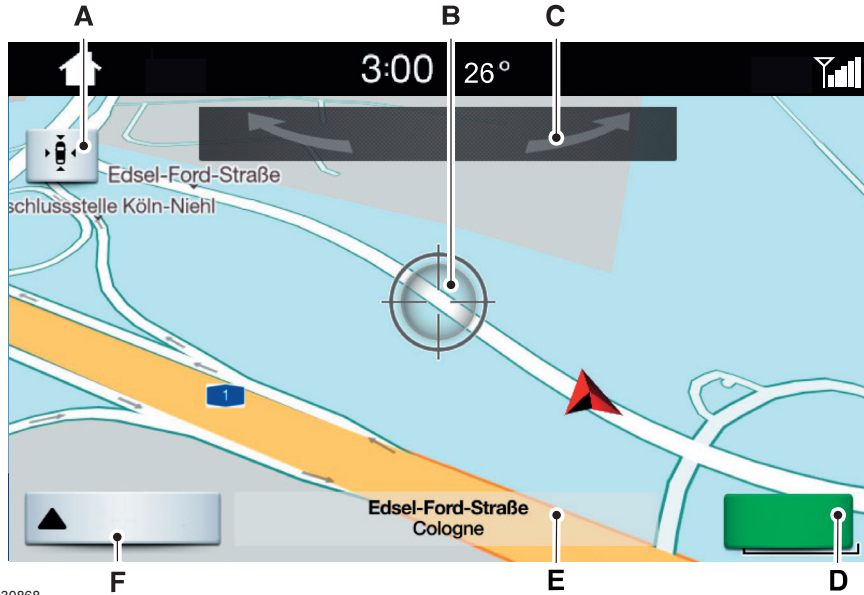
E230867

Позначення	Елемент	Опис
A	Наступний поворот	Натисніть піктограму маневру, щоб повторити наступну навігаційну інструкцію.
B	Об'єкт інфраструктури (POI)	Ви можете вибрати максимум три категорії POI для відображення на мапі. Якщо вибрані POI розташовано близько один від одного або в одному місці, відображається один квадратик з піктограмою категорії, а не декілька, щоб мапу було легше читати. Коли ви вибираєте цей квадратик на мапі, з'являється спливаюче вікно, що показує, скільки POI в цьому місці. Виберіть спливаюче вікно, щоб побачити список наявних POI. Ви можете прокрутити список та вибрати з нього POI.

Позначення	Елемент	Опис
		Увага: якщо в автомобілі низький рівень заряду або палива, на мапі автоматично відображаються станції заправки або заряджання.
C	Очікуваний час прибуття	Натисніть цю піктограму, щоб переключитися між очікуваним часом прибуття, кількістю кілометрів до пункту призначення або часом, що залишився до прибуття.
D	Нижній рядок	Відображає назву поточної дороги (за наявності).
E	Вимкнути звук	Натисніть цю кнопку, щоб вимкнути звук голосових навігаційних інструкцій. Ви можете вибрати один з трьох типів навігаційних підказок. Див. розділ «Параметри» (с. 287).

**УВАГА:** щоб змінити гучність голосових підказок, поверніть ручку регулювання гучності, коли лунає підказка.

### Режим пошуку на мапі



E230868

Позначення	Елемент	Опис
A	У центрі мапи	Натисніть цю кнопку, щоб поточне місцезнаходження автомобіля було показано в центрі мапи. Система переходить у попередній активний режим навігації (режим мапи чи режим навігації по маршруту).
B	Курсор-перехрестя	Показ вибраного місця на мапі. Ви можете провести по мапі пальцем або використати жест «щипок», щоби змінити положення.
C	Смуга повертання	Смуга повертання відображається, лише коли активний режим 3D. Проведіть пальцем по смугі, щоб повернути мапу ліворуч або праворуч.
D	Start (Запустити)	Натисніть цю кнопку, щоб вибрати пункт призначення.
E	Нижній рядок	У цьому рядку відображається назва вибраного вами пункту призначення.
F	Елементи керування	Натисніть цю кнопку, щоб рядок функцій та кнопки навігації зникли.

**Меню навігації** ви можете перейти в меню навігації. Під час активної навігації торкніться кнопки екрана, щоб переглянути меню та інші

кнопки.

**Щоб перейти до меню навігації, натисніть:**

Кнопка		
Меню		
Після цього ви можете вибрати:		
Screen view (Вигляд екрана)	Full map (Мапа повністю)	Під час навігації мапа відображається на весь екран.
	Motorway exit info (Інформація про з'їзди з автомагістралі)	Під час навігації інформація про з'їзди відображається на правому боці екрана.

Кнопка		
Motorway exit info (Інформація про з'їзди з автомагістралі)	Піктограми об'єктів інфраструктури (POI) відображаються для ресторанів, готелів, заправних станцій і банкоматів, якщо ті присутні на з'їзді. Ви можете вибрати піктограми, щоб отримати список конкретних місць. Ви можете вибрати один POI як проміжний пункт або пункт призначення, якщо ви цього бажаєте.	
Turn list (Список поворотів)	Ця функція доступна лише за наявності активного маршруту. Відображаються всі повороти на поточному маршруті. Ви можете об'їхати будь-яку дорогу зі списку поворотів, вибравши цю дорогу у списку. З'явиться екран, і ви зможете натиснути:	
	Avoid (Об'їхати)	
	Система розраховує новий маршрут та показує новий список поворотів.	
Navigation Settings (Параметри навігації)	Натисніть цю кнопку, щоби змінити свої установки. Див. розділ <b>«Параметри»</b> (с. 287).	
Where Am I? (Де я?)	Інформація про місто, де ви перебуваєте, та найближчу дорогу.	
Ці пункти з'являються в меню лише за наявності активного маршруту:		
Cancel route (Скасувати маршрут)	Система просить вас підтвердити скасування, а потім повертається до екрана режиму мапи.	
View Route (Переглянути маршрут)	Натисніть цю кнопку, щоб побачити мапу всього маршруту.	
Re-route (Об'їзд)	Відображається інший маршрут, що є альтернативою поточному маршруту.	
Edit waypoints (Змінити проміжні пункти)	З'являється, лише якщо на маршруті є активний проміжний пункт. Див. <b>«Проміжні пункти»</b> далі в цьому розділі, щоб дізнатися, як установлювати проміжні пункти.	
	Використовуйте цю кнопку, щоб змінити порядок своїх проміжних пунктів або вилучити їх.	
	Optimize order (Оптимізувати порядок)	Система задає для вас порядок.
	Waypoint items (Проміжні пункти)	Натисніть будь-який пункт у списку проміжних пунктів, щоб перемістити його вгору або вниз або вилучити його зі списку.
	Go (Вперед)	Перехід до нового екрана, де можна почати новий маршрут.

### Проміжні пункти

Ви можете додати проміжний пункт до навігаційного маршруту як один із пунктів призначення на своєму маршруті. Повторюючи нижченаведені кроки, ви можете додати максимум п'ять проміжних пунктів. Щоб додати проміжний пункт:

1. Виберіть піктограму пошуку (збільшувальне скло), коли в системі активовано маршрут. З'явиться меню пункту призначення.
2. Установіть пункт призначення за допомогою будь-якого з наявних способів. Як тільки пункт призначення буде вибрано, установіть пункт призначення як проміжний пункт, вибравши:

Пункт меню		
Add waypoints (Додати проміжний пункт)	З'явиться список проміжних пунктів, і ви зможете змінити порядок усіх проміжних пунктів, вибравши піктограму меню праворуч від місцеперебування.	
	Optimize order (Оптимізувати порядок)	Система задає для вас порядок.
	Waypoint items (Проміжні пункти)	Натисніть будь-який пункт у списку проміжних пунктів, щоб перемістити його вгору або вниз або вилучити його зі списку.
	Go (Вперед)	Перехід до нового екрана, де можна почати новий маршрут.

### Путівник Michelin (якщо встановлено)

Путівник Michelin – це сервіс, що надає додаткову інформацію про певні об'єкти інфраструктури (POI), як-от ресторани, готелі та об'єкти туризму (за наявності). Поруч з об'єктами інфраструктури, для яких наявна інформація з Michelin, відображається спеціальна інформаційна кнопка. Натисніть її, щоб побачити додаткову інформацію. Якщо ви зв'язали телефон із системою, ви можете натиснути кнопку «телефон», щоб напряму зателефонувати в вибраний POI.

**УВАГА:** не всі функції доступні для всіх мов і країн.

### Оновлення навігаційних мап

Щорічні оновлення мап можна придбати через найближчого дилера. Компанія HERE є постачальником цифрових мап для системи навігації. Якщо ви знайшли в мапах помилки, ви можете повідомити про це безпосередньо HERE, скориставшись посиланням [www.here.com](http://www.here.com). Ком-

панія HERE перевіряє всі звіти про помилки і надсилає результати перевірки через електронну пошту.

### ПРОГРАМИ

Ця система дає можливість використовувати голосові команди, кнопки на кермі та сенсорний екран для керування програмами смартфона, в яких активовано SYNC AppLink. Після того як програма почне працювати через AppLink, ви зможете керувати основними функціями програми за допомогою голосових команд і кнопок на кермі.

**УВАГА:** програми, що підтримують AppLink, є різними для різних регіонів.

**УВАГА:** щоб отримати доступ до AppLink, потрібно спочатку зв'язати смартфон із системою SYNC та підключити його до неї через Bluetooth.

**УВАГА:** користувачам iPhone потрібно підключити телефон через USB-порт.



**УВАГА:** щоб отримати відомості про наявні програми, підтримувані смартфони та усунення неполадок, відвідайте місцевий сайт Ford.

**УВАГА:** переконайтеся, що ви маєте активний обліковий запис для завантаженої вами програми. Деякі програми працюють автоматично без додаткових налаштувань. Інші програми потребують персональних налаштувань та створення станцій або закладок. Радимо зробити це вдома або поза автомобілем.

**УВАГА:** ми рекомендуємо вам ознайомитися з умовами надання послуг та політиками конфіденційності програми на смартфоні, оскільки компанія Ford не несе відповідальності за вашу програму або те, як вона використовує дані.

**УВАГА:** AppLink – це функція, інтегрована у систему SYNC. Доступ до мобільних програм через AppLink можливий, лише коли Android Auto або Apple CarPlay вимкнено. До деяких програм доступ можливий лише через AppLink, до інших – лише через Android Auto або Apple CarPlay. Читайте інформацію про можливості зв'язку смартфона, щоб дізнатися, як відключити Android Auto або Apple CarPlay.

**УВАГА:** для використання програми разом із системою, програма має бути запущена у фоновому режимі на вашому телефоні. Якщо ви завершите роботу програми на телефоні, вона припинить працювати і в системі.

**УВАГА:** якщо програма, сумісна з AppLink, не відображається в розділі програм, переконайтеся, що потрібна програма запущена на мобільному пристрої.

Пункт меню	Дія та опис
Find mobile apps (Знайти мобільні програми)	Система шукає сумісні програми, запущені на вашому мобільному пристрої, та підключається до них.

пристрою.

Підключений пристрій відправляє дані компанії Ford у Сполучених Штатах. Інформація зашифрована та включає ваш VIN, номер модуля SYNC 3, показання одометра, статистику використання та інформацію про налагодження програм. Ми зберігаємо ці дані лише стільки часу, скільки необхідно для надання цієї послуги, пошуку та виправлення несправностей, поліпшення якості виробів і послуг, а також для того, щоб запропонувати вам виробити та послуги, що можуть зацікавити вас (якщо закон це дозволяє). Оновлення дозволів програми можуть відбуватися автоматично.

**УВАГА:** вам потрібно вимкнути мобільні програми для кожного підключеного пристрою, коли ви вперше вибираєте мобільну програму, використовуючи цю систему.

**УВАГА:** діють стандартні тарифи для послуг передання даних. Ford не несе відповідальності за будь-яку додаткову плату, стягнену з вас вашим оператором зв'язку, коли ваш автомобіль відправляє або отримує дані через підключений пристрій. Сюди входять будь-які додаткові витрати, понесені через використання роумінгу за кордоном.

Ви можете вмикати ви вимикати програми через параметри. Див. розділ «Параметри» (с. 287).

### Увімкнення мобільних програм на SYNC 3

Щоб увімкнути мобільні програми, системи SYNC потрібний дозвіл користувача на відправлення та отримання інформації про авторизацію програми та оновлень з використанням тарифного плану підключеного

### Дозволи програм

Система розділяє дозволи програм на групи. Ви можете давати ці групові дозволи окремо. Ви можете в будь-який момент змінити стан групи дозволів через меню параметрів. Перебуваючи в меню параметрів, ви також можете побачити дані, що містяться в кожній групі.

Коли ви запускаєте програму за допомогою SYNC 3, вона може попросити вас дати певні дозволи, наприклад інформацію про автомобіль, характеристики керування, GPS-координати та швидкість, а також дозвіл відправляти push-повідомлення. Ви можете вимкнути всі групи або жодну з них під час перших запитів програми на отримання дозволів. Меню параметрів пропонує можливість індивідуального контролю групових дозволів.

**УВАГА:** дозволи потрібно надавати лише під час першого використання програми разом із SYNC.

**УВАГА:** у разі вимкнення групових дозволів програми все одно зможуть працювати із SYNC, якщо ви не вимкнули всі програми (налаштування All Apps) у меню параметрів.

### ПАРАМЕТРИ

У цьому меню ви можете перейти до параметрів багатьох функцій системи та змінити їх. Щоб перейти до додаткових параметрів, проведіть пальцем по екрану ліворуч або праворуч.

### Sound (Звук)

Параметри Sound (Звук)	
Reset all (Скинути всі)	Скидання параметрів звуку до заводських установок.
Treble (Високі частоти)	Регулювання рівня високих частот.
Midrange (Середні частоти)	Регулювання рівня середніх частот.
Bass (Низькі частоти)	Регулювання рівня низьких частот.
Balance / Fade (Розподіл звуку між лівими і правими / передніми і задніми динаміками)	Регулювання розподілу звуку між лівим та правим боками салону або між передньою та задньою частинами салону.
Adaptive Volume (Адаптивне регулювання гучності)	Регулювання ступеня збільшення звуку аудіосистеми зі збільшенням швидкості або вимкнення цієї функції.
DSP occurance (Налаштування звуку залежно від розміщення людей у салоні)	Оптимізація звуку залежно від розміщення слухачів.
Sound settings (Параметри звуку) (якщо встановлено)	Стерео
	Об'ємний

Ваш автомобіль може мати не всі ці функції.

### Media Player (Мультимедійний програвач)

Ця кнопка наявна, коли мультимедійний пристрій, як-от Bluetooth-стерео або USB-пристрій, є активним джерелом звуку. Натиснувши цю кнопку, ви отримуєте доступ до нижченаведених пунктів лише для активних пристроїв.

Пункт меню	Дія та опис		
Podcast speed (Швидкість подкасту)	Для деяких USB-пристроїв система може регулювати швидкість відтворення подкастів. Коли подкаст відтворюється, ви можете вибрати:		
	Slower (Повільніше)	Normal (Нормальна)	Faster (Швидше)
Audiobook playback speed (Швидкість відтворення аудіокниги)	Для деяких USB-пристроїв система може регулювати швидкість відтворення аудіокниг. Коли подкаст відтворюється, ви можете вибрати:		
	Slower (Повільніше)	Normal (Нормальна)	Faster (Швидше)
Cover Art priority (Пріоритет обкладинки)	Media Player (Мультимедійний програвач)	Відображається обкладинка з музичних файлів вашого пристрою. Якщо на пристрої відсутні зображення обкладинки для цих файлів, таке зображення забезпечує база даних Gracenote.	
	Gracenote®	Для ваших музичних файлів використовується зображення обкладинки з бази даних Gracenote. Воно має пріоритет над зображенням обкладинки, наданим вашим пристроєм.	
Gracenote® Management (Керування Gracenote)	База даних Gracenote надає інформацію про метадані для ваших музичних файлів на кшталт інформації про жанр, альбом і композитора.		
	Коли цю функцію вимкнено, система використовує збережені метадані з вашого мультимедійного пристрою.		
Gracenote® Database Info (Інформація про базу даних Gracenote)	Перегляд версії бази даних Gracenote.		
Device information (Інформація про пристрій)	Перегляд інформації про виробника та номер моделі вашого мультимедійного пристрою.		
Update media Index (Оновити індекс мультимедійного пристрою)	Видалення збереженої мультимедійної інформації з метою повторної індексації.		

### Clock (Годинник)

Щоб змінити час, вибирайте верхні та нижні стрілки по обох боках екрана. Ліві стрілки призначено для налаштування годин, праві стрілки – хвилин. Ви можете вибрати АМ (час до полудня) або РМ (час після полудня).

Пункт меню	Дія та опис
Clock format (Формат годинника)	Виберіть формат відображення часу.
Auto time zone update (Автоматичне налаштування під часові пояси)	Коли ця функція активна, годинник налаштується залежно від змін часового поясу.
Reset clock to GPS time (Налаштування годинника на час за GPS-спутником)	Якщо вибрати цю функцію, годинник автомобіля скидає налаштування часу до значень, отриманих від GPS-спутника.

Система автоматично зберігає будь-які зміни, внесені вами до параметрів.

### Bluetooth

Натиснувши цю кнопку, ви отримуєте доступ до нижченаведених пунктів:

Пункт меню	Дія
Bluetooth	On (Увімк.)
	Off (Вимк.)

Щоб зв'язати із системою пристрій з підтримкою Bluetooth, ви повинні увімкнути Bluetooth.

Процес зв'язування із системою пристрою з Bluetooth не відрізняється від зв'язування телефону. Читайте опис зв'язування пристрою та наявних функцій у підрозділі, присвяченому параметрам телефону.

### Phone (Телефон)

Перш ніж використовувати функції телефону в режимі гучного зв'язку, зв'яжіть телефон, що підтримує Bluetooth, із системою.

Увімкніть Bluetooth на своєму пристрої, щоб почати зв'язування. За потреби зверніться до посібника з експлуатації телефону.

### Щоб додати телефон, виберіть:

Пункт меню
Pair phone (Зв'язати телефон)

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Система попросить вас знайти назву моделі вашого автомобіля на екрані телефону.

3. Виберіть модель свого автомобіля, коли вона висвітлиться на екрані телефону.
4. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
5. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
6. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте місцевий сайт Ford.

### Ви також можете додати телефон іншим чином. Виберіть:

Пункт меню
Pair phone (Зв'язати телефон)
Після чого виберіть:
Discover other Bluetooth devices (Знайти інші пристрої з Bluetooth)

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Виберіть назву свого телефону, коли вона висвітлиться на сенсорному екрані автомобіля.

3. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
4. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
5. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте сайт.

Інші функції, як-от текстові повідомлення через Bluetooth та автоматичне завантаження телефонної книги, залежать від параметрів мобільного телефону. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте місцевий сайт Ford.

**Після виконання зв'язування пристрою ви можете налаштувати нижченаведені параметри.**

Пункт меню	Дія та опис
View devices (Переглянути пристрої)	
Після чого ви можете вибрати:	
Add device (Додати пристрій)	Ви можете додати пристрій з підтримкою Bluetooth, виконавши кроки з попередньої таблиці.
Ви можете вибрати телефон, торкнувшись його назви на екрані. Після цього стають доступними такі пункти:	
Connect (Підключити)	Залежно від стану пристрою ви можете вибрати один із цих пунктів для роботи з вибраним пристроєм.
Disconnect (Відключити)	
Device information (Інформація про пристрій)	Перегляд інформації про телефон і пристрій.
Make primary (Зробити головним)	Призначення цього пристрою вашим основним пристроєм.
Delete (Видалити)	Видалення вибраного пристрою із системи.

Пункт меню	Дія та опис
Manage contacts (Керувати контактами)	
Після чого ви можете вибрати:	
Automatic contact download (Автоматичне завантаження контактів)	Увімкніть цю функцію, щоб SYNC 3 періодично завантажувала вашу телефонну книгу, підтримуючи ваш список контактів в актуальному стані.
Sort by: (Сортувати за:)	Виберіть, як система повинна відображати ваші контакти. Ви можете вибрати:

Пункт меню	Дія та опис	
Sort by: (Сортувати за:)	Виберіть, як система повинна відображати ваші контакти. Ви можете вибрати:	
	Forename (Ім'я)	Surname (Прізвище)
Re-download contacts (Повторно завантажити контакти)	Виберіть цей пункт, щоб повторно завантажити свій список контактів вручну.	
Delete contacts (Видалити контакти)	Виберіть цей пункт, щоб видалити список контактів в автомобілі. Видалення списку в автомобілі не стирає список контактів у підключеному телефоні.	

Пункт меню	Дія та опис	
Phone Ringtone selection (Вибір мелодії виклику для телефону)		
Після чого ви можете вибрати:		
No ringtone (Без мелодії виклику)	Вхідний виклик на ваш телефон не супроводжується звуковим сигналом.	
Use phone ringtone (Використовувати мелодію виклику телефону)	Для вхідного виклику використовується мелодія, встановлена на вашому телефоні. Цей пункт може бути недоступним для деяких телефонів. Якщо пункт доступний, це налаштування використовується за промовчанням.	
Ви також можете вибрати один із трьох наявних варіантів мелодії виклику.		

Пункт меню	Дія та опис	
Text messaging (Робота з SMS)		
Після чого ви можете вибрати:		
Text messaging (Робота з SMS)	Ви можете ввімкнути або вимкнути цю функцію.	
No alert (silence) (Без сигналу (Беззвучно))	Вхідне SMS на ваш телефон не супроводжується звуковим сигналом.	
Ви можете вибрати один із трьох наявних варіантів звукових оповіщень.		
Voice read out (Голосове повідомлення)	Якщо цю функцію ввімкнено, ви отримуєте голосове оповіщення про нове повідомлення.	

**Ви також можете вмикати та вимикати нижченаведені функції:**

Пункт меню	Дія та опис
Mute audio in privacy (Вимкнути звук аудіосистеми в конфіденційному режимі)	Коли ця функція активна, звук в аудіосистемі (наприклад, від радіо або мобільних програм) вимикається на час телефонного дзвінка, навіть якщо розмова відбувається в конфіденційному режимі.
Roaming warning (Попередження про роумінг)	Коли ця функція активна, у разі спроби зробити виклик відображається попередження про те, що телефон працює в режимі роумінгу.
Low battery notification (Оповіщення про низький рівень заряду батареї)	Коли ця функція активна, у разі низького рівня заряду батареї вашого телефону система відображає повідомлення.

**Emergency Assistance (Аварійна допомога)**

Виберіть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію. Якщо було завантажено контакти з мобільного телефону, ви можете налаштувати таку функцію:

Пункт меню	Дія та опис
Set emergency contacts (Установити контакти для екстрених викликів)	Ви можете вибрати максимум два номери з телефонної книги вашого мобільного пристрою як контакти для екстрених викликів. Вони будуть використані для швидкого доступу наприкінці процесу виклику, ініційованого функцією аварійної допомоги.

**Radio (Радіо)**

Ця кнопка присутня, якщо активним мультимедійним пристроєм (джерелом) вибрано AM-, FM- або DAB-радіо. Натиснувши цю кнопку, ви отримуєте доступ до нижченаведених пунктів:

Пункт меню	Дія та опис
Radio text (Радіотекст)	Ця функція доступна, якщо активним мультимедійним пристроєм (джерелом) вибрано FM- або DAB-радіо. Активуйте її, щоб система відображала радіотекст.
Autoset presets (AST) (Автоматичне налаштування попередніх установок)	Refresh (Оновити) Коли цю функцію вибрано, система зберігає шість станцій з найсильнішим для вашого поточного місцезнаходження сигналом в останній ряд попередніх установок ввімкненого наразі радіо.
Ви також можете ввімкнути або вимкнути такі функції:	Service linking (Перемикання в режимі цифрового аудіомовлення) Alternative frequency (Альтернативна частота)

Пункт меню	Дія та опис
	Regional (Режим регіон. передач) News (Новини) Див. розділ «Розважальні системи» (с. 265).

**Navigation (Навігація)  
Параметри мапи**

Пункт меню	Дія та опис
Map preferences (Параметри мапи)	<b>Тоді виберіть будь-який з цих пунктів:</b>
3D city model (3D-модель міста)	Коли цей пункт активний, система показує тривимірні зображення будівель.
Breadcrumbs («Хлібні крихти»)	Коли цей пункт активний, уже пройдений автомобілем маршрут відображається у вигляді білих цятток.
POI icons (Піктограми POI)	Увімкніть цю функцію, щоб відобразити максимум 3 піктограми POI на навігаційній мапі. Після активації цієї функції ви можете вибрати піктограми для відображення на екрані, вибравши: Select POIs (Вибрати POI)

**Параметри маршруту**

Пункт меню	Повідомлення другого рівня, дії та описи
Route preferences (Параметри маршруту)	<b>Тоді виберіть будь-який із цих пунктів:</b>
Preferred route (Пріоритетний маршрут)	Виберіть пріоритетний тип маршруту: найкоротший, найшвидший або екологічний. Система буде показувати його першим. Shortest (Найкоротший)   Fastest (Найшвидший)   Eco (Еко)
Always use ___ route (Завжди використовувати ___ маршрут)	Під час прокладання маршруту система не пропонує вибору із декількох варіантів. Вона розраховує лише один маршрут, заданий у пункті «Пріоритетний маршрут».

Пункт меню	Повідомлення другого рівня, дії та описи
Automatically find parking (Автоматично знайти стоянку)	Система шукає та відображає вільні місця для стоянки, поки ви наближаєтеся до пункту призначення.
Eco time penalty (Додатковий час через вибір екомаршруту)	Вибір низького, середнього або високого налаштування додаткового часу, який може знадобитися, якщо ви виберете екологічний маршрут. Що вище це налаштування, то більше часу відводиться на маршрут.
Dynamic route guidance (Динамічна навігація по маршруту)	Увімкніть або вимкніть функцію врахування системою автодорожньої інформації під час планування маршруту. Система може знайти швидший маршрут залежно від інформації про інтенсивність дорожнього руху або виявити інцидент «Дорогу закрито» та при можливості знайти об'їзд (якщо встановлено TMC).

**Параметри навігації**

Пункт меню	Дія та опис
Navigation preferences (Параметри навігації)	
Guidance prompts (Навігаційні підказки)	Ви можете налаштувати, яким чином система має давати підказки. <b>Тоді виберіть будь-який із цих пунктів:</b>
	Voice and Chimes (Голос і звукові сигнали)
	Voice only (Лише голос)
	Chimes only (Лише звукові сигнали)
Hazard spot warning (Попередження про небезпечні ділянки)	
	Visual only (Лише візуальні)
	Visual and Chimes (Візуальні та звукові сигнали)

**Mobile Apps (Мобільні програми)**

Ви можете активувати керування сумісними мобільними пристроями, запущеними на пристрої з Bluetooth або USB-пристрої. Щоб увімкнути мобільні програми, системі потрібний дозвіл користувача на відправлення та отримання інформації про авторизацію програми та оновлень з використанням тарифного плану підключеного пристрою.

Підключений пристрій відправляє дані компанії Ford у Сполучених Штатах. Зашифрована інформація включає ваш VIN, номер модуля системи, анонімну статистику використання та інформацію про налагодження програм. Оновлення дозволів програми можуть відбуватися автоматично.

**УВАГА:** усі мобільні програми можуть бути несумісними із системою.

**УВАГА:** діють стандартні тарифи для послуг передання даних. Ford не несе відповідальності за будь-яку додаткову плату, стягнену з вас вашим оператором зв'язку, коли ваш автомобіль відправляє або отримує дані через підключений пристрій. Сюди входять будь-які додаткові витрати, понесені через використання роумінгу за кордоном.

Пункт меню	Дія та опис		
Mobile apps (Мобільні програми)	Увімкніть або вимкніть використання мобільних програм у системі. Якщо вимкнути мобільні програми в меню параметрів, буде відключено автоматичні оновлення та використання мобільних програм у системі.		
Після ввімкнення мобільних програм стають доступними такі пункти:			
Надання інформації про поточний стан наявних оновлень програм.			
Можливі три стани:			
Update Needed (Потрібне оновлення)	Up-To-Date (Актуально)	Updating Mobile Apps... (Триває оновлення мобільних програм...)	
Update mobile apps (Оновити мобільні програми)	Система виявила нову програму, що потребує авторизації, або потрібне загальне оновлення дозволів.	Оновлення не потрібні.	Система намагається отримати оновлення.
	Request Update (Запит на оновлення)		Виберіть цю кнопку, якщо потрібне оновлення і ви хочете вручну відправити запит на це оновлення. Наприклад, коли ваш мобільний пристрій підключено до точки доступу Wi-Fi.
All apps (Усі програми)	Ви можете дати дозвіл або відмовити в дозволі для всіх програм одночасно.		
Під цими пунктами також може бути наведений список програм.	Ви можете дати дозвіл або відмовити в дозволі для конкретних програм. Дозволи для програми розділено за групами. Якщо натиснути інформаційну піктограму, система покаже, які сигнали включено в кожну групу.		

**УВАГА:** Ford не несе відповідальності або зобов'язань щодо будь-якої шкоди або втрати конфіденційності, пов'язаних із використанням програми або розповсюдженням будь-яких даних про автомобіль, наданих програмі компанією Ford з вашого дозволу.

**General (Загальні)**

Перехід до параметрів системи, голосових функцій, параметрів телефону, навігації та бездротового зв'язку, а також налаштування всіх цих параметрів.

Пункт меню	
Language (Мова)	Виберіть одну з мов відображення інформації на сенсорному екрані.
Distance (Відстань)	Виберіть одиниці вимірювання для відображення відстані: кілометри або милі.
Temperature (Температура)	Виберіть одиниці вимірювання для відображення температури: градуси за Цельсієм або Фаренгейтом.
Touchscreen button beep (Звук кнопок сенсорного екрана)	Активуйте звуковий сигнал, яким супроводжуватиметься вибір кнопки на сенсорному екрані.
Automatic system updates (Автоматичні оновлення системи)	Якщо ви активували цю функцію, система автоматично оновлюється, коли ви підключені до Інтернету через мережу Wi-Fi або мобільну мережу.
About (Про систему)	Інформація стосовно системи та її програмного забезпечення.
Software licences (Ліцензії на програмне забезпечення)	Документація про ліцензію на програмне забезпечення для системи.
Master reset (Загальне скидання)	Виберіть, щоб відновити заводські параметри за промовчанням. Буде видалено всі персональні налаштування та особисті дані.

### Wi-Fi

Ви можете налаштувати такі функції:

Пункт меню	Дія та опис
Wi-Fi	Увімкніть цю функцію, щоб підключитися до Wi-Fi для оновлення програмного забезпечення системи.
View available networks (Переглянути доступні мережі)	Перегляд списку доступних мереж Wi-Fi в межах дальності.
	Натисніть на мережу в списку, щоб підключитися до неї або відключитися від неї. Для підключення може знадобитися код безпеки.
Wi-Fi available notifications (Оповіщення про доступну мережу Wi-Fi)	Якщо натиснути на кнопку інформації поруч з мережею, буде показано додаткову інформацію про мережу, як-от сила сигналу, стан з'єднання та тип безпеки.
Wi-Fi available notifications (Оповіщення про доступну мережу Wi-Fi)	Система повідомляє вам, коли ваш автомобіль припарковано і в межах дальності SYNC перебуває мережа Wi-Fi, якщо SYNC ще не підключилася до цієї мережі.

### Ambient light (Підсвічення окремих частин салону) (якщо встановлено)

Торкніться одного з кольорів один раз, щоб активувати підсвічення окремих частин салону. Буде виставлено максимальну інтенсивність для цього кольору.

Ви можете перетягати кольори вгору та вниз, щоб збільшити або зменшити інтенсивність.

Щоб вимкнути підсвічення окремих частин салону, натисніть на активний колір один раз або перетягніть активний колір у крайнє нижнє положення – на нульову інтенсивність.

### Vehicle (Автомобіль)

**УВАГА:** ваш автомобіль може мати не всі ці функції.

### Код сенсорної панелі дверей (якщо встановлено)

Виберіть цю кнопку, щоб додати або стерти персональний код сенсорної панелі дверей. Щоб додати або стерти персо-

нальний код, ви повинні спочатку ввести п'ятизначний заводський код. Його зазначено на картці-пам'ятці для власника у відділенні для рукавичок. Код також можна одержати в офіційного дилера.

### Camera Settings (Параметри камери) (якщо встановлено)

Щоб внести зміни за допомогою сенсорного екрана, виберіть:

Повідомлення	Дія та опис
Camera settings (Параметри камери)	
<b>Тоді виберіть будь-який із цих пунктів:</b>	
Rear camera delay (Затримка відключення задньої камери)	Ви можете ввімкнути або вимкнути цю функцію за допомогою повзунка. Коли функцію ввімкнено, дисплей камери заднього виду ненадовго відображається після встановлення важеля коробки передач у положення «рух».
Active Park Assist (Активна допоміжна система паркування)	Увімкнення або вимкнення допоміжної системи паркування з екрана камери заднього виду.

Див. розділ «Камера заднього виду» (с. 142).

### Display (Дисплей)

Щоб внести зміни за допомогою сенсорного екрана, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис	
Brightness (Яскравість)	Збільшення та зменшення яскравості дисплея екрана. Цей параметр налаштовується окремо від параметрів, що налаштовуються через блок приладів.	
Mode (Режим)	Ви можете вибрати:	
	Auto (Авто)	Екран автоматично перемикається між режимами «день» і «ніч» залежно від рівня освітлення зовні.
	Day (День)	Екран має світле тло, щоб поліпшити перегляд екрана вдень.
	Night (Ніч)	Екран має темне тло, щоб полегшити перегляд екрана вночі.
	Off (Вимк.)	Екран стає темним та нічого не показує. Щоб знову ввімкнути екран, просто торкніться його.
Auto dim (Автоматичне регулювання яскравості)	Увімкніть цю функцію, щоб яскравість екрана змінювалася автоматично залежно від зовнішніх умов освітлення.	

**Voice Control (Голосове керування)**

Пункт меню	Дія та опис
Advanced mode (Просунутий режим)	Увімкніть цей режим, щоб прибрати додаткові голосові підказки та підтвердження.
Phone confirmation (Підтвердження виклику)	Увімкніть цю функцію, якщо ви хочете, щоб система уточнювала ім'я людини, якій ви телефонуєте, перш ніж відправити виклик.
Voice command list (Список голосових команд)	Увімкніть цю функцію, якщо ви хочете, щоб система відображала список наявних голосових команд після натиснення кнопки голосового керування.

**Valet Mode (Службовий режим «Валет») (якщо встановлено)**

Режим «Валет» дає вам можливість заблокувати систему. Уся інформація буде недоступна, доки систему не буде розблоковано за допомогою правильного PIN. Коли ви вибираєте режим «Валет», з'являється спливаюче вікно, що інформує вас, що для ввімкнення та вимкнення режиму «валет» потрібно ввести чотиризначний код. Ви можете використати будь-який PIN, але для вимкнення режиму вам потрібно буде ввести ту саму комбінацію. Система попросить вас ввести код.

**УВАГА:** якщо система заблокується і вам буде потрібно скинути PIN, зверніться до офіційного дилера.

Щоб увімкнути режим «Валет», введіть вибраний вами PIN. Система попросить вас повторно ввести PIN, щоб підтвердити його. Після цього система заблокується. Щоб розблокувати систему, введіть той самий PIN. Система знову підключиться до вашого телефону, і всі ваші функції знову стануть доступні.

**УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ SYNC™ 3**

**УВАГА:** щоб перевірити сумісність свого мобільного телефону, відвідайте місцевий сайт Ford.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Телефонна розмова супроводжується фоновим шумом.	Параметри керування аудіо на вашому мобільному телефоні можуть впливати на роботу системи.	Читайте інформацію про налаштування аудіо в посібнику з експлуатації вашого мобільного телефону.
Під час виклику я чую співрозмовника, але він не чує мене.	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову. Переконайтеся, що мікрофон для системи не вимкнено. Шукайте піктограму мікрофона на екрані телефону.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Під час виклику я не чую співрозмовника і він не чує мене.	Можливо, систему потрібно перезапустити.	Щоб перезапустити систему, заглушіть двигун, відчиніть і зачиніть двері, замкніть двері та зачекайте 2–3 хвилини. Переконайтеся, що екран системи чорний і підсвічений USB-порт вимкнено.
Система не може завантажити мою телефонну книгу.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Переконайтеся, що ви дозволили системі завантажити контакти з телефону. Див. посібник з експлуатації вашого телефону. Потрібно ввімкнути мобільний телефон та функцію автозавантаження телефонної книги в системі. Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову.
Система каже: «Phonebook downloaded» (Телефонну книгу завантажено), – але моя телефонна книга в системі взагалі не містить інформації, або частина контактів відсутня.	Обмежений функціонал вашого мобільного телефону.	Переконайтеся, що ви дозволили системі завантажити контакти з телефону. Див. посібник з експлуатації вашого телефону. Якщо відсутні контакти зберігаються на SIM-карті, спробуйте перенести їх у пам'ять мобільного телефону. Необхідно ввімкнути мобільний телефон та функцію автозавантаження телефонної книги в системі.
У мене не виходить підключити мобільний телефон до системи.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову. Спробуйте видалити пристрій із системи, видалити SYNC із пристрою, потім спробуйте знову. Завжди перевіряйте параметри безпеки та запиту на автоматичний прийом, застосовні до підключення через Bluetooth у вашому мобільному телефоні.
		Оновіть прошивку свого мобільного телефону.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Вимкніть функцію автоматичного завантаження телефонної книги. Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову.
Обмін текстовими повідомленнями в системі не працює.	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перейдіть до налаштувань (Settings) мобільного телефону.</li> <li>Перейдіть у меню Bluetooth (Bluetooth Menu).</li> <li>Натисніть синій кружок праворуч від пристрою, що носить назву моделі вашого автомобіля, щоб увійти в наступне меню.</li> <li>Увімкніть показ оповіщень (Show Notifications).</li> <li>Відключіть свій iPhone від системи та знову підключіть, щоб активувати оновлення налаштувань.</li> </ul> <p>Тепер ваш iPhone налаштовано для пересилання вхідних текстових повідомлень системі. Повторіть ці кроки для всіх інших автомобілів, до яких ви підключаєтеся. iPhone пересилатиме вхідні текстові повідомлення системі, тільки якщо його не розблоковано в програмі обміну повідомленнями. iPhone не підтримує відповідь на текстові повідомлення за допомогою системи. Текстові повідомлення від WhatsApp та Facebook Messenger не підтримуються.</p>
	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Щоб отримувати вхідні SMS, ваш мобільний телефон повинен підтримувати завантаження текстових повідомлень через Bluetooth.
Звукові текстові повідомлення не працюють на моєму мобільному телефоні.	Особливість мобільного телефону.	Оскільки всі мобільні телефони різні, див. посібник з експлуатацію мобільного телефону, щоб одержати інформацію про зв'язаний із системою телефон. Відмінності між мобільними телефонами можуть бути пов'язані з маркою, моделлю, оператором мобільного зв'язку та версією програмного забезпечення.

Проблеми, пов'язані з USB-пристроєм аудіопристроєм з Bluetooth		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
У мене не виходить підключити пристрій.	Можлива несправність пристрою.	Відключіть пристрій від системи. Спробуйте вимкнути пристрій, перезавантажити його або витягти батарею, а потім знову підключити до системи.
		Переконайтеся, що ви використовуєте кабель виробника.
		Переконайтеся, що USB-кабель правильно вставлено у пристрій та USB-порт вашого автомобіля.
		Переконайтеся в тому, що пристрій не має програми автоматичної інсталяції або параметрів активного захисту.
	У пристрої ввімкнено блокування екрана.	Перед підключенням пристрою до системи, переконайтеся, що пристрій розблоковано.
	USB-підключення в пристрої неправильно налаштовано – лише для заряджання пристрою.	Змініть налаштування пристрою та знову підключіть його до SYNCTM 3.
Система не розпізнає мій пристрій, коли я запускаю двигун.	Особливість пристрою.	Стежте, щоб не залишати пристрій в автомобілі у сильну спеку або мороз.
Аудіопристрій з Bluetooth не відтворює аудіо в режимі потокових даних.	Робота цієї функції залежить від пристрою.	Переконайтеся, що пристрій підключено до системи і що ви запустили мультимедійний програвач у пристрої.
	Пристрій не підключено.	
Система не розпізнає музику на моєму пристрої.	Аудіофайли можуть не мати правильної інформації про виконавця, назву пісні, альбом або жанр.	Переконайтеся, що всю інформацію про пісню вказано.
	Файл може бути пошкоджено.	Спробуйте замінити пошкоджений файл новою версією.
	Пісня може мати захист від копіювання, який не дозволяє її відтворювати.	Використовуйте незахищену версію файлу пісні.



**Проблеми, пов'язані з USB-пристроєм аудіопристроєм з Bluetooth**

Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
	Формат файлу не підтримується системою.	Конвертуйте файл у формат, що підтримується
	Потрібно провести нову індексацію пристрою.	Виконайте оновлення індексу мультимедійного пристрою. Див. розділ « <b>Параметри</b> » (с. 287).
	У пристрої ввімкнено блокування екрана.	Перед підключенням пристрою до системи, переконайтеся, що пристрій розблоковано.
Коли я підключаю пристрій, іноді я взагалі не чую звук.	Особливість пристрою.	Відключіть пристрій від системи. Спробуйте вимкнути пристрій, перезавантажити його або витягти батарею, а потім знову підключити до системи.
		Щоби слухати музику з пристрою Apple через USB-порт, виберіть AirPlay з центру керування пристрою, тоді виберіть Dock Connector.
		Щоби слухати музику з пристрою Apple через Bluetooth-стерео, виберіть AirPlay з центру керування пристрою, тоді виберіть SYNC.

**Проблеми, пов'язані з Wi-Fi**

Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Підключення втрачено.	Неправильний пароль.	Перевірте пароль.
	Слабкий сигнал.	Перевірте силу сигналу Wi-Fi.
	У межах дальності перебувають декілька точок доступу з однаковим SSID.	Використовуйте унікальну назву для свого SSID, не використовуйте назву за промовчанням, якщо вона не містить унікального ідентифікатора на кшталт частини адреси MAC.

**Проблеми, пов'язані з Wi-Fi**

Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Відключення після успішного підключення.	Слабкий сигнал, ймовірно, через відстань від точки доступу, перешкоду або значні завади.	Розмістіть автомобіль біля точки доступу так, щоб передня частина автомобіля була звернена в напрямку до точки доступу, та, якщо це можливо, усуньте фізичні перешкоди. Інші пристрої з Wi-Fi, Bluetooth, мікрохвилі та бездротові телефони можуть створювати завади для сигналу.
Система показує слабкий сигнал попри близькість до точки доступу.	Між системою та точкою доступу може перебувати перешкода.	Якщо автомобіль оснащено обігрівом вітрового скла, спробуйте розмістити автомобіль так, щоб його не було звернено до точки доступу вітровим склом. Якщо у вас металеве тонювання вікон, але не вітрового скла, розверніть автомобіль передньою частиною до точки доступу. Якщо всі стекла тоновано, то по можливості відчиніть вікна, звернені до точки доступу. Спробуйте усунути інші перешкоди, що можуть вплинути на якість сигналу (наприклад, відчиніть двері гаража).
У списку наявних мереж відсутня точка доступу.	Точка доступу була налаштована як прихована мережа.	Зробіть мережу видимою та повторіть спробу.

Проблеми, пов'язані з Wi-Fi		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Систему не видно під час пошуку мереж Wi-Fi з телефону або інших пристроїв.	Наразі система не забезпечує точку доступу.	Наразі ця функція недоступна.
Завантаження програмного забезпечення триває надто довго.	Слабкий сигнал, надто велика відстань від точки доступу, точка доступу нараз підтримує декілька підключень, або низька якість інтернет-підключення.	Перевірте якість сигналу (під інформацією про мережу). Якщо система показує, що якість є хорошою або чудовою, проведіть випробування з іншою високошвидкісною точкою доступу з більш прогнозованим середовищем.
Системі начебто вдалося підключитися до точки доступу, і сила сигналу є чудовою, але програмне забезпечення не оновлюється.	Можливо, нове програмне забезпечення відсутнє. Точка доступу може бути регульованою та потребувати або передплати, або згоди з положеннями та умовами.	Спробуйте підключити інший пристрій. Якщо точка доступу потребує передплати, ви можете звернутися до постачальника послуги.

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Коли я вибираю «Find New Apps» (Знайти нові програми), система не знаходить жодних програм.	Ви не підключили до системи телефон, сумісний з AppLink.	Переконайтеся, що ваш смартфон сумісний: Android 2.3 або пізнішої версії, iPhone 3GS або пізніша модель з iOS 5.0 або пізнішої версії. Крім того, для того щоб система могла знайти на вашому пристрої програми з підтримкою AppLink, ваш телефон повинен бути зв'язаним із системою та підключеним до неї. Користувачі iPhone повинні також підключитися до USB-порту за допомогою USB-кабелю Apple.

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Мій телефон підключено, але я все одно не можу знайти жодних програм.	На вашому мобільному пристрої не встановлені та не запусчені програми з підтримкою AppLink.	Переконайтеся, що ви завантажили та встановили останню версію програми з магазину програм для вашого телефону. Переконайтеся, що програма запущена на вашому телефоні. У деяких програмах вам потрібно зареєструватися та авторизуватися в програмі на телефоні, перш ніж використовувати їх з AppLink. Крім того, деякі з них можуть мати налаштування «Ford SYNC», тож перевірте меню параметрів програми в телефоні.
Мій телефон підключено, програму (або програми) запущено, але я все одно не можу знайти жодних програм.	Іноді програми не закриваються належним чином та відновлюють з'єднання із системою, наприклад після вимкнення і ввімкнення запалювання.	Закриття та перезапуск програми може допомогти системі знайти її в ситуації, коли ви не можете знайти програму всередині автомобіля. Якщо ви маєте пристрій Android і програми мають опцію «Exit» або «Quit» (Вихід), виберіть її, після чого перезапустіть програму. Якщо програма не має цієї опції, перейдіть у меню параметрів телефону, виберіть «Додатки», знайдіть потрібну програму та виберіть «Примусове припинення». Не забудьте перезапустити програму після цього; тоді виберіть «Connect Mobile Apps» (Підключитися до мобільних програм) у системі.

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
		Якщо ви маєте iPhone з iOS7 або операційною системою пізнішої версії, то для примусового закриття програми двічі торкніться кнопки головного екрана, після чого проведіть пальцем вгору по програмі, щоб закрити її. Знову торкніться кнопки головного екрана, після чого знову виберіть програму, щоб перезапустити її. Через кілька секунд програма має з'явитися в меню мобільних програм системи.
Мій телефон Android підключено, програму запущено, я перезапустив її, але все одно не можу знайти жодних програм.	Деякі старі версії ОС Android мають помилку в функції Bluetooth, через яку програми, що були знайдені під час попередньої поїздки, можуть бути не знайдені знову, якщо ви не вимкнули Bluetooth.	Перезапустіть Bluetooth на телефоні, вимкнувши та знову ввімкнувши цю функцію. Якщо ви в автомобілі, система має автоматично підключитися до телефону, коли ви натиснете кнопку «Phone».

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Мій телефон Android підключено, програму запущено, я перезапустив її, але все одно не можу знайти її в системі.	Можливо, вам потрібно заново встановити USB-з'єднання із системою.	Від'єднайте USB-кабель від телефону, трохи зачекайте та знову приєднайте USB-кабель до телефону. Через кілька секунд програма має з'явитися в меню мобільних програм SYNC. Якщо це не відбудеться, примусово закрийте програму та перезапустіть її.
Я маю телефон Android. Я знайшов та запустив мультимедійну програму в системі, але звук відсутній, або його ледь чути.	Можливо, для функції Bluetooth у телефоні встановлено низьку гучність	Спробуйте збільшити гучність для Bluetooth у пристрої, скориставшись кнопками регулювання гучності, які зазвичай розміщуються на торці пристрою.
Я бачу в меню мобільних програм системи лише деякі із тих програм AppLink, що запущено на телефоні.	У деяких пристроях Android кількість портів Bluetooth, які можна використати для підключення, обмежено. Якщо кількість програм AppLink на вашому телефоні перевищує кількість передбачених портів Bluetooth, не всі ваші програми буде перелічено в меню мобільних програм системи.	Примусово закрийте або видаліть програми, які не повинні бути знайдені системою. Якщо така програма має налаштування «Ford SYNC», відключіть це налаштування в меню налаштувань програми на телефоні.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Система не розуміє моїх голосових команд.	Можливо, ви використовуєте неправильні голосові команди.	Ознайомтеся з голосовими командами для мобільного телефону та мультимедійного пристрою. Використайте ці голосові команди: __ list of commands (__ , список команд) __ help (__ , допомога) Ці команди дають вам опис наявних команд. Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 258).

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
	Можливо, ви починаєте говорити надто рано або говорите в неправильний момент.	Дочекайтеся сигналу системи, перш ніж вимовити команду.
Система не розуміє назву пісні або ім'я виконавця.	Можливо, ви використовуєте неправильні команди.	Дивіться голосові команди для мультимедійного пристрою на початку розділу, присвяченого цьому пристрою.
	Можливо, ви вимовляєте назву не зовсім так, як її зазначено у вашому пристрої.	Вимовте назву пісні або ім'я виконавця саме так, як написано на дисплеї пристрою. Наприклад, скажіть: «Play Artist Prince» (Відтворити, виконавець Prince) або «Play song Purple Rain» (Відтворити, пісня Purple Rain).
		Обов'язково вимовляйте назву повністю. Наприклад, «California remix featuring Jennifer Nettles».
		<b>Корисна порада:</b> ви можете вибрати вміст вручну. Натисніть <b>MEDIA</b> . Виберіть обкладинку або кнопку інформації, тоді виберіть «What's playing» (Що відтворюється?).
Назва пісні або ім'я виконавця може містити певні спеціальні символи, що не розпізнаються системою.	Якщо назва (або ім'я) містить аббревіатуру (наприклад, ESPN або CNN), вам потрібно вимовити її по літерах : «E-S-P-N» або «C-N-N» (I-Ес-Пі-Ен або Сі-Ен-Ен, якщо мова англійська).	Переконайтеся, що назви пісень, імена виконавців, назви альбомів і списків відтворення не містять жодних спеціальних символів на кшталт *, - або +.
Система не розуміє мене або телефонує не тій людині, коли я намагаюся здійснити виклик.	Можливо, ви вимовляєте ім'я не зовсім так, як його зазначено у вашій телефонній книзі.	Переконайтеся, що ви вимовляєте ім'я саме так, як написано в телефоні. Наприклад, якщо в списку контактів зазначено ім'я «Joe Wilson», скажіть «Call Joe Wilson» (Зателефонувати, Джо Вілсон). Якщо в списку контактів написано «Mom», скажіть «Call Mom» (Зателефонувати, мама).
	Ім'я людини в списку контактів може містити спеціальні символи.	Переконайтеся, що імена людей, яким ви телефонуєте, не містять жодних спеціальних символів на кшталт *, - або +.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Голосове керування системи має труднощі з розпізнаванням іноземних імен, збережених у мобільному телефоні.	Можливо, ви вимовляєте ім'я не зовсім так, як його зазначено у вашій телефонній книзі.	Система застосовує правила читання вибраної мови до імен у списку контактів, збережених у вашому мобільному телефоні. <b>Корисна порада:</b> ви можете вибрати контакт вручну. Натисніть <b>PHONE</b> . Виберіть опцію «контакти», потім – потрібне ім'я зі списку контактів. Натисніть відповідну віртуальну клавішу, щоб почути, як система вимовляє ім'я. Таким чином ви отримаєте уявлення, якої мови очікує система.
Голосове керування системи має труднощі з розпізнаванням іноземних назв та імен композицій, виконавців, альбомів, жанрів і списків відтворення з мультимедійного програвача або флешки.	Можливо, ви вимовляєте іноземні імена мовою, вибраною як мова системи.	Система застосовує правила читання вибраної мови до імен, збережених у мультимедійному програвачі або на флешці. Система робить деякі винятки для імен дуже популярних виконавців (наприклад, U2). Імена таких виконавців ви завжди можете вимовляти згідно з правилами англійської мови.
Система генерує голосові підказки і може вимовляти деякі слова не за правилами читання моєї мови.	Для голосових підказок система використовує технологію синтезу мовлення «текст на мовлення».	Система використовує синтетичне мовлення, а не записи людського голосу. Система пропонує декілька нових функцій голосового керування для багатьох мов. Набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «Call John Smith» (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного програвача (наприклад, «Play Artist Madonna» (відтворити, виконавець Madonna)).

Загальне		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Для блока приладів та інформаційно-розважального дисплея вибрано іншу мову, ніж мову системи (телефону, USB, Bluetooth-аудіо, голосового керування та голосових підказок).	Система не підтримує мову, вибрану як мову блока приладів та інформаційно-розважального дисплея.	Система підтримує лише чотири мови в одному модулі для відображення тексту, голосового керування і голосових підказок. Ці чотири мови вибираються серед найпопулярніших мов у країні, де продається ваш автомобіль. Якщо ви вибрали мову, відсутню в модулі, система продовжує використовувати свою поточну мову.  Система пропонує декілька нових функцій голосового керування для багатьох мов. Набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «Call John Smith») (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного USB-програвача (наприклад, «Play Artist Madonna») (відтворити, виконавець Madonna)).

**Перезавантаження системи SYNC 3**

Система має функцію перезавантаження, якою можна скористатися, якщо одна з функцій системи припинила працювати. Призначення перезавантаження – відновити функціональність системи, тож жодну раніше збережену в системі інформацію (список зв'язаних пристроїв, телефонну книгу, історію викликів, текстові повідомлення або налаштування користувача) не буде видалено. Щоб перезавантажити систему, натисніть та утримуйте кнопку «пошук в прямому напрямку» (>>), одночасно утримуючи натиснутою кнопку живлення радіоприймача на панелі радіоприймача. Приблизно через 5 секунд екран стане чорним. Дайте системі 1–2 хвилини для перезавантаження. Після цього ви можете продовжити використовувати її.

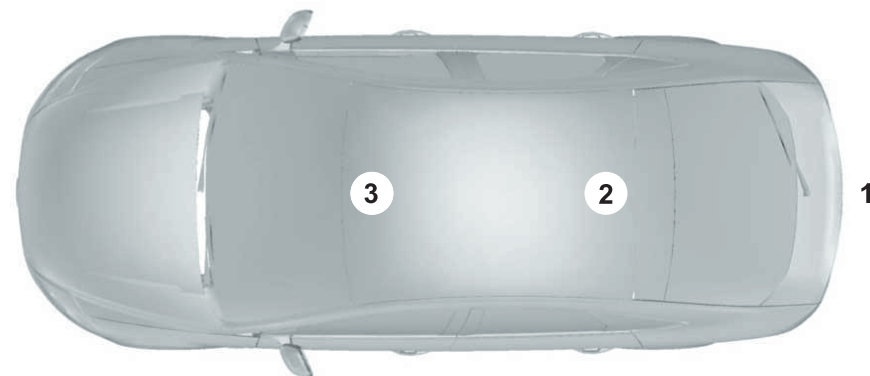
Щоб отримати додаткову допомогу для усунення неполадок, зателефонуйте у службу підтримки або відвідайте сайт Ford.

**ЕЛЕКТРОМАГНІТНА СУМІС-НІСТЬ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

- ⚠ Не кладіть предмети та не встановлюйте обладнання на кришку подушки безпеки або поруч із нею, на бокові частини спинок (передніх) сидінь або на ті ділянки передніх сидінь, яких може торкнутися подушка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.
- ⚠ Не кріпіть кабелі антени до проводки автомобіля, трубопроводів гальмової системи або паливопроводів.
- ⚠ Розташуйте антену і кабелі живлення на відстані як мінімум 10 см від будь-яких електронних модулів і подушок безпеки.

**Легковий автомобіль**



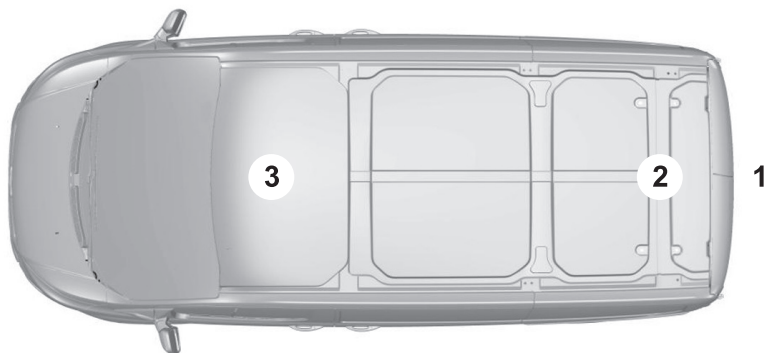
E239120

**УВАГА:** ми проводимо випробування та сертифікацію вашого автомобіля на відповідність законодавству щодо електромагнітної сумісності (Правила ЄЕК ООН №10 та інші чинні місцеві вимоги). Ви зобов'язані пересвідчитися, що будь-яке обладнання, встановлене офіційним дилером на ваш автомобіль, відповідає чинному місцевому законодавству та іншим вимогам.

**УВАГА:** будь-які передавачі, що працюють на радіочастотах (мобільні телефони, любительські радіопередавачі тощо), мають відповідати параметрам, зазначеним у наведеній далі таблиці. Ми не встановлюємо спеціальних положень або умов щодо встановлення або використання такої обладнання.

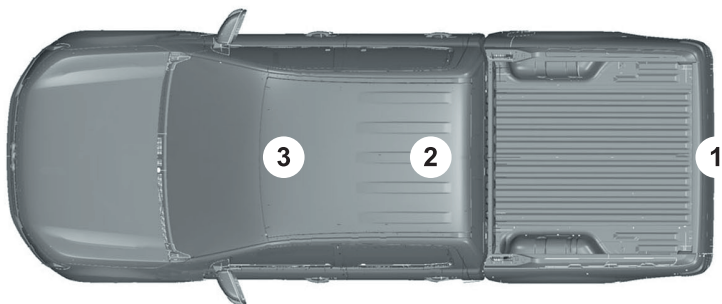
## ДОДАТКИ

### Фургон



E239122

### Вантажний автомобіль або пікап



E239121

## ДОДАТКИ

Діапазон частот МГц	Максимальна вихідна потужність Вт (пік RMS)	Положення антени
1–30	50 Вт	1
50–54	50 Вт	2, 3
68–88	50 Вт	2, 3
142–176	50 Вт	2, 3
380–512	50 Вт	2, 3
806–870	10 Вт	2, 3

**УВАГА:** після встановлення радіопередавача перевірте відсутність взаємного впливу радіопередавача і всього електричного обладнання автомобіля як у режимі очікування, так і в режимі передавання.

Перевірте усі системи електрообладнання:

- з увімкненим запалюванням (положення ON);
- під час роботи двигуна;
- під час тест-драйву, з різними швидкостями руху автомобіля.

Перевірте напруженість електромагнітних полів, що створюються в салоні автомобіля працюючим передавачем. Вони не повинні перевищувати встановлених лімітів на вплив на людський організм.

### ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

#### ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ (EULA) ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ

- Ви (надалі «Ви» або «Ваш») залежно від ситуації, в усіх граматичних формах цих слів) придбали автомобіль з декількома пристроями, включаючи SYNC® та різноманітні модулі керування («ПРИСТРОЇ»), які включають програмне забезпечення, що ліцензується або є власністю компанії Ford Motor та її афілійованих осіб («КОМПАНІЯ FORD MOTOR»). Це програмне забезпечення, вироблене компанією Ford Motor, а також пов'язані з ним матеріали в електронному або друкованому вигляді, електронна або онлайн-документація («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ») захищено міжнародним законодавством про захист інтелектуальної власності. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Усі права застережено.
- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути зв'язаним за допомогою інтерфейсу та/або обмінюватися даними, або ж пізніше може бути вдосконаленим для зв'язку через інтерфейс та/або для обміну даними з додатковим програмним забезпеченням та/або системами, наданими КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

**ЯКЩО ВИ НЕ ЗГОДНІ З УМОВАМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ («EULA»), НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ І НЕ КОПІЮЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. БУДЬ-ЯКЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВИКОРИСТАННЯ НА ПРИСТРОЇ, ОЗНАЧАЄ ВАШУ ЗГОДУ З ПОЛОЖЕННЯМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ (АБО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВАМИ БУДЬ-ЯКОЇ РАНІШЕ ВИСЛОВЛЕНОЇ ЗГОДИ).**

**НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** ця угода EULA надає вам ліцензію на:

- Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ у тому вигляді, в якому воно встановлене на ПРИСТРОЯХ, або в іншій формі, необхідній для зв'язку із системами та/або послугами, наданими від імені або за посередництва КОМПАНІЇ FORD MOTOR або третьої сторони, що постає програмне забезпечення і послуги.

#### Опис інших прав і обмежень

- **Розпізнавання мовлення:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить компонент(и) розпізнавання мовлення, треба розуміти, що розпізнавання мовлення за своєю природою є статистичними процесом і виникнення помилок розпізнавання під час цього процесу неминуче. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її постачальники не несуть відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену помилками, що виникають в процесі розпізнавання мовлення. Ви зобов'язані стежити за роботою функцій розпізнавання мовлення, включених до цієї системи.

- **Обмеження на зворотну розробку, декомпіляцію та дизасемблювання:** не дозволяється здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію, переклад, дизасемблювання або намагатися знайти будь-який вихідний код або фундаментальні ідеї, або алгоритми ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, а також давати іншим особам дозвіл на зворотну розробку, декомпіляцію або дизасемблювання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком лише тих випадків, коли така діяльність дозволена відповідним законом, попри це обмеження, або в тих випадках, коли це дозволено умовами ліцензування щодо використання компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Єдина угода EULA:** документи кінцевого користувача на ПРИСТРОЇ і пов'язані з ними системи і послуги можуть містити кілька угод EULA, наприклад багатомовні переклади та/або версії на кількох носіях (наприклад, в документації користувача і в програмному забезпеченні). Навіть отримавши кілька угод EULA, ви одержуєте ліцензію на використання тільки 1 (однієї) копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Передача ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** ви можете передати на постійній основі свої права за цією угодою EULA тільки в рамках продажу або передавання ПРИСТРОЇВ, за умови що ви не залишаєте у себе копій, передаєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ повністю (в тому числі всі частини компонентів, носії та друквані матеріали, будь-які вдосконалення і, за наявності, Сертифікат(и) справжності), а одержувач висловлює свою згоду з умовами даної угоди EULA. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ є оновленням, будь-яке його передавання має включати всі попередні версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Розірвання:** не ущемляючи будь-які інші права, КОМПАНІЯ FORD MOTOR може розірвати цю угоду EULA, якщо ви порушите його положення та умови.
- **Компоненти для отримання послуг через Інтернет:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може включати компоненти, що дають змогу використовувати певні послуги через Інтернет. Ви визнаєте і погоджуєтесь з тим, що КОМПАНІЯ FORD MOTOR, треті сторони, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійовані особи та/або її призначений агент можуть здійснювати автоматичну перевірку версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та/або його компонентів, які ви використовуєте, і надавати оновлення або доповнення для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, які можуть автоматично завантажуватися на ваші ПРИСТРОЇ.
- **Додаткове програмне забезпечення/послуги:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може дозволити КОМПАНІЇ FORD MOTOR, третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійованим особам та/або її призначеному агенту надавати вам або забезпечувати доступ до оновлень ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, доповнень, додаткових компонентів або компонентів для отримання послуг через Інтер-

нет для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ з дня отримання вами вихідної копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ («Додаткові компоненти»). Ваш постачальник бездротового зв'язку може стягати з вас додаткову плату за оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Якщо КОМПАНІЯ FORD MOTOR або постачальники програмного забезпечення і систем, що є третіми сторонами, надають вам і забезпечують доступ до Додаткових компонентів, при цьому не вносячи додаткові положення в угоду EULA щодо цих Додаткових компонентів, то на них поширюються умови цієї угоди EULA. КОМПАНІЯ FORD MOTOR, її афілійовані особи та/або її призначений агент залишають за собою право без зобов'язань припинити надання будь-яких послуг через Інтернет, які надаються вам або доступ до яких ви отримуєте, використовуючи ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Посилання на сайти третіх сторін:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може надавати вам можливість переходити за посиланнями на сайти третіх сторін. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її афілійовані особи, ані її призначений агент не контролюють сайти третіх сторін. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її афілійовані особи, ані її призначений агент не несуть відповідальності за (i) зміст будь-яких сайтів третіх сторін, посилання, розміщені на сайтах третіх сторін або будь-які зміни або оновлення на сайтах третіх сторін; або за (ii) Інтернет-мовлення або іншу форму передавання даних із сайтів третіх сторін. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надає посилання на сайти третіх сторін, то ці посилання надаються вам виключно для вашої зручності, і використання будь-якого з посилань не означає схвалення сайту третьої сторони з боку КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб та/або її призначеного агента.

- **Обов'язок відповідального водіння:** ви визнаєте свій обов'язок відповідального водіння автомобіля й уважної поведінки на дорозі. Ви повинні вивчити і виконувати вимоги інструкції з експлуатації ПРИСТРОЇВ, особливо положення, що стосуються безпеки та будь-яких ризиків, пов'язаних з використанням ПРИСТРОЇВ.

**Оновлення та носії для відновлення системи:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR окремо від ПРИСТРОЇВ на такому носії, як мікросхема ПЗП (ROM), диск(и) CD ROM, шляхом завантаження через Інтернет або іншими способами, і має маркування «Виключно для оновлення» (For Upgrade Purposes Only) або «Виключно для відновлення» (For Recovery Purposes Only), ви можете встановити 1 (одну) копію такого ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на ПРИСТРОЇ як заміну наявного ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ і використовувати його відповідно до цієї угоди EULA, включаючи будь-які додаткові умови угоди EULA, що супроводжують оновлену версію ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

**ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ:** всі права власності і захисту інтелектуальної власності на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи, серед іншого, будь-які зображення, фотографії, анімацію, відео, аудіо, музику, тексти та аплеті, що входять до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), супровідні друковані матеріали і будь-які копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам або постачальникам. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Копіювання друкованих матеріалів, що супроводжують ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, заборонено. Всі права власності і захисту інтелектуальної власності на вміст, доступ до якого може бути отриманий під час ви-

користання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, належать відповідному власнику вмісту і можуть бути захищені авторським правом або іншими законами й угодами щодо захисту інтелектуальної власності. Ця угода EULA не дає вам жодних прав на використання такого вмісту. Всі права, надання яких не згадувалося конкретно в цій угоді EULA, належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам і третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і послуги. Використання будь-яких онлайн-послуг, доступ до яких дає використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, регулюється відповідними умовами використання, що поширюються на такі послуги. Якщо це ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить документацію, надану лише в електронній формі, ви можете зробити роздрукування одного примірника такої електронної документації.

**ЕКСПОРТНІ ОБМЕЖЕННЯ:** ви визнаєте, що на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ поширюється дія законів США і Євросоюзу. Ви згодні дотримуватися всіх застосовних міжнародних та державних законів, що поширюються на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, включаючи Правила експортного контролю США, а також обмеження, що накладаються на кінцевого користувача, кінцеве використання та регіон, встановлювані урядом США та інших країн.

**ЗНАКИ ДЛЯ ТОВАРІВ ТА ПОСЛУГ:** ця угода EULA не дає вам жодних прав відносно будь-яких знаків для товарів та послуг КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб і третіх сторін, що постачають програмне забезпечення або послуги.

**ПІДТРИМКА ПРОДУКТУ:** Інформація про підтримку продукту міститься в документації до ПРИСТРОЇВ (наприклад, у посібнику з експлуатації), яка надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

Якщо у вас виникнуть питання з приво-

ду цієї угоди EULA або якщо з будь-якої іншої причини вам знадобиться зв'язатися з КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, адреса для зв'язку зазначена в документації до ПРИСТРОЇВ.

**Відмова від відповідальності за певні види шкоди:** КРИМ ЗАБОРОНЕНИХ ЗАКОНОМ ВИПАДКІВ, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, БУДЬ-ЯКА ТРЕТЯ СТОРОНА, ЩО ПОСТАЧАЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ, ТА ЇХНІ АФІЛІЙОВАНІ ОСОБИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКУ НЕПРЯМУ, ОСОБЛИВУ, ПЕРЕДБАЧЕНУ АБО НЕПЕРЕДБАЧЕНУ ШКОДУ, ЩО ВИНИКЛА В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ТАКИМ ВИКОРИСТАННЯМ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯМ. ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МАЄ СИЛУ НАВІТЬ У РАЗІ НЕВИКОНАННЯ ЗАСОБОМ ЗАХИСТУ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ ФУНКЦІЇ. ІНШІ ГАРАНТІЇ, КРИМ ТИХ, ЯКІ В ПРЯМІЙ ФОРМІ НАДАНІ НА ВАШ НОВИЙ АВТОМОБІЛЬ, НЕ НАДАЮТЬСЯ.

**Важлива інформація про техніку безпеки для користувачів SYNC® Automotive; прочитайте та виконайте інструкції:**

- Перед використанням системи SYNC® прочитайте та виконайте всі інструкції та інформацію про техніку безпеки, які містяться в цьому посібнику для кінцевого користувача («Посібник з експлуатації»). Недотримання застережних заходів, перелічених у цьому Посібнику з експлуатації, може призвести до нещасного випадку або інших серйозних травм.

Загальна експлуатація

- **Керування за допомогою голосових команд:** певні функції у системі SYNC® можна виконувати тільки з використанням голосових команд. Використання голосових команд під час керування автомобілем дає вам змогу працювати із системою, не знімаючи рук з керма і не відводячи погляду з дороги.

- **Тривале спостереження за екраном:** не використовуйте функції, що вимагають від вас тривалого спостереження за екраном під час керування автомобілем. Необхідно з'їхати на узбіччя відповідно до правил дорожнього руху і тільки потім почати використовувати функції системи, що вимагають тривалого уважного відстеження.
- **Регулювання гучності:** не слід надмірно підвищувати гучність. Установіть гучність на такому рівні, щоб ви все ще могли чути звуки за вікном і аварійні сигнали під час керування автомобілем. Керування автомобілем, коли ці звуки не можна почути, може призвести до нещасного випадку.
- **Функції навігації:** будь-які функції навігації, встановлені в системі, служать для надання вам детальних інструкцій про те, як дістатися до бажаного пункту призначення. Просимо вас переконатися, що всі особи, які використовують цю систему, ретельно вивчили інструкції та інформацію з техніки безпеки та повністю дотримуються цих інструкцій.
- **Ризик втрати уваги:** будь-які функції навігації можуть потребувати ручного (а не голосового) налаштування. Спроби виконати таке налаштування або здійснити введення даних під час керування автомобілем можуть відвернути вашу увагу від спостереження за дорогою і призвести до нещасного випадку або спричинити інші серйозні травми. Зупиніть автомобіль згідно з правилами дорожнього руху, перед тим, як здійснювати подібні операції.
- **Покладайтеся на свій здоровий глузд:** будь-які функції навігації надають лише як допоміжний засіб. Приймайте рішення залежно від конкретної дорожньої обстановки та діючих правил дорожнього руху. Будь-яка така функція не замінює ваші власні судження, що ґрунтуються на здоровому глузді. Жодні запропоновані системою маршрути за



жодних умов не замінюють місцевих правил дорожнього руху або ваших власних суджень, що ґрунтуються на здоровому глузді, а також знання принципів безпечного водіння.

- **Безпека маршруту:** не дотримуйтеся запропонованого маршруту, якщо це призведе до небезпечного або забороненого маневру, якщо ви опинитесь в небезпечній ситуації або в районі, який ви вважаєте небезпечним. Усю відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля несе водій, який, як наслідок, зобов'язаний самостійно оцінювати, наскільки безпечно дотримуватися запропонованих вказівок щодо маршруту.
- **Можливі неточності мапи:** мапи, використовувані цієї системою, можуть містити неточності через зміни в дорогах, системах керування дорожнім рухом або умовах дорожнього руху. Дотримуючись запропонованого маршруту, завжди спирайтеся на здоровий глузд і розважливі судження.
- **Аварійні служби:** не покладайтеся на жодні функції навігації, включені в систему, для знаходження маршруту до аварійних служб. Місцезнаходження цих служб слід дізнаватися у місцевих органів влади або операторів аварійних служб. База даних мапи для таких навігаційних функцій навряд чи містить усі аварійні служби, такі як поліція, пожежна охорона, лікарні та клініки.

Обов'язки та ризики, які ви берете на себе

- Ви погоджуєтесь з усіма нижченаведеними положеннями: (а) будь-яке використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ під час водіння автомобіля або іншого транспортного засобу з порушенням застосованих законів або під час іншого небезпечного водіння створює серйозний ризик втрати уваги під час водіння та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (б) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на надмірно ви-

сокій гучності створює серйозний ризик ушкодження слуху та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (с) ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути несумісним з новими або іншими версіями операційної системи, програмного забезпечення третіх сторін або послуг третіх сторін, і ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може потенційно спричинити критичну відмову операційної системи, програмного забезпечення третіх сторін або процесу надання послуги третьої сторони. (d) Будь-яка послуга третьої сторони, до якої отримує доступ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, або будь-яке програмне забезпечення третьої сторони, що використовується разом із ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, (i) може потребувати додаткової плати за доступ, (ii) може не працювати коректно або безперервно, або без помилок, (iii) може змінювати формати потокового передання або припиняти роботу, (iv) може містити матеріали для дорослих, непристойні або образливі матеріали; та (v) може містити неточну або неправдиву інформацію щодо дорожнього руху, погодних умов, фінансових питань або питань безпеки або інші матеріали; та (е) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може призвести до стягнення з вас додаткової плати вашим постачальником бездротового зв'язку, а будь-які калькулятори даних і хвилини, що можуть входити до програмного забезпечення, надано виключно для довідки, тож точність результатів цих калькуляторів абсолютно не гарантується, і на них абсолютно не слід покладатися.

- Під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ви погоджуєтесь взяти на себе відповідальність і весь ризик стосовно речей, перелічених у пунктах (а) – (е) вище.

#### Відмова від гарантії

ВИ ПРЯМО ПІДТВЕРДЖУЄТЕ СВОЮ ЗГО-

ДУ З ТИМ, ЩО ВИ ВИКОРИСТОВУЄТЕ ПРИСТРОЇ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКЛЮЧНО НА СВІЙ СТРАХ І РИЗИК ТА ЩО ВЕСЬ РИЗИК ЩОДО ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, РОБОТИ, СУМІСНОСТІ, ТОЧНОСТІ ТА РІВНЯ ВИКОНАННЯ ПЕРЕКЛАДАЄТЬСЯ НА ВАС. У ТІЙ МІРІ, В ЯКІЙ ЦЕ ДОЗВОЛЕНО ЧИННИМ ЗАКОНОМ, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА БУДЬ-ЯКЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ПО МОЖЛИВОСТІ», З УСІМА ВАДАМИ ТА БЕЗ ЖОДНОЇ ГАРАНТІЇ, ТА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ КОМПАНІЯ FORD МОТОР ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ ТА (АБО) УМОВ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ ТА ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ Є ПРЯМИМИ, НЕПРЯМИМИ АБО ПЕРЕДБАЧЕНИМИ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ТА (АБО) УМОВИ ЩОДО ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ, ТОЧНОСТІ, БЕЗПЕРЕШКОДНОГО ВИКОРИСТАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. КОМПАНІЯ FORD МОТОР НЕ ГАРАНТУЄ (А) ВІДСУТНІСТЬ ПЕРЕШКОД ВИКОРИСТАННЮ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ ВАШИМ ВИМОГАМ, (Б) РОБОТУ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БЕЗ ПЕРЕБОЇВ І ПОМИЛОК, (В) УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ І ВАД У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. ЖОДНЕ УСНЕ АБО ПИСЬМОВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ АБО ПОРАДА, НАДАНА КОМПАНІЄЮ FORD МОТОР АБО ЇЇ ВПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ

СТВОРЮЄ ГАРАНТІЇ. ЯКЩО В ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БУДЕ ВІЯВЛЕНО ВАДУ АБО ДЕФЕКТ, ВИ ВІЗЬМЕТЕ НА СЕБЕ ВСІ ВИТРАТИ НА ОБСЛУГОВУВАННЯ, РЕМОНТ АБО ВИПРАВЛЕННЯ, ЗАКОНОДАВСТВО ДЕЯКИХ КРАЇН РОБИТЬ ВІДМОВУ ВІД НАДАННЯ ВІД НЕПРЯМОЇ ГАРАНТІЇ АБО ОБМЕЖЕННЯ ЗАСТОСОВНИХ ЗАКОННИХ ПРАВ СПОЖИВАЧА НЕДІЙСНОЮ, ТОМУ ВИЩЕНАВЕДЕНА ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЇ МОЖЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС НЕ В ПОВНІЙ МІРІ. ЄДИНА ГАРАНТІЯ, ЯКУ НАДАЄ КОМПАНІЯ FORD МОТОР, ОПИСАНА У ВІДОМОСТЯХ ПРО ГАРАНТІЮ, ЗОКРЕМА В ВАШОМУ ПОСІБНИКУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОГО РОЗДІЛУ СУПЕРЕЧАТЬ ЗМІСТУ ГАРАНТІЙНОГО БУКЛЕТУ, ГАРАНТІЙНИЙ БУКЛЕТ МАТИМЕ ПЕРЕВАЖНУ СИЛУ.

#### Чинне законодавство, місце розгляду спорів, юрисдикція

- Закони штату Мічиган регулюють цю угоду EULA та використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ також може обумовлюватися іншими місцевими, національними законами, міжнародними законами або законами штату. Будь-які позови, що виникли внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею, мають розглядатися виключно судом штату Мічиган, розташованим в окрузі Вейн, або Федеральним окружним судом Східного округу Мічигана. Ви погоджуєтесь підкоритися персональній юрисдикції суду в штаті Мічиган, розташованого в окрузі Вейн, або Федерального окружного суду Східного округу Мічигана стосовно будь-якого спору, що виник внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею.

### Арбітражний розгляд, що має обов'язкову силу, та відмова від групового позову

**(а) Застосування.** Цей Розділ застосовується до будь-якого спору, ЗА ВИНЯТКОМ СПОРІВ ВІДНОСНО ПОРУШЕННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ АБО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДОТРИМАННЯ АБО ДІЙСНОСТІ ВАШИХ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ, ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ КОМПАНІЇ FORD MOTOR АБО БУДЬ-ЯКИХ ЛІЦЕНЗІЯ-РІВ КОМПАНІЇ FORD MOTOR. Спір означає будь-який спір, позов або іншу суперечку між вами та КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, окрім вищенаведених винятків, щодо ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи його ціну) або цієї EULA у зв'язку з дією договору, гарантією, правопорушенням, статуту, правилом, постановою або іншою правовою або справедливою підставою.

**(b) Повідомлення про спір.** У разі виникнення Спору ви зобов'язані направити КОМПАНІЇ FORD MOTOR (або, залежно від ситуації, вона зобов'язана направити вам) «Повідомлення про спір», що є письмовою заявою, що містить назву, адресу та контактну інформацію сторони, яка направляє повідомлення, факти, що стали підставою для спору, та вимоги щодо врегулювання спору. Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR спробуєте вирішити спір за допомогою неофіційних переговорів протягом 60 днів з дня направлення Повідомлення про спір. Коли минуть 60 днів, Ви або КОМПАНІЯ FORD MOTOR маєте право розпочати арбітражний розгляд.

**(c) Суд дрібних позовів.** Ви також маєте право вирішувати будь-який спір через суд дрібних позовів у країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR за умови, що цей спір задовольняє всі вимоги до розгляду у суді дрібних позовів. Ви маєте право вирішувати спір у суді дрібних позовів незалежно від того, чи ви спочатку пробували врегулювати спір неофіційно.

**(d) Арбітражний розгляд, що має**

**обов'язкову силу.** Якщо Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR не вирішите будь-який спір шляхом неофіційних переговорів або через суд дрібних позовів, будь-які подальші спроби вирішення спору будуть здійснюватися виключено через арбітражний розгляд, що матиме обов'язкову силу. Ви відмовляєтеся від права вирішувати всі спори через суд за допомогою судді або присяжних засідателів (або брати участь як стоона або учасник групового позову). Натомість усі спори буде вирішувати неупереджений арбітр, чиє рішення буде остаточним, за винятком обмеженого права на оскарження за Федеральним законом про арбітраж. Будь-який суд, чия юрисдикція поширюється на сторони, може забезпечувати виконання арбітражного рішення.

**(e) Відмова від групового позову.** Будь-які судові процеси, спрямовані на вирішення будь-якого спору в будь-якій інстанції, будуть проводитися виключно в індивідуальному порядку. Ані Ви, ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR не будете домагатися розгляду будь-якого спору як групового позову, спільного позову, що висувається приватним повіреним, або будь-якої іншої справи, в якій будь-яка сторона діє або пропонує діяти як представник. Жодний арбітраж або судова справа не може об'єднуватися з іншою без попередньої письмової згоди всіх сторін усіх цих арбітражних розглядів або судових справ.

**(f) Порядок арбітражного розгляду.** Будь-який арбітраж буде проводитися Американською Арбітражною Асоціацією («AAA») згідно з її Правилами Комерційного Арбітражу. Якщо Ви є приватною особою та використовуєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ в особистих цілях або в автомобілі, або якщо вартість спору не перевищує 75 000 доларів США (незалежно від того чи Ви є приватною особою та від способу використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), буде також застосовано Додаткові процедури для Спорів, пов'язаних із споживачами. Щоб розпочати арбітраж, запо-

вність і відправте в AAA форму Вимоги на порушення арбітражного розгляду згідно з Правилами Комерційного Арбітражу. Дотримуючись правил AAA, Ви можете попросити заслухати справу по телефону або під час особистої зустрічі. Якщо сума спору не перевищує 10 000 доларів США, будь-яке слухання буде проведено по телефону, окрім випадків, коли арбітр знайшов достатню причину провести натомість слухання під час особистої зустрічі. Додаткову інформацію Ви знайдете на [adr.org](http://adr.org) або зателефонувавши на номер 1-800-778-7879. Ви погоджуєтесь розпочинати арбітраж лише в країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR. Арбітр може присудити компенсацію за збитки Вам особисто так само, як це зробив би суд. Арбітр може присудити засіб захисту у формі визначення прав і обов'язків або у формі судової заборони лише Вам індивідуально та лише в мірі, потрібній для задоволення Вашої індивідуальної претензії.

### (g) Арбітражні збори та винагороди.

• і. Спори сумою 75 000 доларів США або менше. КОМПАНІЯ FORD MOTOR належно відшкодує ваші реєстраційні збори, сплатить збори AAA і гонорар арбітра та оплатить витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Якщо ви відхилили останню пропозицію КОМПАНІЇ FORD MOTOR щодо врегулювання спору до призначення арбітра («остання письмова пропозиція»), ваш спір пройде всі етапи до винесення арбітром рішення й арбітр присудить вам компенсацію, що перевищує останню письмову пропозицію, КОМПАНІЯ FORD MOTOR запропонує вам три винагороди: (1) виплатити суму, що перевищує суму за рішенням арбітра, або 1 000 доларів США; (2) виплатити суму, що вдвічі перевищує обґрунтований гонорар арбітра (за наявності); та (3) відшкодувати будь-які витрати (включаючи гонорар свідка-експерта та витрати, пов'язані з ним), обґрунтовано понесені

вашим адвокатом у зв'язку із розслідуванням вашої справи, підготовкою до неї та веденням її в арбітражному суді. Ці суми будуть визначені арбітром.

- ii. Спори сумою понад 75 000 доларів США. Правила AAA регулюють виплату реєстраційних зборів, зборів AAA, гонорара арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром.
- iii. Спори будь-якої суми. У будь-якій арбітражній справі, порушеній вами, КОМПАНІЯ FORD MOTOR буде домагатися повернення сплачених нею зборів AAA, гонорарів арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром, або відшкодованих нею ваших реєстраційних зборів, лише якщо арбітр вирішить, що ваша арбітражна справа є необґрунтованою або була порушена з неналежною метою. У будь-якій арбітражній справі, порушеній КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, вона виплатить всі реєстраційні збори, збори AAA, гонорари арбітра та витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Компанія не буде домагатися відшкодування вами гонорарів та витрат її адвоката в жодній арбітражній справі. Гонорари та витрати не входять до суми спору.

**(h) Претензії або спори потрібно передавати на розгляд протягом одного року.** У рамках, дозволених законодавством, будь-яка претензія або спір за цією EULA, до якого застосовується цей Розділ, має бути переданий протягом одного року на розгляд до суду дрібних позовів (Розділ c) або арбітражний розгляд (Розділ d). Цей період тривалістю один рік починається з моменту, коли вперше виникла можливість передати на розгляд цю претензію або спір. Якщо претензію або спір не було передано на розгляд протягом одного року, пізніше передання претензії або спору стає неможливим.

**(i) Подільність положень угоди.** Якщо відмова від групового позову (Розділ e) виявиться незаконною або нездійсненою в тому, що стосується всіх або деяких час-

тин спору, ця частина Розділу е не буде застосовуватися до цих частин. Натомість ці частини буде відділено та розглянуто в судовому порядку, тоді як решту частин буде розглянуто в ході арбітражного процесу. Якщо будь-яке інше положення цієї частини Розділу е виявлено незаконним або нездійсненним, це положення буде відділено, а решта Розділу е повністю збереже силу та чинність.

### Ліцензійна угода з кінцевим користувачем на програмне забезпечення TeleNav

Ретельно вивчіть ці положення та умови перед тим, як використовувати програмне забезпечення TeleNav. Використання вами програмного забезпечення TeleNav означає, що ви погоджуєтеся з цими положеннями та умовами. Якщо ви не згодні з цими положеннями та умовами, не порушуйте цілісність упаковки, не запускайте і не використовуйте жодним іншим способом програмне забезпечення TeleNav. TeleNav може в будь-який момент переглянути цю Угоду і свою політику конфіденційності, як повідомляючи, так і не повідомляючи вам про це. Ви погоджуєтеся час від часу відвідувати сайт <http://www.telenav.com> для ознайомлення з поточною версією цієї Угоди та політики конфіденційності.

#### 1. Безпечне і легальне використання

Ви визнаєте, що зосереджуючи увагу на програмному забезпеченні TeleNav, ви, а також інші люди, ризикуєте отримати травму або загинути в ситуаціях, які вимагають вашої абсолютної уваги, і в зв'язку з цим ви погоджуєтеся виконувати перелічені далі вимоги під час використання програмного забезпечення TeleNav:

- (а) дотримуйтеся всіх правил дорожнього руху та безпечного водіння;
- (б) під час керування автомобілем спірайтеся на власний здоровий глузд; якщо вам здається, що маршрут, запропонований програмним забезпеченням TeleNav, передбачає виконання з вашого боку небез-

печного або незаконного маневру, ставить вас у небезпечну ситуацію або скеровує автомобіль у місце, яке ви вважаєте небезпечним, не виконуйте такі вказівки;

(с) не вводьте пункти призначення і не виконуйте жодні інші маніпуляції з програмним забезпеченням TeleNav, якщо ваш автомобіль рухається і не припаркований;

(d) не використовуйте програмне забезпечення TeleNav в незаконних, недозволенних, непередбачених, небезпечних, шкідливих або заборонених цілях або способами, що не узгоджуються з положеннями цієї Угоди;

(е) розмістіть усі пристрої GPS і бездротові пристрої та кабелі, необхідні для використання програмного забезпечення TeleNav, таким чином, щоб вони не заважали безпечному водінню і не перешкоджали роботі жодних пристроїв безпеки (наприклад, подушки безпеки).

Ви погоджуєтеся звільнити TeleNav від відповідальності і не направляти на її адресу претензій, пов'язаних з будь-яким небезпечним або неналежним використанням програмного забезпечення TeleNav в будь-якому транспортному засобі, в тому числі пов'язаних з вашим недотриманням вказівок, наведених вище.

#### 2. Інформація про обліковий запис

Ви погоджуєтеся: (а) під час реєстрації програмного забезпечення TeleNav надати TeleNav достовірну, точну, актуальну та повну інформацію про себе і (б) негайно повідомляти TeleNav про всі зміни в цій інформації і підтримувати її достовірність, точність, актуальність і повноту.

#### 3. Ліцензія на програмне забезпечення

- За умови дотримання вами положень цієї Угоди цим документом TeleNav надає вам персональну, невиключну ліцензію, яка не підлягає передаванню (за винятком випадків, прямо зазначених нижче, у зв'язку з передаванням на постійній основі ліцензії на програмне забезпе-

чення TeleNav з вашого боку), без права субліцензування, на використання програмного забезпечення TeleNav (тілкі у формі об'єктного коду) з метою використання програмного забезпечення TeleNav та отримання доступу до нього. Ця ліцензія припиняє діяти в момент розірвання або закінчення терміну дії цієї Угоди. Ви погоджуєтеся використовувати програмне забезпечення TeleNav тільки в особистих цілях (для роботи та дозвілля), не надаючи послуги з навігації іншим особам на комерційній основі.

●

#### 3.1 Обмеження ліцензії

- (а) здійснення зворотної розробки, декомпіляції, дизасемблювання, перекладу, модифікації, змін та інших трансформацій програмного забезпечення TeleNav або будь-якої його частини;
- (b) спроби отримати вихідний код, аудіобібліотеку або структуру програмного забезпечення TeleNav без попередньої письмової згоди з боку TeleNav;
- (c) видалення з програмного забезпечення TeleNav або зміна будь-яких знаків для товарів і послуг, торговельних марок, логотипів, патентних маркувань або повідомлень про авторське право та інших маркувань і знаків, що належать TeleNav або її постачальникам;
- (d) розповсюдження, передання на умовах субліцензії та передання іншими методами програмного забезпечення TeleNav іншим особам, якщо це не було зроблено під час передавання вами програмного забезпечення TeleNav на постійній основі; або
- (e) використання програмного забезпечення TeleNav будь-яким способом, який

i. порушує право на інтелектуальну власність або права власності, право на публічне або приватне використання та інші права кожної зі сторін,

ii. порушує будь-який закон, законодавчий акт, постанову або правило, включаючи, серед іншого, закони і правила, пов'язані з

поширенням спаму, недоторканністю особливого життя, захистом прав споживача і дітей, непристойною поведінкою або наклепом, або

iii. є шкідливим, включає загрози, образи, переслідування і пасквілі, є безчесним, наклепницьким, вульгарним, непристойним або викликає заперечення з будь-якої іншої точки зору; та (f) здача в оренду або надання іншим способом третім сторонам несанкціонований доступ до програмного забезпечення TeleNav без попереднього отримання письмового дозволу з боку TeleNav.

#### 4. Відмова від відповідальності

- У рамках, максимально дозволених відповідним законодавством, за жодних обставин TeleNav, його ліцензіари і постачальники, або агенти або працівники будь-яких із вищезазначених організацій не несуть відповідальності за будь-яке прийняте рішення або вжитий захід (вами або іншою особою) відносно інформації, яку містить програмне забезпечення TeleNav. Також TeleNav не дає гарантій щодо точності мапи або інших даних, використовуваних програмним забезпеченням TeleNav. Такі дані не завжди можуть відповідати дійсності, у зв'язку, зокрема, із закриттям доріг, будівельними роботами, погодними умовами, появою нових доріг та іншими змінними чинниками. Ви берете на себе відповідальність за всі ризики, пов'язані з використанням програмного забезпечення TeleNav. Зокрема, ви погоджуєтеся не покладатися на програмне забезпечення TeleNav для навігації в критичних ситуаціях в місцевостях, де здоров'я і життя (як ваші, так і інших людей) залежать від точності навігації, оскільки мапи або функції програмного забезпечення TeleNav не розраховані на використання в умовах високого ризику, особливо у віддалених географічних зонах.

- TELENAV ПРЯМО ВИСПОВЛЮЄ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ І НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ ВІДНОСНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАКОНОМ, Є ПРЯМИ АБО НЕПРЯМИ, ВКЛЮЧАЮЧИ ВСІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКнути В ПРОЦЕСІ РОЗПОВСЮДЖЕННЯ АБО ПРОДАЖУ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМИ ГАРАНТІЇ ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ І ГАРАНТІЇ НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ СТОСОВНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV.
- Законодавство певних країн робить відмову від надання деяких гарантій недійсною, тому це обмеження може не поширюватися на вас.

### 5. Обмеження відповідальності

- У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН TELENAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ І ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ПЕРЕД ВАМИ АБО БУДЬ-ЯКОЮ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМИ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ, ПЕРЕДБАЧЕНІ, ОСОБЛИВІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ (У КОЖНОМУ РАЗІ ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ЗБИТКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТОВАТИ ОБЛАДНАННЯ АБО ОТРИМУВАТИ ДОСТУП ДО ДАНИХ, ВТРАТОЮ ДАНИХ, ВТРАТОЮ КЛІЄНТІВ, ВТРАТОЮ ПРИБУТКУ, ПРИПИНЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА АБО ТОМУ ПОДІБНЕ), ЩО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV, НАВІТЬ У ВИПАДКУ, КОЛИ КОМПАНІЇ TELENAV ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ПОПРИ БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЯКИХ ВИ МОЖЕТЕ ЗАЗНАТИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВСІ ЗБИТКИ, ПЕРЕЛІЧЕНІ ТУТ, І ВСІ ПРЯМИ АБО

ГЕНЕРАЛЬНІ ЗБИТКИ У КОНТРАКТІ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛЬСТВО) ТА ІНШЕ), ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ TELENAV І ВСІХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ TELENAV ОБМЕЖУЄТЬСЯ СУМОЮ, РЕАЛЬНО СПЛАЧЕНОЮ ВАМИ ЗА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV. ДЕЯКІ ШТАТИ ТА/АБО ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗБИТКИ, У ЗВ'ЯЗКУ З ЧИМ ВКАЗАНІ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ НЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС.

### 6. Арбітраж і регулююче законодавство

- Ви погоджуєтесь, що будь-який спір, претензія або протиріччя, що виникають на підставі або у зв'язку з цією Угодою або Програмним забезпеченням TeleNav, будуть вирішуватися незалежним арбітражним судом за участі незалежного арбітра і регулюються Американською Арбітражною Асоціацією в окрузі Санта-Клара, Каліфорнія. Арбітр зобов'язаний діяти згідно з Правилами Комерційного Арбітражу, встановленими Американською Арбітражною Асоціацією, а винесення арбітражного рішення може здійснюватися будь-яким судом, що має юрисдикцію. Зверніть увагу, що в арбітражному процесі не беруть участь суддя або присяжні, і рішення арбітра є обов'язковим для виконання обома сторонами. Ви прямо висловлюєте відмову від права на розгляд справи судом присяжних. Ця Угода та дії згідно з нею регулюються законодавством штату Каліфорнія та підлягають тлумаченню згідно з ним, без урахування колізійних норм. У випадках, коли необхідний акт судової влади у зв'язку з арбітражним розглядом, і TeleNav, і ви погоджуєтесь підкорятися виключній юрисдикції судів округу Санта-Клари, Каліфорнія. Конвенція ООН «Про договори міжнародної купівлі-продажу товарів» в цьому випадку незастосовна.

### 7. Передання

- Не дозволяється продавати, віддавати або передавати цю Угоду або будь-які ваші права та обов'язки, за винятком того випадку, коли ви робите це в повному обсязі у зв'язку з передаванням програмного забезпечення TeleNav на постійній основі з вашого боку, коли прямо встановлена умова, що новий користувач програмного забезпечення TeleNav погоджується з умовами і положеннями цієї Угоди. Будь-який випадок продажу, віддавання або передавання, що не дозволяється в прямій формі цим пунктом, призводить до негайного розірвання цієї Угоди, зі зняттям відповідальності з TeleNav, унаслідок чого ви і всі інші сторони повинні негайно припинити використання програмного забезпечення TeleNav. Незалежно від вищевикладеного TeleNav може передати цю Угоду будь-якій іншій стороні в будь-який момент без попередження, за умови що правонабувач залишається зв'язаним цією Угодою.

### 8. Інше

#### 8.1

Ця Угода являє собою повну угоду між вами та TeleNav стосовно предмета цієї Угоди.

#### 8.2

За винятком обмежених ліцензій, що прямо надаються цією Угодою, TeleNav зберігає за собою всі права, в тому числі право власності на програмне забезпечення TeleNav, включаючи, серед іншого, всі права на інтелектуальну власність. Жодні інші ліцензії або права, що не надаються прямо за цією Угодою, не можуть і не повинні надаватися в непрямій формі, відповідно до закону, через спонукання або в силу позбавлення права заперечення, і Telenav, його постачальники і ліцензіари за цією угодою зберігають за собою свої права, крім тих, які прямо передаються за ліцензією в цій Угоді.

#### 8.3

Використовуючи програмне забезпечення TeleNav, ви погоджуєтесь отримувати від TeleNav всю інформацію, в тому числі повідомлення, угоди, юридично необхідні відомості або іншу інформацію, що стосується програмного забезпечення TeleNav (разом іменовані «Відомості») в електронному вигляді. TeleNav може надавати такі Відомості шляхом публікації їх на сайті TeleNav або шляхом завантаження таких Відомостей на ваш бездротовий пристрій. Якщо ви хочете відмовитися від отримання Відомостей електронним способом, ви зобов'язані припинити використання програмного забезпечення TeleNav.

#### 8.4

Нездатність з вашого боку або з боку TeleNav вимагати виконання будь-якого з положень не впливає на право цієї сторони вимагати їхнього виконання в будь-який час після цього, а відмова від визнання порушення або відмова висувати претензії у зв'язку з невиконанням цієї Угоди не являє собою відмову від визнання подальших порушень або від претензій у зв'язку з подальшим невиконанням Угоди, а також не являє собою відмову від самого положення.

#### 8.5

Якщо будь-яке з положень цієї Угоди не може бути здійсненим, то таке положення має бути зміненим для відображення намірів сторін, а інші положення цієї Угоди залишаються в повній силі і дієсні.

#### 8.6

Заголовки в цій Угоді наведені тільки для зручності і в довідкових цілях, не є частиною цієї Угоди, тож на них не можна посилалися у зв'язку з тлумаченням цієї Угоди. У тому вигляді, як воно використовується в цій Угоді, слово «включаючи», а також його варіанти, не може розглядатися як термін, що позначає обмеження, а радше повинне розглядатися з урахуванням слів «серед іншого», що йдуть за ним.

**9. Умови інших продавців**

Програмне забезпечення Telenav використовує мапу та іншу інформацію за ліцензією, наданою Telenav продавцями, які є третьою стороною, у ваших інтересах та інтересах інших кінцевих користувачів. Ця Угода включає умови для кінцевих користувачів, застосовні до цих компаній (зазначених у кінцевій частині цієї Угоди), у зв'язку з чим ваше використання програмного забезпечення Telenav також повинно відповідати цим умовам. Ви погоджуєтесь виконувати такі додаткові умови, які стосуються продавців-ліцензіарів Telenav, що є третьою стороною:

**9.1 Умови для кінцевого користувача, дотримання яких вимагає компанія HERE North America, LLC**

Ці дані («Дані») надаються виключно для особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та Telenav («Telenav») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого.

© 2013 HERE. Усі права застережено.

Дані для місцевостей у Канаді включають інформацію, взяту з дозволу вповноважених органів і відомств Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service ® на публікацію та продаж інформації ZIP+4 ®.

©United States Postal Service® 2009. Ціни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4.

Дані для Мексики включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía).

**9.2 Умови для кінцевого користувача, дотримання яких вимагає компанія NAV2 (Shanghai) Co., Ltd**

Ці дані («Дані») надаються виключно для внутрішнього, особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та NAV2 (Shanghai) Co., Ltd («NAV2») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого. © 20xx. Усі права застережено.

**Положення та умови**

**Дозволене використання.** Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із Програмним забезпеченням Telenav виключно у внутрішніх службових або особистих цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунктах, ви погоджуєтесь жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декопіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

**Обмеження.** За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанії Telenav ліцензії, та не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (б) в роботі будь-яких пристроїв ви-

значення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджери та персональні цифрові помічники.

**Попередження.** Ці Дані можуть містити неточну або неповну інформацію у зв'язку із застарілістю інформації, зміною обставин, а також різними видами використовуваних джерел і способами збирання географічних Даних, що може призвести до неточних результатів.

**Відсутність гарантійних зобов'язань.** Ці Дані надаються вам «як є», і ви погоджуєтесь використовувати їх на свій страх і ризик. Telenav та її ліцензіари (та їхні ліцензіари та постачальники) не виступають із жодними гарантіями або запевненнями будь-якого виду, прямо або непрямо вираженими, установленними законом або іншим способом, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно вмісту, якості, точності, повноти, ефективності, надійності, придатності для певних цілей, корисності, використання Даних, результатів, що можуть бути отримані на основі Даних, а також стосовно безперервності і безпомилкової роботи сервера, безперервного надання Даних і відсутності в них помилок.

**Відмова від гарантійних зобов'язань:** TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСПОВНЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від гарантій заборонені законом, тож вищенаведена відмова може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

**Відмова від відповідальності:** TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ЦЬОЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВОПОРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від відповідальності або обмеження завданої шкоди заборонені законом, тож вищенаведена відмова може у відповідному обсязі не поширюватися на вас.

**Експортний контроль.** Ви погоджуєтесь не експортувати з будь-якої точки світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних, за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії і дозволи. Експортні закони, правила і постанови включають, серед іншого, закони, правила та постанови, що застосовуються Управлінням контролю іноземних активів Міністерства торгівлі США та Бю-

ро промисловості та безпеки Міністерства торгівлі США. У тих випадках, коли будь-які такі експортні закони, правила або постанови не дозволяють HERE виконувати встановлені цими Умовами обов'язки щодо забезпечення та розповсюдження Даних, HERE звільняється від виконання цих обов'язків і це не розглядається як порушення Умов.

**Повна угода.** Ці умови становлять повну угоду між Telenav (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмета Умов і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмету цих Умов.

**Регулююче законодавство.** Вищенаведені умови регулюються законодавством штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] без урахування (i) колізійних норм або (ii) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається невідійсною для цих Умов. Ви погоджуєтесь підкорятися юрисдикції штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] стосовно будь-яких спорів, претензій та дій, що виникають у результаті наданих вам згідно з цими Умовами Даних або у зв'язку з ними.

**Кінцеві користувачі в урядових організаціях.** Якщо Дані придбаваються урядом США, від імені уряду США, а також інших осіб, що мають права, аналогічні тим, що зазвичай належать уряду США, такі Дані вважаються комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і ліцензуються згідно з цими Умовами для кінцевого користувача. При цьому кожна надана копія Даних повинна позначатися та впро-

ваджуватися відповідно до нижченаведеного «Повідомлення про використання» і повинна оброблятися згідно з положеннями цього Повідомлення:

<b>ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ</b>
НАЗВА ПІДРЯДНИКА (ВИРОБНИКА/ПОСТАЧАЛЬНИКА):HERE АДРЕСА ПІДРЯДНИКА (ВИРОБНИКА/ПОСТАЧАЛЬНИКА): c/o Nokia, 425, West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Ці Дані є комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і регулюються цими Умовами для кінцевого користувача, згідно з якими ці Дані було надано. © 1987–2014 – HERE – Усі права застережено.

Якщо посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства відмовляється використовувати відомості, наведені в цих Умовах, то перед тим як пред'явити вимогу на надання додаткових або інших прав стосовно Даних, посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства зобов'язана повідомити про це HERE.

#### I. Територія США/Канади

**A** Дані для США. Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить Дані для Сполучених Штатів Америки, повинні містити такі повідомлення: «HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®». «©United States Postal Service® 2009. Ці-

ни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4».

**B** Дані для Канади. Нижченаведені положення поширюються лише на Дані для Канади, що можуть включати або відображати дані від сторонніх ліцензіарів («Сторонні дані»), включаючи її Величність Королеву Канади («її Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»):

**1.** Відмова та обмеження: Клієнт погоджується, що використання ним Сторонніх даних підпадає під дію таких положень:

**A** Відмова від відповідальності: ліцензія на Сторонні дані надається на умовах «як є». Ліцензіари таких даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не виступають з жодними прямо або непрямо вираженнями, установленими законом або іншим способом гарантіями або заповненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та заповнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей.

**B** Обмеження відповідальності: ліцензіари Сторонніх даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності: (i) відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в результаті

використання цих Даних або володіння ними; (ii) а також відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в Даних.

**2.** Повідомлення про авторське право: для кожної копії всіх або будь-якої частини Даних для Території Канади Клієнт зобов'язаний прикріпити на видному місці таке повідомлення про авторське право принаймні на одному з цих елементів: (i) етикетці носія, на якому зберігається копія Даних; (ii) упаковці копії; або (iii) інших матеріалах у комплекті поставки копії, як от посібниках користувача або ліцензійних угодах із кінцевим користувачем: «Ці дані включають інформацію, взяту з дозволу вповноважених органів і відомств Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Усі права застережено».

**3.** Умови для кінцевого користувача: якщо сторони не домовилися про інше, у зв'язку з наданням будь-якої частини Даних для Території Канади Кінцевим користувачем, згідно з повноваженнями за цією Угодою, Клієнт зобов'язується в видимій формі надавати таким кінцевим користувачам умови (викладені разом з іншими умовами для кінцевого користувача, що мають бути надані за цією Угодою, або надані Клієнтом іншим способом), які повинні включати такі положення від імені ліцензіарів Сторонніх даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan:

Дані можуть включати або відображати дані ліцензіарів, включаючи її Величність, Королеву Канади («її Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»). Ліцензія на такі дані надаєть-

ся на умовах «як є»). Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не виступають з жодними прямо або непрямо висловленими, установленими законом або іншим способом гарантіями або запевненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей. Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними. Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в даних або Даних. Кінцевий користувач звільняє ліцензіарів, включаючи її Величність Королеву Канади («її Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»), а також їхніх посадових осіб, найманих працівників та агентів від відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат, витрат, затрат, шкоди або пошкоджень (включаючи пошкодження, що призвели до смерті), що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними.

**4.** Додаткові положення: умови, що містяться в цьому Розділі, є доповненням до всіх прав та обов'язків сторін за цією Угодою. У тих частинах, в яких будь-які положення цього Розділу суперечать або не відповідають будь-яким іншим положен-

ням Угоди, положення цього Розділу матимуть переважну силу.

**II. Мексика.** Нижченаведене положення поширюється на Дані для Мексики, які включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía, «INEGI»).

**A** Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що містить Дані для Мексики, повинні містити таке повідомлення: «Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)».

**III. Територія Латинської Америки**

**A** Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Територія	Повідомлення
Еквадор	«INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011» «source: © IGN 2009 – BD TOPO ©»
Гваделупа, Французька Гвіана та Мартиніка	«Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)»
Мексика	«Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)»

**IV. Територія Близького та Середнього Сходу**

**A** Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче,

відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Територія	Повідомлення
Йорданія	«©Royal Jordanian Geographic Centre». Вищезазначена вимога додавати це повідомлення до Даних для Йорданії є істотною умовою Угоди. Якщо Клієнт або будь-які з його правомочних субліцензіатів (за наявності) не виконають цю вимогу, HERE матиме право припинити дію ліцензії Клієнта стосовно Даних для Йорданії.

**B** Дані для Йорданії. Клієнту та його правомочним субліцензіатам (за наявності) заборонено ліцензувати та/або іншим чином розповсюджувати базу даних HERE для країни Йорданії («Дані для Йорданії») для використання в Корпоративних програмах (i) особам не в Йорданії для використання Даних для Йорданії виключно в Йорданії або (ii) покупцям, що проживають в Йорданії. Крім того, Клієнту, його правомочним субліцензіатам (за наявності) та Кінцевим користувачам заборонено використовувати Дані для Йорданії в Корпоративних програмах, якщо така сторона є (i) особою не в Йорданії, яка використовує Дані для Йорданії виключно в Йорданії, або (ii) покупцем, що проживає в Йорданії. У контексті встановленого вище «Корпоративні програми» означають програми Geomarketing, програми GIS, мобільні програми управління активами підприємства, програми для контакт-центрів, телематичні програми, інтернет-програми в громадських

організаціях або програми для надання послуг геокодування.

**V. Територія Європи**

**A** Використання певних кодів дорожнього руху в Європі

**1.** Загальні обмеження, чинні для кодів дорожнього руху. Клієнт визнає та погоджується з тим, що в певних країнах на Території Європи Клієнту потрібно буде здобути права безпосередньо від сторонніх поставщиків кодів RDS-TMC, щоб приймати та використовувати коди дорожнього руху в Даних та забезпечувати Кінцевих користувачів транзакціями, для здійснення яких в тій або іншій мірі потрібні такі коди дорожнього руху. Для таких країн HERE поставитиме Клієнту Дані, що містять коди дорожнього руху, лише після отримання сертифікації від Клієнта або після одержання Клієнтом таких прав.

**2.** Показ відомостей про права третіх сторін для Бельгії. Для кожної транзакції, в якій використовуються коди дорожнього руху для Бельгії, Клієнт зобов'язаний надати Кінцевому користувачу таке повідомлення: «Коди дорожнього руху для Бельгії надано Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap та Ministère de l'Équipement et des Transports».

**B** Паперові мапи. У тому, що стосується будь-якої ліцензії, наданої Клієнту в зв'язку з виготовленням, продажем або розповсюдженням паперових мап (тобто мап, нанесених на папір або інший матеріал, що надає папір): (a) така ліцензія стосовно Даних для Території Великобританії надається за умови, що Клієнт укладе окрему письмову угоду з Управлінням геодезії та картографії (Ordnance Survey, «OS») Великобританії для створення та продажу паперових мап, виконуватиме умови цієї угоди, сплачуватиме OS всі застосовні роялті за паперові мапи та виконуватиме вимоги повідомлення про авторське право

OS; (b) така ліцензія на продаж або інше комерційне розповсюдження стосовно Даних для Території Чеської Республіки надається за умови, що Клієнт отримує попередню письмову згоду від Kartografie a.s.; (c) така ліцензія на продаж або інше розповсюдження стосовно Даних для Території Швейцарії надається за умови, що Клієнт отримує дозвіл від Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клієнту заборонено використовувати Дані на Території Франції для створення паперових мап масштабом від 1:5000 до 1:250 000; та (e) Клієнту заборонено використовувати будь-які Дані для створення, продажу або розповсюдження паперових мап, що не відрізняються або суттєво не відрізняються (в тому, що стосується інформаційного наповнення та особливого використання кольорів, символів та масштабів) від паперових мап, що видаються європейськими національними картографічними управліннями, включаючи, серед іншого, Landervermessungämter Німеччини, Topografische Dienst Нідерландів, Nationaal Geografisch Instituut Бельгії, Bundesamt für Landestopografie Швейцарії, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen Австрії та Національну земельну службу Швеції.

**C** Примусове виконання прав OS. Не обмежуючи положення вищенаведеного Розділу IV (B), стосовно Даних для Території Великобританії, Клієнт визнає та погоджується, що Управління геодезії та картографії («OS») може вчинити позов безпосередньо проти Клієнта, щоб примусово забезпечити дотримання умов повідомлення про авторське право OS (див. Розділ IV(D) нижче)

та вимог щодо паперових мап (див. Розділ IV(B) вище), що містяться в цій Угоді.

**D** Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковок, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Територія	Повідомлення
Австрія	«© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen»
Хорватія Кіпр Естонія Латвія Литва Молдова Польща Словенія та/або Україна	«© EuroGeographics»
Франція	«source: © IGN 2009 – BD TOPO ®» «Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen»
Німеччина	«Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010»
Великобританія	«Copyright Geomatics Ltd.»
Греція	«Copyright © 2003; Top-Map Ltd.»
Угорщина	«La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana»
Італія	«Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority»
Норвегія	«Source: IgeoE – Portugal»
Португалія	

Іспанія	«Información geográfica propiedad del CNIG»
Швеція	«Based upon electronic data © National Land Survey Sweden»
Швейцарія	«Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie»

**E** Розповсюдження в відповідних країнах. Клієнт визнає, що HERE не отримала згоди на розповсюдження картографічних даних для таких країн у відповідних країнах: Албанія, Білорусь, Киргизстан, Молдова та Узбекистан. HERE може час від часу оновлювати цей список. Ліцензійні права, що надаються Клієнту за цим TL, стосовно Даних для таких країн можуть бути надані лише за умови дотримання Клієнтом всіх чинних законів та норм, включаючи, серед іншого, будь-які необхідні ліцензії або дозволи на розповсюдження Програми, що містить Дані, в таких відповідних країнах.

## VI. Територія Австралії

**A** А. Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковок, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Авторське право. На підставі даних, що надаються за ліцензією від PSMA Australia Limited ([www.pasma.com.au](http://www.pasma.com.au)). Виріб включає дані, що охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelmatics Australia Pty Ltd і Continental Pty Ltd.

**B** Повідомлення щодо третіх сторін для Австралії. У доповнення до

вищезазначеного Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить коди дорожнього руху RDS-TMC для Австралії, повинні містити таке повідомлення: «Виріб містить коди розташування дорожнього руху, які охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited та її ліцензіарів».

## Інформація щодо телематичних систем оператора автомобільної мережі AT&T

(i) У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ «КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ» ОЗНАЧАЄ ВАС І ВАШИХ СПАДКОЄМЦІВ, ВИКОНАВЦІВ ДУХІВНИЦІ, ДОВІРЕНИХ ОСІБ І ДОЗВОЛЕНИХ ПРАВОНАСТУПНИКІВ. У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ ТЕРМІН «ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ» ВКЛЮЧАЄ ЙОГО АФІЛІЙОВАНИХ ОСІБ І ПІДРЯДНИКІВ ТА ЇХНІХ ВІДПОВІДНИХ ПОСАДОВИХ ОСІБ, ДИРЕКТОРІВ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ І ПРАВОНАСТУПНИКІВ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ДОГОВІРНИХ ВІДНОСИН З ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ, ТА КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ Є СТОРОННІМ БЕНЕФІЦІАРОМ ЗА ЖОДНИМ ДОГОВОРОМ МІЖ FORD ТА ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ ТА ПРИЙМАЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НЕСЕ ЖОДНОЇ ЮРИДИЧНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРАВОМ СПРАВЕДЛИВОСТІ ЧИ ІНШОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ. У БУДЬ-ЯКОМУ ВИПАДКУ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ДІЙ, БУДЬ ТО У ЗВ'ЯЗКУ З ПОРУШЕННЯМ УГОДИ, ГАРАНТІЙНИХ УМОВ, НЕДБАЛЬСТВОМ, СУВОРОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ ВНАСЛІДОК ДЕЛІКТУ ЧИ ЧОГОСЬ ІНШОГО, ВИКЛЮЧНУ КОМПЕНСАЦІЮ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ ЗА ПРЕТЕНЗІЯМИ, ЩО ВИНИКЛИ У БУДЬ-ЯКОМУ ЗВ'ЯЗКУ З ЦИМ ДОГОВОРОМ ТА З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, У ТОМУ ЧИСЛІ ЧЕРЕЗ НЕНАДАННЯ ЧИ ПЕ-



РЕБОЇ В НАДАННІ ПОСЛУГ ЗА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ, ОБМЕЖЕНО ВИПЛАТЮ ВІДШКОДУВАННЯ В РОЗМІРІ, ЩО НЕ ПЕРЕВИЩУЄ СУМУ, СПЛАЧЕНУ КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ ЗА ПОСЛУГИ ПРОТЯГОМ ДВОМІСЯЧНОГО СТРОКУ, ЩО ПЕРЕДУЄ ДАТІ ВИНИКНЕННЯ ПРЕТЕНЗІЇ.

(ii) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ПОГОДЖУЄТЬСЯ ЗВІЛЬНИТИ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ ТА ЙОГО ПОСАДОВИХ ОСІБ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ ТА АГЕНТІВ ВІД БУДЬ-ЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ, У ТОМУ ЧИСЛІ ПОЗОВІВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДИФАМАЦІЄЮ, НАКЛЕПОМ ЧИ БУДЬ-ЯКИМИ МАЙНОВИМИ ЗБИТКАМИ, ТІЛЕСНИМИ УШКОДЖЕННЯМИ ЧИ СМЕРТЮ, ЩО БУЛИ СПРИЧИНЕНІ, ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО, ВНАСЛІДОК ВИКОНАННЯ ЦЬОГО ДОГОВОРУ АБО ВИКОРИСТАННЯ, НЕВИКОРИСТАННЯ ЧИ НЕСПРОМОЖНОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ, ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, КОЛИ ТАКІ ПРЕТЕНЗІЇ ВИНИКЛИ ЧЕРЕЗ ГРУБУ НЕДБАЛИСТЬ ЧИ ЗУМИСНІ НЕПРАВОМІРНІ ДІЇ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА. ТАКЕ ВІДШКОДУВАННЯ ЗБЕРЕЖЕ ЧИННІСТЬ ПІСЛЯ РОЗРИВАННЯ ДОГОВОРУ.

(iii) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ЖОДНИХ ПРАВ ВЛАСНОСТІ НА БУДЬ-ЯКИЙ НОМЕР, ПРИЗНАЧЕНИЙ ПРИСТРОЮ.

(iv) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО FORD ТА ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ МОЖУТЬ ГАРАНТУВАТИ БЕЗПЕКУ БЕЗДРОТОВОГО ПЕРЕДАДАННЯ ДАНИХ ТА НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВІДСУТНІСТЬ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПОСЛУГ.

ПОСЛУГУ ПРИЗНАЧЕНО ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ [КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ], І КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ПРАВА ПЕРЕПРОДАВАТИ ПОСЛУГУ ЖОДНІЙ ІНШІЙ СТОРОНИ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНОМУ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ БЕЗПЕРЕБІЙНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГИ ЧИ ПОСТІЙНОГО ПОКРИТТЯ.

ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ, ЩО МІСЦЕПЕРЕБУВАННЯ КІНЦЕВИХ КОРИСТУВАЧІВ МОЖЕ ЧИ БУДЕ ВИЗНАЧЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ПОСЛУГИ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ПРЯМИХ ЧИ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ ЩОДО КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, СПОЖИВАЦЬКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ ЧИ ЕФЕКТИВНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ ЧИ ТОВАРІВ, ТА AT&T В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (НАВІТЬ ВНАСЛІДОК ВЛАСНОЇ НЕДБАЛОСТІ) ЗА ЩОСЬ З НИЖЧЕНАВЕДЕНОГО: (А) ДІЯ ЧИ УПУЩЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ; (В) ПОМИЛКИ, НЕВДАЛІ СПРОБИ ПЕРЕДАДАННЯ ДАНИХ, ЗАТРИМКИ ЧИ ДЕФЕКТИ У ПОСЛУЗІ, ЩО НАДАЄТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ АБО ЧЕРЕЗ НЬОГО; (С) ЗБИТКИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ ПРИЗУПИНЕННЯМИ ЧИ ПРИПИНЕННЯМИ ДІЯЛЬНОСТІ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА; АБО (D) ЗБИТКИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ НЕМОЖЛИВІСТЮ ВСТАНОВИТИ ТЕЛЕФОННЕ З'ЄДНАННЯ ЧИ ЗАТРИМКОЮ У ВСТАНОВЛЕННІ ТЕЛЕФОННОГО З'ЄДНАННЯ З БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ 911 ЧИ БУДЬ-ЯКУ ІНШУ АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНУ ПОСЛУГУ. У ПОВНІЙ МІРІ, ДОЗВОЛЕНИЙ ЗАКОНОМ, КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ЗВІЛЬНЯЄ БУДЬ-ЯКУ ФІЗИЧНУ ЧИ ЮРИДИЧНУ ОСОБУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ БУДЬ-ЯКОЇ ПРИРОДИ, ЩО ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ПОСЛУГАМИ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ, АБО З ВИКОРИСТАННЯМ ЦИХ ПОСЛУГ БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ ПРЕТЕНЗІЇ, ЩО ЧАСТКОВО ЧИ ПОВНІСТЮ ВИНΙΚАЮТЬ ЧЕРЕЗ ЗАЯВЛЕНУ НЕДБАЛИСТЬ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА.

#### **VII. Територія Китаю**

##### **Виключно для особистого використання**

Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із [вставте назву Програми Клієнта] виключно в особистих, некомерційних

цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунктах, ви маєте право копіювати ці Дані, лише коли це потрібно для особистого використання, щоб (i) переглядати їх та (ii) зберігати їх, за умови що ви не будете видаляти будь-які наявні повідомлення про авторське право та не будете вносити жодних змін до Даних. Ви погоджуєтесь жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декомпіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

##### **Обмеження**

За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанії NAV2 ліцензії, не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (b) в роботі будь-яких пристроїв визначення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджери та персональні цифрові помічники. Ви погоджуєтесь припинити використовувати ці Дані, якщо не будете дотримуватися цих умов.

##### **Обмежена гарантія**

NAV2 гарантує, що (а) в суттєвих аспектах Дані працюватимуть відповідно до супровідних письмових матеріалів протягом дев'яноста (90) днів з дати одержання та (b) будь-які послуги з підтримки, надані компанією NAV2, будуть в суттєвих аспектах відповідати опису в відповідних письмових матеріалах, наданих вам компанією NAV2, а фахівці служби підтримки докладуватимуть економічно виправданих зусиль, щоб вирішити будь-які проблеми.

##### **Компенсація для клієнтів**

Повний розмір відповідальності NAV2 та її постачальників і ваша виключна компенсація полягатимуть, виключно на вибір NAV2, або (а) в поверненні виплаченої ціни (якщо оплата була), або (b) в усуненні дефектів або заміні Даних, що не задовольняють умови Обмеженої гарантії NAV2 та були повернені NAV2 з копією вашого чека. Ця Обмежена гарантія втрачає чинність, якщо невиконання Даними своїх функцій виникло внаслідок аварії, зловживання або використання не за призначенням. Гарантійний період на будь-які Дані, надані як заміна, дорівнюватиме первісному гарантійному періоду, що залишився, але не менш ніж тридцяти (30) дням. Жодна з цих компенсацій, як і послуги з технічної підтримки, що пропонує компанія NAV2, не надаються без підтвердження покупки в офіційного міжнародного постачальника.

##### **Відсутність інших гарантійних зобов'язань:**

ЗА ВИНЯТКОМ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, ВИКЛАДЕНОЇ ВИЩЕ, ТА В РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСЛОВЛЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ПРАВА ВЛАСНОСТІ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУ-

ШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. Певні виключення з гарантій можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

#### **Обмежена відповідальність:**

У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИН ЦЬОЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКнути В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВОПОРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ NAV2 АБО ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ ЗА ЦИМИ УМОВАМИ НЕ БУДЕ ПЕРЕВИЩУВАТИ ВИПЛАЧЕНУ ЦІНУ. Певні виключення з відповідальності можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

#### **Експортний контроль**

Ви погоджуєтесь на експортувати в будь-яку точку світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат вико-

ристання цих Даних за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії і дозволи.

#### **Захист інтелектуальної власності**

Дані належать NAV2 або її постачальникам та захищені чинним законодавством і договорами про авторське право та права інших сфер інтелектуальної власності. Дані надаються виключно на умовах ліцензії на використання, а не на продаж.

#### **Повна угода**

Ці умови становлять повну угоду між NAV2 (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмета Умов і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цих Умов.

#### **Регулююче законодавство**

Вищенаведені умови регулюються законодавством Китайської Народної Республіки без урахування (i) колізійних норм або (ii) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається недійсною для цих Умов. Будь-який спор, що виникає через Дані, надані вам за цими Умовами, або в зв'язку з цими Даними, буде передано Шанхайській міжнародній економічній та торговельній арбітражній комісії на арбітраж.

#### **Авторське право Gracenote®**

Дані від Gracenote, Inc., прив'язані з компакт-дисками та музикою, захищені авторським правом 2000-2007 Gracenote. Програмне забезпечення Gracenote захищене авторським правом 2000-2007 Gracenote. До цього продукту і послуг може бути застосований один або кілька зазначених патентів США: # 5,987,525; # 6,061,680; # 6,154,773; # 6,161,132; # 6,230,192; # 6,230,207; # 6,240,459; # 6,330,593 та інші патенти – видані або такі, що очікують видачі. Деякі послуги, що надаються за ліцензією від

Open Globe, Inc., захищені патентом США: # 6,304,523.

Gracenote і CDDB є зареєстрованими знаками для товарів та послуг Gracenote. Логотип і фірмовий знак Gracenote, а також логотип «Powered by Gracenote™» є знаками для товарів та послуг Gracenote.

#### **Ліцензійна угода Gracenote з кінцевим користувачем (EULA)**

На цьому пристрої встановлено програмне забезпечення від компанії Gracenote Inc, розташованої в м. Емервілл штату Каліфорнія (2000 Powell Street Emeryville, California 94608) («Gracenote»). Програмне забезпечення від Gracenote («Програмне забезпечення Gracenote») дозволяє пристрою здійснювати розпізнавання дисків і музичних файлів, отримувати інформацію, пов'язану з музикою, включаючи назву, виконавця, композицію і заголовок («Дані Gracenote»), від онлайн-нових серверів («Сервери Gracenote») та виконувати інші функції. Ви можете використовувати Дані Gracenote тільки за допомогою функцій цього пристрою, призначених для кінцевого користувача. Цей пристрій може містити дані, що належать постачальникам Gracenote. У такому випадку всі обмеження, зазначені нижче відносно Даних Gracenote, також поширюються на такий вміст, і такі постачальники вмісту мають право на всі вигоди і захист, передбачені в цьому документі, якими також володіє Gracenote. Ви погоджуєтесь використувувати вміст від Gracenote («Вміст Gracenote»), Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote і Сервери Gracenote тільки для власних особистих, некомерційних цілей. Ви погоджуєтесь не передавати, не копіювати і не віддавати Вміст Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote або будь-які Дані Gracenote (за винятком Міток, прив'язаних до музичних файлів) на користь будь-якої третьої сторони. Ви ПОГОДЖУЄТЕСЯ КОРИСТУВАТИСЯ ВМІСТОМ GRACENOTE, ДАНИМИ GRACENOTE, ПРО-

ГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ GRACENOTE І СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТІЛЬКИ НА ЗАЗНАЧЕНИХ У ЦЬОЇ УГОДІ УМОВАХ.

Ви погоджуєтесь з тим, що в разі порушення вами цих обмежень дія вашої невиключної ліцензії на використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote припиниться. У разі припинення дії ліцензії ви погоджуєтесь припинити будь-яке використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote. Компанія Gracenote зберігає всі права, в тому числі права власності на Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote, Сервери Gracenote і Вміст Gracenote. За жодних обставин Gracenote не буде нести відповідальності за будь-які платежі вам за будь-яку надану вами інформацію, включаючи будь-який матеріал, захищений авторським правом, або інформацію про музичні файли. Ви погоджуєтесь, що Gracenote може застосовувати свої права, повністю або частково, відповідно до цієї угоди щодо вас, безпосередньо від імені кожної компанії.

Для відстеження запитів в статистичних цілях Gracenote використовує унікальний ідентифікатор. Довільне призначення числового ідентифікатора дозволяє службі Gracenote підраховувати запити без отримання особистої інформації про користувача. Додаткову інформацію можна отримати на сайті Gracenote [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com) у розділі «Політика конфіденційності Gracenote».

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, КОЖНА ОДИНИЦЯ ДАНИХ GRACENOTE І ВМІСТ GRACENOTE ПЕРЕДАЮТЬСЯ ВАМ ЗА ЛІЦЕНЗІЄЮ «ЯК Є». GRACENOTE НЕ РОБИТЬ ЗАЯВ ТА НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩОДО ТОЧНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ДАНИХ GRACENOTE, ОТРИМАНИХ ІЗ СЕРВЕРІВ GRACENOTE, АБО ВМІСТУ GRACENOTE. GRACENOTE ЗБЕРІГАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО

РАЗОМ ТА ОКРЕМО ВИДАЛЯТИ ДАНІ ТА/ АБО ВМІСТ З ВІДПОВІДНИХ СЕРВЕРІВ ПІД- ПРИЄМСТВ АБО, У ВИПАДКУ, КОЛИ МОВА ЙДЕ ПРО GRACENOTE, ЗМІНЮВАТИ КАТЕ- ГОРІЇ ДАНИХ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ЯКУ GRACENOTE ВВАЖАЄ ДОСТАТНЬОЮ. НЕ НАДАЮТЬСЯ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ ТОГО, ЩО ВМІСТ GRACENOTE АБО ПРОГРАМНЕ ЗА- БЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, АБО СЕРВЕ- РИ GRACENOTE НЕ МІСТЯТЬ ПОМИЛКИ ТА ЩО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНО- ГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО СЕР- ВЕРІВ GRACENOTE БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНИМ. GRACENOTE НЕ ЗОБОВ'ЯЗАНА НАДАВАТИ ВАМ ЖОДНИХ УДОСКОНАЛЕНИХ АБО ДО- ДАТКОВИХ ТИПІВ ДАНИХ, ЯКІ GRACENOTE НА СВІЙ РОЗСУД МОЖЕ НАДАВАТИ В МАЙБУТНЬОМУ, І МАЄ ПРАВО ПРИПИНИ- ТИ НАДАННЯ ПОСЛУГ ОН-ЛАЙН У БУДЬ- ЯКИЙ МОМЕНТ. КОМПАНІЯ GRACENOTE ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД НАДАННЯ БУДЬ- ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯ- МИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕ- ПРЯМІ ГАРАНТІЇ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ВО- ЛОДІННЯ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ПРАВ. КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ПРО- ГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВЕ- РА GRACENOTE. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕ ВІДПО- ВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМУ АБО ВИПАДКОВУ ШКОДУ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ДОХОДІВ. © Gracenote 2007.

#### Положення про радіочастоти

FCC ID: ACJ-SYNGC3-L


IC: 216B-SYNGC3-L

Цей пристрій відповідає вимогам розді- лу 15 Правил FCC та RSS-210 Міністерства промисловості Канади. Його робота підля- гає таким двом умовам:

- (1) цей пристрій не повинен створювати шкідливі перешкоди, та
- (2) цей пристрій повинен приймати будь- які перешкоди, що отримуються, включаю-

чи перешкоди, які можуть призвести до не- бажаних наслідків у роботі пристрою.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, мо- жуть анулювати право користувача на засто- сування обладнання. Абревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката озна- чає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

Антену, що використовується в цьому раді- операдавачі, не можна розташовувати або використовувати спільно з будь-якою ін- шою антеною або радіопередавачем.

#### Територія Тайваню

**УВАГА:** відповідно до принципів поведіння з двигунами з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль:

Стаття 12. Коли йдеться про схвалені та сертифіковані моделі двигунів з малоін- тенсивним радіовипромінюванням, компа- нії, фірми чи користувачі не повинні зміню- вати частоту, збільшувати потужність чи змінювати характеристики і функції почат- кової конструкції, не отримавши дозволу.

Стаття 14. Використання двигунів з мало- інтенсивним випромінюванням радіохвиль не повинне впливати на безпеку польотів і створювати перешкоди законній телеко- мунікації. У разі виявлення перешкод не- гайно припиніть використовувати пристрій та відновіть використання тільки після усун- нення перешкод. Щоб забезпечити законні телекомунікації та бездротовий зв'язок те- лекомунікаційної компанії, двигун з мало- інтенсивним випромінюванням радіохвиль повинен бути здатний витримувати в уста- новлених законом межах перешкоди від телекомунікаційного, промислового, науко-

вого та радіохвильового обладнання.

#### SUNA TRAFFIC CHANNEL: ПОЛО- ЖЕННЯ ТА УМОВИ

Активуючи, використовуючи SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive або інший вміст або матеріал, наданий компанією Intelematics (разом «Продукція та/або по- слуги SUNA»), або отримуючи доступ до вищезазначеного вмісту та матеріалів, ви зобов'язуєтеся прийняти певні положення та умови. Нижче наведено короткий опис положення та умов, що застосовуються до вас. Щоб переглянути повні положення та умови, що поширюються на використання вами Продукції та/або послуг SUNA, пере- йдіть на:

#### Сайт

[www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/](http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/)

#### 1. Прийняття положень та умов

Використання вами Продукції та/або по- слуг SUNA прирівнюється до вашої згоди дотримуватися положень та умов, повні- стю наведених за нижченаведеною адре- сою:

#### Сайт

[www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/](http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/)

#### 2. Інтелектуальна власність

Продукцію та/або послуги SUNA призна- чено для вашого особистого використан- ня. Ви не маєте права записувати або пе- редавати вміст, ані використовувати вміст у комбінації з будь-якою іншою автодорож- ньою інформацією або навігаційною служ- бою або пристроєм, не ухваленими компа- нією Intelematics. Ви не отримуете права власності у формі будь-яких прав інтелек- туальної власності (включаючи авторське

право) відносно даних, що використовую- ться для надання Продукції та/або по- слуг SUNA.

#### 3. Належне використання

Продукцію та/або послуги SUNA призначе- но як допоміжний засіб для використання під час особистої експлуатації автомобіля та планування подорожей, і вони не нада- ють повної або точної інформації в усіх ви- падках. У деяких випадках використання вами Продукції та/або послуг SUNA може призвести до додаткової затримки. Ви по- годжуєтеся, що вони не призначені або не придатні для використання в ситуаціях, ко- ли час прибуття або напрямки руху можуть вплинути на безпеку громадськості або ва- шу безпеку.

#### 4. Використання Продукції та послуг SUNA під час водіння

Ви та інші водії, що мають право керува- ти автомобілем з доступною або встанов- леною та активною Продукцією та/або по- слугами SUNA, завжди несете відповідаль- ність за дотримання всіх застосованих зако- нів і правил безпечного водіння. Зокрема, ви погоджуєтеся активно використовувати Продукцію та/або послуги SUNA лише тоді, коли Автомобіль повністю нерухомий і таке використання є безпечним.

#### 5. Безперервність обслуговування та прийом сигналу SUNA Traffic Channel

Ми докладатимемо розумних зусиль, щоб забезпечити роботу SUNA Traffic Channel у цілодобовому режимі 365 днів на рік. SUNA Traffic Channel може іноді бути недоступ- ним з технічних причин або через планове обслуговування. Ми намагатимемося вико- нувати обслуговування, коли дорожній рух не є інтенсивним. Ми зберігаємо за собою право в будь-який момент відмовити в на- данні Продукції та/або послуг SUNA. Крім того, ми не можемо гарантувати безпе- ребійний прийом сигналу RDS-TMC для SUNA Traffic Channel в жодному конкретному місці.

**6. Обмеження відповідальності**

Компанія Intelematics (та її постачальники або виробник вашого пристрою («**Постачальники**»)) не несе відповідальності перед вами або будь-якою третьою стороною за будь-які прями, непрямі, непередбачені, передбачені або інші збитки, що виникли внаслідок використання або неможливості використання Продукції та/або послуг SUNA, навіть у випадку, коли компанії Intelematics або Постачальнику повідомили про можливість виникнення таких збитків. Ви також погоджуєтесь, що ані Intelematics, ані жоден Постачальник не дає жодних гарантій та обіцянок щодо доступності, точності або повноти Продукції та/або послуг SUNA та, в рамках, дозволеніх законом, як Intelematics, так і кожний Постачальник виключає будь-які гарантії, які в протилежному разі можуть непрямо передбачатися будь-яким законодавством штату або федеральним законодавством відносно Продукції та/або послуг SUNA.

**7. Зверніть увагу**

Цей посібник готували старанно та ретельно. Через постійний розвиток продукції деяка інформація може бути не повністю актуальною. Інформація в цьому документі може змінюватися без попередження.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**



Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

**ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ**

Ваш автомобіль може бути оснащений компонентами, що передають та отримують радіохвилі та, як наслідок, підпадають під дію Директиви ЄС 2014/53/ЄС. Наші постачальники зробили заяву, що їхні компоненти відповідають Директиві ЄС 2014/53/ЄС. Щоб ознайомитися з повним текстом цих заяв, скористайтесь посиланнями в нижченаведеній таблиці.

Назва постачальника	Назва компонента	Веб-адреса
Autoliv	Антенна глобальної системи визначення місцеперебування.	<a href="http://www.autoliv.com/regulatory/Pages/EURED-DoC.aspx">www.autoliv.com/regulatory/Pages/EURED-DoC.aspx</a>
Bosch	Модуль керування додатковим обладнанням.	<a href="http://eu-doc.bosch.com">http://eu-doc.bosch.com</a>
	Антенна глобальної системи визначення місцеперебування.	<a href="http://www.lairdtech.com/doc">www.lairdtech.com/doc</a>
	Навігаційний пристрій.	<a href="http://cert.bosch-carmultimedia.net">http://cert.bosch-carmultimedia.net</a>
Continental	Радіоантена.	<a href="http://www.lairdtech.com/doc">www.lairdtech.com/doc</a>
	Датчики системи контролю огляду в мертвих зонах.	<a href="http://www.continental-homologation.com/ford">www.continental-homologation.com/ford</a>
	Модуль керування додатковим обладнанням.	
	Антенна системи доступу без ключа.	
	Пасивний ключ системи доступу без ключа.	
	Модуль системи керування замками без ключа.	
	Прийомопередавач пасивної протиугінної системи.	
Пульт дистанційного керування.		
Delphi	SYNC.	<a href="http://www.delphi.com/automotive-homologation">www.delphi.com/automotive-homologation</a>
	Модуль охорони автомобіля.	
	Модуль круїз-контролю.	
	Антенна системи доступу без ключа.	
Eberspächer	Модуль радіоприйомопередавача.	<a href="http://www.delphi.com/automotive-homologation">www.delphi.com/automotive-homologation</a>
	Бездротовий зарядний пристрій.	
Eberspächer	Допоміжний обігрівач.	<a href="http://www.eberspaecher.com/en/nc/download-center/eudeclaration-of-conformity.html">www.eberspaecher.com/en/nc/download-center/eudeclaration-of-conformity.html</a>
Flextronics	SYNC.	<a href="http://www.flex.com/expertise/automotive/compliance">www.flex.com/expertise/automotive/compliance</a>
FUBA Automotive	Радіоантена.	<a href="http://www.fuba-automotive.com">www.fuba-automotive.com</a>
Harada	Радіоантена.	<a href="http://www.harada.com/en">www.harada.com/en</a>
Lear	Модуль керування додатковим обладнанням.	<a href="http://www.lear.com/Products/Declaration-of-Conformity">www.lear.com/Products/Declaration-of-Conformity</a>
Omron Automotive Electronics.	Прийомопередавач пасивної протиугінної системи.	<a href="http://www.automotive.omron.com/Homologation">www.automotive.omron.com/Homologation</a>
Panasonic	Аудіоблок.	<a href="http://www.business.panasonic.com/support-automotive">www.business.panasonic.com/support-automotive</a>
	SYNC.	
Schrader Electronics	Датчики системи контролю тиску в шинах.	<a href="http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities">www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities</a>

## **A**

ABS	
Див. Гальма	135
ABS: поради щодо керування	
Див. Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою	135
AM/FM-радіо: автомобілі з AM/FM/USB/Bluetooth	239
Вибір джерела радіосигналу	239
Auto-Start-Stop: автоматична коробка передач	
передач	110
Використання Auto-Start-Stop	110
Обмеження в використанні	110
Увімкнення та вимкнення системи	110
Auto-Start-Stop: механічна коробка передач	111
Використання Auto-Start-Stop	111
Обмеження в використанні	111
Увімкнення та вимкнення системи	111
AWD	
Див. Повний привод	131

## **M**

MyKey™	37
Принцип роботи	37

## **P**

PATS	
Див. Пасивна протиугінна система	47

## **S**

SYNCTM з	246
Загальні відомості	246

## **U**

USB-порт	242
----------	-----

## **A**

Аварійна допомога: автомобілі з AM/FM/USB/Bluetooth	243
Аварійна світлова сигналізація	165
Автоматична коробка передач	127
Аварійне виведення важеля селектора з положення «стоянка»	129
Автоматична коробка передач SelectShift™	128

Адаптивне навчання автоматичної коробки передач	130
Положення важеля коробки передач	127
Якщо автомобіль застряг у багні або снігу	130
Автоматичне керування мікрокліматом	87
Зміна напрямку потоку повітря	88
Регулювання температури	88
Регулювання частоти обертів двигуна вентилятора	88
Увімкнення та вимкнення автоматичного режиму	88
Увімкнення та вимкнення кліматичної системи	87
Увімкнення та вимкнення максимального охолодження	88
Увімкнення та вимкнення максимального усунення обледеніння	88
Увімкнення та вимкнення кондиціонування повітря	88
Увімкнення та вимкнення рециркуляції повітря	87
Автоматичне керування освітленням	56
Затримка вимкнення освітлення в режимі автоматичного керування освітленням	57
Фари, що автоматично активуються після ввімкнення очисників вітрового скла	57
Автоматичне керування склоочисниками	52
Акcesуари	
Див. Рекомендації щодо запасних частин	10
Акумуляторна батарея	
Див. Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В	186
Аптечка	165
Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/USB/Bluetooth	236
Вибір носіїв	236
Вибір пункту меню	237
Вибір радіо	236
Використання мобільного телефону	238
Зміна радіостанцій	236
Кнопка пошуку в зворотному напрямку та попередньої композиції	237
Кнопка пошуку в прямому напрямку та наступної композиції	237
Параметри звуку	237
Параметри системи	237

Повернення до попереднього екрана ....	237
Призупинення або відтворення мультимедійних файлів .....	237
Прокручування списку пунктів меню .....	237
Регулювання гучності .....	236
Увімкнення та вимкнення аудіоблока ....	236
Увімкнення та вимкнення екрана .....	237
Аудіоблок: автомобілі із SYNC 3 .....	238
Зміна радіостанцій .....	239
Кнопка пошуку в зворотному напрямку та попередньої композиції .....	239
Кнопка пошуку в прямому напрямку та наступної композиції .....	239
Параметри звуку .....	239
Призупинення або відтворення мультимедійних файлів .....	239
Регулювання гучності .....	238
Увімкнення та вимкнення аудіоблока ....	238
Увімкнення та вимкнення екрана .....	239
Аудіосистема .....	236
<b>Б</b>	
Багажники та кріплення на даху .....	154
Регулювання поперечин .....	155
Багажні двері .....	46
Багажні двері з механічним відчиненням і зачиненням .....	46
Відчинення багажного відділення .....	46
Зачинення багажного відділення .....	46
Безпека для дітей .....	15
Блок приладів .....	67
Блокування керма .....	106
Блокування керма .....	106
Розблокування керма .....	106
Блокування та розблокування замків .....	41
Автоматичне розблокування .....	43
Блокування та розблокування дверних замків за допомогою ключа .....	42
Електричні дверні замки .....	41
Захист від запирання ключа всередині автомобіля .....	43
Освітлення виходу .....	43
Освітлення входу .....	43
Пульт дистанційного керування .....	41
Бокові подушки безпеки .....	29
Бокові шторки безпеки .....	30
Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса: автомобіль з автоматичною коробкою передач .....	161
Аварійне буксирування .....	161
Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса: автомобіль з механічною коробкою передач .....	162
Буксирування причепа .....	156
Круті ухили .....	156
<b>В</b>	
Вентилятор	
Див. Вентилятор системи охолодження двигуна: бензиновий двигун .....	183
Див. Вентилятор системи охолодження двигуна: дизельний двигун .....	183
Вентилятор системи охолодження двигуна: бензиновий двигун .....	183
Вентилятор системи охолодження двигуна: дизельний двигун .....	183
Вентиляція	
Див. Кліматичні системи .....	86
Верхній багажник	
Див. Багажники та кріплення на даху .....	154
Використання зимових шин .....	213
Використання круїз-контролю .....	146
Вимкнення системи .....	146
Увімкнення системи .....	146
Використання ланцюгів протиковзання .....	213
Використання повного приводу .....	131
Керування автомобілем з повним приводом (AWD) в особливих умовах .....	131
Використання протибуксувальної системи	138
Світлові індикатори та повідомлення системи .....	138
Увімкнення та вимкнення системи за допомогою вимикача .....	138
Увімкнення та вимкнення системи за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм .....	138

Використання системи розпізнавання голосових команд .....	258
Голосові команди для керування аудіосистемою .....	259
Голосові команди для керування кліматичною системою .....	260
Голосові команди для керування телефоном .....	260
Голосові команди для керування навігацією .....	261
Голосові команди для керування програмами на мобільному телефоні .....	263
Голосові команди для параметрів голосового керування .....	263
Автоматичне зменшення швидкості вентилятора .....	264
Використання системи розпізнавання голосових команд: автомобілі з AM/FM/USB/Bluetooth .....	245
Служба голосових команд телефону .....	245
Використання системи стабілізації руху .....	139
Вимикач запалювання .....	103
Вимкнення запалювання .....	103
Запуск двигуна .....	104
Увімкнення запалювання .....	103
Увімкнення запалювання в режимі додаткового обладнання .....	103
Вимикач стартера	
Див. Вимикач запалювання .....	103
Витрата палива .....	118
Витрата палива .....	118
Оголошена місткість .....	118
Відділення для речей .....	101
Відділення під сидінням .....	102
Відключення двигуна .....	111
Автомобілі з турбонасичувачем .....	111
Відключення подавання палива .....	165
Відключення подушки безпеки пасажирів .....	28
Вимкнення подушки безпеки пасажирів .....	28
Увімкнення подушки безпеки пасажирів .....	28
Відображення часу та дати на екрані аудіосистеми: автомобілі з AM/FM/USB/Bluetooth .....	241
Налаштування годинника .....	241

Відтворення мультимедійних файлів з USB-пристрою: автомобілі з AM/FM/USB/Bluetooth .....	242
Вибір USB-пристрою .....	242
Формат композиції та папки .....	242
Відчинення та зачинення капота .....	180
Відчинення капота .....	180
Зачинення капота .....	181
Відчинення та зачинення прозорого люка даху .....	66
Відчинення та зачинення прозорого люка даху .....	66
Вікна і дзеркала .....	61
Вступ .....	7
<b>Г</b>	
Гальма .....	135
Загальні відомості .....	132
Головний екран .....	257
Голосове керування .....	51
<b>Д</b>	
Датчики зіткнення та індикатор подушки безпеки .....	31
Двері та замки .....	41
Денні ходові вогні .....	58
Дефлектори обдуву .....	86
Бокові дефлектори обдуву .....	86
Центральні дефлектори обдуву .....	86
Дзеркала	
Див. Вікна і дзеркала .....	61
Дзеркало в салоні .....	64
Дзеркало з функцією автозатемнення .....	64
Дизельний сажовий фільтр .....	119
Автоматична регенерація дизельного сажового фільтра .....	120
Бортова система діагностики .....	120
Ручна регенерація дизельного сажового фільтра (якщо встановлено) .....	122
Догляд за автомобілем .....	200
Догляд за шинами .....	211
Знос (спрацьованість) протектора .....	212
Небезпека на дорозі .....	213
Додатки .....	311
Додаткові електророзетки .....	99
Розташування .....	99

Допоміжна система паркування .....	140
Принцип роботи .....	140
Допоміжна система паркування з передніми датчиками .....	141
Допоміжна система паркування із задніми датчиками .....	140
Індикатор відстані до перешкоди .....	138
Допоміжна система початку руху на схилі ...	136
Використання допоміжної системи початку руху на схилі .....	137
Увімкнення та вимкнення системи .....	137
Допоміжні системи керування автомобілем	147
Доступ без ключа .....	44
Блокування замків автомобіля .....	44
Блокування та розблокування дверних замків за допомогою механічного ключа	45
Деактивовані пасивні ключі .....	45
Загальні відомості .....	44
Індивідуальне розблокування замка дверей водія .....	45
Розблокування замків автомобіля .....	44

## Е

Евакуація автомобіля	
Див. Транспортування автомобіля .....	160
Економічне керування автомобілем .....	163
Додаткове обладнання .....	163
Економічний вибір швидкості руху .....	163
Перемикач передач .....	163
Прогнозування дорожньої обстановки ..	163
Системи електричного обладнання .....	163
Тиск у шинах .....	163
Екстрені ситуації на дорозі .....	165
Електричні дверні замки	
Див. Блокування та розблокування замків .....	41
Електричні склопідйомники .....	61
Блокування склопідйомників .....	63
Відчинення одним дотиком .....	61
Дзеркала з автоматичним складанням ..	62
Дзеркала з електричним складанням ..	61
Затримка відключення склопідйомників	63
Зачинення одним дотиком .....	61
Розхитане дзеркало .....	62
Функція захисту від защемлення .....	61
Електромагнітна сумісність .....	311

## З

Загальна інформація про радіочастоти .....	33
Висувний ключ/Пасивний ключ .....	33
Заява про відповідність .....	33
Задне речове відділення під підлогою .....	153
Регульована підлога багажного відділення .....	153
Задні протитуманні ліхтарі .....	58
Задні сидіння .....	96
Піднімання подушки сидіння .....	96
Сидіння з перекиданням і складанням ..	96
Складання спинки сидіння .....	97
Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В .....	186
Зняття та встановлення акумуляторної батареї .....	187
Заміна загубленого ключа чи пульта дистанційного керування .....	36
Заміна колеса .....	218
Автомобілі із запасним колесом .....	219
Автомобільний домкрат .....	220
Зняття колеса .....	222
Інформація про нестандартні запасні колеса в зборі .....	218
Точки встановлення домкрата .....	221
Установлення колеса .....	222
Заміна лампи .....	191
Боковий повторювач .....	195
Задні ліхтарі .....	196
Лампа багажного відділення, лампа ніші для ніг і лампа багажних дверей .....	199
Лампа внутрішнього освітлення .....	198
Лампа для читання мап (з боку водія) ..	199
Лампа підсвічення відділення для рукавичок .....	193
Лампа підсвічення косметичного дзеркальця .....	198
Лампа підсвічення номерного знака .....	198
Лампи для читання .....	199
Ліхтар заднього ходу та протитуманний ліхтар .....	197
Передні протитуманні ліхтарі .....	193
Показники повороту .....	194
Третій стоп-сигнал (центрально та високо встановлений) .....	198
Фара головного освітлення .....	191

Заміна плавкого запобіжника .....	178
Запобіжники .....	178
Заміна щіток склоочисників: автомобілі з лівим розташуванням керма .....	187
Заміна щіток очисників вітрового скла ..	187
Заміна щіток склоочисників: автомобілі з правим розташуванням керма .....	188
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми: замки з функцією блокування та дистанційним керуванням .....	23
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми: механічні замки з функцією блокування .....	23
Задні ліві двері .....	23
Задні праві двері .....	23
Замок капота	
Див. Відчинення та зачинення капота ..	180
Запасне колесо	
Див. Заміна колеса .....	218
Запис даних .....	9
Запобіжники	
Див. Плавкі запобіжники .....	169
Заправлення .....	115
Попередження, які видає система .....	117
Заправні об'єми та технічні характеристики .....	225
Заправні об'єми та технічні характеристики: 1,5 л .....	230
Заправні об'єми .....	231
Моторна олива .....	230
Технічні характеристики .....	232
Заправні об'єми та технічні характеристики: Esoboost™ 1,0 л .....	229
Заправні об'єми .....	229
Технічні характеристики .....	230
Запуск бензинового двигуна .....	106
Автоматичне відключення двигуна .....	107
Автомобілі із запуском без ключа .....	107
Важлива інформація про провітрювання .....	108
Захист від вихлопних газів .....	108
Зупинка двигуна на автомобілі, що не рухається .....	107
Зупинка двигуна на автомобілі, що рухається .....	108

Неможливість здійснити запуск двигуна .....	107
Запуск двигуна від зовнішнього джерела ..	166
Від'єднання дротів .....	167
Запуск від зовнішнього джерела .....	167
Підготовка автомобіля .....	166
Приєднання дротів .....	166
Запуск дизельного двигуна .....	108
Неможливість здійснити запуск двигуна .....	109
Холодний чи прогрітий двигун .....	108
Запуск і зупинка двигуна .....	105
Загальні відомості .....	103
Засіб керування інформаційним дисплеєм ..	51
Застережні заходи .....	113
Затримка вимкнення фар .....	57
Заява про відповідність .....	339
Звукові попередження та сигнали .....	71
Дисплей центра повідомлень .....	72
Запалювання не вимкнено (лише для автомобілів із системою керування замками без ключа) .....	71
Затримка вимкнення фар .....	71
Незачинені двері .....	71
Низький рівень палива .....	71
Перевищення швидкості .....	72
Попередження про ввімкнені фари .....	71
Сигналізатор непристібнутого ременя безпеки .....	72
Стоянкове гальмо .....	72
Зимові шини	
Див. Використання зимових шин .....	213
Знак аварійної зупинки .....	165
Зниження токсичності вихлопу двигуна .....	119
Зняття фари головного освітлення .....	191
Зовнішні дзеркала .....	63
Зовнішні дзеркала з електроприводом ..	63

## І

Ідентифікаційна табличка автомобіля .....	228
Імобілайзер двигуна	
Див. Пасивна протиугінна система .....	47
Інформаційні дисплеї .....	73
Загальні відомості .....	77

Інформаційні повідомлення .....	77	Кліматичні системи .....	86
МуКеу .....	81	Принципи роботи .....	86
Автомобіль із системою керування замками без ключа .....	80	Ключі та пульт дистанційного керування ...	33
Акумуляторна батарея і система зарядження .....	78	Кнопка запалювання .....	104
Гальмова система .....	78	Запуск двигуна .....	104
Двигун .....	79	Зупинка двигуна на автомобілі, що не рухається .....	105
Допоміжна система паркування .....	82	Зупинка двигуна на автомобілі, що рухається .....	105
Допоміжна система початку руху на схилі .....	80	Неможливість здійснити запуск двигуна .....	104
Живлення для додаткового обладнання .....	77	Увімкнення запалювання (режим додаткового обладнання) .....	104
Коробка передач .....	85	Колеса та шини .....	205
Обслуговування .....	81	Загальні відомості .....	205
Освітлення .....	81	Колісні гайки .....	224
Паливна система .....	80	Див. Заміна колеса .....	218
Параметри автомобіля .....	85	Комплект із шинним герметиком і насосом	205
Підсилювач рульового керування .....	83	Другий етап: перевірка тиску в шині .....	210
Подушка безпеки .....	77	Загальні відомості .....	205
Протибуксувальна система .....	84	Перший етап: накачування шини герметиком і повітрям .....	206
Система запуску .....	84	Поради щодо використання комплекту .....	206
Система контролю тиску в шинах .....	79	Що робити в разі проколу шини .....	206
Система сигналізації .....	78	Що робити після герметизації шини .....	211
Система стабілізації руху .....	83	Комплект обладнання для ремонту шин	
Стоянкове гальмо .....	83	Див. Комплект із шинним герметиком і насосом .....	205
<b>І</b>		Кондиціонування повітря	
Їзда по воді .....	163	Див. Кліматичні системи .....	86
<b>К</b>		Контрольні лампи та індикатори .....	68
Камера заднього виду .....	142	Індикатор Auto-Start-Stop .....	70
Використання системи камери заднього виду .....	143	Індикатор дальнього світла фар .....	69
Додаткові підказки допоміжної системи паркування .....	145	Індикатор несправності .....	70
Каталітичний нейтралізатор .....	119	Індикатор перемикання передач .....	70
Бортова система діагностики .....	119	Індикатор показчиків повороту .....	69
Кермо .....	50	Індикатор роботи свічок розжарювання .....	69
Керування аудіосистемою .....	50	Індикатор системи стабілізації руху та протибуксувальної системи .....	71
Пошук, далі або назад .....	51	Індикатор увімкнених ліхтарів .....	69
Керування освітлювальними приладами .....	55	Індикатор увімкнення задніх протитуманних ліхтарів .....	70
Дальнє світло фар .....	56	Індикатор увімкнення передніх протитуманних ліхтарів .....	69
Сигналізація дальнім світлом фар .....	56	Контрольна лампа антиблокувальної гальмової системи .....	69
Стоянкові ліхтарі .....	55		
Килимки на підлозі .....	164		

Контрольна лампа вимкнення системи стабілізації руху та протибуксувальної системи .....	71
Контрольна лампа гальмової системи .....	69
Контрольна лампа запалювання .....	69
Контрольна лампа наявності води в паливному фільтрі (дизель) .....	69
Контрольна лампа небезпеки обледеніння .....	70
Контрольна лампа незачинених дверей ...	71
Контрольна лампа непристебнутого ременя безпеки .....	69
Контрольна лампа низького рівня палива .....	69
Контрольна лампа низького тиску в шинах .....	71
Контрольна лампа подушки безпеки .....	68
Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна .....	70
Контрольна лампа тиску оливи .....	70
Несправність силового агрегату .....	70
Система контролю огляду в мертвих зонах .....	71
Функція допомоги на ухилі .....	70
Коробка передач .....	126
Короткий огляд: автомобілі з лівим розташуванням керма .....	12
Опис панелі приладів .....	12
Короткий огляд: автомобілі з правим розташуванням керма .....	13
Опис панелі приладів .....	13
Кришки багажного відділення .....	154
Круїз-контроль .....	146
Використання круїз-контролю .....	146
Принцип роботи .....	146
Кульова опора .....	156
Вставлення кульової опори .....	157
Зняття кульової опори .....	158
Їзда без причепа .....	158
Їзда з причепом .....	158
Обслуговування .....	159
Розблокування механізму кульової опори .....	157

## Л

Лампи внутрішнього освітлення .....	59
Головна лампа внутрішнього освітлення .....	59
Лампи для читання .....	60
Лампа підсвічення косметичного дзеркала .....	60
Ланцюги протиковзання	
Див. Використання ланцюгів протиковзання .....	213
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем	
ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ (EULA) ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ .....	313
Люк даху	
Див. Прозорий люк даху .....	64, 66

## М

Маршрутний комп'ютер .....	76
Запас ходу за кількістю палива .....	76
Лічильник пробігу за поїздку .....	76
Поточна витрата палива .....	76
Середня витрата палива .....	76
Скидання показань маршрутного комп'ютера .....	76
Таймер поїздки .....	76
Температура зовнішнього повітря .....	76
Усі значення .....	76
Масляний щуп двигуна: Ecoboost™	
1,0 л/1,5 л .....	183
Механічна коробка передач: 5-ступінчата механічна коробка передач (1B5) .....	126
Загальні відомості .....	126
Перехід на передачу заднього ходу .....	126
Механічна коробка передач: 6-ступінчата механічна коробка передач (6MX65) .....	126
Загальні відомості .....	126
Перехід на передачу заднього ходу .....	126
Миття автомобіля	
Див. Очищення автомобіля зовні .....	200



<b>Н</b>	
Навігаційна система	275
Меню навігації	283
Оновлення навігаційних мап	285
Проміжні пункти	285
Путівник Michelin	285
Режим мапи	275
Режим навігації по маршруту	280
Режим пошуку на мапі	282
Режим пунктів призначення	277
Накачування спущеного колеса	
Див. Комплект із шинним герметиком і насосом	205
Накачування шини в разі проколу	
Див. Комплект із шинним герметиком і насосом	205
<b>О</b>	
Обачність у холодну погоду	163
Обігрів вітрового скла	90
Обігрів зовнішніх дзеркал	90
Обкатка	163
Гальма і зчеплення	163
Двигун	163
Шини	163
Обладнання для мобільного зв'язку	10
Обмежувач швидкості	147
Використання обмежувача швидкості	147
Принцип роботи	147
Обслуговування	180
Загальні відомості	180
Омивачі	
Див. Очищення автомобіля зовні	200
Див. Склоочисники і склоомивачі	52
Омивачі вітрового скла	53
Опалення	
Див. Кліматичні системи	86
Опис моторного відсіку: 1,5 л	181
Опис моторного відсіку: EcoBoost™ 1,0 л	182
Освітлення	55
Загальні відомості	55
Особливі іздові характеристики	110
Охолоджуване відділення	101
Охорона	47
Очисник та омивач заднього скла	54
Омивач заднього скла	54
Очисник заднього скла	54
Очисники вітрового скла	52
Переривчастий режим роботи	52
Склоочисники, що адаптуються до швидкості	52
Очищення автомобіля зовні	200
Захист лакофарбового покриття	200
Очищення заднього скла	200
Очищення смуг чи малюнків	200
Очищення фар головного світла	200
Очищення хромованих елементів	200
Очищення двигуна	201
Очищення колісних дисків	203
Очищення салону	201
Екрани блока приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача	202
Задні вікна	202
Ремені безпеки	202
Речові відділення, підсклянники та попілнички	202
Тканина, текстильні килимки, тканина оббивка сидінь, оббивка стелі та килимки на підлозі	202
Шкіряне оздоблення салону	202
Штучна замша (мікрофібра)	202
Очищення шкіряних сидінь	203
<b>П</b>	
Паливо і заправлення	113
Параметри	287
Ambient light (Підсвічення окремих частин салону)	296
Bluetooth	289
Clock (Годинник)	288
Display (Дисплей)	297
Emergency Assistance (Аварійна допомога)	292
General (Загальні)	295
Media Player (Мультимедійний програвач)	288
Mobile Apps (Мобільні програми)	294
Navigation (Навігація)	293
Phone (Телефон)	289
Radio (Радіо)	292
Sound (Звук)	287
Valet Mode (Службовий режим «Валет»)	298
Vehicle (Автомобіль)	296
Voice Control (Голосове керування)	298
Wi-Fi	296
Пасивна протиугінна система	47
Вимкнення імобілайзера	47
Закодовані ключі	47
Принцип роботи	47
Увімкнення імобілайзера	47
Перевезення вантажів	153
Загальні відомості	153
Перевірка гальмової рідини	185
Перевірка моторної оливи	183
Доливання моторної оливи	183
Перевірка оливи	
Див. Перевірка моторної оливи	183
Перевірка охолодної рідини двигуна	184
Доливання охолодної рідини двигуна	184
Перевірка рідини омивачів	185
Перевірка робочої рідини зчеплення	185
Перевірка стану системи MyKey	39
MyKey Distance (MyKey, відстань)	39
Number of Admin Keys (Кількість адмінключів)	39
Number of MyKeys (Кількість ключів MyKey)	39
Перевірка щіток склоочисників	187
Передні протитуманні ліхтарі	58
Персональні налаштування	74
Звукові сигнали	76
Мова	75
Одиниця відстані	75
Одиниця температури	76
Одиниця тиску в шинах	76
Підголівники	93
Зняття підголівників	93
Регулювання підголівників	93
Установлення підголівників	93
Підігрів керма	51
Підігрів сидінь	98
Підключення пристрою з Bluetooth: автомобілі з AM/FM/USB/Bluetooth	241
Зв'язування пристрою	241
Плавкі запобіжники	169
Повітряний фільтр салону	91

Повне відчинення і зачинення	63
Відчинення вікон	63
Зачинення вікон	63
Повний привод	131
Подушка безпеки водія	27
Подушка безпеки пасажирів	28
Вимкнення подушки безпеки пасажирів	28
Увімкнення подушки безпеки пасажирів	29
Подушка захисту колін водія	30
Показчики	67
Інформаційний дисплей	67
Показчик рівня палива	68
Показчик температури охолодної рідини двигуна	68
Показчики повороту	59
Показники витрати палива: 1,5 л	235
Показники витрати палива: EcoBoost™ 1,0 л, 6-ступінчаста автоматична коробка передач	233
Показники витрати палива: EcoBoost™ 1,0 л, 6-ступінчаста механічна коробка передач	234
Поради з експлуатації	163
Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою	135
Поради щодо керування мікрокліматом салону: автомобілі з електронним автоматичним регулюванням температури (EATC)	88
Загальні поради	88
Максимальне охолодження з використанням дефлекторів панелі приладів та ніш для ніг	89
Рекомендовані налаштування для обігріву 89	
Рекомендовані налаштування для охолодження	89
Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду	89
Швидке охолодження салону	89
Швидкий обігрів салону	89

Поради щодо керування мікрокліматом салону: автомобілі з електронним ручним регулюванням температури (EMTC) .....	89
Загальні поради .....	89
Максимальне охолодження з використанням дефлекторів панелі приладів та ніш для ніг .....	90
Рекомендовані налаштування для обігріву .....	90
Рекомендовані налаштування для охолодження .....	90
Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду .....	90
Швидке охолодження салону .....	90
Швидкий обігрів салону .....	90
<b>Потокове відтворення аудіопристрою з Bluetooth: автомобілі з AM/FM/USB/Bluetooth .....</b>	<b>241</b>
Вибір пристрою з Bluetooth .....	241
Прикурювач .....	99
Пристібання ременів безпеки .....	24
Використання зсувного затискача .....	24
Використання ременів безпеки під час вагітності .....	25
Про цей посібник .....	7
Програваач компакт-дисків: автомобілі з AM/FM/USB/Bluetooth .....	241
Відтворення компакт-диска .....	241
Програми .....	285
Прозорий люк даху .....	64
Відчинення та зачинення прозорого люка даху .....	65
Режим провітрювання через прозорий люк даху .....	65
Протибуксувальна система .....	138
Принцип роботи .....	138
Протитуманні ліхтарі, задні Див. Задні протитуманні ліхтарі .....	58
Протитуманні ліхтарі, передні Див. Передні протитуманні ліхтарі .....	58
Протиугінна сигналізація .....	47
Автономний звуковий пристрій .....	48
Активізація сигналізації .....	48
Відключення сигналізації .....	48
Датчики нахилу .....	47
Датчики салону .....	47
Периметральна сигналізація .....	47
Повний і знижений рівні охорони .....	48
Система сигналізації .....	47
Увімкнення сигналів тривоги .....	48
Пульт дистанційного керування .....	33
Пульт дистанційного керування зі складаним лезом ключа .....	33
<b>Р</b>	
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки .....	25
Регулювання кута нахилу фар .....	58
Регулювання положення керма .....	50
Регулювання фар .....	189
Вертикальне регулювання .....	189
Горизонтальне регулювання .....	191
Регулювання швидкості Див. Круїз-контроль .....	146
Регулятор яскравості підсвічення приладів .....	57
Режим провітрювання через прозорий люк даху .....	66
Резервне положення пасивного ключа .....	32
Рекомендації щодо запасних частин .....	10
Гарантія на запасні частини .....	10
Післяаварійний ремонт .....	10
Планове техобслуговування та ремонт механічних частин .....	10
Ремені безпеки .....	24
Розважальні системи .....	265
CD-програваач .....	267
USB-порт .....	269
Аудіопристрій з Bluetooth або USB .....	267
Джерела .....	266
Підтримувані мультимедійні програваачі, формати та інформація про метадані ..	269
Програми .....	269
Радіо AM/FM/DAB .....	266
Розміри автомобіля .....	225
Розміри буксирувального обладнання .....	227

Розміщення дитячого утримуючого пристрою .....	19
Розташування блоків плавких запобіжників: автомобілі з лівим розташуванням керма .....	169
Блок запобіжників акумуляторної батареї .....	169
Блок запобіжників у моторному відсіку ..	169
Блок запобіжників у салоні .....	169
Розташування блоків плавких запобіжників: автомобілі з правим розташуванням керма .....	169
Блок запобіжників акумуляторної батареї .....	169
Блок запобіжників у моторному відсіку ..	170
Блок запобіжників у салоні .....	170
Рульове керування .....	152
Електричний підсилювач рульового керування .....	152
Ручне гальмо Див. Стоянкове гальмо .....	163
Ручне керування мікрокліматом .....	87
Зміна напрямку потоку повітря .....	87
Регулювання температури .....	87
Регулювання частоти обертів двигуна вентилятора .....	87
Увімкнення та вимкнення кліматичної системи .....	87
Увімкнення та вимкнення кондиціонування повітря .....	87
Увімкнення та вимкнення максимального охолодження .....	87
Увімкнення та вимкнення максимального усунення обледеніння .....	87
Увімкнення та вимкнення рециркуляції повітря .....	87
<b>С</b>	
Сигналізація Див. Протиугінна сигналізація .....	47
Сидіння .....	92
Сидіння з механічним регулюванням .....	93
Пересування сидіння вперед і назад .....	94
Регулювання висоти сидіння водія .....	95
Регулювання нахилу спинки сидіння .....	95
Регулювання підтримки поперека .....	94
Система контролю огляду в мертвих зонах Використання системи контролю огляду в мертвих зонах .....	147
Помилки системи .....	149
Увімкнення та вимкнення системи .....	149
Система контролю тиску в шинах .....	214
Заміна шин на автомобілі із системою контролю тиску в шинах .....	215
Основні відомості про систему контролю тиску в шинах .....	216
Процедура скидання системи контролю тиску в шинах .....	217
Як температура впливає на тиск у шинах .....	215
Система контролю тяги Див. Протибуксувальна система .....	138
Система нагадування про непристебнутий ремінь безпеки .....	25
Вимкнення нагадування про непристебнутий ремінь безпеки .....	26
Система післяаварійної сигналізації .....	168
Система подушок безпеки .....	27
Принцип роботи .....	27
Система попередження про перешкоду збоку .....	149
Використання системи попередження про перешкоду збоку .....	149
Недоліки системи .....	151
Перешкоди роботі датчиків .....	151
Помилки системи .....	151
Світлові індикатори, повідомлення та звукові попередження системи .....	151
Увімкнення та вимкнення системи .....	151
Система стабілізації руху .....	139
Принцип роботи .....	139
Скасування налаштувань усіх ключів MyKey	39
Склоочисники і склоомивачі .....	52
Словник символів .....	7
Створення ключа MyKey .....	38
Автомобілі з ключем .....	38
Автомобілі з кнопковим запуском .....	38

# АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Стоянкове гальмо .....	136
Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач .....	136
Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач .....	136
Усі автомобілі .....	136
Стоянкове гальмо: механічна коробка передач .....	133

## Т

Таблиця технічних характеристик ламп .....	232
Таблиця характеристик запобіжників.....	170
Блок запобіжників акумуляторної батареї .....	178
Блок запобіжників у моторному відсіку ....	171
Блок запобіжників у салоні .....	176
Телефон .....	269
Вхідні виклики .....	273
Зв'язування мобільного телефону в перший раз .....	269
Меню телефону .....	270
Можливості зв'язку смартфона .....	274
Під час телефонного виклику .....	273
Робота з текстовими повідомленнями (SMS) .....	274
Телефонування .....	272
Технічні характеристики Див. Заправні об'єми та технічні характеристики .....	225
Тиск у шинах .....	223
Точки закріплення багажу .....	153
Точки кріплення буксирувального обладнання .....	159
Задня буксирна точка .....	160
Передня буксирна точка .....	159
Транспортування автомобіля .....	160

## У

Установлення дитячих утримуючих пристроїв .....	15
Вибір крісла залежно від маси тіла дитини .....	16
Допоміжні сидіння («бустери») .....	16
Точки кріплення ISOFIX .....	17
Точки кріплення верхнього якірного ременя .....	18
Фіксація дитячого утримуючого пристрою	

з верхніми якірними ременями .....	18
Фіксація дитячого утримуючого пристрою з упором у підлогу .....	18
Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття .....	203
Усунення неполадок у роботі SYNC™ 3 .....	298
Усунення неполадок у роботі системи MuKey .....	39
Утилізація подушок безпеки .....	32

## Ф

Футляр для окулярів .....	101
---------------------------	-----

## Ц

Центр повідомлень Див. Інформаційні дисплеї .....	73
Центральна консоль .....	101
Цифрове радіо: автомобілі з AM/FM/USB/ Bluetooth .....	240
Вибір джерела радіосигналу .....	240

## Ш

Шини Див. Колеса та шини .....	205
-----------------------------------	-----

## Щ

Щітки склоочисників Див. Перевірка щіток склоочисників .....	187
---	-----

## Я

Як сидіти в правильному положенні .....	92
Якість палива: бензин .....	114
Тривале зберігання .....	114
Якість палива: дизельне паливо .....	113
Тривале зберігання .....	114
Якщо у вас закінчилося паливо .....	114
Доливання палива з переносної паливної ємності .....	115
Заповнення переносної паливної ємності .....	114

